S

SA

Lugal-e XIII 25 : UŠUM-ḪUŠ SA-A-DA LU-E ḪÉ-DÈ-~~A~~-NE /

Den wilden Drachen zu ..... , mögen sie ..... !

SA

/ SAG , CT XVII, 7 : SAG Ì-MAR KI-BALA-A-A-ZU-ŠÈ

gegen das aufsässige Land bist du für deinen Vater ange-

gangen = VS II 2 III 25 : SA MAR A-MA-RU KI-BALA

A-A-ZU-ŠÈ ; SA MAR / saŋ-ŋar > sa-ŋar (?)

SA

= damu (blood); s. CAD D 75 s.v. damu lex. sect.

SA

= markasu SL 104, 13.

CT 17, 35, 54+.: ^{giš}IG ^{giš}SAG-KUL-TA SA NU-DUG-Ù-DA HÉ-NI-IB-SAR-RE-E-DÈ = daltu u sikkūru markas ša patāri liklûšu "may door and lock bar him with a bond not to be broken" (zit. CAD D 53 s.v. daltu lex.sect.)

sa

sà-gar-e igi-bi im-gam-me-e sa-bi im-lu-gú-dè

LSUr 394;

sa

sikil⌈(x)⌉ ti-bi su-a sa i-ni-in-sá IE 135, var. -sa for -sá (verb).

sa

hur-sag-gá gin-na sa-za-gìn è-a-za IE 15

sikil [(x)] ti-bi su-a sa i-ni-in-sá IE 135

SA

CTXXXVI 38, 11 : MUŠEN-DÙ-E SA BA-AN-GI

Der Vogelsteller stellt das Netz auf

SA

SRT 13, 38: ? iš-me-? da-gan KAL-KAL SA-SU-GÌR ŠUL-KAL NÍ-GÁL-LA (KSt. 7, 67)

SA = sena, muskel ; 1. KUŠ i st. f. SU

SEM 28 Rs. 8: SA-KÉŠ-? DA-GÁL-EA BA-N[Á UR$_5$ NU-MU-E-DA-AN-ZI-ZI]

BASOR 94, 7; 9: 63 Who is 'firm of muscle', li[es, rises not]

CT 17, 25, 23: [Ì-GÚR] SA ŠI-IN-ŠUB-E / [i-k]an-na-an šér-a-nu i-sa-ar (die Kopfkrankheit) beugt nieder, „lähmt' die Gelenke

CT 17, 21, 700/101 ; 22, 115-120 : GÚ-SA-A-GIG /murus daddi[ni]

'Nackensehnen'-Krankheit / ZANF 14, 101.

ZANF 11, 14 II 5;

CT IV 3 Rs. 28 = Sm. 28+83 / LSSNF I 98.

SA NÍ-TE-A-NI IN-ŠI-IN-[DÚB-DÚB-BU] šir-a-an ra-ma-ni-šu

ú-šap-šaḫ / seine Gelenke läßt er ihm von selbst .....;

SA

BE XXXI 4 I 2=4: ÁB-TÙR-KÙ-GIM SA-ZA-GÌN ŠI-BÍ-È

wie eine Kuh des? heiligen Stalles hast du ..... rein hervorgehen lassen / ZANF 14, 75 (b.)

JEb Z. 15: ḫur-saǧ qin-na sa-za-qìn è-a-za

SA

CTXV 14 Vs. 70: ŠU.KAL IŠ-BAR-RA SA-BI AKA

CTXV 14 Vs. 11 ;

SA-A

= šurânum "Cat", s. SU-A

s. F. Nötscher, OrNS III (1934) s. 183 zu Taf. 27.

SA-A-GAL

= mu-ra-šu-ú "wild cat" ∫ s. CAD Z 135 s. v. zirqatu

= zirqatu

SA-A-RI

Hh XIV 109-115:

SA-A-RI, SA-A-GAL = mu-ra-šu-ú,

SA-A-RI, SA-A-GAL, SA-A-SI, SA-A-SIG$_7$-SIG$_7$ = zirqatu/i; s. CAD Z. s. 135 s. v. lex.

SA-A-RI-RI = a-za-ru (azaru, azzaru); s. AHW s. 92 s. v.; CAD Z 135 s. v. zirqatu

SA-A-RI-SIG$_7$-[SIG$_7$] = [zi-ir-qa]-⌈tú⌉; s. CAD Z 135 s. v.

SA-A-Si

= zigatu ; s. CAD Z 135 s.v. la.

SA-AB-RA -

VS II 2 II 42 / = RA VIII 161 H. 74:

SA-AB-RA-MU-NI-DU$_{11}$ / SÁ BA-[RA-MU-NI-DU$_{11}$] ZANF II, 176.

SA-AD-NI-IM

ZANF II, 13 T 18: SA-AD-NI-IM IM-ŠU-UB

SA-AD-[NI]M [ ]

x x x [ ]

Šaššatu-Krankheit ist auf ihn gefallen

SA-AD-NIM

Šaššatu-Krankheit / ZANF 11,13 I 18: SA-AD-NI-IM / SA-AD-[NI]M

sa -ak / sa-šè ak

u_4-kukkú-ga šika-bar_x-bar_x-ra sa-šè ba-ab-ak (Var. scheint SA_4 zwischen sa und sè zu haben) LSUr 79.

(bar_x = NE).

qiš SA-AL-KAD$_5$

= azamillum = zur-zu šá ú-nu-tú, Hg. 94 in MSL VI 76; s. ZANF 11, 212; ZANF 4, 247 = masradu

Enm. Z. 282; 329. ✓

SA-AN-TA-AN

S. SANTAN

SA-BA

lugal-e XIII 20* : der Saba-Berg / KUR-SA-BA

SA-BAR-GÍD-DA

ŠL 104, : lingt nát ; ZANF 15, 93 ;

SA-BAR

ZANF 15, 110, 10 [SA]-BAR = SA-BÀR (= sapāru) nát

ŠL 104, 39: SA-BAR-DU ett slags nát

SA-BAR-GÍD-DA lång + nát

SA-BÀR /-PÀR cf. SA-BAR

= sapāru nāt /

ASKT 21 Rs. 7 (s. 128): GAŠAN-MÈN SA-BÀR-MAḪ [EDIN]-LÍL-LÁ DÚR-RU-NA-MÈN : be-le-ku sa-pár-ra si-i-ri ina se-e-ri za-kí-kí šur-bu-sa-at ana-ku

I am a (noble) lady (and) I am a net lying stretched out in the desert of the wind / JNES 12 s. 168 n. 28 ;

Lugal-e III 36* ; IV R 26, 4, 43/44 : SA-PÀR-MAḪ / sa-pàr-ra ṣi-i-ru

CT 36, 26, 7: SA-BÀR-MAḪ AN-KI ŠÚ-A großes Fangnetz, das Himmel und Erde niederwirft

SLTNi 85 III 14 / ZANF 15, 267-68 : SHG. 25 / : SA-BÀR UN-

CT 42, 37, 17 : E-NE-ÈM UR° SA-PÀR-MAḪ KUR-KUR-RA ŠU MU- X̤ / ° -ZU !? / = Böllenrücker, Nergal Nr 6.

A. Falk. SGL I 12, 26 : Nipṛnᵏⁱ Á-pi SA-PÀR-GAL (-LA) (-ÀM)
"Nippurs 'Arm' ist ein großes Netz"

Civil, JRAQ 23, 164, 139 : 'A' SA-SA-LÁ SA-PÀR MA-RA-NIGIN
"The one who in the waters where the nets are stretched, circles the nets (looking) for you"

SA-BI-TUM

GUS-SA-BI-TUM (S.D: 0)

SA·DÚ

"Bers" An. Or. 28, s. 47 n. 5 (s. 48)

SA-DUL-BI

= abuttu, MSL V 70, 259/61 // S. Atto S. 9 s.v. abuttu(m)

SA·GA

An. Br. 28, s. 33 b) m. ytterl. belägg. i s. AS 14, 60
UMBS X 2 s. 176 r. 7.

A·SA·GA Gud. cyl. A XVIII, 17 övers. F. i SHG. med
glückbringendes Wasser

SA-GA

UMBS X 213 vs. 4: NI-MI-IR-SA-GA (= LIGIR-ŠA$_6$-GA)

LBG63 IV G1: GÌRI-SA-GA-NI

SA.GA.K(A)

A.MA.RU.GIM SA.GA.KA.NI Gu.cyl.BX,21

Das wie ein Orkan .....,

An.Or. 28, 33.

SA-GAR-RA

S. ZANF 15, 93.

SA-GAR-RA

SK 75, 22: KI-SA-GAR-RA-BA NA-AN-NI-TU-TU-DÈ (SHG. 15)

dat wo Seitenspiel erklingt, tritt nicht ein!

+ dupl. = ZA 31, 116, 22: ašar pitnu šaknu lā terrub;

s. Zimmern, hipitištar s. 5 ff.

SA-GAR-RA

BE 29, 1 III 5 : SA-GAR-RA-ÀM ŠU-TA E NE D[I]

= II 17 (suppl.)

SA-GAZ/S

< Šnggršu "killer", Landsb. KIF 1, 322.

SA-GAZ

LÚ-SA-GAZ = ḫab-bu-tum ("robber"), Hh. II 330; Nabnitu J 50; Aššurbanipal A 115.

LÚ-SA-GAZ (between LÚ-Á-BAL and LÚ-ŠE-KIN-KUD) Bab. VII Pl. 6 r. v 22

PRAK II D 53 Rs. 17 (= Th. Jacobsen & L. Oppenheim, Dreams 246):

SA-GAZ ? -TA MA-RA-AN-[Z]i-zi "bandits on a razzia will rise up against you"

SA-GAZ

s. LÚ-SA-GAZ

TCL XVI 87 III 28-29 : Á-TUKU SA-GAZ [NU]-MU-UN-Š!-AKA-E

Der Mächtige verübt keinen Raub

LSSNFT 85/r.5: SA-GAZ ŠU NU-GI (var. -GI4) der Räuber, den man nicht zur Umkehr zwingt

Zu SA-GAZ in Beschwörungstexten /LSSNFT 85 [5] m. hinweisn.

SA - qi - iš

TCL XV 38 Rs. 1

SA-Gl 4

"to prepare", Landsberg apud Jacobsen, Festschrift
Joh. Pedersen S. 184 Anm. 42

SA-GIy

AJA 53, 8, 43 f. NE-ŠÈ gišŠU-KÁRA Á-MÈ SA ḪÉ-EM-MI-GIy
gišTUKUL-MÉ Á-ZU(-ŠÈ) ḪÉ-EM-MI-GIy

gišŠU-KÁRA bā tolkas ss. ett vapen, cf. AN-KÁRA ;
SA-GIy (= ung. ZÀ-KEŠDA) ; AJA 53, 14 n. 111 m. yHerl.
belägg f. SA-GIy

OECT I 32 I 14 = SEM 42 T 16: gišŠU-KÁRA-ZU SA ḪA-RA-AB-GIy-A (= S.N. Kramer, Tablets S. 65: "Let your tools hum with activity ?)

SA-Qiy

[CS II S. 62 Z. 57 : KAŠ-SÁ-Qiy-A-Ni (var. -SA- für SÁ-) "his 'stultifying' oxte-wine"

SA - Giy - A

in MDH - SA - Giy - A

SA -Gly-Gly

OBGT XV 23 : Uy-DA SA AB-Gly-Gly = ūmam šutersu "today it is prepared

-"- XV 24 : SA ÀM-Gly-Gly = ušterisi "I shall prepare"

SA-Gly "to prepare", Th. Jac. Festschrift J. Pedersen 184 fn. 42

SA-Giy-Giy

HAV 19, 19 = SEM 59, 13 = HS/SLTNi T 37 Rs. (Vgl. HS-SLTNi T S. 16):

SIZKUR-SA-Giy-Giy-DA HÉ-ME-DU$_{11}$ (var. HÉ-MU-E-D[U$_{11}$]) Uy-Bi-ŠÈ HÉ-Ri-iB-DU$_{11}$ "ich habe täglich die Schutzgebete hergesagt, welche du anordnetest"

sa-gibil-lá

...-gim sa-gibil-la nu-ak-e-me a-na-aš mu-e-zé-er-zé-re-ne LSUr 245

SA-GÚ

CT XVII 10, 45/50: SA-GÚ-BI BA-AN-RA-AH : la-ba-an-šu i-ti-iq

V

labiānum

„Nacken(sehne)"

SA-HA-AR

SK 51 b. 12 : SA-HA-AR-BI-BI SA-HA-AR-GI-GA DA-GA-NA-AB

SA-KÉŠ-DA

SEM 28 Ps. 8: SA-KÉŠ? : DA-GÁL-E / BASOR 94.7:5:63

Who is 'firm of muscle'

SA·KU·KAL-GA

UMBS X² 14 Obv. 13 (SHG. 19) Das mächtige Fangnetz

el. lisn. SA-BÀR!-KAL-GA / cf. CT XXXVI 26, 12

SA-LÁ

[sa-l]á = šu-šu-ru-um HSL 13, p. 122, 257 +
uniling. vers. 315

SA-LÁ

Civil, JRAQ 23, 164, 139: ⌜A⌝ SA-SA-LÁ SA-PÀR MA-RA-NIGIN "The one who in the waters where the nets are stretched, circles the nets (looking) for you"

Nabn. E 75: GIŠ-SA-LÁ. AK-A = aḫu ša še-e-ti; jit. in CAD A S. 205 s.v. aḫu B lex. sect.

gi-sa-lá, Hh VII 202 ‖.

TRA 24, 36, 7: É SA-BALA-E (Dar. SA AB-LÁ-E)

SA-LÁ

Ni. 9801 II 19 = Bell. XVI/1952; II 20; II 39

cf. É-SA-LÁ

s. La Sagesse S. 95

SA-LÁ

CBS 11009 + Col. II + x rev. 7 : SAḪAR-É-SA-LÁ-A

BF

SA-LÁ

CBS 11009 (Proto-Izi) rev. I 7:

SAḪAR-É-SA-LÁ-E

SA-LAḪ

JRI N 13: SA-LAḪ = ḫa-[ṣa-ar-tum]; s. sub ḫaṣartu in CAD VI S. 130 u. SÁ-LAḪ

SA-MA-NA

Ar.M. 17² 215

SA-MA-NÁ

Av. or. 17² 215

SA-MA-NUM /-NA ; -NA

Ar. Or. 17² 215

SA - RU

CT 17,25,23 : [... // ú]-kan-na-an šír-a-nu i-za-ár //
SA ši-IN-RU-E "(the demon) bends [....], twists the sinew" (zit. CAD Z s. 72 s.v. zâru A lex. sect.)

SA-SA

Gud. Zyl. B III 10 : NI.TI-SA-SA IM-È 'Licht' ... verbreitet er

Gadd, JRAS XIII 27 I 6 : HÉ-DU$_7$-É-NUN-NA U$_4$-SA-SA-A$_7$ KALAM-MA-ŠÈ È ornament of Enlil, dazzling (?) brightness rising upon the land.

NI.TI-SA-SA # U$_4$-SA-SA

SA-SA

CT XVII 31, 5/6: [GIDI]M-ḪUL EDEN-NA MU-UN-SA-SA :
etemmu lemnu ina ṣērim ikuš-ma "the evil Demon moves about in the Desert" (CAD A akāšu)

OBGT III 169 : AL-SA-SA = zu-qú-ut "he is pointed"

SEM 1 1 I 38 = S.N. Kramer, TS 236 I 14

SA-SA-SA

βun XVII² Fig. 7 z. ~~49 (9)~~ 17

SA-SA-LÁ

"Spānna nt náten", s. SA-LÁ

SA.SAL

: prsumtu halter, head-stall, hautner,
Personenmiete §8. 322.

SA – SÌ

WZUJena 9/1959-60, 237, 333: NUN-GAL-E ^{giš}AL-E SA BÍ-IN-SÌ ^{giš}Ù-ŠUB-BA SI BÍ-IN-SÁ

"der große Fürst warf das 'Netz' über die Spitzhacke, er handhabte die Ziegelform"

s. S. 249 Komm. t. st.

SA-ŠÈ

wzięta 9/1959-60, 237, 325: ᵈEN-KI-KEᵧ GIG-ŠÈ (vn. GÚ-TUR) GÚ-GAL-LA (vn. -BI f. -LA) SA-ŠÈ BA-AN-È (vn. -SÌ f. -È)

SA-ŠÌR.ŠÌR-RA-AḪ

VAT 8755 Rs. I 31 = Ḫuppunu ; s. Langdon, RA 31, 112.

SA-ŠU-UŠ-GAL s. ī u. SA-ŠU-UŠ-KAL

ZANF 11, 14 II 1 : SA-ŠU-UŠ-G[A-AL] / giš SA-ŠÚ-UŠ-GAL

1. sa ŠU-UŠ-GAL ?

SA-ŠU-UŠ-KAL

s. sa ŠU-UŠ-KAL

^{giš}SA-ŠU-UŠ-GAL

ZANF II, 14 II 7 : SA-ŠU-UŠ-G[A-AL] / ^{giš}SA-ŠU-UŠ-GAL

SA - ŠUB

s. SA - RU

SA - TAR-TAR

E. Gordon, JCS XII 14(5.27) Glg SA AB-TAR.TAR "the sk has torn (its) sinews"

SA-TI

CT XVII 10, 47/48: SA-TI-BI BA-AN-UD : ḫa-ma-aṣ-ṣu ina-ši-id

SA-TU

SA-DÚ < Šadū'(um) An.Or. 28 § 2 (TU); vgl. ŠL 104, 33;
zu SA.TU in altakk. Texten, Ungnad, MVAG XX² 84.

TH Nr. 31, 404: Kuwy-SA-TU (= Kayalla)

SA.TU

SA.TU.B[I] sein, Berg°, on templet, Sjed. cyl. AXXII 3

SA-TUR-LÁ

: estha "Verwirrung", OrNS XII 303.

sa-za-gìn

ḫur-sag(-gá) gin-na sa-za-gìn è-a-za IE 15

SÁ

MSL II s. 148, 26-27:

sa-a / D1 / kašādum

/ šanākum wetteitern

SÁ

CTXXXVI 34, 20-21 ^{d}AMA.UŠUMGAL.AN.NA.KE$_4$ MÈ ZAR?.RE.
EŠ AKA / UŠUMGAL.GIM NIR.GÁL ŠA.RA.NI.IN.SÁ^{ZA}

(SHG.10) Ama'ušumgalanna, der in der Schlacht (die Feinde) in Haufen niederwirft, kämpft für dich wie ein Held.

SÁ s. äv. DI ;

= máta sig med ; SEM 65 Rs. 4 = SLTNi 116, 24

[A]-NA-GIN,-NAM ZA-E GÁ-DA MU-DA-AB-SÁ-E

An. Or. 29, s. 22[1] "wie (kommst du dazu), dich mit mir zu messen? ; An. Or. 29, 140[2]

SRT 3 III 3 ;

ZANF 16, 61: 22 INIM·GI·NA·BI ḪA·BA·DA·SÁ·A

wetteifere mit seinem feststehenden Wort ; men WO 1948, s. 172: "durch ihren feststehenden Spruch habe ich mich recht leiten lassen"

TCL XVI 78, 92: NÌ·GI·NA·MU·UŠ A·NA MU·DA·SÁ

Wer mißt sich mit meinem Recht

SBH 38, 7 (SHG. 13 : 25): UMUN A-BA E-DIRI A-BA E-DA-SÁ

Lugal-e VII 25: NUMUN-BI IM-DA-SÁ / Wetteiferte mit seiner Nachkommenschaft

Lugal-e IX 33* ZA-E NIN-ME EN-NI-DA SÁ-A AN-GIM NÍ-ḪUŠ

GÙR-RU / [ ]x x [GJÙR-RU /

[ra-šJub-bat na-šat

Du bist die Herrin, die mit ihrem Herrn wetteifert, wie der Himmel Schreckenglanz trägt

SÁ

= mâta sig med

MBI 3 I 25: A-BA AN-GA-A-DA-SÁ = II 19;

CT 36, 26, 8: ^{d}EN-LÍL-DA A-BA Á MU-DA-AN-ÁGA A-BA-GA-AN-DA-SÁ (< a-ba i(n)-ga-) Wer kann Enlil Weisungen erteilen, wer kann sich mit ihm messen?

BE 31, 12 Rs. 9 = SEM 87 Vs. 20: NU-MU-E-DA-SÁ (SÁ)-DÈ ; Rs. 12.

~~SLTNi 58 Vs. 6: ME AL-NU-SÁ DINGIR-RE-E-NE~~

SLTNi 86 III 15: EN-GAL PA-È-A MAḪ-A-NI LÚ! NU-SÁ (SHG. 29)

RIU 103, 3: ME-NI ME NU-SÁ

IR 8a-b, 27 ff. : KA-MU MU-LU-DA AN-DA-AB-SÁ-E : pi-i̯a it-ti amēlūti meš iš-šá-na-an-ni mais moi, ma bouche me fait l'égale des hommes : van Dijk, Sag. 7.

UMBS I² 117, 8 : USU IGI-GÁL-TUKU NU-MU-E-DA-SÁ force qui est prudente ne s'égale pas avec toi : force et prudence ne vont pas ensemble : van Dijk, Sag. 7 ; trol. -DI=alāku

SÁ

máta sig med

SLTNi 16 Rs. 10 : É-ME-EŠ DUMU-MU EN-TE-EN ŠEŠ-ZU-DÁ A-NA MU-UN-RA-SÁ-E-EN Emeš, my son, how dost thou compare thyself with Enten, thy brother? / Sum. Mythol. 51.

SÁ

= māta sig med

SEM 24 Rs. I 10 = 280bu.25 : ŠEN-ŠEN-NU-SÁ-A SÁ MI-RI-IB-DU

BASOR 94,7 i 9:44 Onslaughts unrivalled he has granted thee

CT XXXVI 26,8: d EN-LÍL-DA A-BA Á MU-DA-AN-ÁGA ABA GA-AN-DA-SÁ

(< a-ba-i(n)-ga-an-da-sá)

VAT 9205, 7 (: ZA NF 18, 53): A-RA-AK-A-ZU NÌ-GAL-GAL-ÀM

DINGIR NU-ME-DA-SÁ "dein Tun (enthält) alles Große - kein Gott mißt sich mit Dir"

SÁ

ZANF 16, 61: 22 INIM·GI·NA·BI ḪA·BA·DA·SÁ·A

wetteifere mit seinem feststehenden Wort

däremot WO 1548, s. 172: Durch ihren feststehenden Spruch habe ich mich recht leiten lassen

Lugal·e XI 8 * A·BA MU·UN·DA·AB·SÁ / man-nu i·šá-an-na-[ka]

VS X 199 III 10;

sá

ḫur-sag-gá mè ga-ba-DU.DU šen-šen ga-ba-ab-sá,
vars. -ni-ib- for -ab-; -si-sá for -sá IE 39 = 98.

sikil[(x)] ti-bi su-a sa i-ni-in-sá IE 135, var. -sa for -sá

SÁ

Gi_6 – SÁ "the night is coming", s. Civil, Iraq 23, 167 (26): Iraq 23, 158, 26; 28.

SÁ-SÁ

CT XXI 50 IV 15-16 = VS I 33 IV 14-15 : ŠÀ-KUR.KU-DA-MU DINGIR-GIM SÁ-SÁ-DA (DI-DI-DA) : nismāt libbiia kīma ilim kašādam

Daß ich meinen Willen wie ein Gott erreiche (Ar. Or. 17 1273 5)

SÁ-SÁ

JZi C N 1 : SÁ-SÁ = šutaḫuqu , s. ḫâqu A (ḫiāqu) v. : CAD VI s. 86

S. auch A-SÁ-SÁ

SÁ-SÁ /DI.DI.

Tes VIII s. 84. 10047 Vs. 3 = KMBS X 4 § Vs. I 3, m. dupl.:
GIŠ-NU$_{11}$ (-IGI) -ÍL-LA -(A-) NI KUR-RE SÁ.SÁ : Kramer, Tablets s. 87: scans the lands

SÁ-SÁ

UMBS $\bar{X}^2$ 3 Obv. 7: A-LÚR-SÁ-SÁ-MU ²MAR.TU

Uudu SÁ·AM·SÁ·AM

ZANF 15, 82.

SÁ - DÈ

S. SÁ IN - DÈ

ŠÁ-DU$_7$ - DU$_{11}$

s. ŠÁ-UL - DU$_{11}$

sá-du$_{11}$

see also su-sá-du$_{11}$

SÁ-DU$_{11}$ s. šv. ŠU-SÁ-DU$_{11}$

= kašādu; im Sumerischen von Dimensionalem Kasus regiert.

J.D.r. 150; 204: ME-KUR-RA ME-AL-ME-AL KI-BI-ŠÈ SÁ BÍ-IN-DU$_{11}$ The Decrees of the nether world ..... she has arrived at their place.

TCL XV 9 V 3: NÌ-ERÍM NÌ-A'-ZI-DA-KE$_4$ SA' HE'-EM-MI-D[U$_{11}$]

TCL XVI 88 VI 12-13: GÚ-ERÍM-GÁL SÁ BA-E-DU$_{11}$

Du hast alle Feinde eingeholt = SRT 52 VI 10: GÚ·ERÍM.MA SÁ BÍ·DU$_{11}$; TCL XV 12, 38: NÌ-ERÍM SÁ BÍ-DU$_{11}$

šugal-e XI HI*: [ŠU-MU SÁ NU-MU-RI-IB-DU$_{11}$ /
TÙN-NA ŠU-MU SÁ NU-MU-RI-ÍB-DU$_{11}$ / šaltiš kāti lā iksudaka /
hat dich siegreich meine Hand nicht erreicht

SEM 24 obv. 6: [ ] SÁ MI-NI-IN-DU$_{11}$-GA, BASOR 94 s. 6.
SEM 24 Rs. I 6 = 25 Rs. I 17 = 28 obv. 22: U$_4$-KUKKÚ-NAM-LÚ-ULÙ^{ka}
KA(M) SÁ MI-RI-IB-DU$_{11}$ 'the light and Darkness' of mankind
he has granted thee ; BASOR 94, 7; 5:40; r. 41-45;
UMBS V 6, 14; 15;

SÁ-DU$_{11}$

SLTNi 149 Rs. II 12-13 (s. E. J. Gordon, BiOr XVII s. 127 [46])

SI-SÁ-Bi GA-DU/GIN TAB-BA-MU SÁ GA-ÀN-DU$_{11}$

"I would proceed straightforwardly, so that I might gain a companion!"

SÁ-DU$_{\parallel}$

CT XVII 22, 130/131: [A]B-SÍN-BI Uy SÁ-DU$_{\parallel}$-GA-BI: ša ina šir'iša ūm-ša [ka]šdat

AfO IX 243 II 1: ŠU-NÉ SÁ BÍ-IN-DU$_{\parallel}$-GA

sá -du$_{11}$

sá nam-ga-mu-ni-ib-du$_{11}$ LSUr 176; 177;

SÁ - DU$_{11}$

UMBS$\bar{X}^4$ 6, 14-15: U$_4$-BI-A NIN-E UD-DA-NI SÁ NAM-GA-MU-NI-IB-DU$_{11}$ / ^{D}BA-BA$_6$ LÚ-SUKKAL-LU-GIM UD-DA-NI SÁ NAM-GA-MU-NI-IB-DU$_{11}$ da erreichte sein böses Wetter (subj.)

Die Herrin, (Da) erreichte Baba wie ein Vezier sein böses Wetter (subj)

sá -du$_{11}$

kù-^{d}inanna-ke$_4$ mar-uru$_5$ sá bí-in-du$_{11}$ IE 136

SÁ - DU$_{11}$

RA 30, 132 Rs. 38 - 39: [ŠU]-NI MU-NI-IN-GUB SÁ NU-UB-DU$_{11}$
[GÌ]RI-NI MU-NI-IN-GUB SÁ NU-UB-DU$_{11}$

He put forth his hand (but) could not reach them.
He put forth his foot (but) could not reach them.

SÁ-DU$_{11}$

KAPP ZANF 17, 78 II 67-68: MAS-SU[xxxx] SÁ-DU$_{11}$-[GA]
SI-SÁ-E-[DÈ] Berater, [ ], das Urteil richtig [zu]
fällen

SÁ - DU$_{11}$

WZLuTena 9/1959-60, 238, 359: EDEN Ú-ŠIM-GIM DÙ-A HÉ-GÁL SÁ BI-IN-DU$_{11}$ "in der vegetationsreichen Ebene ließ er Wohlstand herrschen"

SÁ - DU$_{11}$

TMHS NF III 10, 147 - 148:

^{d}UTU SÁ GA-RA-AB-DU$_{11}$ NAM-BA-~~AK~~-TU-TU-DÈ

UR-SAG DUMU-^{d}NIN-GALA$_{8}$ SÁ GA-RA-AB-DU$_{11}$

NAM-BA-TU-TU ⟨-DÈ⟩

SÁ-DU$_{\parallel}$

W 18828,4 (= A. Falkenstein, UVB XV 36):

PIRIG-ME-ER Š[U?]-X AN-KI SÁ-DU$_{\parallel}$-GA =

ūmu šx ediššišu šamê u erṣetiti ma-lu-u

"der grimmige Löwe, der ..... Himmel und Erde einholt". UVB XV s. 38 Komm. z. St. "Die Gleichung SÁ-DU$_{\parallel}$-GA = mālû ist neu. Sie beruht auf freier Wiedergabe von SÁ-DU$_{\parallel}$, das hier wohl im Sinne von kašādu (ŠL 457, 39 a) gebraucht ist"

SÁ -DU ||

UMBST 2 114 ŋs. 23 = SLTNi 56 Vs. 10 = MBI 10,21 : SÁ BÍ-IN-DU ||

É-NÌ-GA-RA-KA(M)

SÁ-DU$_{11}$ (·DU$_{11}$)

Lugal-e VIII 39 + U$_4$-BI-A NUNUZ-E ARRUŠ-A SÁ NAH-G[A-MI-NI-ÍB-D]U$_{11}$-D[U$_{11}$] / [ ]-SÙ SÁ Ù-GA-NI-ÍB-DU$_{11}$ /

[ ] x sin-niš-tum re-e-mu ik-šu-da-áš-šim-ma /

Da erfasste, erfasste die Frau Mitleid

SÁ-DU$_{11}$(-GA)

SAK 50 *) ; = satukku ;

Gud. cyl. A XXI 10 : U$_4$-SÁ-DU$_{11}$-GA / ein Tag der regelmässigen Opfer

Lugal-e XII 18* ^{na_4}ALGAMIŠ SÁ-DU$_{11}$ U$_4$-[DA x]-GÙR-RU ZA-E DÍM-ME-DÈ ḪÉ-TI / ^{na_4}ALGAMIŠ SÁ-DU$_{11}$ U$_4$-DA NÌ-GÙR-RU MU-BI ḪÉ-EN-SA$_4$ / ^{na_4}algamešu sa-at-tuk u$_4$-me ina na-še-e šu-ma š[ú]-a-tu$_4$ lu-ú n[a-bi] / Steatit, wenn das tägliche Opfer gebracht wird, sollst du, in dem du bearbeitet wird, leben (2. Steatit, jedesmal wenn das tägliche Opfer dargebracht

wird, werde sein Name genannt)

[KAR 16 Vs. 39-40: É-KUR-ZA-GÌN É-DEN-LÍL-LÁ-ŠÈ NINDÙ SÁ BÍ-IN-[DU$_{11}$?]]

UMBS X^2 9 Rs. II 13: SÁ-DU$_{11}$ HÉ-NI-TAB-TAB

Cinl, JRAS 23, 162, 93: NÌ-GIG ÈŠ-KUR SÁ-DU$_{11}$ NU-GÁ-GÁ "He (= the mur-fish) is taboo, he is not placed as an offering in the city shrines"

SÁ-DU$_{11}$-DU$_{11}$

TRHS NF III 10,97 = CT 42,46 : ^{kuš}A-ḪÍL-LÁ-E NÌ/NINDA

SÁ-DU$_{11}$-DU$_{11}$-GA (=) HAV 4 Rs. 49

MET VII 92, 13

SA' - GA' - GA'

u. Di - GA' - GA'

TCL XVI 86, 2

SÁ-GAR ES. SÁ-HAR

SRT 13, 21: SAG-GI$_6$-I-A LUGAL-NA-ME SAG NU-SÌ SÁ G[AL]-ŠÈ NA-AN-GAR unter den Schwanzköpfigen geht kein König gegen(Šulgi) an, er ist ehrfurchtgebietend / ZANF 13, 191.

SÁ-GAR = multarrihu (ŠL 457, 54 b)

SÁ - GAR(-GAR) ES. SÁ-MAR·MAR

SÁ GAL-LE-EŠ (GAL-ŠÈ) NA-AN-GAR / ehrfurchtgebietend

ZANF 13, 151 (15.16.)

ŠL / = mäliku ša milki ;

OECT I 17 I 6 : SÁ GAR-GAR ÈN-TAR-TAR-GAL-ZU

SÁ-GAR

TCL VI 51, 7/8 = RA XI 144: SÁ-GAR (sa / qa-ar) -ME TE-ÀM / milikni mīnu

qu'est-ce que notre conseil ?

Kramer, Two Elegies Z. 80: SÁ-G̃AR-GI ᵈUTU-Ù-KAM

"True (?) counsel belongs to Utu"

SÁ-GAR

Kramer, Two Elegies 2. 164: igi? - „ - „ (?) - „ (?) - ZALAG - ZALAG - SÁ-GAR - NUN - NA - HU "(Where now is) that which brightens the face?, my princely counsel!" (om den dōda hustrun)

SÁ-GIY

S. N. Kramer, JCS II 62, 57: KAŠ-SÁ-GI₄-A-NÍ "his 'stultifying' date-wine"; VS I - SA - für SÁ -

SÁ-IM-DÈ

JM. 51544, 5 ff. (= Sumer XIII s. 77):

DU$_{10}$-BAD K[AS$_4$-]X SÈ-SÈ-GE SÁ-IM-DÈ ^{d}JNANNA

ZA-KAM = pīt puñdim lisim birkim -mu-rum

ù ka-ša-du-um kûma Eštar

SÁ-LAḪ (-LAḪ)

Erimḫuš II 22 f.: DI$^{sa-la-ah}$ UD = ḫadantum "coagulated blood", SÁ-LAḪ-LAḪ = ḫaṣ[ar]tum, s. CAD VI s. 130. ḫaṣartu; s. ū. SA-LAḪ

SÁ-MAR-MAR

cf. SÁ-GÁ

= malikku ša milki ; CT XV II Obv. 7 (SHG): Planender (Enlil)

(Emesal, = SÁ-GAR-GAR)

sá-sì-sì(-k) summuru

see Sjöberg AS 16

SÁ-UL - DU$_{11}$

SRT 13, 25 / = SÁ - DU$_{11}$: kašādu ; ZANF 13, 188-185.

SÀ·BI·TUM

< akk. sabītum - Schenkin ;

SRT 23, 19: DINGIR·MU SÀ·BI·TUM·MA KAŠ.Á·NI ZÉ·BA·ÀM

Mein Gott, der Schenkin Rauschtrank ist süß

(SHG. 25, WO II 43 H.)

SA$_4$; ḪU+NÁ

1. NÁ. Gudea Zyl. A (IV 19) // V 16 ; Frag 23, 158, 37 = 38 : SA$_4$-zu (= NÁ-zu) "your bed" ;

UM 29-13-512, 7-10 (unpubl. s. Frag 23, 168)

ḪU$^{\check{s}e-e}$NÁ = na-bu-ú-um

= ra-ba-ṣum

= šu-Pi-um

= ~~itūlum~~ i-tu-lum

SEM 1 II 31 1. NÁ // ej SA$_4$; Jacobsen xpnd Civil, Frag 23, 168.

sa$_4$

ildu-ba mu-un-sa$_4$-es LSUr 248

SA4

VS X 1 5 5 II 4 5 : SA4-A-KE-EN-GE-RA-ME-EN

SA$_4$

lugal-e I 35 : UR-BI MU-NI-IN-SA$_4$-EŠ Ú NAM-LUGAL-LA-BI-ŠÈ
/ mitḫariš šùm-šú im-bu-u šam-mu ana šarrūtišunu
Einmütig haben sie seinen Namen genannt - Die Pflanzen
- als Den ihres / Königs

lugal-e X 16 = nabû ; lugal-e X 44 ; XI 28 ; XIV 7 ;

SRT 13, 35 : MU-DU$_{10}$-SA$_4$-NI KUR-ŠÁR-RA[ ]
SEM 28 Obv. 6 : [NAH-LÚ]-ULÙ NÌ-A-NA-SA$_4$-A-TA , BASOR 94, 7, 5:
Mankind as much as has been named

ĪNR 26, 4, 15-16: ᵒASAḪI-LÚ-ḪI DINGIR-MU-SA$_4$-A-TA ZA-E ŠI-IN-DIRI-GE-EN / ᵈmarduk ina ilī^{meš} mala šum nabū atta [at]ra ⊢

Marduk, über alle Götter, die einen Namen tragen, bist du groß;

ZANF 14, 75.

TCL XV 12, 46: MU-DU$_{10}$ MU-UN-SA$_4$

UMBS X^4 7 Vs. 5: MU-ŠÈ BA-AN-SA$_4$

RIU 1 III 16: MU MU-SA$_4$ (gsum.); RIU I 111 II 19: MU-DU$_{10}$-GA SA$_4$-A

UMBS I^2 134, 22: MU-ŠÈ GA-SA$_4$; RIU 289, 83: MU-ŠÈ BI-SA$_4$

WZUJena IX (1959-60) 234, 76: ˢNIN-ḪUR-SAG-GÁ-KE$_4$ MU-DU$_{10}$-GA-SA$_4$-ME-EN (: Enkr); 234, 93.

SA$_4$

AS XII 40, 222: I-GI$_4$-IN-ZU KI-ḪA-RI-IŠ-TUM-AMA-BA-KA ÚŠ-BI-A MU-UN-SA$_4$-EŠ

Lo, (as) in the place where their mother labored they lay stricken in their blood ("liegen sie in ihrem Blut", SAHG)

[Lex. har ingen annan bet. in = nabû;
SA$_4$ är sammansatt med NÁ = ligga, vila]

BRM IV 9, 43: i-BÍ-ZU MAŠ-A IGI<-BAR>-RA SA BA-SA$_4$ (text: NÁ) = Īnāka ša kēniš ippallasu Dame imtala'

"Your eyes, which gaze steadfastly, are shot with blood"
(Lit. CADD s. 76 s.v. Damu lex. Sect.)

SA$_4$

Lugal-e V 23 *BÍ-SA$_4$ / BÍ-ÍB-SI / um-tal-li / er füllte

cf. AS XII 40, 222 :

SA$_{12}$-DU$_5$

akk. šassukkin, šassukkatu / Emesal: SA$_{12}$-DU i SA$_{12}$-DU-AN-NA, SK 25 II 8; VIII 4 = SA$_{12}$-DU$_5$-AN-NA, BE XXX 2, 41.

von Soden l. SA$_{12}$-SUG$_5$, ZANF VII 233 #. ; s. Falkenstein bei Kapp ZANF 17, 84-85.

CT 42, 19, 2: SA$_{12}$-DU$_5$-MA#

SA_{12}·MA·AL

= akk. Šamallû - Händler

CTXV 10 86v. 11 Ù·NU·UN NU·UD·NA·NI SA_{12}·MA·AL·KI

SHG. 11 : Herr, dessen Gemahlin Händlerin der Erde ist

SHG. s. 365

SA_{12}-SUG_5

s. SAG-SUG_5

SA 15

"kaufen" HÉ·ÉB·DA·SA 15 ∠-DA-∠-TA

"er wird dafür kaufen" An. Or. 28, s. 215 2

SAG

Emesal: ŠE-EN / MSL IV: Emesal II 181: ŠE-EN: SAG: qaq [qaɔu]

sag

S. (gis-)ma-sag-gá

SAG

ACh Jštar 25, 11 : SAG // ḫarāpu ; s. CAD VI s. 90: ḫarāpu A v.

SAG

"av bästa kvalitet": s. GIŠ-SAG

ŠE-SAG

SAG

1M-SAG = harupta , ACh Ištar 25,10 "early (rain)", s. CAD

VI s. 105 harpu adj.

SAG

"qiva"

SAG-E-EŠ — RIG 7

SAG-E-EŠ — BA (s. D:0)

SAG

Lend, Landsb. ZA 41, 285. 6.

SAG

RIU b (Sargon I ?) : SAG-GIŠ-RA SAG-UNU^{ki} ù URÍ^{ki} A MU-RU

/ nêr qaggad uruk^{ki} ù urí^{ki} išruq

cf. CT XXIX 1 : maḫiṣ qagad umman anšan^{ki}

sag

kisiga^{ki} ^{d}dumu-zi sag-gim ba-r[a-è]su-ni ba-ab-[dù] LSUr 268. sag "substitute"?

SAG

UMBS $\bar{X}^2$ 16 I 12 : AL-A-NI [GUŠ]KIN-GA SAG-BI ^{na_4} ZA.GÌNA

(Kramer, SM 52) His pickaxe of gold, whose head is of lapis lazuli

sag

i_7-^{d}en-ki-ke$_4$ nam-ku$_5$-du-gim sag-bi-a ba-til
"like a river cursed by Enki, it came to an
end at its source" LSUr 131.

sag

giš-gu-za-an-na-bi nu-um-ta-gub sag me-te-a-aš li-bí-ib-gál LSUr 197

sag saḫar-ra ki ba-ni-ib(-ú)-ús LSUr 422;

sag

u_4-mud-e ka ì-dub-dub sag ì-KU.KU, LSUr 81.

SAG

= Givi;

TRIU 6, 4-5: NIN-AN-NA SAG-ŠÈ A MU-NA-RU

SAG

SK 75, 10-11: ŠÀ IM-MA-AL ḪAR-ZU-A BÍ-MA-AL ŠÀ IM-MA-AL
ŠÀ IM-MA-AL SAG-ZA-A BÍ-MA-AL ŠÀ (IM-MA-AL) (SHG. 15)

dir liege sie am Herzen, dir liege sie im Sinn, dir liege sie am Herzen,
dir liege sie am Herzen, dir liege sie im Sinn, dir liege sie am Herzen.

SAG

"people", "(one's) folks", "(the) members of a family"; cf. SAG = niše, Howardy, Clavis 129, 34; s. Th. Jacobsen, JNES II 171 Anm. 70. ŠL 115, 6; 26

SAG

CT36,27,42: ŠUL-GI SIPA-KALAM-MA SAG ^{d}EN-LÍL-LE ZU

Šulgi, Hirte des Landes Sumer, der Mann, den Enlil kennt

BE T^{2} 87 T 31 (= SAK 154) SAG-Á-È-A-^{J}NIN-A-βU.ḪA.

DU (= Lugalzagesi)

Enm. Z. 290 SAḠ KI.E.NE-^{d}INNIN-DI-DAM "Die (= Inanna)

.... Die Mannen tanzen läßt"

SAG

= ummānu - Kriegsfolk; ŠL 115, 7; Lugal-e V 21

SAG

SAG-AŠ SAG-A-NA ḪA-BA-AB-SÌ-MU J.D.r. 277

Enl. Kramer = Substitute, akk. pūḫu ŠL 115, 25

het her give one substitute as her substitute

SAG̃ in di-til-la = Sklave

SAG^{e-m} SAL = abdu, Antagre III 229

SAG

CT 36, 27, 48: [^{d}EN]-LÍL-LE GÙ BA-AN-$ŠA_{6}$ SAG-BI ZI-ZI-DAM

SAG(-GÁ)

Civil, Iraq 23, 156, 6 – 7:

É-E NÌ-KÚ Ì-GÁL NÌ-KÚ SAG-GÁ-BA

É-E NÌ-KÚ Ì-GÁL NÌ-KÚ SILIM-MA-BA

"In the house, there is food, food of the best quality,
In the house, there is food, food in good condition"

SAG

SAG-GÁ – DI / VS X 199 III 24: Ù-SÚN-ZI SAG-GÁ DI-A-NI

Seine hehre Wildkuh, die alle vorangeht (SHG. 7)

cf. Gud. agl. B III 11-12: É-NINNU °ZU'EN Ù-TU-DA SAG IM-MA-DA-AB-DI

SAG-AN

SAG-AN = ḫur-šá-a[n], Ḫnimḫuš VI 82 (in group with iṣiru [= GIŠ-ḪUR], māmītu, nīš ili)

ḫuršānu (CAD VI 254): 1. the place of the ḫ-ordeal 2. ordeal 3. a plant.

SAG-AN

iú = ša T 35 : SAG-ti-ri-qi AN = šarru

SAG-AN

Gud. cyl. B IX 3 = Stark (?) ; jfr. SAG-AN-TA

SAG-AN-TA cf. GÚ-AN-TA

CT XV II, 12: SAG-AN-TA-NE BÍ-ÍB-RA-RA-RA Die Starken wirfst du nieder

Langdon, SBP 195 20; li-a-um

[sag-a]n-ta = pu-tum e-li-tum J, MSL 13 p. 230, Sect. 13, 161

SAG-AR

Gud. Zyl. A XXV 25 ff.: UR-SAG ŠEG$_9$-SAG-ÀŠA SAG-AR-BI IM-MA-AB-DIB-BÉ Läßt das heldenhafte, sechsköpfige Wildschaf 'und den ..... Platz nehmen

SAG-AŠ^{V}

i É-SAG.AŠ^{V} ; DU_{6}-SAG-AŠ^{V}

SAG-AŠ-BA

ASKT 20, 16 f.: (ŠE.KAK=) ḪENBUR SAG-AŠ-BA : šur-ru-u // ina šur-ri-i <//> ḫab-bu-ur-ú "when its grain stalks begin (to sprout)", s. sub ḫabburu in CAD VI s. 14 f.

SAG-ÀŠA

= "med sex huvuden", sexhövdad, Gud. cyl. A XXV 25;
Lugal-e III 40 *

SAG-BA

Gud. Zyl. B XV 22 : SAG-BA GIN-NA-DA vorangehen ;

SAG-BA = "an ihrer Spitze", An.Or. 29, 105

SAG. BA

Ar. Or. XXI 367 I 45 ff.: ^{giš} NÁ SAG. BA - DA - A - NI i_7 - DA NU - ŠÚ - ŠÚ - DA :
Ša elep(pi) tamêšu nâru lā iqqelepu "Dessen (= Nannas)
'Bannschiff' den Fluss nicht hinabgleitet".

SAG-BAL

Gud. Zyl. A XIX 16 : ERIM-KÙ-^{d}UTU SAG-BAL-E-DAM

Das reine 'blendende' Sonnenlicht ist er

SAG -BAL

UMBS I² 128 II 13 : ^{giš}GAM-MA ^{giš}KÁ-NA-KA SAG NAM-TA-BAL-E-EN

= CT 16, 32, 163/164 : [^{giš}GAM]-MA ^{giš}ŠÀ-KÁ-NA-KE$_4$ NA-AN-TA-BAL-E

[iṣ] kippati k[anakka] a-a ibbalkitū-ni /LSSNF I 88

'kippatu' und 'kanakku' sollst du nicht überschreiten!

SAG-BAL-E-EŠ - GAR

cf. SAG-BAL

ASXII 40, 214 : SILA-DAGAL-EZEM-MA-DÙ-A-BA

SAG-BAL-E!-EŠ BA-AB-GAR

in ihren Märkten, auf denen man Feste feierte, sind

die Menschen 'hingestreut'

ŠL III 5, 60 SAG-BAL = übergiessen; BAL = tabāku, rahāṣu 5, 18.

SAG-BAR

SRT 14,4: A-ZI GU$_4$-NINDÁ A-RU-A-GIM SAG-BAR-GÙN-GÙN(U)-ME-ÈN

SLTNi 80,29: MÍ-ZI SAG-BAR-SA$_6$ NAM-NIN-A TÚM-MA!

WZUJena 9/1959-60, 237, 329: SAG-BAR-GÙN-GÙN IGI-LÀL-ŠÚ-ŠÚ "sie, deren Kopf und Seite buntgefleckt ist"

SAG-BAR-DAR.DAR

6N-T 637 obv. 2, ~~4'~~ 3' en sag-bar-DAR-DAR

SAG-BI-A

dawor , An.Or. 25, 105 ; cf. SAG-BA

SAG-BI-A

= mamītu / UMBS $\bar{x}^2$ s. 122 n. 7

SAG-BI-ŠÈ

UMBS X 2 Sobu. II 5: BÁRA-NAM-EN-NA SAG-BI-ŠÈ x x x ;

II 23: NÌ-GI-NA SAG-BI-ŠÈ DU$_{10}$

Riv 146 V/VI 4: SAG-BI-ŠÈ MA-GÁL : i-na te-še-ti[m

SAG-BI-ŠÈ-È(-A) AWN 28 S. 30.

Gud. cyl. A IV 10-11 : ^{d}NANŠE-MU DU_{11}-GA-ZU ZI-DAM SAG-BI-ŠÈ È-A-ÀM meine Nanše, Dein Wnt steht fest, Geht allem voran

TCL XV 8, 157 : E-NE-ÈM-MÀ-NI SAG-BI-ŠÈ È-ÀM = r. 165 = r. 181;
TCL XV 9 I 8 = UMBS X 4 2 Obv. I 4 : [ ]-NI SAG-BI-ŠÈ È-A
OECT I 40 I 26 : $^{?}$ŠUL-GI-ME-EN LUGAL-KAL-GA SAG-BI-ŠÈ È-ME-EN ; ZANF 16, 74; 80;
STVC 37, 16 ; CT 36, 27, Rs. 5 : NAM-DU_{10}-TAR-RA-NI SAG-BI-ŠÈ È-A-ÀM
TCL XV 18 II 8 : NAM-TAR-RA SAG-BI-ŠÈ È-A-ZU

VSX 200 IIG: Ix x JA-RA-ZU-ZU SAG-BI-ŠÈ HA-RA-È

WZKTenx IX (1959-60) 234, 87 : EN-ME-EN DU11-GA-ZI-DA-ME-EN SAG-BÉ-EŠ-È-A-ME-EN (: Enki)

sag-bi-se è

bala-nam-lugal-la sag-bi-se è a-ba-a igi im-im-in-du$_8$-a LSUr 370;

SAG(-BI-ŠÈ) GUB

Gud. Zyl. B XXIV 3-4: GÙ-DÉ-A [DU$_{11}$]-GA-ZU [SAG]-BI-ŠÈ [L]Ú NA-GUB Gudea, über dein Wort soll niemand hinweggehen

[TCL VI 51, 3/4 = RA XI 144: AN DU$_{11}$-GA-MAḪ-ZU SAG BA-GUB

d Anu ǫibitka ṣīrtu ina maḫri illak O Anu, ton ordre sublime passe avant tout autre]

SAG-BIŠ-È-A

An. Or. 28, 30 = SAG-BI-ŠÈ È-A (s.ð:o)

SAG - BU.BU

= hūš kakkadi - Zucken? des Kopfes (šL) V Rb, 47c.

TCS I 18, 123: SAG MU-UN-NA-TUKU$_4$-TUKU$_4$ SAG NAM-DA-BU.BU

s. SAG-GÍD

SAG - BU - i s. āv. SAG - GÍD - i

CT 17, 34, 27 f.: ZÌ - SUR - RA - ᵈ NISABA - KE₄ SAG - BI ÍB - TA - AN - BU - i = ša ana zisurrê ša ᵈ N. iṣarruru

" they (the Demons) who attempt an attack (?) against the magic circle made of barley flour " (Zit. CAD Z s. 138 s. v. zisurrû

SAG-BU.BU-i lú

= šarrirum, OBlu Part II:2; s. CAD D s. 27 s.v. dā'iṣu

SAG-BUR-RA

3N-T908,314 Obv. 2

SAG - DI / SÁ s. ÄU. SAG - DU

SKIGG III 24: Ù-SÚN-ZI SAG-GÁ DI-A-NI (SHG. 7) seine hehre Wildkuh, die allem vorangeht / cf. TCL XVI 69, 12: SAG-GÁ-DU-A / cf. Gud. cyl. B III 11-12: É-NINNU 'ZU'EN Ù-TU-DA SAG IM-MA-DA-AB-DI

~~CT 36, 26, 27: TUKUL-NAM-LUGALA SÁG NU-DI-DA die königliche Waffe, die nicht besiegt wird~~

SAG-DIB-BA

> ḫattikku, Ḫḫ II 290 = MSL V/IV s. 72.

SAG - DÍMY

UMBS X̄ 4 1 II 16 : URÚ Ù-MU-UN-BI SAG ÍB-TA-AN-DÍMY-MA = SAG ÍB-TA-AN-DÚB-BA-AŠ (SLTNi 101 bs. 18 = STUC 66 I 13)

SAG-DINGIR

= ḫur-šá-a[n], Erimḫus VI 82 (in group with iṣiru [= GIŠ-ḪUR], māmītu, nīš ili)

s. CAD VI 254: ḫuršāru B.

SAG-DU

lugal-e XIII 28: na4 ŠA-GAR-RA SAG-EDEN-NA [illegible]] // SAG.DU

TAG-G[A?]] / Šagarra-Stein, Haupt der Steppe, ... ;

qiš SAG-DU

= ʌsû (AHw s. 76 s.v. ʌsû II)

HAV ‖ Rs. ‖ = HS/SLTNi I 14 IV 4

SAG-DU

LIH 98 = SS II 50-51 = S 7 (akk.) : ᵈNANNA DINGIR-SAG-DU-MU-ŠÈ : ana ᵈSîn ili baniia ; s. SAG-DÙ

SAG-DU

BE 25,1 III 25 : UD HU-LUH-HA SAG-DU-KI-BAL-A

Ni. 9801 II 9 / Bell. 16 (1952) : A-UR$_4$-RA SAG-DU-KI-A-UR$_4$-UR$_4$
NÌ-NAM NU-?-?

RIU 141, 22 : DINGIR SAG.DU-GA-NA the god who created !?
him (= SAG-DÙ ?)

SK 25 II 8. SAG-DU-AN-NA GA-ŠA-AN-Ì-SI-IN-NA ; II 46 ; IV 47 ; Rs. III 3 ;
l. SA$_{12}$-DU$_{(5)}$; s. Kapp, ZANF 16 ;

SAG-DU

SLTNi 65 vs. I 6: EN-GAL-~~DINGIR~~ AN-ZU DU$_{11}$-GA-NI SAG-BA-DU

CT 42, 40 bs. 6: SUTU inim-MA-NI SAG-BA-~~AN~~-DU

(s. Falk. Irag 22, 140; 143 Komm.)

SAG - DU

S.ĀV. SAG(-βi-ŠÈ), GiN / GuB

TCL XVI 69, 12: GA-ŠA-AN-ME-EN -SÚN-ZI SAG-GA DU-A-(i-la-<ku>)-ME-EN "Die Herrin bin ich, die gute Wildkuh, die an der Spitze geht"

SLTNi 65 I 6: EN-GAL-AN-ZU DU$_{11}$-GA-NI SAG-βA-DU

A. Falk. SGL I s. 19 z. 166: KA-TA-È-A-NI SAG DA-AN-DU

TCL VI 51, 3/4 (= TRA XI 144): AN DU$_{11}$-GA-MAḪ-ZU SAG BA-DU / ˢAnu ǫibitka ṣīrtu ina maḫri illak

SAG - DU

Lugal-e III 3* MUŠEN-DAL-E-BI SAG ÍB-TA-DU /
MUŠEN-DAL-(L)A-BI UGU ÍB-TA-AN-DÙ /
iṣṣūr-šu muparištu muḫḫaša immaḫis.

Der fliegende Vogel, eilt weg

sag -du(-b)

sag hu-mu-da-dúb-bé, var. -du- insted of -dúb-
IE 82

SAG-DU-NU-TUKU s. ās. SAG-DU-TUKU

wú-R = lā išānû ; s. CAD I s. 222.

SAG-DU-TUKU

Kramer, two Elegies 2.6. ALAM-DIM?-TUKU SAG-DU-TUKU "Who has an attractive(?) figure as well as(?) an (attractive) head"

SAG-DÙ

SAG-DU 11

OECT I 12 V 14-15: ᵈNU-DÍM-MUD DINGIR-SAG-DÙ-ZU

CT XXI 48 II 20-21: ᵈNANNA DINGIR-SAG-DÙ-MU-[UŠ]

Nanna, meinem Göttlichen Erzeuger (Ar. Or. 17¹ 213)

TCL XVI 63, 24: ᵈAMAR-UTU DINGIR-SAG-DÙ-ZU Marduk, der Gott, der dich geschaffen (Ar. Or. 17¹ 216, 24; 222-223 m.n. 31; cf. ŠL 115, 168)

JCS II S. 95 (22) 7 = RS. 5: ᵈSUEN SAG-DÙ-GA-NI-IM

LIH 69, 16 DN sag in-na-an-du-ga-ni

YOS 9, 27 + Dupl. 3: Dingir sag-du-ga-ni-ir

sag-dù

kur-ùr-ra sag-dù-gim sag hu-mu-da-dúb-bé IE 80

Var. seems to insert illegible sign before -gim

SAG-DÙ

Gud. cyl. A XVII 9 "schlummern" (?)

SRT 10, b : SAG?-DÙ GI-GAR (Koll. Kramer ZANF XVIII)

TCL XV 1, 42 : A-GIM ME-DÙ/NI ^{d}MU-UL-LÍL SAG-EŠ-E MU-UN-DÙ

SAG·DÙ·A(K)

> santakkw "Dreieck, Keil"; v. Soden, ZDMG XCI 193; An. Or. 28, s. 122[3]

Frank SN Kt Nr. 8

sag-dù-dù

BWL p. 242 III 23 lú-sag-dù-dù nu-tuku-a = la ra-ás ta-sim-ta

MBI 4 IV 31 = SLTNi 19 rev. 10 du_{11}-ga-ni sag-dù-dù-a su nu-bal-e-dè (cf. JNES 12 pp. 181 f.)

TMHS NF III 56 obv. 5 dam!-gàr sag-dù-dù nu-zu (reading according to Falkenstein OLZ 1962, 372; cp. transl. in TMHS NF III p. 21: "wie ein unglückliches Zicklein" zeh sag-dù-dù)

SAG-DUS

s. sub SAG-SUGS ; cf. M. Lambert, RA 48 s. 207 f.
(hes. SAG-tim)

SAG-DU$_8$

Gud. Stat. E IX 3 ; GSG § 161[3] : SAG-GABA ; An. Or. 28, 122[4] ;
Gud. cyl. A XVIII 19: GÙ-ALA SIG$_4$-BÉ SAG IM-MI-DU$_8$, An. Or.
29, 123 m. n. 5. ; A XIX 7 ;
(SHG) Den 'Ziegelstempel' darauf 'bestrich' er

STVC 73 Vs. 6: SAG-DU$_8$ // l. SAG GADA-DAGAL
Frank, Sn. Kt. Nr. 3 b. 4 : SAG-DU$_8$-DAGAL A-zi-GA-A-NI-TA : DAGAL

SAG-DU$_8$-DU$_8$

= mu-ḫe-šu-ri ZAIX 162, 15 : AHw 667b

= mur-tap-pi-du ZAIX 162, 16 : AHw 677a

SAG - DU ||

UNBS XIII 33 Rs. 2 : SAG in-MA-NI-DU ||

sag -dub

kur-ur-ra sag-du-gim sag hu-mu-da-dub-be IE 80

kur-kur-re mus-ki-in-dar-ra-gim sag hu-mu-da-dub-be

(var. -du- for -dub-) IE 82

SAG - DÚB-DÚB

K. 2875 Vs. 16/17 = Macmillan BA V^5 533 : UD-DE DUL-DUL-DA SAG IN-DÚB-DÚB-BÉ / ūmu$^{(mu)}$ naphar nišī amīle inappas : ikammar

the storm slays all the people ; or: strikes down

CBS 15767 V 23 (: ZANF V 261.15) : LUGAL-zu AM-HUŠ Á-PÀ-DA PIRIG-ŽHUŠ SAG-DÚB-DÚB-BU (Radau's priv. kopie)

ŠL 115, 217 : SAG-DÚB-DÚB = i-te-ek-lim-mu-ú "(grimmig) anblicken"

SAG-DUN

ZANF 17,75 II 52-53: ŠAGINA-ZU! SAG-DUN A-LUM LA-BA-AKA

SAG·É·GAR$_8$

AS XII 36, 196;

SAG(-GÁ)-È

Qud. cyl. A IV 24 SAG-GÁ-È KI-KINDA MU-AKA ; V 21 : KI-SIKIL SAG-GÁ-È KI-KINDA MU-AKA

cf. Limet, Le travail du métal s. 150 (UET III 555 ; ~~[illegible]~~) SAG-È-BA GÁ-GÁ-DÈ "incruster le dessus"

SAG-EDEN-NA

lugal-e XIII 28: ^{na_4} ŠA-GAR-RA SAG-EDEN-NA

Šagarra-Stein, Haupt der Steppe

SAG-ÈN-TAR

s. ÈN-TAR

= pāqidu - Aufseher, Wächter ; s. RA XI S. 155.
s. ZANF IV 82 (Focbel)

SRT 36, 48 (Ninurta).

SRT 12, 23 : [^{d}NÈ-ERI$_{10}$-GAL GIŠ$^{?}$-JHUR ŠU HA-[ ]
UKÙ-BA SAG-ÈN-TAR-BI-ME-EN

RIU I 111, 5-10 : SAG-ÈN-TAR-ÈŠ-É-BÍR-BÍR-RA ; 119, 5 ;
RIU 125, 6 ; 127, 5 ; 131, 8 ; 138, 15 ; 139, 14 ;
RA XI S. 155.

SLTNi 67 IV 15 : NIN SAG-ÈN-TAR-TAR-KUR-KUR-R[A]
MET VI 96 Rs. 7 = 97 Rs. 6 : KAL-GA SAG-ÈN-TAR-É-KUR-

^{nr_4} SAG.ESI

cf. ^{nr_4} ESI.

Lugal-e $\underline{\bar{X}}$ 32 : ^{nr_4} SAG.KAL

SAG.EZEN

TCL $\overline{XV}$ 18 $\overline{I}$ 25 ; ASKT 96, 25 ; UMBS $\overline{X}^4$ 260, 6 m.n.3.

SRT 36, 50-51: SAG.EZEN-ME-ZI-ZA EN-NU-KÁR-KÁRA-DAM

SIPA-ME-ZI-ZA EN-NU-KÁR-KÁRA-BI-IM / 1. SAG-KEŠDA :

VS $\overline{X}^2$ 199 II 14 : ^{d}A-NUN-NA-KE$_4$-NE SAG.EZEN-BI NA-NAM

1. SAG-KEŠDA-BI

SAG-GA

RIU 138,27-28: MUŠ-GIM SAG-GA-NI GÌRI-NI IN-ÚS-SA

SAG-9A kua

Civil, IRAQ 23, 162, 110.

SAG-GA-ŠÈ

UMBS $\underline{X}^2$ 9 Obv. $\underline{II}$ 5; 23; l. SAG-BI$^{!}$-ŠÈ

SAG-GÁ-A

Lugal-e II 39 *: SAG-GI$_4$-A , cf. KIN-GI$_4$-A > KIN-GÁ-A

A-RI-A / A-RÁ / alakta ;

SAG - GÁ

Lugal-e X̄ 22* na4 ŠU-U siš TUKUL-GÁ SAG BÍ-GI(N7)-ZA-NA-GIM /

na4 SU-U siš TUKUL-BI SAG BÍ-GÁ-ZA-NA-GIM /

na4 su-u ana siš kakkī meš-i̯a ki-i ta-ạt-[tu]r?-ra /

Šu-Stein, weil ihr euch gegen meine Waffe gewandt habt

SAG - GÁ

K. 38 Vs. 9/10(: An-gim-dím-ma III : Hrozný, Ninrag): NÍ-ME-LÁM AN-GIN$_x$ DUGUD-DA-MU-DÈ SAG A-BA MU-UN-GÁ-x[ ]: ana puluḫti melammeia ša kima ᵈAnim kabtu mannu i'irr[a]

SAG - GÁ (GÁ)

BE XXXI, 3, 55 (Rs) [GÙ-DU$_{11}$-GA ∂ EN-LÍL-LÁ-KE$_4$] SAG

A-BA-A MU-UR-GÁ-GÁ

SHG. 37: [gegen den Beschluß Enlils] - wer ginge dagegen an?

ŠL 115, 176 = arû - gehen; losgehen gegen ; WO I 379.

su-ba "in ib-tuzy (agāgu)

TCL XVI 48, 9 : AM-DÍB-BA SAG NU-GÁ-GÁ-ME-EN

(SHG. 28) ein Wildstier, der vorangeht, gegen den niemand sich stellt (bin ich)

Enm. r. 253; OECT I 36, 5;

UMBS X 4 262, 37: SAG-KI-ḪUŠ-A-ZA SAG NU-MU-UN-DÈ-GÁ-GÁ

HAV 20 Rs. 24: NÌ-GAL-GAL-ZU A-BA SAG MṲ-UN-GÁ-GÁ

STVC 48 Vs. I 12;

Ni. 9801 I 14 / Belleten 16 (1952), LXIII: IN-NIN SAG-ÍLA x

AB DIRI A-BA-A SAG MU-GÁ-GÁ

CT XV 15 Rs. 26; 27;

KAR 101, 7: -A-NI DINGIR-NA-ME SAG NU-UN-GÁ-GÁ:

ana e-zi-zi-šu ilu-ma-am- lā i-ir-rù

An-gim-dím-ma II 7/8: SAG NU-MU-UN-DA-AB-GÁ-GÁ: ul i'irrušu

SAG -GÁ-GÁ

CBS 19167 VI = STVC 48 I 12 = BE XXXI 40 Rs. 4 = ZANF V 264.

24 : NI-BAR-BÁR SAG-SAR.SAR.SAR KI-BALA-ŠÈ SAG-GÁ-GÁ

UMBS X 14 Ds. II 12 = TCL XVI 71 Ds. II

MET VI 81 b. 14 : SIG-ŠÈ SAG-GA-GA (IGI)-NIR(A)-ŠÈ
MIR.KARA-SI-GE
MET VI 92, 46

sag -gá-gá

inim-du$_{11}$-ga-an-^{d}en-líl-lá-kam sag a-ba(-a) mu-un-gá-gá LSUr Z. 57.

SAG-GÁ-GÁ

TCL XVI 66 Rs. 28 = SLTNi 106 II 11 : UR-SAG giš TUKUL-E SAG-GÁ-GÁ-GIM

sag -gá-gá

ki-sikil ^{d}inanna sag nu-mu-un-dè-gá-gá IE 129,

var. -e- for -un-

SAG-GÁ-NA-TI-LA

s. Uy-SAG-GÁ-NA-TI-LA-ŠÈ

SAG·GÁ-NI·ŠÈ

Gud. cyl. A IV 14 : SAG-GÁ-NI-ŠÈ DINGIR-RA-ÀM
nach seinem Haupte war er ein Gott

cf. Haldar, Orient. Suec. I 55;

SAG-GABA

s. sub SAG-DUg

Ap. Br. 28, s. 122 4

SAG-GAL

RIU 293, 1-2: ^{d}NANNA SAG-GAL-DINGIR-ʾA-NUNA-KE$_4$-NE = 254, 1-2.

BE 31, 27 Vs. 17: ŠUL ^{d}UTU SAG-GAL-UKU-ŠÁR-RA-KA SI-SÁ-SÁ ZA-E-NE-EN

TCL XVI 60 Vs. 4: SAG-GAL EN ^{d}PA-BIL-SAG-GÁ ŠUL GABA-RI NU-TUKU

SAG-GÁL

Gud.syl. AXXI 2 : GU KURÙN-BA SAG-GÁL-LA-ÀM Ein ..... , das in seiner Frucht das Haupt erhebt, ist es

SRT 6 II 35 = 7. SI-SIL$_6$-LÁ SAG MU-NI-GÁL var. (dupl.) SI-SIL$_6$ SAG-GÁ MU-NI-GÁL (l. SI-ASILÁ)

SEM 115 Vs. 5 : KI-SIKIL-E ḪI-LI-A-NI SAG-GÁ MU-NI-GÁL

SAG-GÁL

SLT 8 I 2: ˢNIN-SAG-GÁL

SAG-GÁL-LA

i KAŠ-SAG-GÁL-LA o. KAŠ-NU-SAG-GÁL-LA s. D:o.

TCL XVI 72, 96 + Dupl. gŭ AL ŠUB-BA (vn. gŭ Ù-ŠUB-BA)
gŭ AL SAG-GÁL-LA-ÀM (vn. SAG-[GÁL-LA]-ḤE-EN)

SAG - GAR

SAG - MAR

SAG-GAR(-RA)

UMBS V 144 ks. I 1 = II 1:

ḫú-SAG-GAR-RA = da-wu-ú-um

s. AHw s. 166 s. v. dāwûm "Taumelnder"; CAD DS 27 läs.

da-wi-ṣú-um (dā'iṣu)

BAW II 76, 28 f. SAG-GAR(-AK-A) = da-mu-ú

"taumeln" // s. AHw s. 166 s. v. *dawûm, Damû

SRT 13 ks. 22

SAG.GAZ

= maḫīṣu ša ....., ŠL 115, 143; AS XIII 36, 185: SAG.GAZ - AKA

SAG-GAZ - AKA

d.GAZ·AK·A = Šakāšu ✓

AS XII 36, 185: ^{giš}MÁ·URÚ·KE$_4$ SAG·GAZ Ì·AK·E

"überfällt die Schiffe der Stadt"

sag-gaz -ak

..... sahar-gim sag-gaz i-ak-e LSUr 409;

SAG-GEMÉ-ARAD

Glsinde / wörtlich: "Sklaven: Mägde und Knechte",
GSG § 127

SAG - GI

Lugal-e X̄ 22 * na4 ŠU-U giš TUKUL-GÁ SAG BÍ-GIN7-ZA-NA-GIM

/ na4 SU-U giš TUKUL-BI SAG BÍ-GÁ-ZA-NA-GIM /

na4 su-u ana giš kakkī meš-i̯a ki-i ta-ạt-[tu]r?-ra /

Šu-Stein, weil ihr euch gegen meine Waffe gewandt habt

< -gi- e(n)zen-a-

SAG -Gly

JCS I s. 31 n. 205 : ZÀ NA[M.T]I-LA SAG IM.Gly-A AN-?-GA-A

Enki u. d. Weltordnung Z. 44 : [ ]x x -NE SAG ßA-AB-Gly

"Von dem [.....] hast du 'das Haupt abgewandt'"

SAG-GI4

MET VI 81 Rs. 24: [NAM-TI-LA SAG IM-GI4 ×[.....]

SAG-Gi$_y$-A

hú-SAG-Gi$_y$-A = Zaqtu OB hu A 376 (s. CAD Z s. 63 s.v.)

SAG-Gi$_4$-A

ERIM-SAG-Gi$_4$-A = mu-ir sa-bi

" " " " = ri-ʾ sa-bi

mú = ša II / III 11'-12'

SAG-GIy-A

= la maḫ-ri, ŠL 115, 205 b)

Lugal-e II 39 *UR-SAG-RA ÚRU-MAḪ SAG-GIy-A IGI-ŠÈ MU-UN-NA-DU

UR-SAG-RA ÚRU-MAḪ SAG-GÁ-A IGI-ŠÈ MU-UN-NA-AN-DU

/ana ḳarradi abūbu ṣīru šá lā // im-maḫ-ḫa-ru ina maḫri illak-šú Ein hoher Orkan, der nicht aufzuhalten ist, geht dem Helden voraus

Radau, HAV 5, 1: UR-SAG NAM-ŠUL-LA ZÀ-DIB-BA KAL-GA

SAG-Gl$_4$-A (s. 432) Strong one, without equal ; = r. 2; 3;
Held, in Jugendlichkeit allem vorangehend, Mächtiger,
dem niemand entgegentritt

II R 36, 21 a : ŠEN-ŠEN SAG-Gl$_4$-A : gablu lā maḫri* (BE 29, 55.5)

SRT 10, 4 : NÌ-SAG-Gi$_4$-A / cf. Jestin RA 35, 172 [2]

SAG-Gi$_b$-GA

kallas NÌ-ZI-GÁL-AN-KI, AS XII 66, 410.

An, Enlil, Enki o. Ninḫursağa skapar SAG-Gi$_b$-GA, UMBS V 1 I 13-14.

CT XV 10, 5: SIPA-SAG-Gi$_b$-GA (: Enlil)

CT XV 13, 6: SIPA-SAG-Gi$_b$-GA (= Enlil)

S. A-A-SAG-Gi$_b$-GA

TCL XV 9 I 22: A-[A ^{d}]EN-LÍL SIPA-SAG-Gi$_b$-[GA];

TCL XVI 79, 27 SIPA-SAG-Gi$_6$-GA (= Utu);
De Clercq 267 (: RA 46, 79): SIPA-SAG-Gi$_6$-GA
(= Utu)

HET VI 104, 4 : NAM-SIPA-SAG-Gi$_6$-GA

SAG-GL$_b$-GI

CT 36, 39, 19; 21 (= SAG-GL$_b$-GA)

SAG-GI$_6$-DÙR-RU-NA-BI

CT 42,4 II 18: SAG-R NAM-SIPA-BI HÉ-AK-E

sag-gi$_6$-ga

un-sag-gi$_6$-ga LSUr 41

sag-gi$_6$-ga

IE 20

SAG-GI$_6$-I

SRT 13,21 (s. ZANF 13,191) : SAG-GI$_6$-I-A LUGAL-NA-ME

SAG NU-SÈ

SAG-GI$_{16}$

CT XVIII 31, 3/4: ALAD-ḪUL SAG-UŠ SAG BA-AN-GI$_{16}$-BA : [š]eddu lemnu kaiana iprik-ma

SAG-GÍD cf. SAG-KI-GÍD

IV R 12, 38: SAG ŠÚR-BI-A BA-DA-AB-GÍD-I / Izziš likkilmišu er blickte ihm zornig an (ŠL 15, 222 a)

TCS I 18, 123: SAG MU-UN-NA-TUKU$_4$-TUKU$_4$ SAG NAM-DA-BU.BU trol. -GÍD-GÍD = se i vredepi

SAG - GÍD

U. 16838 (opubl.): Guild, Teachers and Students 3#2 - 35(2).

DIRI-ŠÈ SAG BA-GÍD NÌ-ŠÀ-BA/AG-NU-UN

He is the more respected Do what he will

hú SAG-GÍD.GÍD-i

= šarrirum, OB hu Part 11:2; s. CAD DS. 27 s. v. *dā'iṣu

SAG·GIG

sick-headed; the sick-headed /BASOR 88 7 s. 16, 23 m. Komm.

MY SAG-GIL-MUD

= ḫašmā[nu] = [sa]g-gil-li-mud, Hg. B IV 113; s. sub ḫašmānu s. in CAD VI s. 142.

SAG-GÍN

s. NAM-SAG-GÍN

BE XXX 2 ηs. 41 = UMBS I' 5 ηs. 30 : SAG-GÍN -AN-NA

SAG-GIŠ-RA(-RA)

= nêru, dâku; mḫṣ

Uruk. SAK s. 52 XII 18: SAG-GIŠ-RA-A = mord

OECT I II III 19-20: NIR-DA-A SAG-GIŠ NU-UR-RA-RA-AN

SEM 24 obv. 3, BASOR 94, 6

cf. JNES 12 s. 174 r. 74-76: SAG-A RA head beaten in / slagen i huvudet

RIU 6 (Sargon I?): SAG-GIŠ-RA SAG-UNU^{ki} ù URÍ^{ki} A MU-RU

(nêr qaqqad uruk^{ki} ù urí^{ki} išruq)

UET VI 70 ls. 4 PIRIG-TUR-BÀN-DA SAG-GIŠ-RA-RA

SAG-GIŠ -RA -RA

BASOR 55 No. 1 s. 10, 15 : UR-GU-LA SAG GIŠ NU-UB-RA-RA

the lion kills not

ASX Gilg. and the Huluppu -tree, r. 25 : [UR-MAH-GIM SAG.GIŠ IH-RA-RA

Obs! Den avbiknede det. av verbet i Dessa ex.

SAG-GÚ

S. E. Gordon, JAOS 77 S. 70 (4.6 Anm. 2)

SAG GÚ - GÁL

SRT I VII 22: BÁRA.NAM.LUGAL.LA.KA SAG GÚ MU.NI.GALA$_7$

auf dem königlichen Hochsitz möge er stolz thronen!

SAG-GÚ-NE-DU ||

S. E. Gordon, JAOS 77 s. 70 (4.6)

SAG - GUB

RA XII 82, 45/46: UDUG-SIG$_5$-GA DINGIR INIM-MA-MU SAG AN-NA-GUB-BU-DÈ : šēdu damqu ilu mutammû nanzaza maḫriša

the good genius, the god interpreter, the attendant who stands before me

UMBS X 4 10 Ps. II 15 : KA-TA-È-A-NI SAG BA-AN-GUB

SAG · GUL

"den Kopf vernichtend" = "Keule"

el. SAG = awilum (ŠL 115,6); s. noch W. v. Soden,

ZANF X 129[5]

SAG-GÙN

MAOG I 2, 47, 160: SAG-GÙN-(GÙN)-NU = šu-uḫ-ru šá qiš alli.

Rm. 2, 153 II 3-4: ᵈ NIN-GÌR SAG-GÙN-NU = ᵈ PP bu-ni-tum.

S. ~~ZANF 10 m. Anm. 4~~ ~~p. 6~~ ZANF 10, p. 6 with pr. 4

SAG-GÙR(-RU)

STVC 34 III 13: LUGAL ABZU-TA SAG HÉ-GÙR-RU-ZU[ ]

sag gur_4-gur_4

mè-ba gìš-tukul-ùr-ra-gim sag gur_4-gur_4-re-za, var. -dúr-dúr- for -gur_4-gur_4- IE 19

SAG - HÚB

s. HÚB

SAG-HUL

BE XXXI 3 Ps. 21 (48) GI-SAG-HUL "das Rohr mit dem bösen Kopf" (SAHG. Nr. 37. Falk.). Cf. Meissner, AuB II 201

SAG-HUL-HA-ZA = mukīl rēš lemutti, name på en demon.

sag-hul

s. gi-sag-hul.

SAG-ḪUL(-GÁL)

Kagal B 174 SAG-ḪUL = zi-ru (ziru)

Kagal B 178 [SAG-ḪUL-GÁL = zi-ru (ziru)

s. CAD Z S. 136 s.v. ziru A

SAG-IL

SAG-IL HU-TÙM = mu-uḫ-tu-ú li-bil-šu
"the first shall take him away" Nabnitu K 60:
CAD A/1, p. 11a

SAG – ÍLA

SAG-ŠÈ ÍLA // SK 204 ns. II 16 (J. J. van Dijk, La Sag. 103/102) NÍ SAG-ŠÈ NU-MU-È-ÍL-È "ne sois donc pas trop orgueilleux"

SAG-ÍL-LA

NÌ-SAG-ÍL-LA = zukkurūtu (vn. SAG-ÍL-LA = zu-kur-ru-ú), Nabn. IV 269; s. CAD Z 153 s. v. zukkurūtu; s. 154 s. v. zukkurtû

SAG-ÍLA-È

TCL XV 8, 157: E-NE-ÈM-MÀ-NI SAG-ÍLA-È-ÀM

SAG-ÍLA

VS X 155 II 44: NAM-NUN-ZU SAGAN-ŠÈ ḪÉ-EB-ÍLA

VS X 200 I 8 : É-AN-NA-ZA SAG ḪU-MU-ṢI-IN-ÍLA

OECT I 42 I 7 = TCL XVI 55,7 = RA XVI 208 I 7:

KÈŠI^{ki} SAG-ÍLA MU-NA-NI(-IB)-GÁL / Kēši erhebt ihm das Haupt / ZANF 13, 157.

r. 8-9: KÈŠI^{ki} KUR-KUR-RA SAG-GÁ ÍLA-BI ‖ ^{d}EN-LÍL-(LE)

KÈŠI^{ki} ZÀ-MÍ ÀH-MA-AB-BÉ / (Darum daß) Kēši in allen Ländern das Haupt erhebt, spricht Enlil Preis für Kēši / ZANF 13, 157.

STVC 34 III 14: °NIN-URTA ERIDU^{ki}-TA SAG ḪÉ-ÍL-EN

Ni. 9801 I 14 / Bell. 16 (1952): IN-NIN SAG-ÍLA x AB DIRI SAG MU-GÁ-GÁ

~~UMBS X 4 7 vs. 19: om staden Ur.~~

RIU 127, 42: SAG-BI MU-[ ]-ÍLA (om templet)

RIU 138, 35: SAG-BI IM-MI-I[N-ÍL]A (om templet) = 139, 32; = 144, 45; 169, 19;

TMHS NF III 10, 173 = 11 Ra. 13: GU$_4$-GIN KALAM-MA SAG MU-NA-ÍLI (v. [mu]-ni-in-íli) (= Juanna)

SAG-ÍL

UET VI 98 Ro 18: 9ŠÚ GU-ZA-NAM-LUGAL-LA SAG ḪÉ-ÍL-X // DU-RÍ-ŠÈ ḪÉ-ÙL-TU ?

UET VI 99 Ro. VI 11-12: ŠÙ-DU-ŠÈ SAG ḪÉ-ÍLI

UET VI 101, 34: BÁRA-É-KUR-RA-KE4 SAG-ÍL-LA AN-ŠÈ ŠI-IN-DA-TI

SAG – ÍLA/i (–LA)

Civil, JRAQ 23, 160, 48: GUY-GIM TÙR-ZU-ŠÈ SAG ÍL[-LA-ZU-DÈ] "[When you] raise (your) head like an ox to your stall"; l.c. 160, 50 (erg.)

SAG-ÍLA

Parall. m. NIR-GÁL : UR-SAG SAG-ÍLA EN NIR-GÁL-LU

DUMU-GABA-ZI-A-A-NA , SRT 12, 13

RIU 100, 1-3: ^{d}NANNA SAG-ÍLA MAḪ-^{d}A-NUN-NA-KE$_4$-NE

RIU 103, 1-2: ^{d}NIN-GAL NIN SAG-ÍLA

RIU 126, 3: ME-KILÌB-BA SAG-ÍLA (Ningal)

RIU 135, 2: ME-LÁM-MA SAG-ÍLA (Nanna), same 144, 2

(Enlil); 300, 3: ME-NUN-NA SAG-ÍLA (Nanna)

TCL XVI 60 vs. 1: ^{d}NIN-Ì-SI-NA DUMU-SAG-AN-KÙ-GA SAG-ÍLA-NIN-E-NE

UET VII 76 b. 7 : NAM-NIR-RA SAG-LA

UET VII 101, 23 : SAG-LL-MAH-ÉŠ-E-ABZU-TA

SAG-ÍL

SAG-ÍL-LA, SRT 1 V 32-33; STVC 75 IV 12 (s. An. Or. 28, 106 ²); TCL XVI 48, 22.

TMHS NF III 10, 139-140:

¿ UTU É-A-NI-ŠÈ IGI-NI GÁ-GÁ-DA

GI-x x -ŠÈ SAG-ÍL-LA-DA

"Utu, som just riktade sin blick att gå in i sitt hus, som ..... med höjt huvud"

SAG-IMIN

bilgal-e III 43 : MUŠ-SAG-IMIN / Die siebenköpfige Schlange

K. 38 Rs. 13/14 (: An-gim-dím-ma III : Hrozný, Ninrag) : MUŠ-MAḪ-GIN$_X$ SAG-IMIN-NA = ša kīma mušmaḫḫi šeba qaqqadušu

sag-imin (7)

ŠITÁ-sag-imin-e zi-da-na nam-šul ba-ni-in-ak IE 55

SAG·IMIN

Se UR·SAG·INIM

SAG -IR-IR

MSL IV : Emesal III / T 11 : SAG -IR-IR : SAG-TÚM-TÚM =

gullulu (metû) "to dishonor" ("slow")

?

SAG-KAL

Läsn. SAG-RIB, IV R 24, 1, 57 ff. = Böllenrücher, WSS I 6, 25

= ašarēdu erster, vornehm / om ett tempel, Gud. cyl. A XI, 1 é-mu é-sag-kal-kur-kur-a

Mein Haus, das erste in allen Fremdländern

Om gudinnan Inanna: CT XXXVI 28, 5; ZANF 15, 106:5 TCL XVI 48, 15 SAG-KAL-KUR-KUR-RA / Der Erste in allen Ländern Lipitištar, SHG. 28); SAG-KAL-AN-KI-A (Inanna), UMBS X 4 260, 12; I MUŠ-SAG-KAL, JCS 1, 10:41 a 'raging' snake;

XVII

RA 17, 124 K. 2044 Vs. III 1 ff.: SAG-KAL / SAG-ÍLA / SAG-~~DU~~ TAB

Enm. r. 182 (Enmerker) MUŠ-SAG-KAL- ; SEM 1 I 35: MUŠ-SAG-KAL

Lugal-e I 2 (=SLTNi 7 I): ᵈNIN-URTA SAG-KAL-USU-MAḪ-TUKU-A

/ ᵈII ašaredu rāš emūḳān ṣirāti

Schooldays r. 78: DU₁₀-SA-ZU-Ù-NE SAG-KAL-BI ḪÉ-ME-EN ;

ZANF 11, 15 II 23 ; 24: ᵈUTU SAG-KAL-DINGIR-RE-E-NE

SAG-KAL MAḪ AD-A-NI ŠU-GAR-RA-GÀ : ašaredu ṣîru mutir

gimillu abī-šu, BE 29 s. 55 n. 11.

RIU 118, 3: SAG-KAL-AN-KI (Ittu) ; RIU 141, 4 (Nergal)

TCL XVI 43, 19: LUGAL-E-NE SAG-KAL-BI ḪÉ-ME-EN

K. 5268, 5/6 = BA V 5 582 = ašaredu

SAG-KAL

Delaporte 294, 4 (: RA 16, 88): SAG-KAL-AN-KI (Utu)

MBI 12 II 4: SAG-KAL-[ ] (Nanna)

VAT 8531, 17 (: SAHG. Fig. 5): SAG-KAL-NAM-KU-SAG-GÁ?

"Erster in Heldenkraft" (Numušda)

SLTNi 90 Rs. 6: KÚ-SAG-KAL

RIK 293, 2 = 294, 2: SAG-GAL-PINGIR-DINGIR-A-NUNA-KEY-NE (= Nanna); MBI 12 II 4 SAG-KAL[ ]: Nanna

Ni. 9801 I 25 (: Bell. 16 Pl. LXIII : BUM 17 'Fig. 11) :
SAG-KAL-NUN-GAL-E-NE (= Inanna)

CT XV 4 II 3 : SAG.KAL (= ašarēd) aḫḫīka

C. J. Gadd, JRAQ 22, 159, 34 : ᵈRi-im-ᵈSîN NUN-SAG-KAL-KUR-KALAM-MA-KEY "O Rim-Sin, prince, chieftain of highland (and) plain"

UET VI 101, 49 : SAG-KAL-SAG-KAL-E-DINGIR-RE-E-NE-KEY

SAG – KAL

Compte rendu 1952. 81. 42 (s. 83 m. ändring):

Ki-sikil ŠEŠ-zu SAG NU-MU-RI-iβ-KAL-LE

A-βA-ÀM SAG MU-E-KAL-LE (Vs.: MU-E-KAL-LE-EN)

Verb:

1. SAG – KAL "to make strong the head"
2. SAG – KAL "to prefer, to put in first place"; lit. "to value the head" s. E. J. Gordon, SP s. 116; JCS XII s. 44 (zu S. 47)

SLTNi 114 side ⌊ 31 = SRT 27, 12 : UM-MI-A LÚ-INIM-ZU-
à-NE SAG ḪU-ḪU-UN-KAL-Ḫ[E] "die ummia,
die Wort-Kenner, nicken? Beifall?" /Sü Kramer, HS-
SLTNi_T 8.17)

sag-kal

see mus-sag-kal

sag-kal

é sag-kal-la LSUr 265

SAG-KAL (-LA)

TCL XVI 72, 29 (+ Dupl. ^{giš}AL) SAG-ži SAG-KAL-LA MU-NE-IB-SA$_4$-SA$_4$ (-SA$_4$)

na4 SAG.KAL cf. na4 ESI

hugal-e X̄ 32 ; sag-esi-Stein ; X̄ 35 ;

SAG-KALAM-MA

UMBS $\bar{X}^2$ 4, 16 : Princess of the Land ($^{\partial}$Ninisinna)

SAG-KEŠDA

ZANF 13, 215

m. ME ss. obj. /

ZANF 15, 114, 7: ME-AN-KI SAG.KEŠDA.BI-ŠÈ MA-RA-AN-SÌ

die ‚göttlichen Kräfte' vom Himmel und Erde zu ‚hüten' hat er dir verliehen ✓

ZANF 15, 120, 32: ME-GAL-GAL-AN.KI-A SAG-KEŠDA-BI ŠU-ZA MA-RA-NI-IN-GE-EN er hat dir die großen ‚göttlichen Kräfte' von Himmel und Erde zu hüten fest in die Hand gelegt ✓

SRT 36, 50: SAG-KEŠDA-ME-ZI-ZA EN-NU KÁR-KÁRA-DAM

UMBS X 4 3, 6 = 4, 6: NIN-MU ME-GAL-GAL-LA SAG-KEŠDA-BI ✓

ZA-E-ME-EN meine Herrin, die alle Gaben 'me' hütet, bist

du

SLTNiG2 Vs. 8:

SAG-KEŠDA

SKIGG II 15 : ^{d}A-NUN-NA-KE$_4$-NE SAG-KEŠDA-BI NA-NAM

Der, auf den die Anunna aufmerken, ist er ✓

= na'ādu aufmerken, aufpassen / ZANF 13, 215

beligg: CT 36, 31, 7 = SK 145, 7 ; TCL XV 19, 32 ✓ ; TCL XV 18 I 25 ✓ ;

UMBS X^4 3 I 6 / cf. SAG-EZEN m. trol. läsn. SAG-KEŠDA ;

~~SEM 111 Vs. II 10-11: [x] SI-SÁ-E~~

Ni. 9801 I 21 / Bell. 16 (1952) : $^{tu_{15}}$ ULÙ^{lu} SAG-KEŠDA-NI x x x

Ni. 9801 II 41 (= Bell. 16 Taf. LXIV)

TMHS NF III 10, 13 : MÈ SAG-KEŠDA-BA ??

UET VI 101, 24 : M SAG-KEŠDA

SAG-KEŠDA

JAOS LXV 225, 62 : DUR.ME = urudu SAG.KEŠDA = II (= ú-ru-du) - sa-ak-ki-še-ed-da-ku = šer-šer-ri ; šer-šer-retu / ZANF 15, 139)

ŠL 115, 127 e. Mass für Datteln, Fische (Korb ?)

Gud. cyl. AXXI 18 : BUGIN-? NANNA SAG-KEŠDA-? EN-KI-KA-KAM

das Becken Nannas, das ..... Enkis, ist es (Eninnu)

UMBS X 26 III 13 : SAG!?-KEŠDA Ì BA-NI-IN-DÉ-A

SAG-KEŠDA

MBI 3 T 17: SAG?-KEŠDA-NAM-DINGIR-RA GUB-GUB

SAG-KEŠDA - AKA

= beachten; Falkenstein, ZA 47, 169.

[ŠL 115, 128 = na'ādu - rühmen, preisen; trol] ir na'ādum = aufpassen, ZANF 16, s. 174; E.I. Gordon, JCS XII 70 (5.119)

J.D.r. 121, JCS V 6; AfO 14, 125, 121: INIM-NIN-A-NA-ŠÈ SAG·KEŠDA BA·ŠI·IN·AKA - beachtete das Wort seiner Herrin

Enm.r. 105: EN·E INIM[·KÙ·ᵓINANN]A·KA·ŠÈ SAG·KEŠDA BA·ŠI·IN·AKA

Enm.r. 161: KIN·GI₄·A INIM·LUGAL·LA·NA·KE₄ SAG·KEŠDA BA·ŠI·IN·AKA (VN. BA-NI-IN-ĜAR)

Ar.Gr.17'406: MUŠEN-LUGA^mušen INIM-LUGAL-LA-NA-ŠÈ SAG-KEŠ
[BA]-ŠI-IN-AG "The raven heeded the word of his master"

CT 42, 2 Rs. 2(h): SAG-KEŠDA BA-[AN-Á]K-EJ

SAG-KEŠDA-ŠÈ-RA

OBGT XII 5 : SAG-KEŠDA-ŠÈ RA-AB = kiṣṣar "tie (it) well!"

SAG-ki

= hâšu "to move quickly, to rush to a goal", Hh. II 294.

SAG-KI

TCST 16, 102: SAG-KI-NÉ GIŠ-GI BÍ-KÚ-A Seine (glühende) Stirn tribt das Röhricht ; oft SAG-KI-ZALÁG (>leuchtend, feurig)

KAR 16 Vs. 45-46: SAG-KI-ZALÁG-GA-NI / Zi-mu-šu na-mi-ru-ti / strahlendes Antlitz (SHG. 8)

UMBS X² 14 Rs. 8: SAG-KI-ZALAG-GA-NI (SHG. 15); HGT 74 T 8;

UMBS X² 5 Rs. I 8 = TCL XV 5 III 12: SAG-KI-ZALAG-GA-NI GÁ-A-ŠÈ HU-MU-ŠI-IN-ZI

SRT 13, 62: SAG-KI-ZALAG IGI-ZI-ÍL-LA-NA-ŠÈ

UMBS $\bar{X}^2$ 11 Vs. 2 : SAG-KI-ZALAG-GA-NA

Gadd, JRAS XIII 27 I 15-17 : U_4 ^{d}NANNA ^{d}NIN-GAL-BI SAG-KI-ZALAG-GA-NE-NE-A IGI-BAR-RA-BI NAM-TI-LA IGI-HÚL-LA-BI MU-UN-ŠI-IN-SÈ-EŠ-ÀM When Nanna and Ningal had given me their look, life, their smile

SRT 5, 14 : IGI-ZU HUŠ-ÀM SAG-KI-ZU DUGUD-DAM

UMBS $\bar{X}^2$ 14 Rev. 8 : SAG-KI-ZALAG ~~-ZALAG~~-GA-N

SAG. KI

: nakkaptu Augenbrauenbogen, Landsb. OhZ 26, 273.

s. Eilers, AO 31, 3/4 S. 71 f; Meissner, BAW II 76; F. Nöbbers, OrNS III S. 182 f.

sag-ki

ní-me-lam-hus-a sag-ki-na se-er-ka-an ba-ni-in-du$_{11}$

IE 54

SAG-KI

UMBS $\bar{x}^2$ 3 Rs. 7: SAG-KI!-ÍB-ZA GI vänd bort ditt vredgade anlete!

SAG-KI

UMBS X 4 262, 36 : SAG-KI-GÌR-A-ZA SAG NU-MU-UN-NE-GÁ-GÁ

cf. SAG-KI-HUŠ-A-ZA

Radau, HAV 1, 3 : SAG-KI-HUŠ!-A-NI / HUŠ! / skriv. ss. GÌR ;

AJA 53, 9, 72 : SAG-KI-HUŠ!-A-NI / HUŠ! skriv. ss. GÌR ;

STVC bors. 34 : I SAGJ-ki-ZALAG-GA-NA MU-ši-IN-BAR-BAR-RE

SAG-KI

lugal-e I 44: SAG-KI-BI GAL-GAL-LA-BI-ŠÈ A-BA ÍB-TA-AN.GÁ-GÁ

/ana sak-ke-šú rab-bu-ú-tú mannu i-'-ni

Wer geht gegen seine Größen ..... vor?

SAG.KI

Enm. r. 541: INIM.DU$_{11}$.GA KAK.ÀM SAG.KI MI.RÍ.DA.ÀM

The commanded word is 'nail-like', the appearance is .....

SAG-KI

VS $\bar{X}^2$IGG Vs. 25 : ME-MAH-A ME-SAG-KI-A-BA (SHG. 20) in höchster „göttlicher Kraft", in .....

SAG KI(·A) - GÁL

AS XII 32, 152 : MÌN.KAM.MA.ŠÈ PU.ÚḪ.RU.UM SAG KI.A (var. KI) BA.DA.GÁL.LA / Zum zweitenmal, als die Ratsversammlung (der Götter) das Haupt zu Boden senkte.

SAG-KI (-GIN)

UMBS X 4 1 II 21 = STVC 66 I 19 : SAG-KI-A MU-UN-GIN

ordagr.: "han gick på (sin) panna", ung "flydde hals över huvud"

el. "han satte huvudet mot jorden", uttr. f. underdånighet; cf. SAG KI(-A) -GÁL

M. Lambert, AfNS 29, 344 3

SAG-KI-GÍD

cf. SAG-GÍD, 115, 222.

An.Or. 28, 122 Die Stirn langziehen = böse ansehen;
Gud.cyl. B VIII 4;
TCL XV 1, 27: SAG-KI-GÍD-DA-NI ŠU-NA SAḪAR-TA BA-DA-AN-ŠÁR in seinem wütenden Blick bedeckte er in seiner Stadt mit Staub (AfO 14, 120(25): 44)
SRT 7, 44: KUR-DA SAG-KI UH!-MA-DA-AN-GÍD = SRT 6 III 33 (An.Or. 29, 144')
BE XXXI 3, 22: U4 AN-NÉ KUR-KUR-RA SAG-KI BA-DA-GÍD-GÍD-DA (SHG. 37) als An alle Länder zornig angeschaut hatte

UMBS X 4 9 Rs. 23 = SEM 107, 10 : [d E]N-LÍL-LE [SAG]-KI-GÍD-A-GÌM

SRT 6 III 35 = 7, 46 : KI-BALA-DA KUR SAG-KI-GÍD-DA-NI-ŠÈ

TCL XV 12, 39 : SAG-KI-GÍD-DA-MU KA-TÉŠ-A BÍ-SI ?

SLTNi 89 III 10 / ZANF 5, 267 f - SHG. 29 / : SAG-KI-GÍD-DA-NI

SAHAR-ZAR-RE-EŠ (s. SGL II 75)

TCL XVI 64, 1 = 66, 1 = SLTNi 105, = UMBS XIII 15, 1 : SAG-KI-GÍD-DA-

d EN-LÍL-LÁ-KEY

IV R 10, 48/49 : Ù-MU-UN ŠÀ-ÍB-BA-BI SAG-KI BA-AB-GÍD :

bēlu ina uggat libbišu ikkilmannī (AS XIII 74 = ŠL 115, 261 c)

BL 207 (Jaf. LXXI) III 10 : AN-NÉ SAG-KI-GÍD-DA-βi

SAG-KI-GÍD

"Inanna-Epik" 48-49 (: SEM 107, ; UHBS X 49, ; STVC 90, 23-24) URU AN-NÉ NAM-BA-(AN-)KU$_5$-DA-A-GIM KI-BÉ NA-AN-GI$_4$-GI$_4$ EN-LÍL-LE SAG-KI-GÍD-DA-GIM GÚ-BI NA-AN-ZI-ZI

"wie eine Stadt, die An verflucht hat, soll es nicht wieder hergestellt werden,
(wie eine Stadt), die Enlil zornig angeschaut hat, soll es den Nacken nicht wieder erheben"

sag-ki-gíd nekelmú

S. A. Falkenstein ZANF 23 S.

LSUr Z. 22.

sag-ki-gíd nekelmú

^{d}en-lil-le sag-ki-gíd-da-gin$_{x}$ IE 49 = 108

SAG-KI-GÍD-DA

W. 1928-2 vs. 8 (: RA 28, 18, Langdon): SAG-KI-GÍD-DA
: TT (= ni-ik-li-mu-ú)

SAG-KI-MU

SAG-KI-MU-DA = nekelmû, ŠL 115,253; AS XIII 75 t.

Cf. SAG-KI-GÁ.S = nekelmû

SAG-KI-ŠEŠ-GAL-LA

Schooldays r. 8;

SAG-KI -ZI (-ZI)

UMBS X² 9 Rs. I 8 = TCL XV 9 III 12 : SAG-KI'-ZALAG-GA-NI GÁ-A-ŠÈ
ḪU-MU-ŠI-IN-ZI

TLβ II 2 III 83: ŠUL ⌋ KTU-Ù X SAG<-KI'>-ZALAG-GA-NI
MU-ŠI-IB-ZI-ZI

d SAG-KU-UNUki-GA

CT XV 14 Vs. 5 (Nergal)

sag-kù-gál

ZANF XV 114, 13 ^{d}en-líl-le mu-maḫ sag-kù-gál ní-gal gùr-ru-ni
cf. ZANF XV p. 141

UET VI/2 189, 3 sag-kù-gál (epithet)
NBC 9034, 5 (Hallo BiOr 23, 246b), epithet of Enlil (cf. OrNS 37 p. 236)

Lex.: an-ta-gál
sag-kù-gál
AN-kal

Dmtu - izi 264.
(N 5382 rev. 2'-4 + : ~~MSL 12~~ p. 14)

SAG-KÙ-GÁL

CBS 4503 rev. 15 : nin-sag-kù-g̃ál (Inanna)

sag-kù-gál

Sjöberg or NS

CBS 13995 obv. II 4': ~~udul~~ sipa sag-kù-gál etc.

SAG - KUD

= šu-ku-ú-um "?", MSL IV 116 IV 16'

Father and Son line 176

(giš) SAG-KUL

(= sikkūru) / Salonen, Türen 83ff.

Gudea Zyl. A XXVI 22: E-NINNU SAG-KUL-BI

CT XV 11, 15: giš SAG-KUL-AN-NA-KE4 IM-SI-IL-LE-EN

"das Schloß des Himmels reisst du ab"

[Wilcke, KS 4 5, 4, 26 (SAHG. 31)] giš SAG-KUL-ZU GADA-

ŠU-GAR NU-TUKU: OECT I 1 T 26

OECT I 44 II 30: giš SAG-KUL-TA AM-GAL-LA DUG-A

HS-SLTN I T 5 b5. 10: giš SAG-KUL-BI AN-KI-NIGIN? x[

HAV 10, 6 = SEM 51 T 7: giš SAG-KUL-BI PIRIG-HUŠ

DECT I 44 III 30 : g^{ij} SAG-KUL-TA AM-GAL-LA DUg-A

KMBS XII 52 I 11 (: Jmg 23, 167. 26)

sag-kul, giš-

giš-sag-kul giš-[šu-[di]-eš-bi LSUr 440;

SAG-KUL

SAG-KUL-MA-DA - ELAMA^{KI}

- AN-ŠA-AN$_A^{KI}$

s. Falk. JAOS 72, 41 m. Anm. 9

SAĜ-KURUN

Sollberger, OVNS 28/1959 S. 338/339 Z. 7: NIR-ĜALA$_7$

SAĜ-KURUN KIŠI KE-EN-GI-KEY

"le héros, 'échanson' de Kiš et du Sumer"

oder "... de tout Sumer" (?), Sollberger, l.c. 338 –

SAĜ-KURUN är emellertid bäkert, s. Sollberger, l.c. 340 f. st.

SAG. LI. TAR

Se SAG. ÈN. TAR

SAG-LÚ

HAVY bs. 12 = TMHS NF III 10, 238: MUŠEN-E GU NU-TÚMU SAG-LÚ SI NU-SÁ (v. SAG-LÚ!2  NU-DU)

SAG.MA.AL

S. SA_{12}.MA.AL

SAG-MAḪ

(Nin giš zida:) NUN-SAG-MAḪ, UET VI 70 vs. 6 + Impl.
(Meslamtae:) NUN-SAG-MAḪ, TCL XVI 58 Ds. 12

Gudea Cyl. B XII 22 (ref. to a weapon)

SAG - MAR

CT XV 11,7 : SAG Ì-MAR KI-BALA A-A-ZU-ŠÈ

gegen das aufsässige Land bist du für deinen Vater

angegangen = VS II 2 III 2 5 : SA-MAR A-MA-RU KI-BALA

A-A-ZU-ŠÈ

SAG-ME-ME

SBH 53, 1-3 = SBH 56, catchline (p. 155): SAG-ME-ME SAG Ï-IM-MÈN-NA-NAM = kilalunima "we are the two", variant transl.: qá-qá-da-tu-ni ši-it-ti "we have two heads"

s. MSL IV s. 40 Komm. zu Z. 132.

SAG.MEN

Kopfbedeckung (Falkenstein, mündlich)

Enm. and the lord of Aratta, r. 29: SAG.MEN [KÙ.]GA NU.NI.IN.GÁL

r. 60: UNU^{ki} KUL.ABA^{ki}.A SAG.MEN.KÙ.GÁL.LA.NU.DÈ

MBI 3 col. I 14-15 LUGAL SAG.MEN.NA ḪI.LI.BI(.IM) ʿŠUL.GI MIR.ZI.DA! ḪÉ.UL.BI

UMBS X^2 7 III 16': LUGAL Ù-TU MÙŠ.ZI KÉŠ-DE /EN Ù-TU SAG.MEN GÁ-GÁ = WZJ IX S.235, 195-196

[cf. SRT 14,24: SAG-MU MEN-NA DALLA IM-MA-NI-È]

TCL XV 8,125 : SAG-MEN-DALLA-È-A

STVC 45 Vr. I 14 : SAG-MEN-GAL = Tempelliste Nr. 1 Z. 13

SAG.MÚ.MÚ

s. SAG.SAŊ.SAR

SAG.MÙŠ

Enm.r. 275 : SAG.MÙŠ.ARATTA^{ki} KE$_4$ (Var. -KA) = ?

SAG - NE

VAT 8755 b. ĩ 61 (= Langdon, RA 31 s. 110):

SAG - NE = šibgu ipšu

SAG-NINNU

K.38 Rs. 11/12 : ^{giš}TUKUL-SAG-NINNU

SAG-NU-TI-LA

W 18828, 10 = BA X¹ Nr 8, 17–18 (s. A. Falkenstein, UVB XV s. 39 z. St.):

SAG-TAB-SILA-ŠUB-ŠUB ⟨GI⟩-DIM ME SAG NU-TI-LA – reṣ eṭimmu murtappidu ša dūtu la paqdu "der dem verirrten Totengeist, der keine Lebenskraft besitzt, hilft".

"SAG-NU-TI-LA = la paqdu ist eine neue Gleichung, deren Einzelglieder unklar sind" (UVB XV 39)

SAG-NUM

Av. Or. 17²215

SAG - PA

S. SAG - SÌG

VAT. 8755 II 45 (: Langdon, RA 31, 109): SAG.PA = nipištu ceremony, ritual

SAĜ-PA

= nipiŝta "gold bar", Nabn. Tabl. E line 144

SAG.PA.RIM

= nissatu "sorrow", nissatu = ku-u-rum "fainting spell", nissatu = ḫarāṣu, Jabu Comm. III 120-122.

s. CAD VI s. 92: ḫarāṣu B s.

SAG-PA.RIN / RIM

AsXII 26, 93 ; 97 : ME-E UŲ-BI-ŠÈ SAG-PA.RIN HÉ-EN-ŠI-AK-AN
ich zittere vor diesem Tag

TCL XVI 45, 20 ; 21

SAG-PA.RIN - AKA

AS XII 26, 93:97: ME-E U4-BI-ŠÈ SAG-PA.RIN (RIM) HÉ-EN-ŠI-AK-AN

ich zittere vor diesem Tag

SAG-PIRIG (A)

Gud. Zyl. B XIII 23;

SRT 8,

K. 4825 Vs. 13/14 + Dupl. (: An-gim-dím-ma IV : Hrozný, Ninrag):

USU-MAḪ SAG-PIRIG-GÁ-ᵈEN-LÍL-LÁ; emūqau ṣirātu (Var. ṣirāte)

zi-im labi šeᵈ PP

SRT 17 Rs. II 8: ŠU-MAḪ SAG-PIRIG-GÁ-ᵈEN-LÍL-LÁ

(Ninurta)

SAG-A -RA

]NES 12 s. 174, 74; 75; 76 : [d]DUMU-ZI SAG-A RA [ ]
°AMA-UŠUM.GAL-AN-NA SAG-A RA

head beaten in / med (sönder)slaget huvud, eg.
slagen i huvudet / cf. SAG-GIŠ -RA

SAG-RIG$_7$ s. Goetze, JCS XV 108 17

giva; An. or. 28, s. 127 m. n. 3.; s. M. Lambert, RA 50, 43 3

STVC 36 Obv. 11 (SHG. 16); SRT 8, 30; ZANF 15, 116:18; 118:21.

SRT 11, 69; ZANF 16, 61:98; SRT 36 {17 41; SRT 1 I 23;

Enm. r. 615; SRT 6 I 31; UMBS X^2 14 Rs. 30; VS X^2 199 Vs. 28;

SLTNi 58 Vs. 7; RIU 122, 29: SAG-E<EŠ> HÉ-EN-RIGI$_7$-NA-AŠ; Vs. 22

123, 47; 125, 38; 127, 49; 129, 27; 137, 50; 145, 17;

[= giva; Kramer, Sumer. Mythol. s. 113 n. 37, 6; Jacobsen, JNES 5, 144]

TCL XV 35, 4;

MET VI 99 Rs. V 13: SAG-[E]-EŠ RIG$_7$-ZA

SAG-RIG$_7$

An-ʒim-dím-ma II 5/6 : SAG-GÁ-EŠ MU-UN-RIG$_7$-GA : ana širikti išrukšu

für SAG-E-EŠ -

Sollberger Corpus S. 63 N 10 II' 2' : SAG-GÁ-ŠÈ MU-RIG$_7$

SAG-RIG$_X$-ŠE SÌ

"schenken" für SAG-RIG$_7$ s. NG II 145 (88.3-6)

SAG-SÁ

s. SAG-DI

SAG-SÁG-GA

TCL XV 15 I GI: NIBRU ki SAG-SÁG-GÀ GAR-RA AB ŠE-EB

IN-NA-AN-DU$_{11}$-GA

SAG - SAG.KAB

1. - RIGx für RIG7 s. NG II S. 144 zu 87.7; S. 145 zu 88.3-6.

SAG - SAR. SAR

Group Voc. III A Ms. p. 5

92. SAG - SAR - SAR = mu - bi - nu - ú

93. SAG - SAR - SAR = mu - še - še - ru

Erimhuš V 185-186 (= TCL VI Nr. 35 Rs. I 36-37)

SAG (sa-kar) - SAR = ub - bu - bu

SAG - SAR. SAR = ru - uuu - mu - ku

SAG.SAR.SAR

ZANF 13, 221, SRT 19 I 6 m. dupl.: UZU-È SAG.SAR.SAR-DÈ

das herauskommende Fleisch in „Ordnung zu halten"

s. A. Falk. ZANF XVIII S. 72 (26): SAG-SAR.SAR.SAR

CBS-19767 VI 50 = STVC 48 I 12 = BE 31, 40 Rs.:

NÌ-BÍR-BÍR SAG-SAR.SAR.SAR KI-BALA-ŠÈ SAG-GÁ-GÁ = TL Nr. 26 Z. 323

AO. 7092 II 39-40: RA 16, 162: (Group Voc. III A Ms. p. 5)

SAG.SAR.SAR = mu-bi-nu-ú (mubennû / banû D "schön machen"?)

SAG.SAR.SAR = mu-še-še-ru

SAG - SAR - SAR

HS - SLTNi T 10 6. π 5J : NÌ - BABBAR - BABBAR - TA

SAG MU - NA - SAR - SAR

CBS 19767 VI 50 = STUC 48 T 12 = BE XXXI 40 LS. :

NÌ - BABBAR - BABBAR SAG - SAR - SAR - SAR ki - PALA - YÈ

SAG - GA' - GA' = TLNT. 26 Z. 329

SAG-SAR(-RA)

s. E.J. Gordon, JCS XII S. 70 Anm. 3 zu Sprichwort S. 121

RA X S. 77, 4: SAG sa-kar SAR = ubbubu; S. 82 IV 36

SAG-SI(-G)

UET VI 104, 16: Ì-GIŠ-TUKUL-BI ?!? Ì-ŠE-TA SAG-SI-GA

-[BÁ]RA-GA

halsu

Šu-nir-nir giš-dù-a dù-dù sag-si-ga ki-sukud/galam HAR-kalam-ma

SAG-SÌ

Kagal B

233. SAG-SÌ = na-da-nu "to hand over"

234. SAG-SÌ = pa-ga-du — " —

235. SAG-SÌ = na-áš-pa-au-tu "flood"

SAG - SÌ

An. Or. 28, 122 = hinzueilen ; vgl. Gud. Zyl. A I 26 ;
= pṛkādu. ; BE 29 s. 62. 114.

Sumer. Mythol. s. 113 n. 39, 4-5 AN KI-TA BAD-DU-DÈ SAG NA-AN-GA-ÀM-MA-AN-SÌ , übers. s. 40 : (Enlil ....), took care' to move away heaven from earth

SRT 8, 7.

Enm. r. 145 AN-KI-NIGÍN-NA UKÙ-SAG-SÌ-GA
"in Himmel und Erde insgesamt, die wohlbewachten Menschen
Kramer: , the people 'in unison'

UMβS XIII 29, 4 ukù-SAG-SÌ-GA-βi

SEM 95 Rs. 24 + 96 Rs. 6: AN-NI GÍN-NA UKÙ-SA[G̃]-[S]Ì-GA

Enm. r. 254; 255, resort

SRT 13, 21: SAG·GI$_6$·I·A LUGAL·NA·ME SAG NU·SÌ

unter den „Schwarzköpfigen" geht kein König (gegen ihn) an

(ZANF 13, 191)

DECT I 5 I 26: KUL·ABA$_4^{ki}$·ŠÈ DU·Ù SAG NU·MU·UN·NA·AB·SÌ·MU

Lugal-e IX 3 SAG-ZÉ·ÈM;

Lugal-e XI 6* GÁ-A-RA SAG NU·MU·E·[SÌ] / [GÁ-A-RA SAG NU-MU-UN-S]Ì

[ana i̯aši lā ta-ḫi-e]-šá / du bist nicht auf mich zugeeilt

SRT 25 IV 11 = SEM 54 IV 15;

SAG-SÌ

KET VI 72 bs, 5 : SAG-SÌ ME-TE ⁺BA-Ú

SAG-SÌ

UET VI 101,39 EN SAG-SÌ MU-NI-IB-GAR-RE-EN

SAG-SÌ/SUM

UMBS V 149, 4 = OBGT XIII 4: SAG-SÌ-MU = ḫé-a-šu-um;
also Hh. II 293 (: ḫa-a-šu); also Erim ḫuš II 87 (: ḫa-a-šú)
s. sub ḫâšu A (ḫiāšu): v in CAD VI s. 146.

VAT 8531, 21 (Photo SAHG 256/57. 9):
NAM- -ZU-ŠÈ SAG NA-ME SUM-MU
"gegen deine Macht geht niemand an" (SAHG S. 113)

SAG-SÌ

AJA 53,8,35 : SAG MU-E-SÌ Thou hast cared for (= paḳādu)
= s. 10, 110;

VS X² 199 Vs. 16 : DINGIR-NA-ME SAG LA-BA-AB-SÌ-MU

Kein Gott geht dagegen an

SEM 1 IV 41 = OECT I 5 I 26: KUL-ABA$_4^{ki}$-ŠÈ DU-Ù SAG MU-UN-DẠ(NA)-AB-SÌ-MU

BE 29, 1 IV 15 : LUGAL ZI-GA-NI A-MA-RU NA-ME SAG NU-SÌ-MU

K. 38 Vs. 11/12 (: Au-gim-dím-ma III : Hrozný, Ninrag): SAG IM-MA-AB-SÌ-[MU]
: iḫiššu[ni]

VAT 8531, 21 (: SAHG. Fig. 5): NAM- -ZU-ŠÈ

SAG NA-ME SÌ-MU "Gegen deine Macht geht niemand an"

IM. 43424 (Geers Transkr.) Z. 1: UR-SAG̃-E (Ninurta) AK

SAG̃ BA-AN-SUM AN [illegible] BA-LÁ // MÈ! SAG̃ BA-SUM

SAG-SÌ (-G)

SAG-SÌ-GA ŠU-PE-EL-LA BA-AB-DU$_{11}$ | AS XII S. 31 143

TCLTN 24, 11 = S.N. Kramer, Tablet S. 242 T 11: SAG-SÌ BA-AN-DAH

SAG - SIG - GAR

Das Haupt Beugen, An. Or. 28, 125

SAG - SÌG

s. au. SÌG (= zittern)

= nakāpu ; J.D., JCS V r. 33b : IMIN-ÀM Á-LÚ-TU-RA-GIM SAG MU-UN-D[A]-SÌG-GE-[N]E The seven attack him like the strength of the sick

S. M. Lambert, RA 48 S. 91.

MMBs XIII Nr. 29 b. 4' : KALAM-SAG-SÌ-GA-Bi

SAG - SÌG

s.w. SÌG = zittern

ZANFIS, 108, 45: GI-AŠ-DÙ-A-GIM SAG HÉ-EM-DA-SÌG-GE-NE

Sie mögen insgesamt wie ein einzelnes Rohr vor dir zittern

CTXV 15, 13: ZA-PA-ÁG-ZU-ŠÈ KUR-GAL-A-A-^{d}MU-UL-LÍL SAG IM-DA-SÌG-GE vor Deinem Brüllen zittert der 'Große Berg', Vater Mullil (not übers. SAG. 14);

Ni. 9801 I 10f/Belleten 16 (1952), LXIII:

ZA-PA-AGA-[NI] (-AN-RE-DÈ) x DINGIR-RE-NE

UR$_5$-ŠA$_4$-A-NI x [ ] GI-AŠ-DÙ SAG x x -SÌG-SÌG-E-NE

cl. GI-AŠ-DÙ-GIM

UMBS I² 114 Rs. 5 = STVC 44 Vs. 10 = 44,5 : KUR-KUR-RE SAG NÍ-ZU-UŠ SÌG-GE Alle Länder zittern vor deiner Majestät

STVC 81.I 10 : dA-NUN-NA GI-AŠ-DÙ-A-GIM LSAG J-AD. SÌG-GE-E-NE ; TCL XVI 50 Rs. 36 + Dupl.

[cf. CT XV 20, 11 : GI-GIM Ì-SÌG-GE "han darrar som ett rör"]

CT XV 7 Vs. 18 : SAG IM-DA-SÌG

STVC 52 Rs. II 10 = TCL XVI 50 Rs. 36 ;

K. 11174 Rs. 21/22 = BA V⁵ 573 (ergänzen!)

CT XV 47, 18 : [E-NJE-EM-DA EDEN-NA-KE4 SAG IM-DA-SÌG-GE

SAG - SÌG

CT XV 11, 9 = VS II 2 II 31 : KUR-ERÍM-ŠÈ GI-AŠ-DÙ-A-GIM SAG Ì-SÌG!-SÌG!-GE das feindliche Land knickst du wie ein einzelnes Rohr

/= nakāpu

CT XV 7, 18 : [E-NE-]ÉM-DA EDIN-NA-KE$_4$ SAG IM-DA-SÌG-GE

PRAK II D53 Rs. 18 (auch Vs. 24 zu erg.!) : GI-AŠ-DÙ-E SAG x-[ ]-SÌG-GE "A single reed was shaking its head before you" (: Th. Jacobsen bei L. Oppenheim, Dreams s. 246)

sag-sìg(-ge)

uri^{ki}-ma gi-AŠ-dù-a-gim sag-sìg-ge nu-gá-gá

LSUr 301

sag-sìg(-ge)

u$_4$-da-DU sag-sìg-ge-me-a a-na šu ba-ni-ti-en-dè-en LSUr 240

sag -sig-sig

gis-tukul-e igi-bi(-se) sag i-sig-sig-ge

LSUr 383;

SAG-SUG$_5$ · Betr. läsn. s. Kapp, ZANF ~~16~~ 17, 84 / SA$_{12}$-SUG$_5$ 1. SA$_{12}$-DU$_5$

TCL XVI 64, 52 = 66 Rs. 18 (An. Or. 28, 100^3) : SAG-SUG$_5$-GÚ-EDEN-NA-KE$_4$(-NE) die Katasterbeamten des Gu'edenna

Gud. Zyl. B XI 24 ; s. M. Lambert, RA 48, 207

JAOS 74, 84.12 : URU NAM-BI NU-TAR-RE SA$_{12}$-SUG$_5$-BI DAM-GÀR-ÀM a city whose inhabitants fail to prepare wills, its "Registrar of Deeds" becomes a (private) broker = Belleten 16 (1952), 365 / Compte Rendu 1952, 79.25 : its comptroller turns merchant (juggling the city's finances to his gain)

SAG-SUKUD-SUKUD

Bi.H. IX 89, 12:[BÁRAGGA SAG-SUKUD-SUKUD-DA-A-NI :

[ ]x -ni-e pa-rak-ki zu-uk-ni

SAG-SUKUD-SUKUD-E = ittellû (Erimhuš V 89; cit. CAD Z s. 55 s.v. zarāqu lex. sect.)

sag -SUM

UET VI/2 No. 368, 3 sag la-ba-SUM with

Akk. transl. la i-du-ú

sag -sum

uru^{ki} giš-tukul-e sag nu-sum-ma-sum-ma-am,

Var. sag nu-sum-mu-a LSUr 392;

SAG̃-ŠA$_b$-GA

Kramer, Two Elegies Z. 110:

ḪÉ-G̃ÁL SAG̃-SA$_b$-GA U$_4$-ŠÚ-UŠ-E ḪÉ-NI-GÙR-RU

(gloss: ... da-am-gá-am) "May prosperity and well-being (?) envelop (them) day in day out"

SAĜ – $\overset{(V)}{SA}_b$

Gud. Zyl. A VII 17 : giš MES-E SAĜ BÍ-$\overset{(V)}{SA}_b$ "er glättete Weiden-Holz"

SAG-ŠÈ-ÍLA

SK 204 Ms. II 16 (v Dijk, ha fig. 103/106) NÍ SAG-ŠÈ NU-MU-E-ÍL-E "ne sois donc pas trop orgueilleux"

d SAG-ŠÈ-UNUki-GA

CTXV 14 Vs. 5 (Nergal)

SAG·ŠIR

s. SAG·EZEN

SAG-Šu-AKA

Kramer, Two Elegies Z. 133: AL? - .. (?) - BÀN-DA-A-NI-TA

SAG-Šu-AK-AL-RI "because (?) from her Amal ....."

SAG-ŠU$_4$

ŠU-NIR-BI SAG-ŠU$_4$-GA-BÉ Sein Emblem, Das (allem) vorangeht

jp. SAK 30 b) 2, 5

SAG-ŠU$_4$ (túg)

Enm. r. 579: túg SAG-ŠU$_4$-GÙN-A / eine bunte Kopfbedeckung

ŠU$_4$+SAG = kubšu - Kopfbedeckung

cf. Uruk. Keg. B V 11: SAG.ŠU$_4$·ZABAR

OECT IV s. 35 : 242 : SAG-ŠU$_4$ / ku-ub-su

WMBS X 26 III 39: túg SAG-ŠU$_4$ (ŠU$_4$.SAG)

SAG - ŠUB

3NT 66 (oplubl.) r. 7': SAG Ú-GAL-GAL-LA GA-AN-ŠUB KI-MU NA-AB-PÀ-Đ[È] I will duck (my) head in the large grasses, may my (hiding) place not be discovered ; S. CAD VI s. 176: hesû v. o. SAG-Ú-A-ŠUB(-BA)

SAG-ŠUB

BASOR SS No. 1 s. 10, 21: TU^{mušen}-E SAG NU-MU-UN-DA-ŠUB-E

the dove' droops' not the head

SAG-ŠUB-ŠUB

STVC 73 VS. 8: SAG-ŠUB-ŠUB GÍD? ḪÚB-DU X̤ NÍ-GÙRU KUN[

SAG-TA-GÁL

cf. SAG-AN-TA

SAK 152 III 35 (Lugalzagesi): SIPA SAG-TA-GÁL

SAG-TAB

= rēṣu hjālpare ; = ṣulūlu - Schirm

ZANF 15, 110, 15 m. Komm. s. 133 ; s. 120, 48 ;

BE 29, 1 IV 2 ;

TCL XV 18 II 6 : KÙ-ᵈINANNA SAG-TAB-BA-NI NA-NAM

TCL VI 51, 25 = RA XI 145, 25 : SAG-TAB-AN-EN-LÍL ᵈ EN-KI-KE y NÌ-ḪAL-ḪAL-LA BA-AN-EŠ-A-TA / šur-ru-ú ᵈAnu ᵈEnlil u ᵈE'a ú-za-ᶻ-i-zu zi-za-a-tim au commencement, Anu, Enlil et Éa ont fait des parts ; SAG-TAB : šurrū , s. RA XI 156 m. hāuvisn.

Ni. 4571 Rs. I 7 (: WNS 22 Taf. XLIX) : SAG-TAB-BA-NI-IM

W 18828, 10 = βA X̄¹ Nr 8, 18 f. (s. A. Falk. UVB XV S. 36)

SAG-TAB-SILA-ŠUB-ŠUB ⟨GI⟩-DIM ME SAG NU-TI-LA =

rēṣ eṭimmu murtappidu ša dūtu lā pegdu "der

dem verwirrten Totengeist, der keine Lebenskraft

besitzt, hilft"

SAG-TAG

SRT 14,44: SAG-TAG-GA ŠU-GAL DU$_7$-A-ME-ÈN

SRT 14,28: SAG MU-TAG ŠU-LUḪ-NAM-LUGAL-LÁ-KA ŠU-GAL MU-NI-DU$_7$

SAG-TAM-MA

5. A-SAG-TAM-MA

SAG-TÚG

AS XII 40, 215: helmet; Helm; var. TÚG-UGU

CBS 19757 IV 30: SAL-RA ŠE-ER-KA-AN-DI NITA-RA SAG-TÚG DUL-ENLU

Ar. Or. 21, 371 I Rs. 18: EGI SAG-TÚG-DUL-LA = rubâtu pusunti die Fürstin, die verschleierte

pusuntu "Schleier", B. Landsberger F 112[1]; cf. von Soden OrNS 20, 268; pusumtu "Braut", OrNS 20, 267f.; Th.-Dg. RA 21, 100; Landsb. F 112[1]; G. Dossin RA 32, 185f.

SAG - TUKU - TUKU

CT 16, 48, 258 f.: SAG NI-SIG$_5$-GA-A-NI HE-EN-TUK-TUK-E-NE = <u>rēssu ana damqti likillū</u> "may (his protective spirits) intercede in his favor" (zit. CAD D 66(1) s.v. <u>damiqtu</u>)

Diri I 319 (du-ut-tu) = (TUKU.TUKU) = <u>kullum šá</u> SAG

SAG-TUKU

= šaiḫu, ašareðu, ZA XXXI 118; OECT VI s. 86; AOS XXXII 14[33]; SRT1 II 17

= rābiṣu RA XII 75, 49-50.

vgl. NG II s. 163; Gadd, JRAS 22, 165 t.r. 47.

SAG-TUKU

UMBS X 4 1 Rs. II 22 : dNIN-URTĂ MAŠKIM-DAG-GA SAG-ZU BÍ-IN-TUKU-ÀM "..... will sustain thy head" / N. wird er als tapferen (m. lösn. KALAG-GA) Wächter über dich setzen (Kst. 7, 33)

Till detta ställe s. Falk. JAOS 72, 43 (1) : SAG-TUKU: Fabișu, RA XII 75, 49-50; vgl. VS X 200, 36.

SAG-TUKU = Fabișu "Aufpasser", W 18828, 9 (s. A. Falkenstein, UVB XV S. 36)

SAG-.....-TUKU

in N. pr. SAG-^{d}BA-BA$_{6}$-TUKU, SAG-^{d}NANNA-TUKU. Mit den Gleichung für SAG-TUKU = šarḫu, ašarēdu und SAG-TUKU = rābiṣu ist der Name anscheinend nicht zu deuten.

NG II s. 163

SAG - TUKU

HS-SLTNi I 56, 7 : SAG Ì-TUKU INIM NU-UM-ME
IGI-TUKU IGI MU- .... (Wen. l. c. S. 21)

SAG-TUKU

s. Falk. JAOS 72, 43.

SAG-NU-TUKU in den Wirtschaftstexten: "minderwertig"

SAG-TUKU

SPT 1Ⅱ 17 : NIN-SAG-TUKU die hochgemute Herrin

SK 7g, 13 : GU_4-A GU_4 SAG-TUKU NAM-BA-RA-AB-È (SHG. 15)

Von den fetten Rindern treibe die besten nicht weg!

r. 15 : E-ZÉ-TA E-ZÉ-SAG-TUKU NAM-BA-RA-AB-È

Von den Schafen treibe die besten nicht weg!

≠ dupl. = ZA 31, 114 : [a-nja a[l-pi al-pi ça-ajr-dr-a-ti la tu-še-iṣ-ṣa-a

a-na ṣi-[e-nji si-e-ni šar-ḫa-a-ti lā tu-še-iṣ-ṣa-a

RA XII 83, 49/50 : SAG-TUKU-ZU ḪÉ-NA-NAM : lū rabiṣka šū Verily

he is thy messenger

SAG-TUKU

TMHS NF III 56, 7f: SAG Ì-TUKU, INIM NU-UM-ME
IGI-TUKU IGI MU-[ ]-E-ÚI
zu SAG-TUKU s. auch C.J. Gadd, JRAQ 22, 161
Z. 47 m. Komm. s. 165

SAG-TUKU$_4$-TUKU$_4$

TCS I 18, 123.

SAG -TÚM

U. 16838 (opubl.): Gadd, Teachers and Students 34^2-$35^{(2)}$:

LÚ ZA-E-GIN$_X$ AKA ŠEŠ-GAL-LA-NA SAG ÍB-TA-TÚM-ME

A fellow acting like you will collide with his 'big brother'

SAG-TÙM

OBGT III 173-175:

SAG-TÚM-MA MU-UN-GAR = maqirtam iqbi'am

"he agreed with me"

SAG-TÚM-MA İ-NI-IN-GAR = maqirtam aqbišum

"I agreed with him"

SAG-TÚM-MA – GAR

= magirtam qebû "agree with a.p."; s. OBGT III 173 ff.

SAG - TÚM - TÚM

MSL IV : Emesal III / T 11 : SAG -IR-IR : SAG-TÚM-TÚM =

gullulu (mañ) "to dishonor" ("slow")

†

SAG - TUN-TUN

UMBS I²128 N = CT16, 30, 33/34: UDUG-HUL-GÁL UM-MA AB-BA-BI

SAG MU-UN-TUN-TUN / utukku lemnu ša ŠTša u ŠTšta ihatû

Böser Utukku, der den Greis und die Greisin schlägt / LSSNF T 84.

s. auch TUN-TUN

SAG - U

Se: SAG - ŠU$_4$

SAGxú

Sc: KAxú

SAG-Ú

SAG-Ú-DU$_x$-DU$_x$-LÁ(-BI)

SAG-Ú-GAL-GAL-LA(-BI), CT 42,34 (16900), 2-3;

Rs. 3 ff.

SAG-Ú-A-ŠUB (-BA)

Erimhuš V 213: SAG-Ú-A-ŠUB = ḫešû (var. ḫelû) to duck the head into the grass = to hide; SAG-Ú-A-ŠUB-BA = marṣitum hiding place, Erimhuš V 214.

SAG-UR-SAG

ZANF XVI 61 ff. Z. 77: SAG-UR-SAG-MU-NE "meine heldenhaften Männer".

Gud. Stat. Zyl. B IV 6: SAG-UR-SAG-E ("kräftige Männer") i mots. + MÚ-E.

STT 1 II 11; CT 42, 39 (16921) Rs. 21.

Syn. VS II 3 II 22 (b): MÚ-GAL-E-SAG-UR-SÁ-G̃Á

---

bzl. VAT 9717 Rs. I 1: SAG-UR-SAG = assinu "eunuck",

Langdon, RA XXXIII 191.

SLTNi 45 bs. 9: SAG-UR-SAG

SAG-UD-SAG

s. S.N. Kramer, BiOr XI 175 Anm. 32

Römer Skiz 157 f.

SAG-UŠ

TCL XVI 87 IV 13: SAG-UŠ-BI ZA-E-ME-EN / (den Ekur) bist

du der Erhalter (Lipitištar, SHG. 27)

TCL XVI 48, 51: DINGIR-RE-E-NE SAG-UŠ-BI-ME-EN

(SHG. 28) der den Göttern (ständig) zu Diensten bereit steht

SAG-UŠ // kēnu; kaiamānu - beständig

UMBS X 2 Obv. II 14: É-KUR-RE U_4-ŠÚ-UŠ SAG-UŠ-GÁ (= TCL XV 9 II 21)

SAK 196 b) 5: SAG-UŠ-É-?EN-LÍLA-KA

STT 36, 35: d iš-me-?da-gan SAG-ÚS MUŠ NU-TÚM-MU

BE 29, 1 IV 6: SAG-UŠ-BI HÉ-A

RIU 71, 15-16: SAG-UŠ-É-ᵈEN-LÍLA-KA (Amar-Suʾena)

RIU 102, 7-8: SAG-UŠ-UTÍKIMA ; RIU 123, 12: SAG-UŠ-É-KIŠ-NU-GÁL

RIU 134, 5 ;

UMBS V-1 III 23: U₄-ŠÚ-UŠ-E SAG-UŠ-GUB-BA

SAG - LÚS

Schooldays r. 71 : NAM-DUB-SAR-RA SAG-BI LÚS-SA ZÀ-BI-ŠÈ TIL-LA / er wird die Tafelkunst von Anfang bis zu Ende vollenden

Sag-ús

a-ba sag ma-ab-ús-e VAS X 201, 21 #.

SAG - LÚS

Lugal-e XII 35 : NU-MU-UN-SÌ-KI SAG-ZU ḪU-MU-RI-ÍB-LÚS ,

var. -SÌ-KI / -SÌG-GA / E : ḪÉ-MU-RI-E-DUGUD /

ana lā ak-ru-ka-ma pu-ut-ka tum-me-da

OECT I 7 II 37 : A-NA-AŠ-ÀM SAG BA-RA-MU-E-DA-AB-LÚS ;

s. RA 15, 211

SK 201 Vs. 21 - Rs. 24 ;

NFT s. 204 A 04330 Rs. III 4 : Dumu - -ku-

RA-NA GI4-NÍ SAG NU-MU-DA-LÚ-E

SAG-ZI

CT XV 10 Rs. 9 : SAG-ZI "der Wahre" ; cf. LÚ-ZI

Parall. m. SAG-LUL (s. 0:0)

UMBS XIII 45 Vs. 22: NUMUN-ZI SAG-ZI SAG-LUL-LA !?

SLTNi 67 III 13-14 = BKM XVII² Fig. 6 (1), Z!445. // Z. 13 :

SAG-LUL

SAG-ZI s. iv. NÌ-SAG-ZI-GA.

= šutaḫruṣu, kaqal B 226; s. CAD VI s. 92 sub ḫarāṣu A v.

= kaṷṷāmānu "ständig, dauernd" (Attw 420)

SAG-ZI

cf. SAG-ZI-ÍLA

Gud.cyl. A II 29: NIR-GÁL-ME-TE-NA DINGIR-SAG-ZI

Die Heldin dessen was erforderlich ist, Göttin, die stolz das Haupt erhebt

UMBS X[4] 1 Rs. II 14: SAG-ZU ZI-ZI-I (VSt. 7, 33) Dein Haupt erhebend

VS X[2] 155 Vs. 36: UD-GU-DI SAG-BI ZI-ZI (SHG. 20) wie ein tobendes Unwetter, das aufsteigt

SAG-ZI

TCL VI 51, 44 = RA XI 146, 44: SAG-ZI KA-SILIM-MA GÚ MÁ-GUR$_8$-RA-KE$_4$ (ma-qu-ru) ZÀ-GÁ-NA BA-NI-IN-GAR / agē tašriḫtu ša kīma rēš ʾNannar-re ina qaqqadiša uktīn la tiare magnifique, semblable au chef de Nannar, il fixa sur sa tête

UMBS VII 40, 3 (= Orient NS 18 S. 285):
ÈŠ: SAG-ZI-GA "Ein Haus erhobenen Hauptes" (Die Unterwelt)

SAG-ZI-GÁL

TIU 254, 32

SAG-ZI-ÍLA

MBI 8 Rs. 19 : GÁNA-NI-TA SAG-ZI-ÍL-LA-NI In her lifting up her head from the field (SRT s. 30)

SÁG (SIG$_{11}$) 4. SÌG-GAN-DU$_{11}$

Enm.r. 445: GANÁM-SÁG-GIM / like scattered ewes

ASXII 52, 304: ÁB-SIG$_{11}$-DU$_{11}$-GA-MÈN I am one whose cows have been dispersed

CTXV 12(25623), 32-33 (5-10): GAL$_4$-LA-BI UR-E ÀM-DA-AB-LÁ
SÁG-BI MU-BAR-RE ÀM-DA-AB-LÁ

AO 18585, 25 (:RA 33, 106): KI BAHAR GU SÁG-GE-DÈ
Au lieu où le Potier a frappé le pot

SÁG

[sa-ag] : [PA.GA]N = na-a-ri , da'-a-ku' , Diri V 79-79a ;
s. CAD D 35 s.v. dâku lex. sect.

s. āv. SIG || (= mahāsu ; dâku)

SÁG-DI

TCL XV 9 T 7 = UMBS X 4 2 T 3 : ⌊ME-GAL⌋ GAL-A-NI

SÁG-DI NU-ZU

SÁG-DI

BE 29, 1 III 17: LUGAL-MU ME SÁG-NU-DI UR-SA[G-DINGIR-RE-NE]
= III 45; l. ME (= parṣu) o. se följ. ex.:

SLTNi 57, 3: É-A ME-BI DINGIR SÁG NU-D[I] Die 'me' des Hauses stürzt kein Gott # s. A. Falk. SGL I S. 44 zu Z. 41

RIU 293, 4-5: ME-NI AN-KI-DA GÚ-LÁ-A URU^ru SÁG NU-DI
"dessen 'me' Himmel und Erde umarmen, gewaltig, die niemand stürzen kann"

RIU 146 V 5-6 / VI 5-6: INIM AB-BÉ-EN-NA-MU SÁG NU-DI-DAM /
a-wa-at a-gá-a[b-bi] ú-ul uš-t[a-]

A. Falk. SGL I 18, 143: KI-ŠÈ TEMEN SÁG NU-DI-DAM

ZANF V 269. 31, 2 (= Falk. SAHG. 30): TEMEN-GAL-ZU SÁG NU-DI

Dein großes Fundament ist nicht zu zerstören

TCL XV 29 bs. 13': du-ur DÚR-BI? NÌ SÁG NU-DI

Hilprecht OBI 33 Pl. IX. 12 (: UMBS V s. 32 ¹) 1 ff.: [ ]NIN-AN-KI-A [NIR]-GÁL-DINGIR-RE-E-NE GARZA{BI}-MAH-A AN-KI-ŠÈ SÁG NU-DI

VAT 8531, 23 (: SAHG. Fig. 5): -ZU SÁG ⟨NU⟩DI-DAM(?); HAV 22 Rs. IV 13;

SLTNi 65 Vs. I 7: ME-BI SÁG [NU]-DI

SÁG-DI(-DI)

Lugal-e V 20 * gišTUKUL ZÀ-KIN-DI-DÈ / gišTUKUL ZÀ-SÁG-DI-DI

Die Waffe, die .....;

SÁG-DI BE 29 s. 50 f. (n. 73)

ŠL 295, 102) schlagen, brechen; niederwerfen;
sapāhu - zerstreuen = SÁG-DU$_{11}$(.GA), ŠL 295, 101.
ZANF 15, 142'; s. F. Thureau-Dangin, RA XI s. 85; RIA s. 46 V/VI (b.)
CT XV, 10 Obv. 9 AMÁ-NÁ-A GUD-DE SÁG NU-DI (SHG. 11)
lagernder Wildstier, Stier, den niemand aufscheucht(!)
CT XV II, 21 KA-TA-È-A-ZU SÁG NU-DI-DAM (SHG. 12)
Der Ausspruch deines Mundes wird nicht gebeugt
CT XXXVI 28, 17; ZANF 15, 106: 17 NAM-GAL-TAR-RA-ZU
SÁG-DI NU-ZU-A, ein Geschick, das du großartig ent-

schieden hast, kennt keinen, der er umstößt;

ZANF 15, 122: 50, EN NAM-TAR-RA-ZU SÁG NU-DI

RIU 293 I 4-6 = 294 I 4-6: ME-NI AN-KI GÚ-LÁ-A URU

SÁG NU-DI EN AŠA-NI DINGIR-PA-È "(Nanne), dessen Name

Himmel und Erde umarmt, ... der nicht zerstreut wird,

Herr, der allein der strahlend aufgehende Gott ist" (ZANF 15, 141)

RIU I 293, 5 = 294, 5: URU-UR SÁG NU-DI

VS X 2. 199 Vs. b: MAH-DU$_{11}$-GA-NI SÁG-DI NU-ZU dessen höchster

Spruch niemand umstürzt

SÁG BA-RA-AN-DU$_{11}$

RIU 111, 31: UKU-SÁG-DU$_{11}$-GA-BI seine verstreute Bevölkerung / SÁG-DU$_{11}$ = sapāḫu, vgl. Zimmern, hipitištar 23; cf. OLZ 1931, 134.; RIU 124, 2; BE 31, T, 15; AO 18565, 22 (: RA 33, 106): URÚ-MU I-BÍ-NA SÁG IM-MA-AB-DU$_{11}$ Ma ville devant lui (moi) a été dévastée : ālu ana pānīšu ittaspaḫ

CTXV 7, 12; AO IX 246 II 22: UKU SÁG-DU$_{11}$-GA-BI und ihre zerstreute Bevölkerung

SÁG-DU$_{11}$

~~yngre~~ äldre! var.t. SÁG-DI, ZANF 15, 142'

Lugal-e V 17* UKÙ-BI SÌG DA-AB-[DU$_{11}$] / UKÙ-BA SÁG DA-AB-DU$_{11}$

= māta šu'ati ispun - er warf die Menschen dort nieder

Lugal-e VII 23: KUR-RA SÁG-DU$_{11}$-G[A-ÀM] er wirft das Berg-land nieder

JNES 12 s. 174 r. 54: SÁG MU-UN-NE-DU$_{11}$ he (left) scattered

UMBS X^2 4, 5: SÁG BA-AB-DU$_{11}$!

CT XV 7 vs. 12: [ ] × SÁG IN-DU$_{11}$-GA-RI

UMBS X^4 1 T 12 = SRT 40 vs. 1: ÁB-SÁG-DU$_{11}$-GA-GIM E-NE

SÁG-DU$_{11}$

CT XXXVI 35, 23: E-ZÉ SÁG BA-E-DU$_{11}$ Die Schafe zerstreust du; r. 22;

K. 24 I 21 = Reisner Nr. 41: É-TÙR ÁB-BI-TA SÁG BA-AB-DU$_{11}$ (Frank, Kultlieder s. 34) (= BL pl. XIV)

OECT VI Pl. 30, K. 5159 Vs. 11/12:]SÁG BÍ-IN-DU$_{11}$-TA =]is-pu-ku

SÁG-È

· SK 79 Rs. 24: ^{é}TÙR NAM-SÍR-RE ÁB-Ẹ SÁG NAM-È = HAV 15 Vs. II 5:

SÁG NAM-ME = Smith, Misc. Ass. Texts s. 24: NAM-ME =

[tar-b]a-ṣa la ta-na-as-saḫ la-ti-šu la ta-sap-aḫ

die Hürde reiß nicht ein, die Kühe scheuche nicht auf

(SHG. 15; ZA 31, 117: versprenge nicht)

SÁG-NAM-ME är sannolikt skriun. f. NAM-E / SÁG-E =

SÁG-DI/DU$_{11}$; SÁG NAM-È syllab. skriun.

SÁG - E

S. under SÁG - È

SÁG-GI

= maḫāṣu // RA 33, 104, 29: KI-BAḪÁR GU SÁG-GI-DÈ

= a-šar pa-ḫa-ru qa-a im-ḫa-ṣu

SÁG - ZI

CT XVII 22 II 147/148: SAG-GIG AN-TA {NA} MU-UN-KEŠDA KI-A SÁG MU-UN-DA-AB-ZI / ṭi'u ina šamê ᶜrakis ina erṣeti^ti innassaḫ

SAGDUDU (x)

Ea I 123: sag-du-du : LAGABX ŠITÁ.ERIM = maḫāṣu šá dabdê

Ea App. A I 5: [sag-d]u-du : LAGABX ŠITÁ-tenû = [maḫāṣu šá dabdê].

s. CAD D14 s.v. dabdû

SAH

[sa-aḫ][ḪA.A] = qu-un-nu-šu , qu-tan-nu-šu ,
Diri VI E 10f. / s. CAD Q, 40f: qunnušu v.

SAHAR

= šuš = naspantu

SAHAR

= ISIS

SAḪAR

: garābu "leprosy, scab", s. CADS, 46.

SAḪAR

TCL XVI 70, 28: x x -AN-NÁ SAḪAR-^{d}EN-LÍL-LÁ

Der Knappe des Enlil (Tammuz); r. 29: SAḪAR-AN-NA NA-GADA-^{d}EN-LÍL-LÁ

SAḪAR-MAḪ-[ ] (= Dumuzi), WZU Jena 9/1959-60, 238, 360 (var. text J); s. l. c. 253 Anm. 95)

SAḪAR

= baṣṣu · Sand; Lugal-e II 40.

= tamlū — " —

= epru, Lugal-e X 24;

sahar

sag sahar-ra ki ba-ni-ib-ús LSUr 422;

sahar

KAx? sahar-ra na-ma-ni-ib-ùr-ra-gim IE 34 = IE 93

KAx? sahar-ra nu-ùr-ra-zu-sè IE 159

SAHAR

= Erde; Gud. Stat. B VI 33: "in seiner Erde", An. Or. 28, 105 (1)

Gud. Zyl. A XVI 20.

Enm. 125; 198.

Nbo IX 247 III 8: SAHAR-BI IM-MI-IN-DUB ihren Erdwall schüttete er nun sie auf

SAHAR

UMBST 2 114 Rs. 2 = STVC 43, 7 = 44 Vs. 2 : SAHAR-BI ZI-KALAM-MA ZI-KUR-KUR-RA-KA(M) sein (des Ekkurs) Boden ist das Leben des Landes Sumer, ist das Leben aller Länder

= SGL I S. 14 Z. 69.

STVC 132 Vs. 4: ABZU SAHAR-NUN-TA ME-UR$_4$-UR$_4$-RA-E

= Nnm. 212 = 530 : SAHAR-UNU^{ki}-GA-KA Á-È-A-AR (212 falsch -ARATTA^{ki} !)

SAḪAR

s. iv. SAḪAR-RA -DA -TA

SRT II, 52, 53: SAḪAR-RE-EŠ DUB-BU ; SHG. 17: in den Staub wirft. Frank, Str. Kt. 36 b. 9: KI-BALA SAḪAR-ŠÈ DU ; s. iv. BE 29, 1 I 31.

BASOR 54, 5, 36: SAḪAR-RA BA-AN-ZAL-ZAL-E-EŠ

Enm. r. 78: SAḪAR-RA ḪU-MU-NA-DA-NA-NIGIN-E

SAḪAR-TA/-DA tills. m. v. ŠÁR: An. Or. 28, 116 7; AfO 14 s. 120.

cf. AJA 53, 5, 76 f.: ŠÁR-RA LA-BA-AN-ŠUB-ŠUB-BU-UŠ ŠÁR-RA LA-BA-AN-ZI-GE-EŠ ŠÁR-RA SAḪAR-RA LA-BA-AN-DA-ŠÁR-RE-EŠ

SAḪAR

SAḪAR-TA ŠUB //

Kramer, Two Elegies 2.19: DUMU ÉR IN-PÀ SAḪAR-TA MA-RA-DA-ŠUB "The son shed tears; threw himself to the dust"

[< mu-ra-b-d/ta- ; -ra- ablativ]

SAḪAR(-TA -GE)

UMBS X 4 3 II 29 = SLTNi 64 II 20 = TCL XVI 51, 23:

NÌ-ḪAR-ŠA$_6$-ŠA$_6$-GÁ (var.-MU) SAḪAR-TA BA-E-DÈ-GI$_4$

(var. BA-DA-GI$_4$; BA-DA-GE-EN)

SAHAR(-TA GIŠ)

UMBS $\overline{X}$ 43 $\overline{II}$ 25 = SLTN: 64 $\overline{II}$ 20 = TCL $\overline{XVI}$ 51, 23 :

NÌ-ḪAR-$ŠA_6$-$ŠA_6$-GÁ (var. -MU) SAḪAR-TA BA-E-DÈ-GIŠ

(BA-DA-GIŠ ; BA-DA-GE-EN)

SAHAR(-DUL-KÍD)

= salamtu - dôdkropp, lik

Entem. I 30-31 (III 25) : SAḪAR-DUL-KÍD-BI EDIN-NA

KI-BA Ì-ÚS-ÚS likhōgarna staplade han upp på fältet

DUL = kulle, hög ; KÍD = kaṣāru - binda ihop ;

SAHARA KA - TU

Se: KA - TU

SAHAR-BA

s. An. Or. 28, 105' ;

GUŠKIN SAHAR-BA, SAK 70 VI 33 ;

Enm. 125; 198.

SAḪAR-DA

Afo 14, 120; An. Or. 28, 116'

SAHAR.DUL.KÍD

Ent.Kes. I 30;
noch keine Lesung bekannt; Übers. "Leichenhügel"
gesichert (s. schon "Restitution matérielle de la Stèle
des Vatours" 45)

SAHAR-GAR-i$_7$-DA

"riversilt", Civil, JNES 23, 158, 36; S. 168 z. 24.;
RA 54 (1960) S. 67; ŠL 213, 51; JRAS 1927, 535;
Nöbel, Ellil 108.

VS II 28 Kol. b = SAHAR-GAR-i$_7$-DA (SAG-DAR-ME-EN/SAG-BAR-GÙN-)

TCL XVII 69, 16; STVC 93 Rs. 2.

SAHAR-KUR-RA

J.D.r. 44 , JCS V 3 ; A 4014 ; the dust of the nether world

SAHAR~RA

S. īv. SAHAR

Af 014, 120 < sahar(t)a (?) ; cf. An. Or. 28, 1167

SAHAR-ŠUB-BA

= gurābu "leprosy, scab", Jgituh short version 172.

sahar-šub-ba
(dečasa) K. Wilson RA 61, 189f.

SAHAR-TA DÚR

BASOR SS 1 s. 18, 220 ; An. Or. 29, 48[3] (M. s. 49)

SAḪAR-TA TUŠ / DÚR

UMBS X 1 1 V 39 = An. or. 29, 48³ (49); BASOR SS 1, 18, 220;

saḫar

uri$_{ki}$-ma giš-tukul(-e) (dug) saḫar-gim sag-gaz ì-ak-

e LSUr 409.

SÁHAR (dug)

s. DUG - SÁHAR

SAL

Emesal : MU-LU // MSL IV : Emesal III 51 : ÈM-MU-LU-ÚS-SA =

NÌ-SAL-ÚS-SA = terḫatum (NÌ-MÍ-ÚS-SA)

SAL.

Compte Rendu 1952, 81.45 : UŠ-ZI-GA-ÀM MUN AN-KÚ-E SAL-ZI-GA-ÀM IM(-MA) AN-BU.BU-E, Nem. ?

SAL

in LÚ-ŠE-ZAR-SAL-[L]A = ša ḫalumāšim, OBLu A 193:
"spreader of grain stacks", s. sub ḫalumāšu in CAD VI
s. 55.

SAL

RIU 123, 16-17: HUL-GÁL-E-NE SAG-É-BABBAR-RA BÍ-IN-SAL-EŠ-A

ZANF V 26 § 31, 5: GÙB-BU-ZU ERÍM SAL-E Deine linke streckt den Bösen nieder (Falk. SAHG. 30)

ZANF XV 110, 16: [ZA]Ḫ-ḪE-EŠ ḪA-ḪA-AB-SAL-E "möchtest du mir in Haufen hinbreiten". S. ZANF XV 133 m. Belegg.

UHBS X 4 1 II 8: ZAḪ-ḪE-EŠ Ḫi-Ni-IB-SAL-LA-AŠ

SḪT 12, 32: [ ]E-NE-RA ḪUL-DU-NI ZAḪ-RE-EŠ SAL-ḪU-NA-AB ; SK 12 Rs. II 7: Ḳi-BALA ZAḪ-ḪE-EŠ-E ḪU-[UN]-SAL-SAL.

cf. BASOR 94, 9, 36.

IM. 43424 (Geen Kop. u. Transk.) Z. 2: GIŠ.RU kuš E-ÍB-ÙR-E
SI BÍ-IN-SÁ KUR [illegible] BA-SAL [kur zar? - X BA-SAL]
= Sumer XVIII / Kugele

UET VI 96 Rs. 9 = 97 Rs 8: ZAR-RE-EŠ ḪA-RA-AB-SAL-E

SAL.ANŠE

= EMÈ ; An.or. 28, 69 7

SAL+AŠ

[ḫa-aš] SAL+AŠ = ḫalum, s. CAD VI s. 54: ḫâlu A v.

SAL.ÁŠ.GÀR s. Or. NS 22 s. 36.

= unīku - junge, noch nicht geschlechtsreife Ziege ;
Gud. Zyl. A VIII g: SAL.ÁŠ.GÀR - GIŠ-NU-ZU nicht Besprungene
Ziegen) cf. MSL VIII/1 S. 40, 277: ZEḪ-GIŠ-Zu = petītum,
278: ZEḪ-NU-GIŠ-Zu = lā petītum
= ZEḪ, cf. MSL II 432; van Dijk, La Sagesse S. 52, 15'

unīqu, Landsberger AfO X 158f.

SAL-BAR

s. MÍ-BAR

SAL. KU

= NIN$_g$ / An. Or. 28 s. 68^3 ; MSL II s. 65, Z. 421 ; cf. UMBS X^2 s. 115'

SAL+KU

s. IN-NIN$_5$

NSL IV / Emesal T 36 : [d] NU-NÚS -GE$_7$ ÷ ME-A : d SAL+KU (= egi) -

ME-A = ME-T[E]-É-NAH

SAL-LA

Civil, JRAS 23, 162, 88: KUN-SAL-LA-bi "His slender tail"

SAL·LA

= GAL_4·LA (männliche) Scham ; ZANF II, 171 (43), 173.

SRT 23, 20 ; SRT 31 Rs. 21 ;

BASOR SS 1 s. 20, 25: $^{\check{d}}$NIN-ḪUR-SAG-GÁ-KE_4 $^{\check{d}}$EN-KI S[A]L-LA-NA BA-NI-IN-TUŠ Ninhursag seeing Enki by her vulva

TCL XVI 70, 23: $9^{iš}$BU.PÚ-GI_6-GA IN-PÀ-DÈ SAL-LA-NA MU-UN-GÁ-GÁ

Frank, Kultlieder s. 52.

Ar. Or. 17 404: STVC 130 Vs. 1 ; 2 m. dupl.: NAM-SAL-LA-NI-ŠÈ (var. -NA-ŠÈ) because of her pudenda

SAL.LAGAR

Proto-Lu 239: ḫu-ur-da-tum SAL.LAGAR ; s. CAD VI s. 245(b)
ḫurdatu A s.

SAL.LUL

: Datultu , Lamosb. ZA 39, 290.

SAL-NUNUZ-ZI

s. SAL-ZI-ZI

RIU 23, 2 : SAL-NUNUZ-ZI-^{d}NANNA ;

SAK 206 b) : EN-SAL-NUNUZ-ZI

SAL.ME

s. ÄV. LUKUR.

M. Witzel, KSt. H. 1 s. 37 H.

Pohl, OV NS 16 s. 46 J

Diri IV 188 f.: a-ma-lu: [SAL.ME]-ʾINANNA = a-ma-li-tu, iš-ta-ri-tu; s. MSL IV s. 18: Emesal II 81 m. Anm.

SAL-SAL

= utbreda; hinbreiteu, akk. uṣṣū, muṣṣū

ZAR-RE-EŠ - SAL "Kasta i hopar" s. ZAR

BASOR G4 s. G: 36: x x -BI SAḪAR-RA BA-AN-SAL-SAL-E-EŠ

sal-sal

[zar-re]-eš mu-un-sal-sal-e-eš LSUr 95 (Z. 94: .....

[zar]-re-eš mu-un-du_8-du_8)

SAL. SALkua

s. Ciri, JRAP 23, 174.

SAL-si-si-iL

VAT. 8755 II 44 (= RA XXXI 105) : SAL-si-si-iL = epiš pî

1₇ SAL.SILÁ.SIG

s. 1₇-SAL.SILÁ.SIG

SAL-ŠÀ-ZU

Hebamme ; s. ŠÀ-ZU

SAL.TUKU l. DILMUN (s. 8:0)

VS X 199 III 32 : URÍ^{ki}-MA É-SAL.TUKU-NA / l. É-DILMUN-NA

: Ì.TUKU

SPT 6 III 20 = 7, 31 ; UMBS X^{4} 7 Rs. 14 = 15.

CT XV 7 vs. 26 = CT XV 24 vs. 6 : DILMUN^{ki} SUG-GA MÁ-SU-A-

ME-EN

SAL. UR

S. NIG

SAL-ZI(-G)

Compte Rendu 1952, 81.45: UŠ-ZI-GA-ÀM MUN AN-KÚ-E SAL-ZI-GA-ÀM IM(-MA) AN-BU.BU-E, Ñ cs. ?

s. van Dijk, Sag. s.

Ni. 4172 + 4173 Rs. V = Or. NS 22/1953 Tab. XXXI

SAL-ZI-ZI-NANNA

UET II s. 17.

SANGA

N. Schneider, JCS I s. 122 ff. Der Sangw als Verwaltungsbehörde und Opfergabenspender im Reiche der Dritten Dyn. von Ur.

SANGA. SIMUG

Priestar - Schmied, Gud. agl. AXVI 29.

SANGU

Schneider: Der sangu .... im Reiche der dritten Dynastie von Ur; JCS 1, s. 122 ff.

Betr. lisn.: ŠA·AN·GU·É·'DUMU·ZI, TU 246; Orient. 2, 21 (1)

SANTAN

MSL II S. 148, 15: sa-an-ta-an /GAL.NI/ sa-an-da-na-kum

staatlicher Gartendirektor

SAR

: DU$_X$ / MSL IV : Emsal III / T 15 : HUB-ZÉ = HUB- du SAR =

Lasâmu // ZÉ = DU$_X$ (: SAR)

SAR

LÚ-SAR-RA = ma-ḫu-ú-um (crazy man), OB LÚ Pt. 10, 14

SAR

SAR = ḫa-ra-šu (mng. uncertain); lex.*, St. Langdon, Archives of Drehem p. 5 n. 1 K. 4177 + : b; S. CAD VI s. 5b: ḫarāšu C v.

SAR

= ḫamāṭu, s. CAD VI s. 62 ff. s. 64: SAR = ḫamāṭu A is due to a confusion with the homonym B

JRAS 1932, 557, 11: KALAM-MA UD-GIM MU-UN-DA-AB-SAR-[RE-E-NE]: māta kīma ūmi ušaḫma[ṭu] "they scorch the land as the storm-demon" / CAD VI s. 64 f. ḫamāṭu B v. (3)

IV R 28, 4, 57: E-SÍR-RA GUB-BA MU-UN-SAR-RE-E-NE = ša ina šūqi izzazzu uštaḫmiṭu: CAD VI s. 65. 3 c)

SAR

BM 38885, 6 [CT XII 31] : NI-IS-SA : SAR = [arqu], s. Goetze, JCS XIII 126; 126 85; M. Civil, RA 55, 94.

SAR

kiri$_6$-SAR-bi gurun im-lá giri$_x$-zal im-du$_8$-du$_8$ IE 121

SAR "skriba"

Kramer, Two Elegies 2.20: "MÚ-DINGIR-RA ŠÀ-NE.NE-A-NI-TA I-LU' A[B]-SAR-RE "Mudingirra out of his burning (?) heart writes a lament"

A duplicate of this line is found in the school practice tablet UM 55-21-68 (= 2N-T 411), where it reads:

"MÚ-DINGIR-RA ŠÀ-NE.NE-B[I?] I-LU AB-SAR-RE

SAR

m. lisn. MÚ, BASOR SS 1 s. 25 47

SAR

i LÚ-IR-TA-SAR-RA "a man who has been kidnapped from (his) town" = deportee

SAR.

Bw pl. XIV K. 24 Vs. I 18: E-GI-DIM-BI-TA BA-DA-AN-SAR

SAR

CT 17, 35, 54 f.: ^{giš} IG ^{giš} SAG-KUL-TA SA NU-DU$_8$-Ù-DA HÉ-NI-ÍB-SAR-RE-E-DÈ = daltu u sikkūru markas lā paṭāri liklûšu "may door and lock bar him with a bond not to be broken" (zit. CAD D S. 53 s. v. daltu lex. sect.)

SAR

s. MUŠ / = Schmuck

MÙŠ-ZAGINA MU-UN-SAR / JCS I s. 32 n. 206 (8) : er legte den Schmuck aus Lapislazuli an /1.-KEŠDA ;

ŠL 152 III 14 = ḫarīšu II 7 : anbinden, festbinden ; 16 = kasū binden.

SAR

= ḫa-ba-tum šu a-ḫa-[ki], Antagal A 114, quoted in SR 35,4,4;6. s. Ass. Dict. ḫabātu D 6.

SAR

= mušarû (v) = aire d'un jardin, van Dijk, Sag. 55.270.

SAR

: tamil Spinnen ; SAR är en bif. t. SIRʃ = tamil / ZANF 14, 113 m.n. 2

SAR

AS XII 62, 355; 360; 363; 364; 365 : ÈN-TUKUM-ŠÈ SAR

= ?

SAR

Compte Rendu 1952, 75.26: URU-NAM-BAD-GÁL-LA ANŠU-BAL-A-KEy HÉ-NI-IB-SAR-RE In a city afflicted by a pest, the burden-carrying donkey ..... ;
CT XV 12(25623), 31(8): E-SÍR-E GUB-BA MU-UN-SAR-RE-DAM

SAR

lugal-e $\bar{x}$ 15 = kuššudu - vertreiben ; lugal-e $\bar{x}$ 44 ;

SAR

= kuššudu - förderiva; JCS I 14, 83 s. ŠU - SAR

SAR

"to chase, to drive away", s. E.J. Gordon, SP 74 f. (Anm. zu Sprichwort 1. 68); id. JCS XII s. 61 Anm. 18 zu 5. 90.

SLTNi 35 IV 11 (s. A. Falk. CRAI 1954 s. 53) UR SAR-RA "verjage den Hund"

SAR

= NISI / AN·NISI Ein schöner Himmel, Gud. cyl. AXXI, 8.

Gud. cyl. AXXI, 14 AN·NISI·GA

SAR.SAR

s. HU-SAR

SAR-SAR

Civil, JRAQ 23, 164, 142 : im SAR-SAR-RE "who writes in the mud" (im Di fee f. im-MA, im-E)

SAR.SAR

RA XII 77, 3/4 : ᵈINANNA TI-SUḪ GIŠ-LÁ EŠEMEN-GIM Ù-MI-NI-IB-SAR.SAR / ᵈištar ananti u tuqumtu kīma kippē šutaṣpima

SAR.SAR

RIU 306, 8: SAR.SAR-É-KIŠ-NU-GALA = worshipper(?) of E.

STVC 94, 16: SAR.SAR MU-UN-NE-GÁL

sar-da

= súr-dù/dà = surdû "falcon"? Cf. E. I. Gordon JCS XII p. 57 SPColl. 5.81, n. 3.

SAR. DI. DA

UMBS X 26 III 37.

SAR-GÚ-GURUS/V

S. SAR GÚ-GURUS/V

ú SAR-RA

BASOR SS 1s. 18.(150) ; 205 : the 'road-weed'-plant

SAR-SUB-BA

exercise tablet, Transb. JAOS 69, 214.

SI

MSL II s. 135 a - d:

[Si - i] / SI / [x x] - a - DU

= [nju - úḫ - ḫu - rum wegblasen

= šá - ḫa - a - tù Kleid ausziehen

= šu - ub - bu - ú - um zum Schweigen bringen

SI

Aktaqal G 140 f.: SI = ge-ru-ú, NÌ-^{kur}KÚR = MIN
šá LÚ-KÚR (CAD V s. 61: gerû) "to be hostile"

S1

= k/gaz/ṣāz/ṣu ; s. CAD V s. 59(2) : gazāzu.

SI

= emū[qum], OBGT XVII 12.

SI

= SÌ / ZANF II, 13 T 20 : A-SA-A[L-LU-HI] I-GI IM-MA-AN-SI /

d ASAR-LÚ-HI IGI [I]M-MA-AN-[SÌ]

cf. SI-KA ;

S1

SE - S1(-S1)

SI

= SI_4

Enm.r. 455: UR NA·AN·SI·E / A fighting-man, not brown ;
r. 473 ;

SI

CT 19, 12a 8 || 6b Rs. 8 : si = da-ba-r[ù]? ; s. AHw s. 147 s.v. dabāru

SI

Fylla; m. term.: ŠU·MAḪ·ZU·UŠ IM·SI (SRT 12,21)
"er füllte in deine Hand" An. Or. 29, s. 124 4
jp. SRT 36, 34 ŠU·NÉ IM·MI·IN·SI[·SI] SGL II S. 12
RIU 123, 18: ŠU-MU-ŠÈ BÍ-IN-SI-A; RIU 140, 29: ŠU-MU-ŠÈ BÍ-IN-SI-A

OECT I W-B 2. I 4: ŠU-NI-ŠÈ BÍ-IN-SI-EŠ-A
Iraq XIII 27 II 25: ŠU-NI-ŠÈ BÍ-IN-SI-IŠ-EŠ
Tcs IV 138 Vs. I 8: É-KUR ÈŠ-MAḪA ME-NAM-NUN-NA ŠU-ZU-ŠÈ IM-MI-SI
Ward, Seal Cylinders 526, 3 (: RA 16, 76): ŠU-A-NI-ŠÈ SI-A

K. 38 Vs. 13/14 (: Au-Gim-Dím-ma III: Hrozný, Ninrag): ŠU-MU-ŠÈ MU-UN-Ṣ[I]: ṣatiia umall[i]

VAT 8531, 26: KUŊ-NU-ŠE-GA-NA ŠU-NI-ŠÈ SI-BÍ-ID (: ZANF 18, 74)

SI

"füllen" verbindet sich mit dem Akkusativ dessen, womit man etwas füllt, und dem Lokativ-Terminativ dessen, in das man etwas füllt

An. Or. 29 s. 79[2]; Med lokativ, An. Or. 29, s. 109 m. n. 6 (ZANF 15, 126(:14) bára-ge$_4$ si-a (?))

Med lokativ, SRT II, 26 UL·LA MI·NI·IN·SI (SHG. 17) ambar-ra suḫur^{ku_6} zà^{ku_6} mu-da-ab-si

AASOR, XXIII, 62 Rs. 6; SHG, nr. 1 / hār med lokativ-A vid det som man fyller med ngt. Rs. 4 I$_7$·DA / ÍD·A

Gud. cyl. AXXI, 12 É·NINNU NI.TI U$_4$·ZAL·LA KALAMA

SI·ÀM Eninnu ist ein Licht, das mit hellem Tag das Land Sumer anfüllt; eller: ... ett ljus, som fyller landet Sumer på den ljusa dagen (?)

AXXX, 9 UKKIN·NÉ SI·A das die Ratsversammlung erfüllt

Gud. cyl. BXIV, 25 I$_7$·DÈ A·ZAL·LE SI·A·DA

Gud. cyl. BXV, 19 KISAL·É'·NINNU·KE$_4$ ḪÚL·LA SI·A·DA

daß sich der Hof des Eninnu mit Freude fülle; An. Or. 29, s. 79[2]

SRT 36, 34 ŠU·NÉ IM·MI·IN·SI[·SI]

(SI)

HUR·SAG KI·SIKIL·LA BÁRA·KÙ·GE SI·A , SRT 8, 3, 4.

SHG.nr. 4: Der im Gebirge, dem reinen Ort, seinen heiligen Hochsitz aufgeschlagen hat ; se ant .t. st.

s. BÁRA(-GE) - SI

m. lokativ / UMBS X 4262, 32: GÌR-ZA SILA KÚŠ-Ù I-IN-SI < i-ni-si

Du tyller din väg och stig med bedrövelse

OECT I 10 I 22-23: AN-DÙL-DAGAL KUR-KUR-RE SI-A

UMBS X 4 1Rs. 38 = SRT 50, 3: ŠÀ ÁG-GIG-GA ÍB-SI·A-MU (KSt. 7, 28)

TNES 12s. 174r. 42: GU4-DÍB-BA-NI TÙR-AMAŠ-E ÀM-SI

he was filling pen and fold with his captured cattle

AJA 53, 9, 79: KA-MA-DA-KA!? SAḪAR-RA LA-BA-DA-AN-SI

STVC 130 Vs. 3-4 m. dupl. = Ar. Or. 17 404, 6-7: PÚ-KALAM-MA-KA

MÚD BÍ-IB-SI-SI PÚ-KIRI$_6$-KALAM-MA-KA MÚD-ÀM Ì-TÙM-TÙM

All the wells of the land she filled with blood; into the palm groves and vineyards she brought (nothing but) blood

SI

ERÌM-KALAM-MA ŠU-ZA HÉ-EM-SI / lugal-e XII 10* /

Die Schatzkammer des Landes soll in deine Hand gelegt sein

si

malû, mullû

a-nir ba(-an)-da-ab-si (Var. -si$_8$ statt -si)

LSUr 196

sa-gar-e uru^{ki} aëgim ba-e-si LSUr 393;

si

zà-gal-an-na-ka(var. -ke$_4$) ba-e-si IE 63

si

ḫur-sag-zi šu-mu ga-àm-mi-ib-si IE 35, var. -BU for -si = IE 94

si ba-ni-in-sá, var. -si for -sá IE 164

S1

ZANF 17,75, IV 132-133: [1] NUSKU EN É-KUR-E SKA>

Nusku, der Herr, der das Ekur auffüllt

SI

BLT 17 : NUNUZ GÌR.LAM-E MU-UN-SI-SI-GE ;

Enm. r. 595 x - x - A-NI EN-ME-ER-KÁR BÁRA-GE y MU-UN-DA-AB-SI

RIU T 300, 1-2 : ᵒNANNA Uy AN-KÙ-GE SI

ZANF 17, 78 I 22-23 : AN-DÙL-DAGAL KUR-KUR-RE SI-A

SI

CTXVII 46, 187-188: HÉ·GÁL SI·GA = hegallum malāti

Th. SÙ(·G) SI ār ursprunglig.

UUA 1951:4, s. 61 ERIDUki.TA HÉ·GÁL SI·GA·ÀM

ina Eridu hegalli malāti

UMBS X 4 1 I 13 = SRT 40, 2: URU ŠÀ-BI ÉR-GIG SI-GA

S1

ZANF15, 112, 36: [T]U$_6$-KÙ-NAM-TI-LA SI-A-MU mein (Gemahl),
der mit dem reinen [Spruch? des Lebens begabt ist

mea Komitativinfix / Gud. Syl. A XXII 20; XXVII 18:
aufstellen: Der Komitativ in lokativer Bedeutung,
An. Or. 29, 142; Gud. Syl. A XXVI 5;

SI

UMBS $\underline{X}^4$ 3,32 = SEM 105,2 = SLTNi 64 $\underline{I}$ IG : GÌR-ZA TAR.KA.Ù

1-IN-SI unter Deinen Fuss hast du ..... gelegt

UMBS $\underline{X}^4$ S. 262 1. GÌR-ZA SILA KÚŠ-Ù 1-IN-SI

SI

TCLXN ISI 10: É-MU DÙ-MA-AB É-MU SI-MA-AB

SI

Á·HUNGA ŠE·SI·BI Gw. cyl. BXV, 13 Die Miethknechte, Die ihnen Gerste füttern Se: ŠE - SI

SI (·G)

(=utplána, göra öde)

= šuḫarruru, šuḳammumu – still sein, ruhig sein;

J.D.r.125, JCS V 6; AfO 14, 126; SI.A ᵈINANNA / be silent, Inanna!

TCL XVI 87 V 24: SI.A MU.E.NI.GAR / hast du zum Schweigen gebracht (SHG. 27)

Enm.r.117: KI.LAM.GÁL.LA.GIM NA.AN.SI.IG.EN

wie einen Ort, an dem 'lam' vorhanden ist, will ich sie totenstill machen; Kramer: 'desolate'

UMBS I² 128 IV = CT 16, 30, 37/38: UDUG-ḪUL-GÁL EDEN-DAGAL-LA MU-UN-SI-SI-GA / [utukku lemnu ša ṣēra rapša uškamma]mu / böser Utukku, der die weite Steppe öde macht; LSSNF I 85.

UMBS I² 127, 7 ff. + dupl (= CT 16, 24, 7 ff.) / LSSNF I 83:

UDUG-ḪUL SILA(-A)-SI(-GA) GIG-GA / der böse Utukku, der die öden Straßen schwierig macht

SI

SRT 6 II 15-16: LÚ-ULÙ NAM-TAR UM-MA-AN-SI-A-BI KÙ-? NIN-IN-SI-NA SIZKUR MU-NA-AB-BÉ A-RA-ZU MU-NA-AB-BÉ Als Namtar den Menschen ....., spricht zur heiligen N. (Dank)gebete, fleht zu ihr

el. lisn. DIRI = nasāḫu, ŠL 123,28: "sedan mannen (ifrāga) stott bort Namtar, ..."

SI

Gud.cyl. A IX 23 : É-HU É-NINNU GÁ EN-KUR-RA AB-SI-A

Mein Haus, Mein Enninu, ... der Herr des Fremdlandes .....,

ej heller övers. i SAK.

möjl. jag är herren, som underkuvar det främmande landet

(SI = ganšu s. bergen)

[cf. OECT I 10 I 22-23 : AN-DÙL-DAGAL KUR-KUR-RE SI-A]

SI

OECT T II III 25 : NE.SAG SI.GA / "giver of burnt offerings"

Se Knt: NE.SAG

SI

^{na4} NUNUZ.TAB.BA GABA-NA BA.NI.IN.SI , J.D.r.21 , JCS V 2

Twin nunuz-stones she fastened to her breast

SRT 5, 17: ZA.TUR.TUR GÚ.GÁ IM.MI.SI

Kleine Steine legte ich an meinen Hals , AfO 14, 116(20)

ASXII 56, 281: ŽA.MU LÚ.ZA.NU.ZU.NE GÚ.BÉ HA.BA.DA.AB.SI / meine Edelsteine haben sich Leute, die (vordem) Edelsteine nicht kannten, um den Hals gelegt

(cf. r. 280: KÙ.MU LÚ.KÙ.NU.ZU.NE ŠU.DÉ HA.BA.DA.AB.SI)

SI

= stāu / s. (giš) SI - giš MÁ ; (giš) SI - giš MÁ - GUR$_8$ - RA

Si

"Horu" / SBP s. 220 XVIII Z. 5/6: si ŠE-ER-ZI-SI ˡ utu-MUL-MUL-LA-GIM = qarnāšu kima šarūr ˡ šamši ittanan-biṭu

si qarnu

am-si-gin$_x$ si-za mi-ni-íb-dab$_5$-bé IE 161

si qarnu

áb-maḫ-bi si-mùš-bi-ta ba-an-dab$_5$-bé-eš si-bi ba-ra-an-ku$_5$ LSUr 417

SI

MDP XXVII 215 = Van Dijk, Sag. 8: KAŠ NU-ZU SI NU-ZU KAŠ É BA-AB-DU$_{10}$: Qui ne connaît pas la boisson, ne connaît pas ce qui est bon ; la boisson rend la maison agréable

Si

Civil, JRAQ 23, 160, 80: KUN-SI GÀM-SI "a horned tail, a horned back"

SI(-G) / SIG$_9$ An.Or. 29 s. 87 (lok.) ; SAK 30 b II 4 term

= eintiefen / OECT I 1 I 22-23 : TEMEN-BI ABZU-A SI-GA

NUN-E ABZU-TA MÍ-DU$_{11}$-GA (An.Or. 29, 145^3) sein Fundament

ist in den Tiefseeozean eingetieft, der Fürst hat es in

Abzu gehegt

Gud. cyl. A XX 15 : É-A ÈN-KI-KE$_4$ TEMEN MU-SI-GE

A XXVIII 23 ; XXX 5 ; B XIII 3 ; A XI 18 ; XXII 11 (SI-SI)

SRT 11, 17 (SHG. 17) TEMEN-KÙ MI-NI-IN-SIG$_9$-EŠ ;

OECT I 3 III 5 : A-E BA-SI-A am Wasser gegründet

OECT I 43 II 4 : TE-ME-BI ABZU-A SI-GA (= line 36)

MBI 8,5 (KSt. 5, 106): ᵈTAG-TUG-RA TEMEN NU-MU-NA-SI-GA-AŠ

WZJ IX 1-2 232, 10 = HAV 7 bs. 10 [ ]X-MAḪ ABZU-TA SI-GA (bzw. -GE) DIM-GAL-AN-KI-A

9cu. TÉO 5680 V 35 (= Anov 19 s. 73a) 8 MA-NA ZA-BA-HUM É-ŠARÁ-KA TEMEN-SI-GA

SI(-G)

Lugal-e XI 43*: [ ] BA-AB-SI-GE-EN /

UKÙ-ZA GÌR-ZA BA-AB-SÌG-GE-DA / ana šēp nišēka tatašpak /

..... ;

SI(-G)

Schoolways r. 61: ŠA-DUB-BA-A ŠED-NÌ-ŠED KI-BÚR-BÚR-RA.

DI IGI MU-UN-NA-SI-GA-AŠ / Der Rechentafeln, des Rech-

nens und Abrechnens Lösungen erklärst du ihm

SI(-G)

U. 17500 J (opubl.; Gudd, Teachers and Students s. 31 $\frac{3}{-}$ r. 4)
A-SA-SI-GE-DE GIN-NA Go to clear a field
s. 32 $\frac{1}{-}$ r. 3;

SI-SI

CT 36, 31, 8 : ⅐ IDIGNA ⅐ BURANUNNA KA-KÙ-BI DU$_8$-Ù NÌ-KA-ZAL

SI-SI

SI·SI

A·GAL·GAL·E ŠE SI·SI·DA Gud.cyl.BXV,2 Daß die reichen Wasser das Getreide vermehren

SI·SI, ŠL 112,93 b) = Dušše reichlich machen.

SI·SI

ME·NAM·LUGALA SI·SI·A·DA Gud. cyl. BXIV, 8

daß er die „göttlichen Kräfte" des Königtums voll mache

SI-SI

SRT 25 I 15 = HAV 6 Obv. 1-IM-KÚ-Ù-NE (1-IM-KÚ-KÚ-NE) NU-MU-UN-NE-SI-SI-EŠ they ate abundantly, and were not satiated

(SRT s.25:30) ; SRT 25 I 18 = HAV 6 Obv. 9: 1-IM-NAG-NAGÁ-NE NU-MU-UN-NE-SI-SI-EŠ

SI-SI

Gud.cyl. A VIIII 10 : IZI·A BÍ-SI·SI erstreckte ins Feuer

cf. IZI - SÌ(-SÌ)

SI-SI

CTXV 15,16 (17-19): LÚ-DUMU-MU UD UM-ME-ŠI-SI-SI UD UM-ME-ŠI-LÁ-LÁ Mein Kind, die Sturmwinde habe ich dir übergeben, die Sturmwinde habe ich dir angeschirrt

SI-SI

BASOR SS 1.s.16, 167: giš GEŠTIN GA-RA-AN-BA IM-MA-NA-AN-TÚM ÚR-RA-NÉ BÍ-IN-SI-SI / He brought him the grapes in their ..... ; he heaped them on his lap

SI·SI

Emm. r. 420: INIM·INIM·MA HU·NA.RA·SI·SI

He pours out the words

Si-si

Wzutema 9/1959-60, 238, 368: IN MU-UN-DUB BULUG-GA MU-UN-SI-SI "er setzte die Grenzen fest, markierte sie durch Grenzsteine" (cf. l.c. 239, 414)

SI-SI (-G)

UMBS I² 128 N̄ 10 = CT 16, 30, 37/38 35 36: UDUG-ḪUL-GÁL EDEN-DAGAL-LA MU-UN-SI-SI-GA / [utukku lemnu ša ṣēra rapša ušḳamma]mu böser Utukku, der die weite Steppe öde macht / LSSNF I 85.

BE XXXI 54, 1-2 (s. Ä. Falk. ZANF XIX 286 32):

LÚ-AŠ-TÚG-GA LÚ-SA-GAZ-E-[NE]

EDEN SI-SI-IG-GA-BI NÌ-GUL-[AKA ?]

"Dieser Leute, die (nur) ein (Kleid) anhaben, dieser Sagaz-Leute, die die Steppe 'in Todesstille versetzen', die (alles)

SI·GA

AS XII 30, 131: É·URÚ·SI·GA·MU·UN·SÍR·SÍR·RA·MU

My 'smitten' house and city which have been torn down

mein Haus in der getroffenen Stadt, das man mir einge-

rissen hat.

AS XII 68, 420: ÍR·É·SI·GA·BI Die Klage um ihr getroffenes

Haus

si-ga

é gu_4-gim gù bí-íb-du_{11}-ga-ri si-ga-bi ba-ir

LSUr 316

SI·GA

AS XII 42, 227: URÍ^{ki} MA SI·GA·KAL·GA·BI ŠÀ·GAR·RA IM·TIL

Ur - its weak and its strong perished through hunger

SI = enēšu = SIG

UMBS X^{2} 9 Obv. II 27: SI-IG-GA KAL-GA-RA NU-GÁ-GÁ =

TCL XV 9 III: SI·GA KAL-GA-RA NU·GA-[GÁ]

SI-GA

UMBS $\underline{X}^{4}$ 1 $\underline{II}$ 33 : É NÍ-NU-TUKU-GIM SI-GA[

SI·GA

Sc: SI·KA

SLGAL

SRT I T 8 NIR-GÁL AN-NA SI-GAL SI-A

Jestin, RAXLIV s.58: grande force (lit. d'une grande corne)

+-Stein, SHG.18, volles 'licht'

jN. SRT I IV 16 NIN SI-AN-NA /Die Herrin, Das Himmelslicht

SI-GAL

Gud. cyl. AXXVIII, 6 grobe Hörnchen ; ŠL 112, 130)
Getreide(produkt)

van Dijk, La Sagesse S. 52 A0 fragm. 3, g'

SK 124 Rs. 15 : hinter GÚG-GAL hinter SI-GAL

de la Fuÿe DP 374, 4 : SI-GAL-GAL ; 375.

SI-GAL

UMBS V 1 V 12 [X-GAL SI-GAL XX-E? LA-DA

SI-GÁL

UMBS XII 40, 5 (Ebeling ORNS 18 p. 256):

É giš EŠ-AD ERÍM-DU ŠU-DIMY-MA! Š[À] SI-GÁL-LA

[GUB-BU

SI(A) - GAR

TCL XVI 87 V 23-24 : DI.NIM-KUR-KUR-RA SHA ML.E-NI-GAR

(SHG.27) Den lauten Streit der Feindländer hast du zum Schweigen gebracht / SI = šukammunu.

SI-GAR (giš) ✓

= šigarru Verschluss, Riegel

Gud. Gyl. A XXVI 24; CT XV 11, 11; 16; OECT I 1 I 27; J.D.r. 116; 122.

N R 20, 2, 3/4: giš SI-GAR-KÙ-AN-NA-KE4 NAM-TA-E-GÁL

šigār šamē 'ellūti tapti / ZANF 13, 203.

TCL XVI 65 Vs. 14: BÀD-GAL-KUR-KUR-RA (ŠI-ga-ar-šu) GÁ-E

SI-GAR-BI-ME-EN (Joanna)

RIU 165, 25: SI-GAR KÙ-BABBAR-ZALAG-ZALAG its bolt of clear silver

CT 42, 25, 10; WZKMJena 9/1959-60 S. 237, 312:

(giš) SI-GAR-KÙ AN-ŠÀ-GE GI$_{16}$-BA "Der (= Iškur) den heiligen Riegel im 'Herzen' des Himmels verschließt" (sa Bernhardt-Kramer)

MBI 1 VIII 3': KÁ-GAL SI-GAR BA-GAR

SEM 51 T 9 + Dupl.
CT 42, 6 II 15.

si-gar, giš-

KÁ.GAL-a-ba giš-si-gar gíd-dè giš-ig-bi[x x]

var. omits giš- IE 77

si-gar, giš-si-gar

KA.GAL-la-bi giš-si-gar bí-in-du_8-du_8-uš LSUr 407;

SI-GAR

CT XXXVI 35, 16 utan Determ. ty Emcsal.

38, 28: MU_x SI-GAR 1. MU_x - SI-MAR.

SI-GE

Haupt ASKT 21, 25/26: A LÙ-LÙ-A-MU NU-SI-GE:
me-e ad-dal-ḫu ul i-zak-ku-ú (SAHG. S. 225:)
Das Wasser, das ich trübe, wird nicht wieder klar

Si-Gi$_y$/E

W 17259 w 5 (Manuskr. A. Falk) LUGAL-ŠÀ-LÁ-SU

Si-GE$_y$-ZU GABA MU-UN-GAR = ana šarrim rēmenîm

xxx-am xxxx-mu xx "barmherziger König, Dein

"

SI-GI$_4$ cf. SI-IG

Lugal-e II 41* MU-UN-SI-GI$_4$ / MU-UN-SÌ-GA

/ uš-ta-maḫ-ḫar

(Höhe und Tiefe) gleicht er aus

SRT 10, 11: NAM-TAG-GA SI-GI$_4$ DU$_8$-Ù [ ]

SI-GUL-GUL-LA

CT XVII 12, 10/11 : SI-GUL-GUL-LA-TA / ana gimri rabbā[ti]

SI-HAL-HA

STVC 73, 5: SI-HAL-HA GUD-GAL IGI-GÙN-NU GÚ-PEŠ-P[EŠ]

mit „geöffneten Hörnern", großer Stier, mit mehrfarbigen Augen, überbreitem Nacken / ZANF 10, 5.

= SI-HAL-HAL = garnānu ; = garnē petâtu , CT XVII 12, 9.

SI-ḪAL-ḪAL

"Geöffnete Hörner" = qarnānu ; qarnē petâta

ZANF 10, 5 Anm. 2.

CT XVII 12, 9;

Fauna S. 4 Z. 52: AM-SI-ḪAL-HAL = qārnanû "Auerochse mit 'offenen' Hörnern"

SI-HUB (/)

Erimhuš VI 78: SI-$^{tu-um}$ HÚB = n[a-k]a-p[u] to gorc ; K. 13640: 7 f. : SI-HUB, SI-MUL = [.....] ; s. CAD V 64(2): gêšu A.

SI·IG

Lugal-e I 5 (=SLTNi 7 I 5): [GURUŠ] ŠU-ŠILIG-GA HI-TUM SI-IG
/ karrādu sá ina ḳātīšu ellētum me-eṭ-ṭa na-šú-ú

SI-IG

UMBS $\underline{X}$ + 3,26 = BE 31,41* = SLTNi 64 $\underline{I}$ 13 : IGI-MÈ-TA NÌ

MA-RA-TA-SI-IG Von der Schlacht ..... zu Dir

Sl.19

Enm.r.117: KI-LAM-GÁL-LA-GIM NA-AN-SI-IQ-EN

Falkenstein: "wie einen Ort, an dem ..... vorhanden ist, will ich sie totenstill machen" ; = Šukammunu ;

= r.190; = r.450;

SI-IG

Lugal-e VIII 37: MU-UN-SIG$_5$ / MU-UN-SI-[IG] / iṭ-ṭi-bu / ermachte ~~ftoh~~

SI-IG

Gud. cyl. A VIII, 4 ; B IV 15 DU$_6$-DU$_6$ MU-SI-IG glich die Höhen aus

SI-IG / SIG = šaplu ; ṣeḫru "gjorde högarna låga" (?)

cf. Lugal-e II 41 * D[U$_6$-DU$_6$ T]ÚL-LÁ MU-UN-SI-GI$_4$

DU$_6$-DU$_6$ TÚL-LÁ MU-UN-SÌ-GA

mu-la-a u muš-pa-la uš-ta-maḫ-ḫar

Höhe und Tiefe gleicht er aus

SI-IG

SRT 1 II 25 : ‚bedeckten' (SHG. 18)

STVC 85 Rs. IV 1; 2;
BE31,1,3 = UMBS XIII 47 III 14 = SLTNi 108 Vs. 6: $9^{IŠ}$ MÁ-GUR$_8$-RA-NA (-NI) ?-SUKUD BA-RA-AN-SI-IG : CA 92
Im. 50005 ~~VII~~ VI : SI-SI-IG = Sumer IV S.5

SI-IG

VS II 26 IV 10 ; 11 : GI-ZA-GÌNA GI_6-PÀR-TA $\overset{\text{NÍ}}{\underset{\text{TU}_{15}}{\text{IM}}}$-E BA-RA-SI-IG

/ par_X (= KÍSAL)

SI-IG

CT XV 20,10: TU_{15} - ÍB-BÉ NAM-DA-AN-SI-IG (AO XIII 1,12) ein rasender Sturm hat ihn gebrochen'

SI-IG

- Wzujema 9/1959-60, 239, 441 : ŠÈM-A-NIR-RA-DA
X ḪÉ-EM-MI-SI-IG

SI-IG

UMBS X̄ Z6 V̄ I4 [x x] IM-MA-NI-IN-SI-IG INIM ŠU NU-MU-UN-DI-NI-IB-G14

SI-IG

CT XV 19, 11 : dINANNA-KE4 ŠÀ-MU EDIN MU-UN-SI-IG

SI-IG

lugal.e x 41 [x x x]-LA SI-IG HA-MA-RA-AN-ZÉ-ÈM

SI-IG-GA

WMBS $\underline{\overline{X}}^2$ § Obv. 27 = TCL $\underline{\overline{XV}}$ § $\underline{\overline{III}}$ 4 : SI-GA = <u>svag, vek</u> ;

si-il

dnanna un u_8-gim lu-a-na igi-te-en-bi (Var. -te!- für -te-en-) si-il-le-dè LSUr 30.

é-tur-dagal-la-dnanna-ka dub-ba-an-bi ba-si-il LSUr 330.

Si-si-iq

= Zukkû, s. CAD Z s. 25 s.v. Zakû lex. sect.

SI-SI-IG

= ziqīqu "brecze", s. E. J. Gordon, βιθ XVII 129 57

UMBS V 1 V 1: IM-HUL-IM-HUL IM-SI-SI-IG DÙ-A-BI TEŠ-BI Ì-SUḪ-GE-EŠ

SI-SI-SÁ

UET VI 76 w. 14: giš GIDRI-KÙ UKÙ-ŠÁR SI-SI-E-SÁ
ŠU-GÁ IM-MI-IN-SÁ

Si.A

Diri

OECT III Jf. XXIV Nr. 152 I 3–25 m. akk. Äquiv.

Sl. A (gi)

gi Sl. A. BA in seine Körbe Gud. cyl. AXVI 17.

SI·A·MU

[T]U$_6$·KÙ·NAM·TI·LA SI·A·MU ZANF 15, 112:36

Mein (Gemahl), <u>der mit dem reinen Spruch des Lebens begabt ist.</u>

TU$_6^?$·KÙ·NAM·TI·LA DIRIGA·MU (?)

SI·A·MU = SI·MU Vgl. SÌ·MU:

CTXXXVI 31, 4 GALGA SÌ·MU <u>giver råd</u> SÌ, SÌ·MU/mdn

CTXXXVI 31, 5 IM·DIRI·SÍR·RE A·HÉ·GÁL·LA SÌ·MU

<u>die dicke Wolke Wasser des Überflusses spenden zu lassen.</u>

SI·AN.NA

SAT 1 N 16 NIN SI·AN.NA / die Herrin, das Himmelslicht

jh. SI.GAL / SAT 1 T 8

SI-AS

s. GLy-SI-AS

SI-BÀD(-NA) s. BÀD-NA;

Enm. r. 272: ^{d}NANNA SI-BÀD-NA MAḪ.A.GIM

Da er als (=wie) Nanna im hohen Himmel groß ist

SI.BÀD (SL 112, IIIa) Himmelshöhe; (vgl. aber M. Lambert, ZA 47 S. 153 (272)

TCL XV 30,2: $^{?}$NANNA SI-BÀD-NA

Wer: (Enm. 272) "Wie Nanna, der mit (seinem) hohen Hörnern erhaben ist"

vgl. BE 31,24 Rs. II 14-15: GU$_4$-SI-BÀD GÚ-ERIM-GALA$_7$-KA KIRI$_4$-BE'-DU$_7$

SI-BAR-RA S. SI-ḪAL-ḪAL-LA

CT XVII 12, 10/11: SI-BAR-RA SI-GUL-GUL-LA-TA NAM-TA-È-DÈ:

ištu qarnu petātu ana qarnu rabbā[tu] ur[du]

SI-DU$_{11}$ / DUG$_4$

A I/2, 249 : [SI-D]UG : LAGAB X DAR = haštum "hole, grave"

Erimhuš II 52 : SI-DUG$_4$ = ḫaštu

Antagal VIII 68 : SI-DU$_{11}$-GA = ḫaštum.

s. CAD VI s. 143 ḫaštu s.

HAV 7 bo. 14 : [ ]X TÚM-MA SI-DU$_{11}$-GA-ŠÀ-ḪUR-SAG-GÁ-KA = WZJ 9$^{1-2}$ s. 233 z. 14.

SI-DU$_{11}$-GA

= šuttatu, ḫuballu, Ḫrimḫuš VI 36 f. s. CAD VI 212 (b) ḫuballu.

s. SIDUG

SI-IG-KA

5. SI-IK-KA

SI-IḲ-ḲA

= SÌG / maḫāṣu ; ZANF II, 25.

SI-IL(-LE)

UMBS $\underline{X}^{4}$ 3 $\underline{II}$ 24 : 9^{i} MA-SÁ-AB Ì-GÙR-RU SIL$_{6}$ (ASILA)-BI DU$_{11}$ = SLTNi 64 $\underline{II}$ 15 : ASILA^{lá} Ì-DI = TCL $\underline{XVI}$ 51, 18 : SI-IL-LE Ì-DU$_{11}$

SI-IL

TCL XVI 51,44 = SLTNi 64 III 5: URU$^{(ki)}$-BI AN-E (AN-NÉ) HA-BA-RA-(AN)-SI-IL-LE

Sì-iL

STVC 1 T 3 : GU-GIM HA-BA-SI-IL-E "moan", S. J. van Dijk, La Reg. 125; S. N. Kramer, Suppl. Uct. Text. III 180.

THTS NF III 3 63. 6 = SLTN1 122 Rs. 1 = UMBS XII 47 Rs. 5 :

AN-NA Sì-GÌM MU-UN-SÌ-IL-E

SI-IL

gud. Syl. A II 6: I_7-BIL HÚL-LA-E KUR.TU Ì-SI-IL-E
DÈ
Den „~~Neuen~~ Kanal" betuhr? er voll Freude

cf. TCL XVI 71, 50: DINGIR-ŠÁR-ŠÁR-RA-KEY-NE
E-NE-DU$_{11}$ KUR i-ìm-si-il-le-ne

SI-IL

PRAK C 1 RS. 15 ff.:

ERÍN-E KALAM-E ~~HÉ~~ i -SI-LE-NE : sabû u mātum dalīlika i dallū

NAM-Á-GAL-ZU DINGIR-GAL-GAL-E-NE SI-LE-TE : le'ūtka ilū

rabûtum i dallatū

SI-IL

= dalālu – unterwürfig sein ; ZANF 16, 61, 38: KA-TAR-MU KUR-KUR-RA [SI-IL-LE-DÈ] daß mir alle Feindländer untertänig seien

ĪNR 17, 5 b) = ŠL 15, 51: KA-TAR-ZU ḪÉ-EN-SI-IL-E

Gehorsam leisten – dalīli dalālu

UMBS X 4 9 Rs. 25 [KA.TAR ? – x] ḪÉ-SI-IL-LE ME-TEŠ ḪÉ-i!-i!

SI-IL

BAR-SI-IL = na-sà-sú šá he-pi-e "to sigh, in the sense of breaking (the heart), Nabnitu X 30; cit sub hepû v. in CAD VI 170 f.

si-il, si-l

KA-gal KA.AN.NI.SI.A-gin$_x$ mu-un-si-il-le IE 144, var. (verb) omits -un-; var. omits -il-; var. -e for -le.

SI-IL (-LÁ)

= šalāṭu – zerschneiden, spalten, zersplittern ; = šrṭ ;

Afo 14, 121 m. ngra belägg.

CT XV 11, 15: giš SAG-KUL-AN-NA-KE y IM-SI-IL-LE-EN

das Schloss des Himmels reißt du ab (bättre: slår i bitar)

J.D. r. 45: ZA-GÌN-ŠA$_6$-GA-ZU ZA-ZADIM-MA-KA NAM-BA-DA-AN-SI-IL-LE, Afo 14, 131: Deinen guten Lapislazuli soll niemand mit den Steinen des Steinarbeiters zersplittern

Lugal-e XII 40: BÁRA-GIM Ù-MU-E-SI-IL-LÁ / kīma bašāmi

SI-IL (-LÁ) (Si-IL-Si-IL)

Lugal-e I 11: KUR-KUR-RA SI-IL-LÁ / mušattir šadī

ZANF 16, 61, 38: KUR-KUR-RA [SI-IL-LE-DÈ] daß mir alle Feindländer untertänig seien

IV R 26, 3, 36 f. ᵈMU-BAR-RA ŠÚR-RA KUR-KUR-RA-GAL-GAL-LA MU-UN-SI-IL-SI-IL = ᵈGibil ezzu mušattir šadî zagrūti

SI-IL

SPT 6 I 34 : MUŠ-KI-UŠ-A-GIM E-NE-PÀR Ì-SI-IL-E

wie eine Schlange am, Blutort' ..... ;

SEM SI Vs. I 8 = HAV 10,7 : MUŠ-SAG-KAL EME-È-DÈ

E-NE-PÀR SI-IL-SI-ILE-DÈ (var. SI-IL-SI-LE-DÈ)

S1-1L-S1-1L

s. S1-1L

SI-ÍLA (-ÍLA)

Gud. cyl. A XXI 21 Die Hörner erheben / cf. Á-ÍLA

UMBS I² 114 Rs. 4 = STVC 43 Vs. 4 = 44 Vs. 4: AN-GIM KE-EN-GE-RA SI-MUL BA-NI-IB-ÍLA wie ein Wildstier erhebt es in Sumer strahlend das Horn = SGL I S. 14, 71.

CT XV 8 Rs. 1: MU-LU-SIMUG SI-IL+LA-BI MA-TE MU-LU-DA-NI MA-TE

SI-IM

OBGT XV 12 : SI-IM = šaḫālum "to strain" (liquids)

(= MSL IV S. 124)

Si-iM

TCL XV 38, 2(b) : Si-iM SA-HA-AR

SI-IM

ett musikinstrument, trumma (?); s. ÄY. ŠÈM.

Quo. Zyl. A XVIII 18; XXVIII 18; B XV 20.

Leemans, Ishtar of Lagaba and her dress s. 30 123

s. An. or. 28, 67. : SI-IM / SI-IM-DA / DU

OECT T 44 III 24 : SIM-IMIN (Langdon) s. SIM = SI-IM.

TCL XV 14 III 17 SI-IM-DA

Si-im-si-im (-AKA)

"to sniff", s. M. Civil, IRAQ 23, 168 f. z. Z. 41.
cf. Gordon, SP ind. si-im-si-im

THHS NF III 22 II 9: [....]X KR-GER$_X$-GIM [SI]-
IM-SI'-IM Ì-A[K?-E?]

Kramer, FTS s. 246 z. 35: SI-IM IM-ŠI-AKA-NE

si-im-si-im -ak/AK

"to snuff" : uri^{ki}-ma ur-bi úr-bàd-da si-im-si-im nu-mu-un-ak-e LSUr 350;

SI-IS-HE

VS II 2 IV 21 : BA-SI-IS-HE = CT XV 22,5 : BA-SÙH-SÙH-E ;

Afo XVI 62".

SI-KA-SUR-TRA (-AK)

THIS NF III 10, 105 + Dupl.

SI-KAB.KAB

UMBS I² 128 IV = CT 16, 30, 43/44: UDUG-ḪUL-GÁL KALAM-MA SI-KAB.KAB

[ ] / böser Utukku, der das Land

„niederstößt" ; 1. SI-TUN.TUN (?) s. lex.

LSSNF I 85 ;

si(-l)

KA-gal KA.AN.NI.SI.A-gin$_x$ mu-un-si-il-le IE 144, var. (verb) omits -un-; var. omits -il-; var. -e for -le.

SI-LÀL-MA

OECT I 45 IV 15

SI-MA

Delaporte 299, 3 (: RA 16, 86) = SI-MÚ (?) : garnu "mod horu"

SI-MA(-A)

BE XXIX 1 [28: [LUGAL] ᵓŠu-ᵓSîn-MU-ÚR Á-DAḪ-SI-MA-A-NI ḪÉ-ME-EN "meinem [König] Šūsîn mögest du sein ..... Helfer sein!" s. ZANF 15, 148(48)

ZANF 15, 120, 48: ᵓUR-ᵓNIN-URTA-RA SAG-TAB-SÍ-MA-A ḪÉ-E-ME-EN Urninurta mögest du Helfer ..... sein!

SK 77 Rs. 4: ᵈMAR-TU SI-MA ḪÉ-SU-UD (hör hit?)

Urnk. Keq. B XII 4-5: É-MU X-NAM ŠE-SI-MA-NI (hör hit?)

Si-MA-AZ s. auch MA-AZ-MA-AZ

Delaporte, Cat. Cyl. 299, 4-5: Si-MA-AZ!-Bi UTU-ÈAGÍM MUL-MA-AL "Dessen (Marduks) wuchtiges Horn wie die aufgehende Sonne leuchtet"

^{giš}SI-^{giš}MÁ

= karanelippi "Schiffssteven" ; Salonen : Die Wasserfahrzeuge s. 77

AJA 53, 5, 80 : SI-^{giš}MÁ-GUR$_8$-RA!? ; r. 58: SI-^{giš}MÁ-GUR$_8$-RA-KE$_4$ (VAR. -NI)

BE 31, 4 Ps. T 13 : MÁ-GUR$_8$-ZA-GÌNA SI-KÙ-SÙ-SÙ ^{d}NANNA+AR MU-NI-TÚM

SI-GIŠ MÁ-GUR$_8$-RA

s. SI-GIŠ MÁ

SI - MU-UL - MU-UL

An. Or. 28, 123 ¹

SI-MÚ

: qarnû "med horn", s. RA 16, 86 ¹

vgl. Delaporte 255 (: RA 16, 86), 3 : SI-MA (Marduk),

var. t. SI-MÚ (?)

UMBS X⁴ 13 bs. 14 : SI-MÚ-KÙ-AN-NA : nannaru ellu ša šamē (Nanna)

King, Hist. Bab. 183 (: RA 16, 91) : SI-MÚ BA-È-A

"who rises in brilliance"

Das hied auf das Heiligtum in Ki'abrig Z. 6 : SÚN-SI-MÚ (Nin-EZEN)

SBH / SBP s. 84 Nr. VIII Rs. 26-27 = BL 10 bs. 5 :

AM-SI-MÚ = rīmu qarnû

d Si-mú

and d Si-mú-a — See Nanna-Suen I p. 143

CBS 15096 obv. 11': nin-bi d si-mú [.....]

SI - MU

SHT SI Vs. II S : AB - SI - NU - MU

SI-MUL

Nabnitu I 99 : SI-MUL = qi-e-šu (qêšu "to gash", CAD V 64).

SI-MUL-DU$_{11}$-GA = MIN ḫa-am-ṭ[u], ibid. 100.

SI-MUL-DI = MIN ma-ru-[u], ibid. 101.

SI-MUL-AKA = MIN, ibid. 102.

s. CAD V 64.

SI-MUL = a-a-lu (ajalu) (ajjālu), Ḫḫ XIV 146

SI -MUL(-MUL)

An.Or. 28, 123 ; 123 ¹ ;

Gud. Zyl. A XXIV 21 : URÌ-BI DARA-KÙ-ABZU-GIM SI BA-MUL-MUL Die Spitzen seiner Standarten ließ er wie den hl. Steinbock des Abzu leuchten

SI - MUL - AK - A

Akk. Or. 28, 123 '

Si-MUL-AN-NA

SBP S. 84 Rs. 8/9 : Si-MUL-AN-NA-KEy = nūr muttanbiṭu ša šamē

SI - MUL - D1

An. Or. 28, 123 1

SI-MUL-DU$_{11}$-GA

Ann. Or. 28, 123'

SI -MUL -Í LA

UMBS T 2 114 Rs. 4 = STVC 43 Vs. 9 = 44, 4:

AM-GIM KE-EN-GE-RA SI-MUL BA-NI-IB-Í LA

wie ein Wildstier erhebt es in Sumer strahlend das Horn

SI-MÚŠ - DAR.DAR cf. SI-MÙŠ - ŠA$_6$ - ŠA$_6$ - GA

Enm. r. 132; 205 : ^{d} UTU-GÁ-NUN-TA-È-A-GIM SI MÚŠ ḪA-MA-AB-DAR-DAR (~~od. GÙN.GÙN~~) ; v. etwas: leuchten lassen ;

parall. t. URÌ - MUL

SI-MÚŠ - GÙN.GÙN

Sc : SI-MÚŠ - DAR.DAR

si-mùš Enm. & En.muš...

183. áb ià-zu si-mùš-zu-šè ga-zu murgu-[zu-šè]
184. áb ià-bi si-mùš-bi-šè ba-a[b-BU...]
ga-bi murgu-bi-šè ba-ab-BU gìr [...]

196. ùz ià-zu si-mùš-zu-šè ga-zu murgu-zu-šè(!)
197. ùz ià-bi si-mùš-bi-šè ba-ab-BU
ga-bi [murgu-b]i-šè ba-ab-è

SI-MÙŠ / MÚŠ s. īu. SI-MÚŠ – DAR-DAR, Emm. r. 132 205.

Menant, Coll. de Clercq 254 (: RA 16, 84), 1 – 2 : ⁺UTU EN PIRIG-GAL SI-MÚŠ-BI Gly-Gly ; s. īu. Poebel OLZ 1913.64 utan īuers. av SI-MÚŠ ;

[Se ett ytterl. bel. under ḫabāṣu i CAD.)

(si-mùš)

SK 73 Us. 14 (Utu), SLTNi 88 Rs. 57 (si-mùš)

LKA 23. RS 14/15 : si-múš : šarūru

Meek, Biling. No. 8. K. 5970 ; 8/9 : SI AN-TA MUŠ-BI[ ]

ša-ru-ur e-la-a-ti / MUŠ = MÙŠ ; die hes. gesichert !! = W18828 (: UVB XV Falkenstein)

SLTNi 88 Rs. 57 (= CBS 19767 III 57): SI-MÙŠ-ZU KU ŠITA ? AL-ḪÚB

TCL XVI 84, 3=4: SI-MÙŠ-[illegible]-AN-NA MUL-MUL-LU-ME-EN.

Belege s. A. Falk. UVB XV 38 zu W 18828,5:

Altbab. Belege: SRT 16, 12 = OECT I 42 I 25;

HAV 5, 9; 17, 5-6; TCL XVI 84, 3-4; fraglich

ist, ob TCL XVI 89, 14 hierher gehört (A. F., l. c.

38 1);

~~HAV 17 Vs. 5~~

HS-SLTNi I 10 Rs. V 227 ~~257~~: [Š]UL ˢUTU SI-MÙŠ-KÙ-GA ×

AN-TA MU-TA-LA

si-mùs

áb-mah-bi si-mùs-bi(-ta) ba-an-dab$_5$-bé-es si-bi ba-ra-an-ku$_5$ LSUr 417

SI-MÙŠ-ŠA$_6$-ŠA$_6$-GA

HAV 5, 9 : [x][KU]R-BÀD-NA SI-MÙŠ-ŠA$_6$-ŠA$_6$-G[A]

SI-NU-SÁ

OECT I II III 13. Injustice

Compte Rendu 1952, 81.46 / Bell. 16 (1952) s. 365:

DUMU-SI-NU-SÁ AMA-NÉ NA-AN-Ù-TU

DINGIR-RA-NÉ NA-AN-DÍM-DÍM-E

The perverse child, may his mother not give birth to him, may his god not fashion him : Ni. 4172+4173 Rs. V :

Or. NS 22 / 1953 Tab. XXXI

SI-NU-TUKU

Hh. XIII 177: UDU-SI-NU-TUKU = hu[ssuru] sheep which has no horns ; s. CAD Ḫ 257(b) ḫussuru.

SI-NU-ZU

MDP XXVII 215 = van Dijk, Sag. 8 : KAŠ NU-ZU SI NU-ZU KAŠ É BA-AB-DU$_{10}$ qui ne connaît pas la boisson, ne connaît pas ce qui est bon ; la boisson rend la maison agréable

SI-PA(-DE)

= SIPA-DÈ, SK 31 Rs. I 12; men 31 Rs. II 1 u.ö.: SI-PÀ-DE-E

TCL XV 38, 2 = 4 = 6 - 8 = 10 Si-PA = SRT 11, 53:

SIPA.

SI-PÀ (-D)

SK 31 IV 1 u. ö : SI-PÀ-DE-E der Hirte / ZANF II, 175.

m. 31 Rs. I 12 : SI-PA-DE

SI-PAD-AKA

Kramer, Two Elegies line 142. HAL-HAL-BI SI-PAD-AK-A-BI ZA(-)LA ME-EN-NA-AK-E "Their? shares? their? ..... he makes for her into? a ....."

SI-RA

BL 163, 7/8 : ZA-E SI-RA-ME-EN = at-ta ra-ba-a-ta

quoy!?

SI. S(A)

Syllab. skrivn. för ŠEŠ ; DUMU. SI. SA. KA, fn. Or. 28, s. 68[3]
AS XII s. 96,

SI-SÁ(·SÁ)

Konstr. m. aek. An. Or. 29, s. 82; cf. JCS X 13 (1)

m. lok.-term. An. Or. 29, s. 125 m. n. 2

Gud. cyl. A X, 8 ŠU-LUḪ SI BÍ-SÁ, cf. SRT 9, 59:

'ZU'EN-ŠU-LUḪ-E SI BÍ-IN-SÁ; TCL XV 36, 31;

m. lokativ. An. Or. 29, s. 125², s. 110.

lokativ: TCL XVI 87 II 17-18: INIM-MA IM-MA SI BA-NI-I[N-SÁ]

hat dein Wort recht auf Tafeln gebracht

TCL XVI 88 II 25 ff. = SRT 52 II 7 ff: ḪAR-RA-AN KASKAL-LA SI BÍ-SÁ;

OECT I 4 IV 20;

Lugal-e XI 31 (ack. men dimensi infix i verbet);

CT IV 3 Rs. 26: SI IN-SÁ-SÁ = Sm. 28+83: SI IN-ŠI-SI-S[Á] LSSNF I 98.
Jm. 5000 g VII 21-23: ŠU-LUḪ — SI-SÁ = Sumer IV 7

SI-SÁ

m. akkusat. Rektion (< šūšurum), s. Falk. Aspects du contact s. 309.

si -sá

see su -si-sá

SI-SÁ

Gud. Zyl. A X 8: ŠU-LUḪ SI BÍ-SÁ ; SRTS, 55 = TCL XV 21 ;
SU'EN-E ŠU-LUḪ-E SI BÍ-IN-SÁ ; TCL XV 36, 31: ŠU-LUḪ-E
SI BÍ-IN-SÁ ; UMBS X 4 3 Rs. II 7 (= SLTN i 64 IV 12): NE.SAL
MU-UN-DUB ŠU-LUḪ BÍ-SÁ .....habe ich ausgeschüttet, die
Reinigungsriten vollendet

JM 50006 VII 21 ff.: ŠU-LUḪ — SI-SÁ (S.N. Kramer;
Summer IV S. 7)

si -sá

ti-mar-uru$_5$-a si ga-ba-ab-sá IE 40; var. si .....
-si-sá (for other vars. see MS); IE 99.

igi-zu ír-ra si ba-ni-in-sá (var. -si for -sá)
IE 164

si-sá

ḫur-sag-gá mè ga-ba-DU.DU šen-šen ga-ba-ab-sá, var. -si-sá for -sá, IE 39 , = 102.

SI-SÁ

DI - SI-SÁ

OECT I 17 I 5 : DI EŠ-BAR-BÉ SI-SÁ-SÁ-E (= TLB II 16,5) / cf. UMBS X 4 1 I 4 : EŠ-BAR-E SI-SÁ

WZJena IX 1-2 233,73 : AN LUGAL-DA BÁRA-AN-NA-KA DI SI-SÁ-E-ME-EN

SRT 12,30 [ ]-ZI UTU-GIM DI-SI-SÁ KU5-KU5

SRT 8,27 : DI-SI-SÁ KU5-KU5

SLTNi 85 Rs. 16 [ ]JAŠ-ÍM-BABBAR-GIM DI-SI-SÁ

si-sá (di si-sá)

giš-gu-za-di-ku$_5$-ru-bi nu-mu-un-gub di si nu-
mu-[un-sá] LSUr 447;

SI-SÁ

TEMEN SI-SÁ // wzujena 9/1959-60, 238, 379.

UMBS V 1 I 10 TEMEN-NA SI MI-NI-IN-SI-SÁ

SI – SÁ

wzujena 9/1959-60, 237, 339 (b):
uš-e si BÍ-IN-SÁ "er legte Grundmauern an"

SI-SÁ

VS $\bar{X}^2$ 199 Vs. 41 : ÚS!-ZI ḪU-MU-RA-AB-SI-SÁ (SHG. 20)

SI - SÁ

wzujena 9/1959-60, 239, 435: KI-SIKIL ˢINANNA GU-[SÙ]H-A SI HU-MU-E-NI-SÁ "Jungfrau Inanna, du ziehst den geflochte[nen] Faden straff"

SI - SÁ

AMAŠ-AN-NA-KE$_4$ SI ḪA-MU-DA$_5$-SA

"die Himmelsherde möge er durch mich ordnen"

Ap. Or. 29, s. 125 I

OECT I 17 I 5 DI EŠ-BAR-BE SI SÁ-SÁ-E Who conducts judgement and decision

UMBS X^4 1 I 3-4: UB-ŠU-UKIN-NA KI-GAL-KU$_5$-RU

EŠ-BAR-E SI-SÁ BA-RA-AN-ZU-UŠ-ÀM

TCL XV 36, 6: giš APIN ŠUDUN-E SI BA-AN-SÁ

SI - SÁ

SRT 13, 42: ÈŠ-KUR-RA-DA SI-TA MU-NA-NI-IB-SÁ-AŠ

1. SI ŠA!-MU- (?)

SI - SÁ

TCL XVII 87 III 12 : KALAM(UKÙ)-E SI-SÁ ; III 15 : KI-KUR-KUR-RA-KE$_4$ SI-SÁ-E-DÈ Den Raum aller Fremdländer zu ordnen / od. zu betreidigen (?) , s. mina ant. t. st.

TCL XVII 48, 53: GÁ^{d}lipitištar-ME-EN (UKÙ) KALAM-E SI DI-SA

ZANF 15, 106, 7 : [SAG]-GI$_6$ SI-SÁ-E-DÈ Die, Schwarzköpfigen recht zu leiten

hungal-e XI 45* [ ] SI-SÁ-E /

DI-KU$_5$-GIM KUR-KUR-RA SI-SÁ-E / kīma da-a-a-ni nāṭāti^{meš}

šu-te-šìr / wie ein Richter ordne alle Länder

UMBS $\bar{X}^2$ 5 Obv. II 22 : DI-KU$_5$-RU KA-AŠ-BAR KALAM-E SI-SÁ

UMBS $\bar{X}^2$ 6 ns. I 5 : [ ]-x-KUR-RA-KE$_4$ SI BÍ-IN-SÁ-A-TA ; = r. 6 ;

WZKJena IX (1959-60) 233, 73 : AN LUGAL-DA BÁRA-AN-NA-KA DI SI-SÁ-E-ME-EN "ich (= Enki) bin derjenige, welcher mit dem König An in dessen heiligen Schrein die Gerechtigkeit lenkt"

SI - SÁ

SAG-GI$_6$-GI-ZU SI ŠA-RA-AB-SÁ-E CTXXXVI 39,19. 5HG,9:
Zu dir ... gehen deine, Schwarzköpfigen' geraden Weges

GIRI HUMU-GUR KASKAL-KALAM-MA-KE$_4$
SI HÉ.EM.SÁ.SÁ ZANF16,64 v. 28. .. durcheilte (!)
die Straßen des Landes

[SAG]GI$_6$ SI.SÁ.E.DÈ ZANF 15,106:7 die Schwarzköpfigen
recht zu leiten.

Enm. I. 335: HAR-RA-AN -AŋATTA^{KI}-KE$_4$ SI BÍ-IN-SÁ

er lief geradewegs nach Aratta Ziehen

OECT I 4 IV 20: ^{d}A-NUN-NA UB-ŠU-UKKIN-NA-KA SI MI-NI-IB -SI-SÁ-E-EN - Anunna-Götter, die ihr zum Hof der Ratsversamm-lung gekommen seid!

SI-SÁ

SLTNi 149 rs. II 12-13 (: E.J. Gordon, BiOr XVIII 127 46)

Si-SÁ-Bi GA-GIN TAB-BA-MU SÁ GA-ÀM-DU

"I would proceed straightforwardly, so that I might gain a companion!"

SI-SÁ

IGI-BI-ŠÈ SI-SÁ-A-BI Gud. cyl. BXVI, 13 Das davor gestellt ist

SRT 1 VI 9: ḪÉ-GALA$_7$ (KA)$^{\text{Giri}_x}$-ZAL-E NAM-ḪÉ-A IGI-NI-ŠÈ SI IM-SÁ / in Überfluß, in Wonne und Freude tritt er vor sie

'Ställde sig till rätta'

SRT 1 VI 11 SAG-GI$_6$-GA-KE$_4$ IGI-NI-ŠÈ SI IM-SÁ

Die 'Schwarzköpfigen' treten vor sie (= I 33: SAG-GI$_6$-GA IGI-NI-ŠÈ Ì-DIB-BÉ) möjl.: Die 'Schwarzköpfigen' legen es (= das Festmahl) vor sie zurecht.

SI-SÁ

Abel-Winckler, Keilschrifttexte etc. 55 f, 21 f:

KASKAL-ZU SI-SA-AB HAR-RA-AN ..... GIN-NA :

harranka šušir urka ..... alik

SI - SÁ

UMBS T² 114 Rs. 15 = SLTNi 56 Vs. 2 = MBI 10,12 :

NINDÙ-KÙ-GA SI MU-NI-IN-SÁ-EŠ sie haben Deine Reinen Opfern geregelt

UMBS T² 114 Rs. 24 = SLTNi 56 Rs. 1 = MBI 10,22 : É-MAḪ-E NINDÙ SI BÍ-IN-SÁ

TCL XVI 64,53 + dupl. : NINDÙ ITU-DA ZÀ-MU-BI SI ÀM-MA-SÁ-E-NE brachten ihr allmonatlich und zum Neujahrstest (reichliche) Abgaben

SK 197 Vs. 14 : NINDU-SI-SÁ-E-MU ; TCS IV S. 138 ad T 25 : NINDÙ-x SI-SÁ-E

SI – SÁ

SRT 11, 13 (b) ^{giš}ù-ŠUB-BA SI ÀM-MI-NI-SÁ

wzujena 9/1959-60, 237, 333: ^{giš}ù-ŠUB-BA SI BÍ-IN-SÁ

SI-SÁ

GÌRI SI-SÁ / SAK 154 II 3-11: UŲ-BA A-AB-BA SIG-GA-TA IDIGNA BURANUN-BI A-AB-BA IGI-NIM-MA-ŠÈ GÌRI-BÉ SI E-NA-SÁ (Lugalzagesi)

cf. ZANF 16, 64, 28: GÌRI HU-MU-GUR KASKAL-KALAM-MA-KEŲ SI HÉ-EM-SÁ-SÁ

TCL XV 12, 19: GÌRI SI MU-UN-DA-AB-SÁ

UMBS XIII 41, 9: ZÀ-AN-KI-ŠÈ GÌR SI HÉ-DA-AB-SÁ.

Partially s. J. van Dijk, SGL II 68 f.

SI-SÁ

Kult. Kalender S. 25.

GU_4 SI-SÁ / Gud. cyl. B IV 5 : XV 10: GU_4-E $ŠU_4$-DUL$_5$-LA SI SÁ-A-DA Ob die Rinder im Joche recht gehen

VS 200 T 10: GU_4-GAL-GAL-E SI ḪA-RA-NI-ÍB-SÁ

S. BE 30 S. 14 9 d)

SI-SÁ

Compte Rendu 1952, 81.46 / Bell. 16 (1952) s. 365:

DUMU-SI-NU-SÁ AMA-NÉ NA-AN-Ù-TU

DINGIR-RA-NÉ NA-AN-DÍM-DÍM-E

The perverse child, may his mother not give birth to him,
may his god not fashion him

SI-SÁ

GU-SI-SÁ-A "der gerade Faden", wzujemna 9 / 1959-60, 239, 434.

SI-SÁ

STVC 36 Rs. 8, 11 : SI-SÁ-DINGIR-RE-NE ; SHG. 16

Die Gerechte unter den Göttern (Baba)

SKT 1 IV 8: SI-SÁ-RA IGI-ZI MU-ŠI-IN-BAR / schaute den Gerechten freundlich an

Si-SÁ

Syll. Su-su / SUMER XI Pl. VI 4, 4: Su-su-TE = Su-te-Su-ur (kibsim ù padānim)

Si - SÁ

Civil, Itag 23, 158, 30: ŠÀ-BA DÚR-GAR-⌈KEY⌉? SI MA-RA-AB-SÁ-E "In its midst, I appoint a seat for you"

SI-SÁ

TCL XVI 87 II 17-18: INIM-MA IM-MA SI BA-NI-I[N-SÁ]
"hat (dein) Wort recht auf Tafeln gebracht"

SRT 28 Vs. 5 = SLTNi 114 side a 14 (Ñers. HS-SLTNi I s. 16)
IM-MA ŠU-MU SI BA-NI-IN-SÁ "er führte meine Hand auf dem Ton"

SI-SÁ

om ett instrument: Gud.cyl. BX, 9 TI·GI$_4$ NÌ·DU$_{10}$·GE SI·SÁ·A·DA

daß die Pauke, die gute, recht gespielt werde

ZANF 16, s. 61, r. 54 TIGI·NÌ·DU$_{10}$·GE SI HA·BA·NI·SÁ

tigi-Instrumente ließ ich frohe Weisen spielen

TIGI·NÌ·DU$_{10}$·GE, ZANF 15, 85.

OECT I 4 IV 26: [É] TIGI BALAG·IMIN·E SI·SÁ / Das Haus, das alle Pauken spielen läßt

OECT I 45 IV 21: TIGI-NUN-DU$_{10}$-GE MU-NA-TUKU-A med var. D:

SI - SÁ

TU$_{15}$ SI MA-RA-AB-SÁ-E Gud. syl. A XI, 23.

„wird dir günstigen Wind wehen lassen"

An. Or. 25, s. 82.

SI-SÁ

SRT 11,14 ^{d}EN-LÍL-LE SIPA ^{d}UR-^{d}NAMMU-RA KI-BALA-ERÍM-GÁL-LA.NI SI MU-NA-AN-SÁ

(SHG. 17) Da befriedete Enlil dem Hirten Urnammu das aufsässige, feindselige Land

SI-SÁ / ŠL 112, 14 a) = šuḳamumu - still, ruhig sein / werden;

e) = kušru - Frieden; Glück

TCL XVI 87 III 15-16 : KI-KUR-KUR-RA-KE$_4$ SI-SÁ-E-DÈ

(SHG. 27) Den Raum aller Feindländer zu ordnen / ob. still machen = הִשְׁבִּית (= utplini)

SI-SÁ

UMBS $\overline{X}^2$ 16 I 10 : ^{giš}AL-E DUSU-E Á$^!$ SI BA-AB-SÁ-E (Kramer, SM 52)

Upon the pickax and basket he directs the "power"

SI - SÁ-SÁ

MBI 8 Rs. 24: ME-DINGIR-RE-E-NE SI IM-SÁ-SÁ-E-NE
(SRT s. 30)

SEM 24 Obv. 9: [ ]x SI IM-SÁ-SÁ-A

VS $\bar{X}^2$ 199 Vs. 23: GIŠ-ḪUR-BÉ SI MU-NI-IB-SÁ-SÁ (SHG. 20)

Des (Himmels) Regen hat es recht gefügt

CT $\bar{IV}$ 3 Rs. 26: SI IN-SÁ-SÁ = Sm. 28+83: IN-ŠI-SI-S[Á] LSSNF I 98.

BE 31, 27 Obv. 17: UKÙ-ŠÁR-RA-KA SI-SÁ-SÁ ZA-E-ME-EN

MBI 7 $\bar{V}$ 11': (van Dijk, Sag. 46-47) KI-UR$_5^!$-ŠA$_6$-GE KI.BI.GAR NÌ-DU$_{10}$-GA SI BA-NI-SÁ-SÁ-EŠ la jouissance et le repas succulent étaint préparés

RIU 285, 35-36: NIR-GÁL ME-NÌ-NAM-MA SI-SÁ-SÁ-E-DA GAL-ZU-BI

TCL XV 22 I 18: ^{d}IŠ-ME-^{d}DA-GAN-E GIŠ-HUR ME-ZI-BI SI HA-RA-AB-SÁ-SÁ-E

TCL XVI 43, 58: ^{giš}GIDRI-ZU LUKÙ-ŠÁR-RA ŠI HÉ-NI-IB-SÁ-SÁ-E

Dein Szepter möge die zahlreichen Menschen rechtleiten!

OECT I 17 I 5: DI EŠ-BAR-BÉ SI-SÁ-SÁ-E = TLB II 16, 5

TCS IV S. 138 Vs. I 14: GIŠ-HUR-AN-KI-A SI-SÁ-SÁ-E (Nuska)

RA 16, 75. 15, 2: SI-SÁ-SÁ AN-KI-A (Nanduk)

Si - SÁ - SÁ

K. 4347 IV 34-35 = II R 16 = S. Langdon, AJSL 28, 238 f. =
A. Falk. ZiF 60 s. 126 : (so auch Z. 39)

ŠE-NIM-MA : še-um ḫar-[pu]

Si Ì-SÁ-SÁ-E-DÈ : iš-še-[ci]

"Ob die Frühgerste gedeihen wird"

SI-SÁ-SÁ

ATSh 28, 238, 34: ŠE-NIM-MA SI Ì-SÁ-SÁ-E-DÈ : še-um ḫar-[pu] iš-še-[er] "will the early sowing thrive?" ; cit. sub ḫarpu adj. in CAD VI S. 105.

SI-SÁ-SÁ

SLTNi 35 Obv. II 16 : ZÁ-ZA-GÌNA GÚ-<NI>-A SIBÍ-ÍB-SÁ-SÁ-E

Stenar av lapis lazuli sätter han (till rätta) Pi(sin hennes) hals

SI-SÁ-SÁ

ZANF 16, 61:28 : ĜIRI-MU MU-GUR KASKAL-KALAM-MA-KE4
SI HÉ-EM-SÁ-SÁ ich rührte den Fuss, 'durcheilte' die Strassen des Landes

si -sá-sá

giš-gíd-da-á-mè-ke$_4$ si bí-ib-sá-sá-e-dè

LSUr 385; Var. si ba-sá-sá-

si -sá-sá

GIŠ.RU giš-tukul-la-ke$_4$ si ga-na-ab-sá-sá IE 43;
si ba-ni-in-sá-sá (var. si .....-si-sá) IE 55

si-si

sa-si-si

sa-nu-si-si

si-si

ga-nun-mah-a-ni se nu-um-si(-si) (Var. -un-)

LSUr 309

SI - SI-SÁ

OECT I 4 IV 20: ^{d}A-NUN-NA UB-ŠU-UKKIN.NA-KA SI MI-NI-IB-SI-SÁ-E-EN / Anunna-Götter, die ihr zum „Hof der Ratsversammlung" gekommen seid!

OECT I 43 II V ŠÀ-BI(-A) UR-SAG-UR-SAG-E-NE SI MU-UN-SI-SÁ-E-NE (= 4 III 11)

Lugal-e XI 31* SI HA-RA-NI-IB-SÁ-E / SI ḪU-MU-RA-AB-SI-SÁ-E /

CT IV 3 Ps. 26: SI IN-SÁ-SÁ = Sm. 28+83: SI IN-ŠI-SI-S[Á] LSSNF I §8.

UMBS V 1 I 10;

si -si-sá

ti-mar-uru$_5$-a si ga-ba-ab-sá, var. si .....-si-sá,
IE 40

si ba-ni-in-sá-sá, var. si .... -si-sá IE 55

SI-SIL$_6^{(lá)}$

SRT 6 II 35 = 7, 10 : SI-SIL$_6^{(lá)}$ SAG MU-NI-GÁL

1. SI-ASILA$^{(lá)}$; cf. GIŠ-ASILA^{lá} ;

ASILA, SIL$_6$ = rišāti

SI - SU

= SI - SA ; s. GUy - SI - SU

si -sur-sur

á-sìg ês-maḫ/ES.MAḪ-gim ga-ba-ab-sur-sur, var. inserts si before ga-ba- IE 41

SI-TÚN

= nkp; jtv. SI-KAB.KAB

TCL XVI 59 bs. 3: AM-GIM SI MU-TÚN

E. Gordon, JCS XII 16 (5.30)

Erimhuš VI 78: SI-$^{tu-um}$ HÚB = n[α-Tu]α-p[u]; zit. CAD V s. 64

(b) sub. gešu A. v.

TADergisi VIII-2 Levha: 4, Ni. 4159, 3 [ ]x-GIM SI-TÚN x[

SÌ

Jdw II / II 93 : si-i : SÈ = ḫa-sa-s[u] , also Antagal A 219 ; s. CAD VII s. 122 : ḫasāsu v.

KAR 95, 20 f. : MU-UN-DA-SÌ-SÌ-KI = i-ḫa-sa-su

SÌ /G

Lugal-e XII 39: NU-MU-UN-SÌ-KI / var. NU-MU-UN-SÌG-GA

= ana lā agrûkama (s. overs. CAD E 144 f. s. ummudu m. pūtu)

TCL XVI 65, 22 = BIN II 24, 22: KI-GUB-SÌ-GA = dupl. TCL XVI 48, 22:

KI-GUB-ŠA$_6$-GA ;

UMBS X^4 264, 25: KI-SÌ-GA = TCL XVI 51, 19: KI-ŠA$_6$-GA

TCL XVI 64, 39: NÌ-ŠA$_6$-GA = 66 Rs. 5: KI-SÌ-GA = UMBS XIII 47 II

10: KI-SIG$_7$-GA = STVC 100 vs. 9: KI-ŠA$_6$-GA

sì

[s]i-i : SUM = za-na-nu šá [...] Idu II 95; s. CAD Z s. 43f. s.v. zanānu B. lex. sect.

SÌ(-K)

= sapānu ;

CT XV 16,5 : KI-BALA A-ZI-DA-ZU Ù-MU-E-GUL Á-GÍD-ZU

Ù-MU-E-SÌ

BE 29,1 IV 21 = T 36 : [UR-SAG BÀD-KUR-KI-BAL-A SÌ-SÌ-KE

BE 29,4 Ns. 9 ; 10 = ZANF 14,95 = SAHG. 2, Falk. :

GIŠ-GÁNA-ÙR GÁNA-KI-BALA SÌ-SÌ-KE

Sì

UMBS X^{4} 261, 17: KUR-GUL-GUL U_4-DÈ-DA BA-E-SÌ

SÌ

TCL XVI 64, 31 m. dupl.: GURUŠ-BI Á-^{giš}TUKUL-LA BA-AN-SÌ

r. 32: TU$_{15}$-TU$_{15}$-LÁ-BI ŠÀ-ḪÚL-LA BA-AN-SÌ (SHG. 36)

SÌ

= utgjuta, akk. šapāku ; i KAŠ-SÌ-GA

SÌ

BASOR SS 7 s. 10, 26: A.ZAL URU-A NU.MU.NI-IB.SÌ-GE

no sparkling(!) water is poured in the city

SÌ

Schooldays r. 56: AD-DA-NA ŠU-NA (var. ŠU-NÉ) BA-NI-IN-SÌ
he unfolded to his father / Legte er seinem Vater vor
Schooldays r. 72: ŠU-MU-ŠÈ MU-E-SÌ-MA hast du in meine
Hand gelegt

SÌ

J.D.F. 357-356: ŠU.MU ŠU.MUŠ.A Ù·MU·NI·INSÌ

GÌR.MU GÌR.MUŠ·A Ù·MU·NI·IN·SÌ

Turn my hands into the hands of a snake,

Turn my feet into the feet of a snake

Falkenstein: Wenn du an meine Hände Schlangenhände gegeben hast,

SÌ

ANŠE-BA SÌ.GA.DA Gur. cyl. BIX, 17 dass sich (Die Eselhengste .....) zu seinen Eseln, gesellen"

BXIII, 20.

Enm. r. 284: ANŠE.BALA(-E) DA.BI.A A.BA.AN.SÌ

wenner (Die säcketragenden Esel) den Ersatzeseln an ihre Seite gegeben hat

SÌ

U. 16838: Gadd, Teachers and Students 34²-35(2):
urudu ŠÈR-ŠÈR GÌRI-NA Ù-UB-SÌ A brazen chain upon
his foot I will put

SÌ

SÌ-AKA / ZANF 15, 108 Rs. 3: KUR-KI-BALA-ZU SÌ-BI Ù-MU-E-AKA wenn du das Fremdland, das dir aufsässige Land, niedergerungen hast,

SÌ

Gud. cyl. B IV 3 : EŠ-BAR-KIN - SÌ / Die kluge Entscheidung treffen.

SLTNi 17 Vs. 2 : [ ] GIŠ-ḪUR BA-AN-SÌ : van Dijk, Sag. 43-44

kt. Gud. Cyl. A VI 5 !!

SÌ

GEŠTÚ - SÌ /

Enm.r. 421: EN.ME.ER.KÁR.RA ^{d}EN.KI.KE$_4$ GEŠTÚ
MU.NA.A[N.SJÌ ; Em. Z. 315.

Enki granted Emmerkar wisdom

et.

TCST s. 14, 84: GEŠTÚ-ZI-DA-NA BA-E-SÌ / er (Enki) gab es ihm in sein rechtes Ohr.

SÌ

GÌR-SÌ / Lugal-e IV 3 * GÌR KI-A SÌ-BI-ÍB / GÌR-ZU KI-A SÌ-BI-IB /
Še-ep-ka ma erṣetim ki-i-ni / setze deinen Fuß auf die Erde

SÌ(-G)

BE XXXI 7 b. 27 NÌ-NAH-E SÌ-GE-ME-EN

SÌ

SRT 6 II 30 = 7,5 : d NIN-IN-SI-NA-KE4 KA-E BÍ-IN(IB)-SÌ-GE

SÌ

MU.MAḪ MU.NA.AN.SÌ , CTXXXVI 40,26 Se : MU - SÌ

SÌ

Gud.syl. A XX 27 : SILIM MU-SÌ ervollzog die Segnung

SÌ

OECT I 4 IV 26: NAM-ŠUB SÌ-MA / die Beschwörung übergibt

SRT 6 I 38: Ì-NUN-E NAM-ŠUB BA-AN-SÌ

SÌ

SIG I VII I NE.SAG SÌ.GA.ŠÈ / Beste Optergaben aufzuschütten

Se Kat: NE.SAG

SÌ

NÌ-NU-SÌ // wzu Jena 9/1959-60, 239, 440:

+ INANNA NÌ-NU-GUL HÉ-MU-E-~~NÌ~~-GUL NÌ-NU-SÌ HÉ-MU-E-SÌ "Inanna, da hast das Unzerstörbare zerstört, das Unvergängliche vernichtet"

$\underline{\overset{q}{\text{ŠI}}(\text{-K})}$

$= \underline{\text{mšl}}$

SUMER $\underline{\text{XI}}$ Tf. $\underline{\text{XI}}$ Nr. 8 / s. MSL $\underline{\text{V}}$ S. 196

1. SÈ-KA-NI-IB = mu-ši-il-šu-um

2. SÈ-KA-MU-UB = mu-ši-la-am

3. ÀM-SÈ-GA-NI = mu-šu-⌜lu⌝-šu-um

SÌ(-SÌ)

TCL VI 51 Obv. 29/30: NÌ-SÌ-SÌ-KI-DA-NA : ša lā umdaššalu
which is not something that can be imitated = inimitable
(CTNES 12 s. 183 n. 62)

Reisner SBH 56 Vs. 1-2 : A-BA MU-UN-DA-AB-SÁ-A

A-BA MU-UN-DA-AB-SÌ-GE

Ps. 81-84 : A-BA MU-UN-DA-AB-SÁ-A : mannu išannanni

A-BA MU-UN-DA-AB-SÌ-GE : mannu umaššalu[ ]

TCL XV 14 II 3 = UMBS X 27, 45: KAxŠU-MU(-GÁ) NÌ-NU-MU-Ù-SÌ-SÌ-GA
(VAR. -NU-UM-SÌ-SÌ-GA) "My prayer which is unequaled" = N 960

SÌ(-SÌ)

lugal-e X 28 : KÙ-DÍM-E ZI-NI-ŠÈ ḪÉ-E-ŠI-[x?]-SỊ-S[Ì?]

der Silberarbeiter wird euch für sein Leben.....;

SÌ · SÌ

GÍN. KÁRA · SÌ · SÌ

SÌ (-G)

Ar. Or. XXI 377 III 16 : [KI?]-SÌ-GA (17) [MU]-UN-ZU-A =
Ša erṣeti(ti) palēku tidu "die des Land zu vermessen versteht"

sì(-g)

ka-tés-a sì(-g)

SÌ (-G)

"to maul", s. E.J. Gordon, JCS XII S. 54 Sprichwort S. 75 mit Anm. 4 mit Hinw. und SPS. 92; JAOS 77 S. 71.

si(-g)

mu-ug$_5$-ge-es sa-si-ga mu-un-si-ge IE 160

SÌ(G)

dmḳ / ŠL 444, 43 d : GÌRI-SÌ-GA = šēpu damiḳtu ;

ZANF 11, 25.

SÌ(·G)

Lugal-e II 41 * MU-UN-SI-G14 / MU-UN-ÌS-GA / uš-ta-mah-ḫar
(Höhe und Tiefe) gleicht er aus

cf. Gud.cyl. A VIII 4 ; B IV 15 : DU6-DU6 MU-SI-IG erglich die Höhen aus

SÌ(-G)

ŠL 164, 21 = šuḫarrum still werden (= SI)

SEM 28 Rs. 15: GUB-BA NU-UB-SÌ-GE TUŠ-A NU-UB-SÌ-GE A-NIR IM-GÁ-GÁ / BASOR 54, 8; 10: 7 The standing are not silent, the sitting are not silent, they set up a lament ; r. 16 (71) ; r. 17 (72)

sì(-k)

ki-gal sì-ke giš-gu-za suhus-gi-na IE 69

SI

A-AG-GA-TUR-TUR SI-SÌ-RU-DA "to give all the minute directions", Jm. 50005 IV 34. = Sumer IV 5.

sì-sì(-k/g)

in nì/sà-sì-sì = summuru

sì(-k), sì-sì-k

giš-gána-ùr é-ki-bala sì-[sì-ke] IE 76

Cf. A. Falkenstein ZA 48, p. 95

SÌ.SÌ

AS XII 42, 228 : UH·MA·AB·BA·É·TA·NU·È·A IZI MU·NI.
IN: SÌ·SÌ·KE·EŠ Greise und Greisinnen, die die Häuser nicht verlassen hatten, sind vom Feuer getroffen worden.

SÌ-SÌ

Gud. cyl. A VI 5: ᵈNIN-DUBA-KAM É-A GIŠ-ḪUR-BA IM-MI-SÌ-SÌ-GE

Das war Ninduba: auf des Hauses Grundriss ..... er

cf. A V 4: É-A GIŠ-ḪUR-BI IM-GÁ-GÁ / SÌ-SÌ ung. = göra ett utkast till

SÌ-SÌ (-K)

Nabn. R 194 ff.: SIG$_7$, IGI.IGI, [x-s]Ì-SÌ-KI = Damqa īni; s. CAD D s. 67(2) s.v. Damqam-īnam.

UET VI 101, 28 (b) ŠÀ-ḪÚL-ḪÚL BAR-SÌ-SÌ-KE

SÌ.GAR

to serve food, Landsb. Kult.Kal. 125.

SÌ-MA

cf. SÌ-MU

Quo.cyl. BXII 5 : SÌ-MA-DA ; GSG §724.

SÌ-MU

ZANF XV 112,4 : GALGA SÌ-MU "Ratsherr"

ZANF XV 114,9 : A-ḪE-GÁL-LA SÌ-MU

ZANF XV 116,8 : GIŠDI-SÌ-MU

SÌ. ŠEŠ (sar)

s. SUM - ŠEŠ (sar)

Sl$_b$

(UDU) = immerum / Yale Syll. III 163 ; JNES 12 s. 183 n. 53

Sl$_8$

(Dl) = Sl$_6$ (UDU) = immerum /(Yale Syll. III 163) TNES 12 s. 183 n. 53.

si$_8$

als Var. zu si (malu) LSUr Z. 196

SI$_{12}$

[Si-e] : [SIG$_7$] = ḫu-pu-ú šu tuppi , A V/3, 241 ; cit. sub ḫepû v. in CAD VI 170 f.

$\underline{SI_{16}}$

$\underline{SIG}$ = SI_{16} / Gud. Stat. B VII 34 Ú. SI_{16} · NI ;
Ar. Or. 28, s. 67 (usag - ga)

SI$_{19}$

KAXUD; An. Or. 28, s. 67 (usag-ga) Gud. cyl. BXVIII 1

Ú · SI$_{19}$ · NI

SIB

: ME ; s. SIBSIB

SIBSIB

MSL II s. 154, 10': sí-ib-sí-ib / KA × ME.ME / ka-ša-ap-[hum]

#ke

SIDUG

Ā I 2, 248 : [si-d]ug : LAGABX DAR = ḫubaltum "pitfall";

s. CAD VI 213 (a) ḫubaltu s.

s. īv. SI-DU$_{11}$-GA = šuttatu, ḫuballu.

SIDUG S. ĀU. SI-DU$_{11}$/DUG$_4$

AI/2, 249: [SI-DJUG : LAGABXDAR = ḫrštum ; CAD VI s. 143.

SIG$_x$

Haupt ASKT 21, 25/26 : A LÙ-LÙ-A-MU NU-SI-GE :
me-e ad-dal-hu ul i-zak-ku-ú (SAHG. S. 225)
Das Wasser, das ich trübe, wird nicht wieder klar

SIG

in ER-SIG (= ER-FA ?)

sig

kin-sig

SIG

= SIG Gud. Stat. B VIII 34 Ú. SIG. NI ; An. Or. 28, s. 67
(usag - ga)

SIG

= SIG_5 : Iraq 23, 152, 12 : KAŠ-SIG_5-GA (UN. SIG t. SIG_5)

SIG

Tate, Landsb. A 103, 165.

SIG

= enēšu:

lugal-e XII 40: LÚ HÉ-TA-SIG-GA /a-mi-lu li-in-niš-ka/ Dann soll Dich Der Mensch schwächen

SIG-

ZU-SIG-GA // JM. 51544 Rs. 1/2 (: Sumer XIII S. 77):

ḪU-RU KAL-GA ḫú-GAM-MA ḫú-SIG-GA = a-ḫu-ra-

am da-an-ram en-ša-am ù ú-la-lam

SIG

S. ÉR - SIG

SIG

MET VI 80 b. 9: ^{giš}TUKUL-GÁ MU-BI SIG-ŠÈ MU-UN-GAL

MET VI 8-16 b. 14: SIG-ŠÈ SAG-GÁ-GÁ ÌNIM-ŠÈ

MIR.KARA-SÌ-GE

SIG

Gud. Zyl. A XXV 1: MUŠ A SIG-GA-AM "eine Schlange, die ins Wasser ....."

Ct. A XV 26: MUŠ-MAḪ-AM A-E DIRI-GA-AM

sig

sig-še elam^{ki}-ma ba-si-in-gub-bu gaz bí-in-BAD-e? LSUr 257

sig-šè elam^{ki}-ma ú-a è-a-gim .... LSUr 260

SIG-SIG

(m. var. SI-SI-IG) = ziqtu "breeze", E. J. Gordon, BiOr XVII 129[57]

SIG-A

"von unten", Quod. syl. B IX 18; = SIG-TA, An.Or. 25, 116.

sig-an-gar

sig-an-gar-bi LSUr 413

SIG-BA(-NI-A-ŠÈ)

Qud. zyl. A $\overline{\text{N}}$ 18 "nach seinem Unterkörper"

A $\overline{\text{V}}$ 15: SIG-BA-A-NI-ŠÈ

A. Haldar, Orient. Suec. I 55 "below him (was a flood)

Landsberger, WZKM 57

SIG - GAR

"Nichtiges machen" = "(sich) ernichtigen"; Qum. Zyl. B IV 14;
cf. SAG - SIG - GAR.

SIG-IGI-NIM-MA

UMBS X 4 8 Vs. 6: MU-MAḪ-LUGAL-MU ṢIG IGI-NIM-MA

šu-ma-am ṣi-rum ša be-lí-i̯a iš-tu ma-tim e-li-tim a-na

SIG.ZAL.

URU·NI KI·LAGAŠ^{ki}·E SIG.ZAL·A Uy MU·DÌ·NI·ÍB·ZAL·E

Gud. cyl. A XIX, 1 Seine Stadt, der Ort Lagaš, verbrachte in heller Freude den Tag.

SÍG

LTBA 1, 91 r. II 10 f.: SÍG *ḫaš*-ma-nu, SÍG-*qiš* HAŠḪUR = ur-ḫu-u, s. sub *ḫašmānu* in CAD VI S. 142

SÍG-BAR-RA

MET VI 101, 8: SÍG-BAR-RA LÁ-LÁ

Enkimed Eridu Z. 48 SÍG-BAR-RA BÍ-IN-DU8

Lú IV 63a: [GU]DA-SÍG-BAR-RA = ŠU-'-ú-ru

Lú IV 101-102: SÍG-BAR-RA = ŠU-[u], SÍG-BAR-RA = luḫ-šu-ú

SÍG-BABBAR-BABBAR

HAV 4, 18 = TMHS NF III 244: É-UR$_5$-RA TÚG-SÍG-BABBAR-BABBAR(-RA) BAR-BA ÍM-DUL

UM 29-15-973 Rs. 6 (foto FTS s. 136; s. Gordon, Bior 17, 145[210])
TÚG-SÍG-BABBAR-BABBAR-RA-MU = SLTN; 21 bs. 3'.

SIG-BAR-RA

un 29-15-229 $\overline{\pi}$ π' : sig-bar-[ra ....]

SIG-BU

s. NG II 101 (62.16)

SIG-DARA

= da-'-ma-a-tum, Hh XIX 92; s. CAD D 74 f.v. da'mu.

SÍG-DUḪ-DUḪ

= MIN (= ḫanābu) Sa pirtim, Antagal III 271 f.

SIG-GA-ZUM

= hilṣu "combed wool", s. CAD VI 187: hilṣu C s.

SÍG.GA.ZUM.AG.A

= pu(v)šikku ; Dazu Jacobsen, AJSL LV 421/ ZANF 11, 27.

SÍG-GUZ-A

UMBS V 147 ls. 5 : ḫú-sí'g'-guz-a = ḫa-ap-pa-ar-ru-ú (s. AHw s.v. apparrû)

SÍG-^{giš} ḪAŠḪUR

= urṭu ; s. sub ḫašmānu in CAD VI s. 142.

SÍG-HÉ-A-NA^{ki}

= Šu-tum (i.e. ḫanâtu), Hh. XIX 87; s. CAD VI s. 82: ḫanû adj.

SÍG.SAG.ŠAB

= mu-šá-ṭu / ZANF 11, 27 f.

s. ās. SÍG-BU

SÍG-SÙ

Enm. Z. 417: UDU-SÍG-SÙ "Schafe mit langer Wolle"

TMHS NF III 10, 243 = HAV 4, 17 TÚG-SÍG-SU$_x$ (= GÍD).

[S. v. Dijk, SGL II S. 141 m. hānvisn.]

MSL VIII/1 S. 8: Ḫḫ XIII 16: UDU-SÍG$^{su-lu-ḫu}$ SUD =

ŠU-u (= suluḫû); s. l. c. S. 8 Anm. ZuZ. 16 m. hānv. till

Diri V 131: ẓu-lum-ḫu = TUK.SÍG.SUD = ŠU-u u. Ḫḫ XIX

154: [TUK].SÍG.SUD m. Glosse ẓu-lu-ḫu

SLTNi 21 bs. 3': SÍG-SU$_x$ (= GÍD) TÚG-SÍG-BABBAR-BABBAR-RA-

MU = UM. 29-15-973 (Photo FTSS. 136) Rs. 6.

SÍG - SÙ - SÙ

Antagal III 271 = ḫanābu, CAD VI s. 75 f. ḫanābu v.

SÍG-SUR-RA

"Spun wool", cf. SL 539, 30; 101, 11; 54; J. van Dijk, ha Sagesse 79 ff.; E. J. Gordon, JCS XII S. 49 zu Sprichwort 5. 56 (Anm. 7)

SÍG. ŠAB

ZANF II, 25 ff.

SÌG

/ SÙ ; CT XVI 24, 22: LÚ-UL-LÙ-BI-A U-ME-NI-SÙ = UMBS T 2 127, 14. =
dupl. : LÚ-BA Ù-ME-NI-SÌG wenn du es auf jenen Menschen
gesprengt hast ; LSS NF 7 90 ; 93' ;

SÌG

= SIG$_6$ / ŠA$_6$ / CT N̲ 3 Ps. 25: DU$_{16}$ GE-EŠ KUŠ-BI-A IM-ŠI-SIG$_6$-[SIG$_6$]

= Sm. 28+83: - SÌG-SÌG / LSSNFT 98/99:

Zum Guten macht er es ihm in seinem Leib schön

-sig

see izi -sig

SÌG

SBH S. 31, 26 f.: UMUN-RA ÈN-DU NU-MU-UN-NA-AB-ZÉ-EB-RA AD-DU NU-MU-UN-NA-AB-SÌG-GA =

ana bēlu zamāra ul tābu nissatu ul damiqu

"is song not pleasing to the lord, is lamentation not agreeable?" (zit. CAD D S. 70 s. v. damqu adj.)

SÌG

giš TUKUL - SÌG "mit der Waffe schlagen"

An.Or. 28, s. 127b ; Jacobsen ; AS XI 137 f.

Vgl. c XI 32* giš TUKUL - SÌG / = / ina tamḫuṣ kakki / beim Kampf der Waffen

WMBS X 24, 18 : [x - NIBRUKI-A DUR-AN-KI-KA giš TUKUL BA-AN-SÌG ;

ATA 53 s. 7 r. 8 : giš TUKUL GA-ÀM-MA-SÌG-GE-EN-DÈ-EN ; r. 14 ; 23 ; 25 ;

sig

(maḫāṣu, eine Waffe): LSUr 142 ^{d}en-lil-le dur-an-ki-ka giš-middu-a ba-an-sig

SÌG

kugal-e IV 1* ^{giš}TUKUL-SÌG-GE / ^{giš}TUKUL-SÌG-SÌG-GA /
[im mit-hul-us kakki / Beim Schlagen der Waffen

sìg

u_4-ba an ba-dúb ki ba-sìg, LSUr Z. 83.

SÌG

JCS I 10, 46: ^{giš}EREN-SÌG-GE "Den som avser att fälla cedrar" = Gilgameš;

JCS I 12, 64: LEN ^{d}GILGAMEŠ ^{giš}EREN-NA AL-SÌG-GE: the lord Gilgameš tells the cedar / neutr.: Herren Gilgameš stelnar (av skräck) inför cedrarna (se min kommentar).

SÌG

VS II 2 II 8: U_8-ZU AL-DIB SILÁ-ZU AL-SÌG

dein(e) Mutterschaf(e) sind gefangen, deine Hämmer sind Geschlagen ; r.g.

SLTN: 102 Vs. 2 : UDU-LU?-GIM ÍB-SÌG KI-BÉ ME-NA GI_4-GI_4

SÌG

UMBS X 4 1 Rs. I 11 : UMUŠ-BI IN-SÙḪ-ÀM LÍL-E BÍ-IN-SÌG-ÀM

(KSt. 7, 27)

sìg

pirig-gim an-ki-a KAx.. i-ni-in-gi$_4$ un-e su ì-ni(-in) sìg IE 7

su sìg = zumra nurruṭu; narāṭu see Sjöberg OrNS 35

SÌG

BRLJPMorgan IV 9, 18: URÚ-KÙ-GA LÍL-LÁ-AŠ SÌG-GE-DA :
ālu el-lu ana za-qí-qí it-tar

SÌG

AS XII 52,300 : GABA·NI x · KÙ·GA(·ÀM) Ì·SÌG.GE

schlägt ihre Brust

ŠÌG

CT 16, 9 II 12/13 : SILA-ŠÌG-GA[JP-KE$_4$ MU-UN-SU$_8$-[SU$_8$-GE-EŠ]

ina sūqi ša[qum]mi ina mūši ittana[llaku]

ŠIG

CT XVI 43, 42/43 + Dupl. = Thomp. Devils s. 187 :

E-NE-NE-NE SIL-A-TA ..... BA-AN-SUg-GE-EŠ GÌR-KUR-RA-KEy

BA-AN-ŠIG-GA-EŠ : šunu ina rebiti izzazu-ma tallakti

māti usaḫḫari

SÌG

AO 18589, 31 (: TRA 33, 106): TÚG-MU MU-DA-AN-SÌG: ṣubāti iššaḫṭannima J'ai été dépouillée de mon vêtement

SÌG

TCL XVI 79, = KUB ST 118, = I.C. XII 25, (J. WZL Jena 9/1959-60, 254 f. Anm. 163) : TEMEN NU-SÌG-GE

SÌG cf. SAG-SÌG;

= naṣāṣu - erstarren, erlahmen ; ŠL 255, 36 ;

SÌG-SÌG = nrt. Lugal-e I 45 (C)

ZANF 13, S. 154: URU-ME-A AN NÍ-BI NAM-DÚB KI NÍ-BI NAM-SÌG :

in unserer Stadt zittert der Himmel von selbst, bebt die Erde von selbst, cf. ŠL 255, 36 : KI AL-SÌG-SÌG = nu-mar-ri-ṭa-at erṣetim ; SBH 1, 12: E-NE-ÈM KI-ŠÈ : ša šap-liš KI AL-SÌG-GA : er-ṣé-tì unarṭu^ni

OECT I 45 IV 17: PAP-ŠEŠ-E-NE KUŠ MU-UN-SÌG-GE-NE

the "Great brothers" are terrified ; cf. zumru unarraṭu, UMBS XII No. 6 Rs. 14 ; TCL XV 12, 32: NIR-DA MU-DÚB! KUŠ MU-UN-

SÌG-SÌG ;

CT XV 20, 11: GI-GIM Ì-SÌG-GE handarrar som ett rör

TCL XVI 6 G Vs. 8: KI A-BA-A IN-SÌG!-SÌG GÁ-E-ME-EN MU-UN-SÌG!

UMBS XII 6 Rs. 14/15: KUŠ MU-UN-DA-AB-SÌG-SÌG-GA :

Zu-um-ru ú-nar-ra-ṭu

ASKT p. 127, 45 f.: BÁRA-BÁRA-GÁ-E-NE MU-UN-DA-AB-SÌG-SÌG-GE [NE]

: āšib parakkē irūbūni // iḫišūni // inarruṭūnim[ma] ; s. CAD VI

s. 147 ḫâšu C. "to shake"

SÌG = nasāḫu

Lugal. e XIII 8: * ú GU[G4-GIM MU-E-SÌG-GE-EN-ZÉ]-EN /

[ú GUG4-GIM] MU-E-SÌG-GE-[EN-ZÉ-EN] /

kīma šup-pa-ti tan-na-as-ḫa-a-ni /

wie Schilf habe ich euch ausgerissen

SÌG

lugal·e XIII 22* na4 DUB-BA-AN NI-ZÉ-RE-DÈ(-DA) HÉ-DÈ-SÌG-GE-NE

= darra (?)

SÌG

lugal-e XI 43*: [ ] BA-AB-SI-GE-EN /

UKU-ZA GÌR-ZA BA-AB-SÌG-GE-DA /

ana še-ep ni-še-ku ta-taš-pak /.....:

SÌG

CT XV 26, 23; 27, 1-3:

I7-DA I7-DA É-SÌG-GE-DA / ME-E DUMU É-DA É-SÌG-GE-DAM

et DA-MU É-DA É-SÌG-GE-DAM GUDÚ É-DA É-SÌG-GE-DAM

= CT XV 30, 2 ff.: Ì-DA f. É-DA; Ì-SÌG-GE-DA

SÌG

NR 30, 2 ff. ELIM-MA AN-GIM [RIB-BA] = kabtu ša kīma šamê(e) šūtugu UR-SAG-GAL ki-gim sìg-GA-mu = garrādu rabû ša kīma erseti(ti) retû "Gewichtiger, der wie der Himmel übergroß ist, großer Held, der wie die Erde gefestigt"

SÌG

SRT 12,7 : ^{d}NÈ-ERI$_{10}$-GAL ERÍM-NAM-KU$_5$-DU-NI x x

KAB.KID-E SÌG-GE

SÌG-SÌG

AI/7 Part 2, 15 ff.:

si'-si'-iq : [s]ÌG.SÌG = šāru, melû, zaqīqu

Hh II 306 ff: SÌG-SÌG = šāru, melû, zaqīqu (v. ziqīqu)

SÌG-SÌG

ASKT p. 127, 45 f.: BÁRA-BÁRA-GÁ-E-NE MU-UN-DA-AB-SÌG-SÌG-GE-[NE] = āšib barakkē irūbūni // iḫišūni // inarruṭunim[mi] "(the gods) sitting on (their) daises shivered, var.: shook, var.: trembled before me"; s. CAD VI s. -147: ḫâšu c "to shake"

SÌG-SÌG

SBH p. 65 r. 5 and 7: [UHUN SÌG]. SÌG-GA-A-NI [.....] = ša bēlu i-di-iš-ta-šu u damum "there is mourning for the lord, and he moans" (s. CAD A adirtu B)

SÌG-SÌG-GA = adīru ("fear"), hann DG.

SÌG-SÌG

SpT 36, 7 : dINANNA-RA AN TUK$_4$-TUK$_4$-E KI SÌG-SÌG- [ ]-GE

vor Inanna zittert der Himmel, bebt die Erde

SK 17 vs. I 9: GI-AŠ-DU-GIN$_x$ IM-MU-SÌG-SÌG-GE

SÌG-SÌG

AJA53, 9, 82: MU-NI-IB-RA-RA-NE MU-NI-IB-SÌG-SÌG-GE-NE

they keep on stinking him, they keep on beating him

SÌG-SÌG

CT XVII 1G I G/10 : UZU-BI IN-SÌG-SÌG-GA : šîn-pl.-šu ušaḫḫaḫ

cf. Lugal I 45

sìg-sìg

giš-tukul-e igi-bi(-še) sag ì-sìg-sìg-ge

LSUr 383;

gu$_4$-du$_7$-du$_7$-bi .... giš-tukul-e ba-an-sìg-sìg,

Var. ì-in-sìg-sìg LSUr 418;

SÌG·SÌG

ASXII 30, 137: U4.BA UD·DÈ EN BA·SÌG·SÌG·GA·BA

Als Damals Der Sturm Den Herren niedergeworfen hatte

SÌG-SÌG

= SIG_6-SIG_6 ($ŠA_6$-$ŠA_6$) / CT N 3 ηs. 25: DU_6-GE-EŠ KUŠ-BI-A IM-ŠI-SIG_6-[SIG_6] = Sm. 28+83: - SÌG-SÌG / USSNF I 98/99:

Zum Guten macht er es ihm in seinem Leib schön

: [ ] zu-um-ru ú-pa-aš-šah

SÌG-SÌG

SPT 14,7: tús MA, SÌG-SÌG tús LÚ-LUH-HA SÙ-SÙ DU_{11}-DU_{11}-E LIL-ME-EN

ŠÌG - DU$_{11}$ cf. ŠÌG-GAN - DU$_{11}$

lugal-e V 17 + UKÙ-BI ŠÌG BA-AB-[DU$_{11}$] / UKÙ-BA SÁG DA-AB-DU$_{11}$

/ mātu šu'ati ispun - warf die Menschen dort nieder

SIG4

WZUJEKA 9/1959-60, 238, 341: NUN-GAL-E UŠ KI NAM-MI-IN-TAG SIG4 KI NAM-MI-IN-ÚS

"der große Fürst legte die Grundmauern, setzte die Ziegel auf den Grund(mauern) auf"

UMBS V 1 I 8: É-E SIG4-BI KI-KÙ-GA ḪÉ-EM-MI-IN-ŠUB

SIG$_4$

OECT I,43 II 5: GIŠ-SIG$_4$-BI cl. JIŠ SIG$_4$-BI (?)

i. E SIG$_4$-BI ——

SIG

S. KULLA

SIGy-A-AL-X

BE3, 35 Rs. 7 : SIGy-A-AL-X NINDA AL-K[K'-E];
cf. HS/SLTNi I 14 III 9

SIG$_4$-AL-ÙR-RA

= [aguron] "Backstein" K. 4347 III 51 = II R 16 = Langdon, AJSL 28 s. 237 = A. Falk. ZiF 60 s. 127.

SIG_4-É-KUR-RA

SRT II ,7 Das Ziegelwerk des Ekur (SHG. 17)

TCL XVI 88 IV 9; TCL XVI 86, 7

SIG$_4$-^{d}EN-LÍL-LÁ

CT36,27,61: SIG$_4$-^{d}EN-LÍL-LÁ-KA GIZZU-BI DU$_{10}$-GA-ÀM

Der Schatten der Bauwerke Enlils ist süß

SIG$_4$ – GI$_4$ – GI$_4$

s. An. Gr. § 37 t. SIG$_4$ – ; An. Gr. 28 § 6 a. s. v. : SIG$_4$ = SIG$_{14}$.

SAK 154 II 44 f.: GANAM$_4$ ŠILÁ – GUR$_5$ – A – GIM SIG$_4$ MU – DA – GI$_4$ – GI$_4$

"es schreit wie ein Mutterschaf, wenn man das Lamm weg-genommen hat"

Gud. Zyl. B VI 3 (om het gedomen)

– " – " – B XIX 1 (om en ooia – puka)

SIG$_4$-GÚ

5. MUR$_7$-GÚ

SIG$_4$·KE·EN·GE·RÁ·KA

É·NINNU SIG$_4$·KE·EN·GE·RÁ·KA Gud.cyl. AXXI, 25

Eninnu, das „Ziegelwerk von Sumer"

sig$_4$-kur-sa-ba(-k)

[umm]a ki sig$_4$-kur-sa-ba-ke$_4$ u$_4$-gig-ga ba-e-ri:dal

LSUr Z. 158

SIG$_4$-KUR-ŠÀ-GA

Binamn på Šaras tempel i Umma;

s. 'Inannas Höllenfahrt' 2. 312; 313;

Tel XV 15 II 12 (dagu A. Falkenstein, Afo XIV 129) =

CT 42, 31, 9 (ej där SIG$_4$-KUR-ŠÀ-GA)

= NL line 236.

Lsur line 158.

SIG$_4$-NAM-TAR-RA

Gud. cyl. A I 15 ; V 7 „Ziegel der Schicksalsentscheidung"

CT XXXVI 26, 12 : SIG$_4$-ZI-NAM-TAR-RA ;

SLTNi 102 Vs. 3 : ŠE-EB-NA-ÁM-TAR-RA (Jšmēdāgan-Klage)

TCL XV 20 Ds. 50 : M. Civil Stud. Oppenheim

p. 70, line 64

SIG$_4$-URÍ^{ki}-MA

ZANF XVI, 61 #. 40;

AS XII 22, 48 (ŠE-EB-URÍ^{ki}-MA); UMBS^2 6 Rs. I 38;

TCL XVI 86, 27 = BE 31, 24 I 8

SIG$_4$-ZI

gutes Ziegelwerk, Gw. cyl. BT 3;

CT XXXVI 26, 12: SIG$_4$-ZI-NAM-TAR-RA;

Inv XIII 27 II 31: SIG$_4$-ZI-DU

SIG$_4$-ZI-NAM-TAR-RA

CT 36, 26, 12 ; s. SIG$_4$-NAM-TAR-RA

SIG$_5$

eine vor allem für die Umma-Texte charakteristische Schreibung | (= $\check{S}A_6$-GA), s. Falk. NG II S. 218.

SIGS

= damigtw ; for bil. passages containing SIGS
see CAD D 65 f. s.v. damigtw ; damgiš ; damgu etc.

SIG$_5$

Lugal-e V 33 : NU-SIG$_5$-GA / lā dam-ku

Lugal-e VIII 37* NU-UN-SIG$_5$ / NU-UN-SI-[IG] /it-ti-bu / ermachte froh

Lugal-e XI 16* ME-TE-AŠ HÉ-EM-SIG$_5$ / ME-TE-A-ŠÈ HÉ-[SIG$_5$] / ana simāti [li-da-mi-ik] zur Zierde soll sie geeignet sein!

KUR$_7$

SIG$_5$ - AKA

SLTNi 114 side b 22 = SRT 27, 3 = SEM 59, 7 (Ñen. HS-SLTNi I s. 16): KÙ-SA$_6$-GA-GIM SIG$_5$ HÉ-BÍ-AKA "Du behandeltest mich — freundlich wie gutes Silber"

Enki und Eridu Z. 38. S. Kommentar mit Hinw. auf MSL VII S. 237 Z. 63 KÙ-BABBAR-KUR$_7$-AKA; Nabn. XXIII 128: KUR$_7$-AK-A = Ṣarāpu ša Kaspi; Nabn. XXIII 162: SIG$_5$ (Gdors. KUR)-AKA = naṣrapta

SIG$_b$ /ŠA$_b$

CT IV 3 Ps. 25 : DU$_{10}$-GE-EŠ KUŠ-BI-A IM-ŠI-SIG$_b$-[SIG$_b$]

= Sm. 28+83 : -SÌG-SÌG ; LSS NF I 98 :

Zum Guten macht er es ihm (Dem Menschen) in seinem Leib schön

SIG$_7$

mit Lesung IMMA / cf Proto-ea 404.

MSL IV S. 5 / Emesal I 24: ^{d}GAŠAN-NAM-MU : ^{d}NIN-SIG$_7$ (=IMMA):

^{d}NIN-SI[G$_7$] (=IMMA) Ninimma

SIG$_7$

: SI$_{12}$ // [si-e]:[SIG$_7$]: ḫu-pu-ú šà tuppi, A V/3, 241; cit. sub ḫepû v. in CAD VI 170 f.

SIG$_7$

Nabn. R 194 ‖. : SIG$_7$, Ši.Ši, [x - s]ì-sì-ki = damqa-īni;

s. CAD D s. 67(2) s.v. damqam-īnam

SIG$_7$

A0 4153 Vs. II 3-4 (: NFT IV 160): u_4-BA EN-KI ERIDU^{ki}-GA NU-SIG$_7$ ^{d}EN-LÍL NU-TI (s. 175:) En ce jour, Enki n'habite plus Eridu, Enlil n'est plus là

SIG$_7$

MBI 8, 3 : MU-$^{?}$AŠNAN NU-UB-DA-TU-DA NU-UB!-DA-AN-SIG$_7$-GA

(KSt:5 s. 106) SRT s. 28: then the grain-god had not yet been born, had not yet become green

SRT 25 I 11 = SEM 54 I 12 . MBI 8, 26: É-BÉ DU$_6$-KÙ-GA SÍG

^{d}AŠNAN-BI MU-UN-SIG$_7$-EŠ-ÀM ... made beautiful (SRT s. 25);

SRT s. 25: 38;

SIG$_7$ [= argu]

GARA-SIG$_7$-A, UET VI 104, 17;

GA/GARA-AB-SIG$_7$-A, S. NAMMA-SUMU I S. 21 (9.)

SIG$_7$

CT XXXVI, 33, 1 : NIN ^{d}NIN-GAL-E UL-E ḪI-LI-ŠÈ SIG$_7$-GA

(ZANF 14, 105) Herrin, von Ningal jubelnd zum Reize ge-
schaffen

SIG$_7$ = [banû^{A} - [schaffen, erzeugen] (ŠL 351, 7). "Schön sein"

Frigan är dock om ej banû^{A} = schön, heiter sein, synon. t. arḫu

Jh. Gilg. ep. I col. V : 11 : ḪI-LI (= kuzba) [ZU]-'-na ;

I, V : 17 ZU-'-na [ku-uš-ba zumrī-šu]

kugal-e I 26 : KI-SIG$_7$-GA = erṣetum banītum, die schöne Erde

MBI 8 Rs. 18 = HAV 6 Rs. 20 : KI-SIKIL-SIG$_7$-GA

SRT 6 I 3: HU-UL-HU-LI-ŠÈ SIG$_7$-GA;

OECT I 42 I 6 = TCL XVI 55, 6 = RA XVI 208 I 6:

AN-UB-DA-LIMMÚ °EN-LÍL-RA ^{giš}KIRI$_6$ NA-SIG$_7$ (MU-NA-DÍB)

Die vier Weltgegenden wachsen Enlil wie ein Garten / ZANF 13, 157.

BE 29, 1 II 3: ^{d}NIN-URTA Ú-SI DINGIR-SIG$_7$-GA // Ú-SA$_{11}$-AN-SIG$_7$-GA

TCL XVI 64, 17 = SLTNi 107 VS. 14: KI-EZEM-MA UKÙ SIG$_7$-GE-DÈ

CBS 15767 V 12: SIG$_4$-DU$_6$-KÙ-BA NAM-ŠAM-RE-DA ḪUR-SAG-GIN$_6$

SIG$_7$-GA (: ZANF V 261. 15)

Ar. Or. 21, 361 I: [UR]-SAG SIG$_7$-GA: ašarēd(u) banūtu/ti

der Erste (Anšar) und die Schöne (Kišar) falsch übers. von E. Ebeling. !!

SIG$_7$

Enm. Z. 27 [gis HAŠ]HUR-GIM GURUN-ÚL-LA SIG$_7$-GA-ÀM

Enm. Z. 59 NAM-EN-NA MEN-AB-BAR-GIM SIG$_7$-GA-MU-DÈ

SIG-

TCL XVI 64,17 = SLTN i 107,14 : KI-EZEM-MA UKÙ SIG$_7$-GE-DÈ

(SHG. 36) Daß sich das Volk am Festplatz vergnüge

SIG$_7$

Lugal-e XIII 30: SIG$_7$ AMA-UGU-ZA HÉ-BÍ-IB-I-I-E /

soll der Mutter, die dich geboren hat, Glück wünschen

SIG$_7$(-SIG$_7$) s. zu. NISI(-G)

OECT I 42 I 17: ABZU-GIM RI!-A ḪUR-SAG-BI (var. -GIM) SIG$_7$-SIG$_7$-GA

OECT I 44 III 4: ḪUR-SAG-DA (MÚ-A) AN-DA SIG$_7$-SIG$_7$-GA

SEM 78 II 6: BARA-NAM-ḪE-KUR-RA DU$_{10}$-BAD-DU ḪUR-SAG-GIM SIG$_7$-GA

TCL XV 12, 4: URU AN-GIM SIG$_7$-GA (Ur)

Gud. cyl. B XVI 10: AN-SIG$_7$-GA

TCL XV 5 IV 44: URU AN-GIM ŠÀ-BAR-BI [SI]G$_7$-SIG$_7$-GA

Stadt, deren Inneres und Äußeres schön wie der Himmel ist

WZ Jena IX (1959-60) 234, 91: A-GÀR-SIG$_7$-SIG$_7$-

SIG_7-SIG_7 (-GÁ-GÁ)

J.D.r. 352 (TCS V) : °DUMU-ZI-DÈ ÉR IM-MA-PÀ SIG_7-SIG_7 Ì-GÁ-GÁ

Dumuzi wept, (his face) turns green

(TCS I s. 45 n. 245) a III 10-11 : UR-SAG ÉR IM-MA-AN-PÀ SIG_7-SIG_7 Ì-GÁ-GÁ / HU-WA-WA ÉR IM-MA-AN-PÀ SIG_7-SIG_7 Ì-GÁ-GÁ

(LUGÁL KSI : 4 s. 18[3]) °EN-KI-KE$_4$ IGI-NI IM-MA-AN-SIG_7-SIG_7

Enki, his face turned pale, BASOR 88 7. s. 16, 168.

UMBS X 4 II 13 = STVC 66 T 9 : SIG_7-SIG_7 Ì-GÁ-GÁ

cf. RA 30, 132 Rs. 41 : SIG_7-IGI IM-GÁ-GÁ he made a 'yellow face' ; parall. m. ÉR-~~PÀ~~ "fallen tears"

s. E.J. Gordon, JCS XII 71 Anm. 4 zu Sprichw. 5. 123.

Gadd, RA 30, 129 Rs. 41: ˢGILGAMEŠ ÍR IM-MA-AN-PÀ SIG$_7$-SIG$_7$!! IM-GÁ-GÁ

Kramer, Two Elegies Z. 128: LÚ IGI-NI IM-ŠI-BAR-RA-A SIG$_7$-SIG$_7$ NU-GÁ-GÁ "He who looks upon her, (how) will he not mourn(?)? (mourn? SIG$_7$-SIG$_7$-GÁ-GÁ)

CT 42, 34 Rs. 8 (=) Inanna's Descent line 352.

SIG$_7$-SIG$_7$

Kramer, Two Elegies 2.53: i-im-SIG$_7$-SIG$_7$-GA-A-NI ki-AG̃-ŠÀ-KÙ-GA-KAM "Their mourning (?) for him is (that) of loving (and) pure-hearted (ones)"

[Acc. glosse: ša na-ra-am ku-ul li-ib-bi : ~~[illegible]~~ ki-AG̃-ŠÀ-KÙ-GA-KAM]

SIG$_7$-SIG$_7$ (liter.) "(to turn) yellow, green"

SIG$_7$.ALAM

: nabnitu ; 1. SA$_7$-ALAM ; så läser CAD V s. 76 (b) under qimru.

SA$_7$-ALAM < ṣalmu, [illegible] (?)

SIG$_7$.ALAN

UMBS XIII 43 Rs. (= bs.) 11 = HS-SLTNi T 30 T 6 = l.c. 31 Rs. 17 = l.c. 33 bs. 3 :

[ ] NES XII line ki-SIG$_7$.ALAN ki-ulu-din
[cf. CT 42, 14 rev. 46 : ù-mu-un-e-ki.kal-u (ulu-din)]

UET VI Nr. 69 Rs. 3 : SA$_7$.ALAN ḫi-li

SIG$_7$-ALAN ŠL 351, 52 = nabnītu

AS XII s. 62, 358; s. 92 n. 782; cf. KI-SIG$_7$-ALAN

JNES 12 s. 176 r. 148;

CT IV 3 Rs. 26 = Sm. 28 + 83 / LSSNF I 98

SIG$_7$-ALAN, SIG$_7$-ALAN-BI SI IN-SÁ-SÁ (SI IN-ŠI-SI-S[Á])

bu-un-na-ni-šu uš-te-šir / er ordnet ihm seinen Körper

UMBS X^2 11 Vs. 6: SIG$_7$-ALAN-KAL-LA-BI ŠÀ IM-MA-AB-DÍB-BÉ

ZANF V 252. 7, 1: KÈŠI^{ki} URU^{ru} SIG$_7$-ALAN-AN-KI

K.... Gebilde von Himmel und Erde

Sm. 28 Rs. II 3/4 (: RA 28, 135): SIG$_7$-ALAN-BI: bu-un-na-ni-šu

CT XVI 14 IV 28/29 : KI-SIG$_7$-ALAM-BI : ašar bunnan ĉ

UMBS X^2 II Vs. 6 : SIG$_7$.ALAN-KAL-LA-BI ŠÀ, IM-MA-AB-DÍB-BÉ

SLTNi 65 Vs. I 3 ;

PRAK I B 245, 5 : KI-SIG$_7$.ALAM

ZANF V 272 (Nr 35) : 7 'NIN-TU NIN-SIG$_7$.ALAM-MA

SEM 54 I II (+ Dupl.)

Ki. 1904-10, 9, 96 Vs. I 2/3 (= Meek, AJSL 35 s. 139):

SIG$_7$.ALAN-GALAM-x[ ] = la-an-šu rib-[ ]

SIG_7. ALAN

Ḫrimḫuš II 124 : $SIG_7^{sa\text{-}lam}$ ALAN = zīmu

$SIG_7^{uk\text{-}kur}$ ALAN = bunnanû

SIG$_7$. ALAM/N

A. Goetze, JAOS LXV 223 ff., 68-69:

ú-lu-tim = SIG$_7$. ALAM = i-qi-qu-nu-a-la-ma-ku

= nabnītu

uk-kur = SIG$_7$. ALAM = II (= i-qi- etc.) =

bunnannû cs. Šh 351, 52a.

[W 17259 w 9]: MÙŠ-ME-HUŠ UKKUR (= SIG$_7$. ALAM) -

TA NIR-RA ALAM-KÙ HI-LI-DU$_8$-DU$_8$ = zi-mu

ru-šu-tum bu-na-bat-tum la-num el-lum

š[a xxxxxx-Dju-ú "mit schrecklichem Ge-

sicht, fürstlicher Form, reiner Gestalt, mit allen Reizen angetan" (: Nanna)

[Die Gleichung SIG$_7$.ALAM = <u>bunabattum</u> bisher nicht belegt]

bu-na-bat-tum : bu-na-nu-tum

Der Lautwert SIG$_7$.ALAM = <u>ulutim</u> auch in der syllab. Schreib. ki-il-ki-DÈ-EN "am Ort, an dem ich geboren bin", CT XV 8,29 = CT XV 24,10 : ki-SIG$_7$.ALAM (s. schon Kramer, AS XII 92 m. Anm. 782 f.) // * ULKUDEN > ULUTIM

SIG_7.ALAN

alan-dím-ma-SIG_7.ALAN-sag_5-ga-bi LSUr 192

SIG$_7$-EN-SIG$_7$

UMBS X^4 14 I 18: SIG$_7$-EN-SIG$_7$-DU$_{10}$ "The good and princely 'fashioners'" (Kramer, SM s. 70); l.c. I 10.

TCL XVI 71 II 47: -SIG$_7$-EN-SIG$_7$-DU$_{10}$-NUN-NE-KE$_4$

SIG$_7$ -GÁ-GÁ

Gudo, RA 30, 128, 41: ˢGILGAMEŠ ÍR IM-MA-AN-PÀ SIG$_7$ ŠI-IM-GÁ-GÁ // 1. SIG$_7$-SIG$_7$!! IM-GÁ-GÁ

s. ín. SIG$_7$-SIG$_7$ (-GÁ-GÁ)

SIG$_7$ - GAR

CT 36,26,15 : NAM-BI-ŠÈ É-KUR-RA SIG$_7$ MI-NI-GAR

? ÁŠ.ÍM-BABBAR-RE

SIG$_7$-GAR '<u>presentera</u>' (Falk. privat)

SIG$_7$-IGI

Gud. Zyl. A XXV 10: „Türsturz"; An. or. 25 § 88 a. α:
„Augenbraue"

s. Salonen, Türen S. 55 f.

SRT II, 23 (SIG$_7$-IGI-BA mit Bezug auf KÁ-MAḪ, KÁ-GAL, KÁ-SILIM-MA-ḪUṚ-SAG-GALAM-MA, KÁ-ŠE-NU-KU$_5$-DA in Nippur)

MSL IX S. 53 ugu-mu 56 mit Komm.
MSL IX S. 67 A 13; B 3;

$$\frac{SIG_7 - IG1 - GA' - GA'}{}$$

s. $\frac{SIG_7 - SIG_7 (-GA' - GA')}{}$

SIG II

Protodiri 287a-b: si-ki: PA.GAN = maḫāṣu, dâku;
s. CAD D 35, s.v. dâku lex. sect.

sig$_{11}$-di

sig$_{11}$ ba-ab-di LSUr 133

SIG$_{14}$-GI$_4$

STVC 35 Rs. 15: °NIN-URTA SIG$_{14}$-GI$_4$-A-ZU-ŠÈ KUR Ì-TUK$_4$-TUK$_4$-E Ninurta, vor deinem Schrei zittert das Fremdland (An. Or. 2G s. 137^3);

s. SIG$_{14}$-GI$_4$ i Gudexteterm

TCL XVI 44, 53 = ZANF 16, 61, 53: UB kuš Á-LÁ-E SIG$_{14}$ HA-BA-GI$_4$ Trommeln und Pauken ließ ich erklingen

HAV 5, 9: UŠU-Á-ÚR-ŠA$_6$ NITA-USU-GAL-[TUKU] KISAL-E SIG$_{14}$-GI$_4$-[A] Drache mit schönen Gliedern, Mann von gewaltiger Kraft, der im ..... brüllt

TCL IV 24, 4 = S.N. Kramer, Tablets S. 242 T 4

UMBS X 3, 10 = 4, 10 : ^{d}IŠKUR-GIM KI SIG$_{14}$-GI$_4$-A ^{d}AŠNAN

LA-BA-ŠI-GÁL / 4 : 10 : KI-KA-GI$_4$? / wenn du wie JŠkur

die Erde angebrüllt hast, wächst ihr kein 'Emmer'

UMBS X 3, 30 = SLTN i 64 I 17 : ^{d}IŠKUR-DA SIG$_{14}$ MU-DA-AN-GI$_4$ -

GI$_4$(-IN) mit JŠkur brüllst du

BE 25, 1 III 40 : [SI-GÙ]R-RU UD-GIM SIG$_{14}$-GI$_4$-GI$_4$; IV 22 ;

Ni. 9801 II 6 / Bell. 16 (1952) : SIG$_{14}$-GI$_4$-A-NI ^{d}IŠKUR-GIM

BE 31, 12 Rs. 26 : ^{d}NIN-É-GAL-LA KI-A SÚR-DÙ-GIM SIG$_{14}$-GI$_4$-A-ZU-DE

SEM 1 II 8 + Dupl. : MUŠEN-E Ú-ki-[SÌ]GA-BI-ŠÈ SIG$_{14}$ KN-GI$_4$

SIG_{14}-SIG_{14}

UMBS T^2 114 Vs. T^2=SLTNI 57,10: SIG_{14}-SIG_{14}-BI INIM-SIZKUR-RA-KAM / cl. TU_6-TU_6-BI / Seine Beschwörung ist ein Wort des Gebetes

SRT28 Ps.2: U4-SIG_{14}-SIG_{14}-GIM AB-ŠID-DÈ-EN-NA-A

Wenn du wie ein laut brüllender Sturmwind vorliest

Falk. Wo I 175.

sikil

see: lú-sikil-la

SIKIL

= reinigen ; Gud.cyl. A XIII 26 ; B IV 11 ; Konstr. m. -TA - ;
Gud.cyl. B VI 24 : É SIKIL-E-DA dass das Haus gereinigt werde
B IX 6 : NA(N)GA SIKIL-E-DA dass mit Soda gesäubert werde

SRT 1 III 15 : NITA MU-UN-SIKIL-E MÍ MU-[ ]
Die Männer reinigen sich, die Frauen [schmücken sich]

SRT 1 IV 36 : NU-U$_8$[GIG]-RA KI ~~SIKIL~~ MU-NA-AN-SIKIL-E
(= Radau, HAV 2, 7) Der Gottesgeweihten reinigen sie die Stätte

SRT 1 V 23; Enm. r. 55; UMBS X⁴ 1 Rs. II 32;

KAR 16 Vs. 25-26: E-SÍR SILA-DAGAL MU-UN-NA-AB-SIKIL-E / sūku ù rēbitu ullulušì / er reinigt ihr die Straße, den Marktplatz (SHG. 8)

TCL XV 15 IV 14 parall. m. KÙ-KÙ i r. 13.

SLTNi 80, 42: GIDRI-Uy-UL-LÍ-A INIM-ZI-NAM-TI-LA-ZU ḪU-MU-NI-ÍB-SIKIL das Szepter ferner Tage, dein rechtes Wort des Lebens hat er rein gemacht (Ar. Or. 17 ¹220.10)

Gadd Iraq XIII 27 II 37; 43.

SI-KI-IL

ZANF II, 13 T 22 : x L] SI-KI-IL-LA-A-TA /

A KAR-SIKIL-LA-TA / me-e kar-ri ellim /

Wasser vom reinen Hafen

SIKIL

parall. m. ZALAG-ZALAG, s. Anor 29, 70^{6}

SLTNi 79, 14: EN-?-? MU-GAL-ZU SIKIL-LA-ÀM

ME-SIKIL, CT 36, 39, 24-40, 1; UMBS X^{2} 1 I 11; ZANF V 267. 30, 1; 4; WNS 22, Taf. LII Z. 2; HAV 17 Rs. 10; 12; VS X 199, 7; Enm. 130; SLTNi 79, 8.

WZUJena 9 (1959-60) 236, 236: [KUR DILM]UN^{ki}-NA MU-UN-SIKIL MU-UN-ZALAG "er reinigte, läuterte das [Land Di]lmun"

UET VI 104, 2 SIZKUR-SIKIL-LA TÚM-MA

SIL-SIL

: Šalāṭu, CT XVII 1G I 7/8; 25, 31;

syll. su-ul

SIL$_6$(-LÁ) l. ASILA^{lá}

SRT 6 II 35: SI-SIL$_6$-LÁ = 7, 10: SI-SIL$_6$ II$_1$ *la$_2$

UMBS X^2 14 Rs. 13: SIL$_6$ HA-RA-AB-LÁ mögen dir Freude bringen

CT 36, 42, 2: GUDÚ-MU SIL$_6$-LÁ NU-MU-NI-IB- × -GA-MU

UMBS X^4 3 II 24 = SLTNi 64 II 15 = TCL XVI 51, 18:

^{gi}MA-SÁ-AB Ì-GÙR-RU ASILA$^{(lá)}$ Ì-DU$_{11}$ (var. SI-IL-LE Ì-DU$_{11}$ ASILA^{lá} Ì-DI) Einen Korb trage ich, ich 'bringe Freude'

CT XV 28, 2

Civil, Iraq 22, 156, 4: A-SIL(A)$_6$ "water of joy"

(var. PÚ-SI[L$_6$])

MET VI 100 PS 4=6: MU-HE-GAL-LA U4-DM10 SIL6-LA-A NAM-SUPA HE-AK-ME4

MET VI 101,46: NAH-MU-UX-AI U4 SIL6-LA MI-NI-IB-ZAL-ZAL-LE-NE4

SIL$_7$(-LÁ)

: duppum // VAT 8435, 5 t. (oubl.): ŠE-BI-DA SIL$_7$-LÁ-E-NE I-BÍ TÙM-A-NI : hittī duppiri zublim pantja "remove my sin, pardon me!" ; CADVI 208 (b) hittite

SILA

Gud. cyl. B XIV 23 : SILA-BA in ihren „Wegen"

UMBS X 4 261, 25 : É-A NIR-GAL-GAL-LA SILA-BA MU-RI-DU auf ihrem Wege

UMBS X 4 262, 32 : GÌR-ZA SILA KÚŠ-Ù I-IN-SI (< i-ni-si) "din väg och stig fyller du med suckan" (= vart du ängår bereder du bedrövelse)

AJA 53, 9, 87 : ^{giš}IG-KÁ-GAL-LA-KA SILA-BA BÍ-IN-GUB The door of the city-gate – they stationed themselves in its 'approaches'

UMBS $\underline{I}^2$127,7‡. + dupl. = CT16,24,7‡. / LSS NF $\underline{I}$ 85:

UDUG-$\underline{HUL}$ SILA-SI GIG·GA /vgl. SILA(-A)-SI-GA ; K.8615,4:

SIG-GA / <u>der böse Utukku, der die öden Straßen schwierig</u>

<u>macht</u>

sila

ka u_6-di-dè sila-ba bí-in-gub IE 59

var. silá (??)

SÌLA

MSL II s. 130 IV 13-18.

si-la / QA / kù-u$_4$ Halbliter maß

= na-aq-la-bu Hütte

= mi-še-ir-tum Normalmaß

= mi-in-da-tum Maß

= na-šal-lu-lum kriechen

= e-pe-ḳum massive sein

SILA·DAGAL(·LA)

= rēbitu, sūku rapšu, ŠL 12, 134.

ASXII 40, 214: SILA-DAGAL-EZEM-MA-DÙ-A-BA

In ihren Märkten, auf denen man Feste feierten

KAR 16 Vs. 9-10: SILA-DAGAL-URU-NA-KE$_4$ MI-NI-IN-DIB-BÉ / re-bit āli-ša x-na-ba-'i / sie zieht über den Marktplatz ihrer Stadt

KAR 16 Vs. 25-26: E-SÍR SILA-DAGAL / su-ku ù re-bi-tu

UMBST 2128 IV = CT 16, 30, 35/36: UDUG-ḪUL-GÁL SILA-DAGAL-LA MU-UN-DIB-DIB-BÉ / utukku lemnu ša sūqa rapša ibtanaj'u

böser Utukku, der die breite Straße durchzieht ; LSSNF I 85.

HS-SLTNi I 25 b. 15 : MA-LA-MU SILA-DAGAL-LA!
(akk. gloss.: ina ri-bi-tim) E-NE MU-DI-NI-IB-DIB-BA
"meine Freundin, sie nahm mich mit auf den öffentlichen Marktplatz"
HS-SLTNi I (=TMHS NF III) 22 I 9.
TCL XVI 64, 22
= ri-ba-a-tu BRM 4, 9: 42 (: CAD E p. 188b)

SÌLA

s. NÌ-SÌLA ; QA

ŠILA-GAR

UMBS X² 11 Nr. 10; A. Falk. ZiF 60 s. 119²; s. ŠU.

A-ŠILA-GAR-RA

WZUJena 9/1959-60, 238, 397: ŠILA-GAR-RA-^{na_4}ZA-GÌN-NA-NI

SRT 6 III 2

SÌLA-ŠU-DU$_8$

"Der das sìla-Gefäss hält", NG II 96 (58.14-19).

UET II s. 15 (ark. text. Ur).

Zu SÌLA "Napf" vgl. die arch. Zeichenform ATU Nr. 132;

OECT VII 301.

Kult. Kal. s. 72, AO. 5482, Där en SÌLA-ŠU-DU$_8$ förrättar offer.

s. Jac. ZANF 18, 119 59

SILAY - BABBAR

KET VI 81 bis, 19

silig

see gis-silig

SILIG

s. iv. ŠILIG

JCS I 12, 55: TÙN-SILIG / SILIG = Šagapuru - großmächtig

ŠILIG

CBS 19767 V 17 (: ZANF V 261.19) : NÌ-È? NÌ NU-ŠILIG-GE-DAM

Jm. 50140 b III 8-9 : ⁻URAŠ-ŠILIG-GE (= S.N. Kramer, Sumer IV)

Diri V 186 : NU-SILIG-GA = ul i-ka-[x]; s. βWL s. 275.

SILIG

MSL II S. 145, 30 – 33 :

si-li-ig : URUXŠI = x-ul-ḫu-um

= šapāšum

= ka-a-du-um "wachen"

= pe-tu-ú-um "öffnen"

SILIG

s. hú-SILIG o. hú-šu-SILIG

SILIM

MSL II s. 148, 24-25:

si-li-im / DI / šalāmum wohlbehalten sein

/ tašriḫtum Prunk

akk. * śalim > SILIM, s. Edzard, Aspects du contact

249 58

SILIM

= tašriḫtum ; M.-A. II 1201 (tašriḫtu) ; MSL II s. 148, 25

L KA-SILIM , s. ∂: o.

UMBS I 1 11 Rs. IV/III 78: iGi ù-bí-ZAG$_x$ (šiD) šīR SILIM-E-EŠ DUG-A = e-bi-ir za-ma-ra-am a-na ta-aš-ri-i[ḫ-ti šūsumu] // cit. CAD Z zamāru s. lex. //

SILIM

s. ĒU. LAMA-SILIM-MA

NAM-TI-SILIM-MA

DINGIR-SILIM-MA

KÁ-SILIM-MA

ITU-SILIM-MA

ŠU-SILIM-MA

SILIM(-MA)

safe, well , Landsb. MAOG 4, 301-302;

SÌLÌM

Kramer, Two Elegies 2. 172: NAM-TAR-DUMU-ZU HÉ-ZÍL-ZÍL-LE SÌLÌM-MA HU-MU-NE-GAR

"May the fate of your children be propitious, may well-being be in store for them"

SILIM (-MA)

Civil, Iraq 23, 156, 7 : É-E NÌ-KÚ Ì-GÁL NÌ-KÚ SILIM-MA-BA "In the house, there is food, food in good condition"

SILIM

RIU 300, 4-6: DINGIR-ZI U_4-GI_6-BI HÉ-HÉ ITU GE-EN-GE-EN MU SILIM-MA "Guter Gott, der Tag und Nacht, üppig macht, die Monate festsetzt, das Jahr herrlich macht" (s. A. Falk. ZANF 18, 62.8)

VAT G 205, 8 (: ZANF 18, 59): ME-ZU U_4-SILIM-MA-BI BA-E-TÚM deine 'me' hast du dir an einem dafür glücklichen Tag geholt

SILIM

SK 204 Rs. II 13 (v. Dijk, ha fag. 103/106) KI-LA-LA-BI KAŠ-DÉ-A SILIM-MA-AB "à l'occasion de cette bienveillance (divine) prépare-moi une "beuverie""

II 16 : KI-KAŠ SILIM-E-DÈ "pour préparer une beuverie"

SILIM

v

i ŠU-SILIM-MA

SILIM

KAR 15 Vs. 7-8 = 16 Vs. 7-8: KALAM-MA-NI ᵈUTU-È-GIM SILIM-MA MU-NA-RÁ / ma-at-sa ki-ma ᵉšamaš i-ḫa-a-aṭ ina šul-me il-lik = SHG. 8: ihr Land grüßt sie wie die aufgehende Sonne

LBG 63 IV G3: LUGAL-ZU ᵈAŠ-ÍM-BÍR-BÍR-RA ‖ SILIM-MA GIN-NA

SILIM

BE25,5 Rs. 10: EN-GAL NAM-LUGAL-E HÉ-SILIM-[MA]

TCL XV 27,7: ^{d}EN-LÍL-RA UŠ-SÙ-ŠÈ HÉ-NA-SILIM 8: ^{d}NIN-LÍL-RA HÉ-NA-SILIM

SILIM

VS X 123 Rs. I 6: EDEN-ŠÈ SILIM-MU-DÈ SILIM-MU-DÈ ŠÀ-GA-NA BA (var. MA)-AN-RI-RI / in der Steppe mich zu erquicken, mich zu erquicken drängt es ihr Herz ; r. 7 passim.

SILIM

SILIM-MA-DU$_{10}$-DI „heil' zurufen ; Gud. cyl. BVIII 14 ;
DU$_{10}$-DI, An.Or. 28, 125.
cf. Falk. Irq 22 s. 145 zu 2. 13.
SILIM-MA - E / grüßen ; SRT 1 I 1 passim ; An.Or. 28, 220 !
UMBSX^{4} 3Rs. II 22 = 4Rs. 25 : (GIŠ) KÁ-NA-KE$_4$ SILIM-MA MU-NA-AB-BÉ-EN
Abel u. Winckler, Keilschrifttexte 55 = Schollmeyer, Šamaš Nr. 7, 3-4 : ^{gis}SI-GAR-KÙ-AN-NA-KE$_4$ SILIM-MA HU-MU-RA-AB-BE /
šiqar šamê ellutu šulma liṭbuku

(33328 (Abel u. Winckler, Keilschrifttexte 59 = Schollmeyer, Šamaš 59)
3/4 : ^{giš}SI-GAR-KÙ-AN-NA-)

K. 8531 vs. 23/24 (= Rm. 126 : An-gim-dím-ma II : Hrozný, Ninrag) : EN
+ NIN-URTA-RA SILIM-MA MU-UN-NA-AB-BÉ : ana bēli ᵓPP šulma iqabbi

Sk 72 vs. vs. 1 ff. : SILIM GA+NA-AB-DU (= DU_{11})

Sumer XV Taf. 5, 9 : LUGAL-MU SILIM-MA-AB-DU_{11}-GA

SILIM

J. D. r. 275, JCS V 11, 275: A-BA-ÀM LÚ KUR-TA E_{11}-DÈ SILIM-MA-NI UM-TA-E_{11}

= välbehållen, oskadd / "his state of well being"

SILIM

SEM 78 vs. II 5: URU-ME-TE-GÁL-LA A-TU$_5$-TU$_5$ GU$_4$

SILIM-MA GUB-BA = WZUJena 9 s. 236, 210.

SILIM = tašrihtum Prunk, s. MSL II s. 148, 25.

WZUJena IX (1959-60) 238, 373: ^{s}UTU GU$_4$ SILIM-MA GUB-BA

SILIM

Gud. Zyl. A XX 27 : SILIM MU-SÌ er vollzog die Segnung ;
A XXI 1 ; 3 ; 5 ; 7 ; 9 ; 11 ;

C. J. Gadd, JRAS 22, 161, 41 (Rīm-Sîn) : DINGIR-TU-RA (Gadd : AN-TU-RA) SILIM-MA-NE "the 'entering gd' of welfare"

SILIM

lugal-e XI 25*: SILIM-MA-ZU NAM-BA-RA-B[É] /

SILIM-ZU-TA NAM-BA-RA-BÉ / ina šulmika e ta-ra-še-er /

Deine Ganzheit soll nicht zerschlagen werden

SIWIM-BU-1/DÈ

s. DI-BU-1

silim -e

an a-a-mu silim ma-ra-ab-be / IE 64

SILIM-GÍD-DÈ

s. DI-BU-1

SILIM-GÍD-1

s. DI-BU-1

SILIMA

Hg. X 66: dug si-li-ma KAL = ḫubšašû, s. CAD VI s. 215 (a)

SIM

= šaḫālu s. šL

OBGT XV 12 : SI-IM = šaḫālum "to strain" (liquids)

SIM

musikinstrument / s. ŠÉM ; SI-IM ;

SIM$^{muš_{cn}}$ s. ŠÈN

= sinūntu Schwalbe ;

Gud. cyl. A XXIX 12 ; B VIII 8 ;

UMBSĀ 3 Rs. I 10 = ShTNi 64 III 20 : SIM$^{muš_{cn}}$-GIM AB-TA BA-RA-AN-DAL-E(N) ZI-MU IM-MI-KÚ (A : HÉ-MI-KA , ↓elkop.↓ .-KÚ)

Ni. 4571 Vs. I 28 (: Or. NS 22 Tab. XLVIII): IGI-MU-ŠÈ

NAM
SIM$^{muš_{cn}}$-GI$_{18}$ HÉ-GÍR-GÍR-RE (= MBI 3 V 13) Šulgi B 181

Lit: ŠÈN , RA 33, 109 L. 24.

SIMUG

= SMUD ; akk. nappāḫu / JCS I 12, 54: É-SIMUGA-ŠÈ GÌRI-NI BÍ-IN-GUB To the house of the smiths he directed his step

(Kramer liest SUMUG)

SI[MU]G-[A]N-A "der Schmied des Himmels", W 19412,2 Z. 7 (s. v. Dijk, UVB XVI 58 ff.)

SIMUG

CST 18, 118 : SUMUG Ì-GÁL / l. SIMUG ; s. SUMUG

SIPA

Syllab. skriuningar:

SI-PÀ-DE-E, VS II 31 Rs. II 1
SI-PA-DE, VS II 31 Rs. I 12
SI-PA, TCL XV 38, 4 et passim
SI-PA-KI-NA (= SIPA-GI-NA), Sumer XIII s. 95 Pl. 14, text B zs. 6.

SIPA

Ningirsu kallas "herde"; Gud. cyl. B VI, 17 SIPA ᵈNIN.GÍR.SU.KE
GÙ.DÉ.A.AR daß der Hirte Ningirsu für Gudea .....
s. Pettrath, 170 ff; 221.

Poebel, MVAG XXVI 27: "dem von Ningirsu berufenem Hirten"
GÙ.DÉ nicht = PA

STVC 36 8bv. 17: SIPA UKKINA ḪI.LI.A MU.E.NI.PÀD.A
den Hirten (= Ningirsu) hast du in der göttlichen Ratsver-
sammlung in Wonne berufen

SIPA

Nuska kallas SIPA-ZI-^{d}EN-LÍL-LÁ STVC37 Obv. 7 ; SHG. 3.

CT 42, 1 ; b : SIPA-SAG-GI$_{6}$-GA : Enlil

Enlil , CTXV 10 Obv. 5 A-A ^{d}MU-UL-LÍL SIPA-SAG-GI$_{6}$-GA

St. Or. VII, s. 300 rē'ū ṣalmāt kakkadi

TCLXVI 88 III 29-30 = SητJ52 III 5-6 : SIPA ^{d}EN.LÍL-RA

IZKIM-TI-ME-EN / Dem Hirten Enlil bist du die Stütze

ZANF 15, 120 : 31 : A-A-UGU-ZU SIPA-DINGIR-RE-NE EN

^{d}NU-NAM-NIR-RE (= Enlil)

CT 36, 26, 2 : ^{d}NU-NAM-NIR SIPA-DA-RÍ-KALAM-MA ; 26, 15 ;

~~CT 36, 26, 2: SIPA-DA-RÍ-KALAM-MA (Enlil)~~

SRT 6 III 12: A-A-DINGIR-RE-E-NE (An) = 7, 23: SIPA-DINGIR-RE-E-NE;

UMBS I² 114 Vs. 14: SIPA-ZI-KALAM-MA (Enlil); Rs. 25;

CT XV 13, 6: SIPA-SAG-GI$_6$-GA (Enlil), ≠ UMBS X⁴ 292, 5 = s. 295

Obv. II 3; TCL XV 9 I 22: A-[A ᵃ]EN-LÍL SIPA-SAG-GI$_6$-[GA]

TCL XVI 79, 27: Utu; De Clercq 267 (: RA 16, 79): SIPA-SAG-GI$_6$-GA (Utu)

UET VI 101, 53 (Rīmsîn); UET VI 102, 1 SIPA-MU-PÀ-DA

" 102, 11 — (Rīmsîn)

sipa

sipa-bi é-gal-la ní-te-na lú-erím-e dab_5-bé-dè

mit Var. lugal für sipa, LSUr 2.

sipa-dè gi-sukur-ra amaš-kù-ga su nu-nigin-dè

LSUr 45.

SIPA

Kramer, Two Elegies 2.79: ŠU-ĜAR-GI LUGAL?-SIPA-DINGIR-ZA-A-KAM "True(?) vengeance belongs to the king?, the shepherd, your (personal) god"

SIPA^mušen

HAV22 IV 9 "Hirtenvogel" (Ar.Or. 17' 220 n. 21)
Deimel, Fara II Nr. 58 (VAT 9124) XII 19 (Liste - Vögel);
XIII 4.

SIPA · ANŠE

Eselhirte ; Gud. cyl. BX, 1

SIPA-EDIN-DAGAL-LA

RIN 142,4 : Dumuzi

SIPA·GÚ·TUKU

Gud.cyl. BXIII, 12. Der erste Hirte (Gudea)

TCL XVI 87 VI 8ff. SIPA·GÚ·TUKU ŠUL DUMU.^{d}EN·LÍL·LÁ
^{d}LI·PÍ·IT·IŠTAR ZÀ·MÍ

SIPA-HÉ-GÁL-LA

CT 36, 26, 29: Hifte des Überflusses (Šulgi)

SIPA-KALAM-MA

CT 36, 27, 42: ŠUL-GI SIPA-KALAM-MA SAG ^{d}EN-LÍL-LE ZU

Šulgi, Hirte des Landes Sumer, der Mann, den E. kennt

RIU 80, 10 (Gimil-Sîn)

HET VI 101, 40: SIPA-KALAM-MA-RA GÙDRI-MAḪ-KU$_4$-ŠÈ-DU ŠU-NI-ŠÈ BÍ-IB$_2$-DIB-BE-EN

SIPA-KUR-KUR-RA

TCL XVI 48, 65 = 91, 8' (Lipit-Eštar)

CT 36, 26, 25 (Šulgi) ; LB963 = van Dijk, Bi. Or. XI 3/4 s. 86 D II

13 : Šulgi ;

SLTN i 76 Vs. 9 (Šulgi)

STVC 65 V 5 AN NUMUN-i-i SIPA-KUR-KUR[-RA]

SIPA-ME-ZI

SRT 36, 51 SIPA-ME-ZI-ZA Hüte deiner guten 'me'

SIPA-MÁŠ-LULIMA

Der Hirte der Hirschjungen, Cyn. cyl. BX. 7

SIPA-NAM-LUGAL-LA

= Sîen, TCS II S. 95 (22)

SIPA-NAM-LUGAL-LA

CT 36, 27, 49: königlicher Hirte

SIPA-NÌ-GI-NA

cf. SIPA-NÌ-SI-SA

RIU 120,5 (Sîn-i'dinnam)

SIPA-NÌ-SI-SÁ

cf. SIPA-NÌ-GI-NA

RIU 128, 12 (Ward-Sin)

TCL XV 9 V 5 : SIPA-NÌ-SI-SÁ X - KI-ÁGA-ME-EN

sipa-sag-gi$_6$-ga

Enlil, LSUr Z. 72.

SIPA·ŠÀ·GA·NA

TCL XVI 88 I 22-23 = SRT 52 I 11-12: ᵈi-din-ᵈdagan SIPA·ŠÀ·GA·NA·ME·EN / Iddindagan, ein Hirte nach seinem (Enlils) Herzen bist du

UET VI 84 II 4 ff:

ᵈi-DIN-ᵈDA-GAN SIPA-ŠÀ-GA-NA-ME-EN

ᵈiddin-ᵈDagan re-i li-bi-i-šu at-ta

SIPA (-TIR-RA)

als Vogelname; s. Nöbcher, WNS III 193 m. Hinw.

SIPA-TUR

lugal-e $\bar{x}$ 15 = kaparru - Hirtenknabe

SIPA-ZI

(PN) EN-AN-NA-TUR-SIPA-ZI "En-an-na-tum est le bon pasteur" (Th.-Dangin, RA 6 p. 142)

SIPA-ZI

Der gute Hirte / Gudea: Gud. cyl. 4 XI 5; XXIV 8; XXV 22; B VIII 17;

STVC 36 Rs. 14: Gudea;

SRT 8, 22: Konungen; SRT 11, 12 (Urnammu);

TCL XVI 48, 18 (Lipitištar); SRT 13, 63 (Išmēdagan);

UMBS X 26 Rs. T 28 (Urnammu)

SLTNi 79 Rs. 42: ŠUL-GI SIPA-ZI KI-EN-GI-RA = 49;

AO 4156 Rs. (NFT II): SIPA-ZI (vorsargonisch)

Ekurhymne r. 60: SIPA-ZI-KALAM-MA; r. 92: ʾEN-LÍL SIPA-ZI

AO 4328 Rs. III (: RA VI S. 139 f.): EN-AN-NA-TÚM-SIPA-ZI (N. pr.)

STVC 2 I 8: ŠUL-ME-EN SIPA-ZI-MU MU-DA-ÍB IGI-ERÍM MU-UN-DU$_8$
= 1 II 13 = S.N. Kramer, Suppl. Vet. Test. III 174.3; I ~~.

CT 42, 40 bs. 10: ŠUL-GI SIPA-ZI-KE-EN-GE-RA
CT 42, 4 II 20: SIPA-ZI-GIM AMAŠ HÉ-EM-MI-LU-LU

d SIPA-ZI'-AN-NA

Sumer XIII s. 117 Tf. 25 b. 17, 20, 22.

SIR

m. lisn. SUDy / OLZ 1943.354.

SIR

Schroeders r. 25: TUG.DU$_8$-ZU (var. -ZA) NU-UB-SIR-RE-EŠE

s. 18(2): you Do not brush your ..... - cloth

SÍR

Antagal A 169: Á-BU/SÍR-RA = qaṣāṣu to clip wings ;
s. CAD Ṣ s. 53 qaṣāṣu B.

SÍR

KI-HUL-A SÍR-RE, BE XXIX, 1, 4 Rs. 9, 10; ZANF 14, s. 95; SHG. 2: Das den 'bösen Ort' zerreißt

ASXII 30, 128: ZA-LAM-GAR-E-KI-EDUR-SÍR-RA-GIM wie ein Zelt, wie eine Hütte, die man am Ort der Ernte abgenissen hat

ASXII 30, 131: SÍR-SÍR (var. SÍR-SÍR-SIR) eingenissen hat; s. 132: SÍR-SÍR

ASXII 52, 304: É-TÙR-SÍR-RA-NÈN mir ist die Hürde eingenissen; SK 79, 24: É-TÙR NAM-SÍR-RE (SHG. 15): die Hürde reiß nicht ein!

UMBS X 4 Rs. I 5 : UR-BI IN-SIR-RA-AM

UMBS I 2 127, 7H. = dupl. = CT16, 24, 26 : NI-HUL BA-AB-SIR$_6$-RE

var. -SIR-RA / sie wird alles Böse austreiben ; LSSNF I 91.

Ni. 9655 Rs. 22 (23) : SUHUŠ-ERIN-NA SIR-RE

TCL XVI 72, 105 + Dupl. UR-BI (U.-BA) MU-UN-SUR-RE

PA-BA MU-RA?-E (Ven. KRAMER SM 53)

SÍR

Lugal-e XIII g*: ᵘ́GUG₄-GIM M[U-E-SÍR-RE-EN-Z]É-EN /
[ᵘ́GUG₄-GI]M MU-E-SÍR-RE-[EN-ZÉ-EN] /
kīma elpiti tabbaḳmani / wie Binsen habe ich euch geschält

BASOR SS 1 s. 18, 204: MU-NA-SÍR-RE BA-KÚ-E he plucks it for him, he eats it ; r. 208 ; (212) ; 216 ;

SIR

"Shun" (gerat. Bed.), s. E. J. Gordon, JCS XII S. 66
Sprichwort S. 103 mit Anm. 3.

SÍR-SÍR

MSL IV : Emesal III 114 : ZÉ-ZÉ = BU.BU (= SÍR-SÍR) = mu-su-hu

"to exterminate"

SÍR-SÍR

CT XVII 25, 5/6 : LÍL-GIN$_x$ Ì-SÍR-SÍR : lūmx zaqīqi ittanaššarabbitu

TCL XVI 70, 2 : kù-^{d}LNANNA-KE$_4$ Ì-SÍR-SÍR-RE SÍR-RE [.....]

SÍR-SÍR

s. UY - SÍR-SÍR

SÍR · SÍR · SÍR

An. Or. 29, s. 63' m. belägg. / AS XII 30, 131 (var. D, E o. H.)

d SÍR-DU

s. ' BU-DU

SÌR-RU

TNES 12 s. 169 sp. 1 ; s. 174 r. 55 ; s. 176 r. 105 ; 113 ; 124 ;

SIR$_5$

: ṭamū spinnen / ZANF 14, 113

WZUJena 9/1959-60, 239, 437: MUG ḪU-MU-E-NI-DUN gü BALA ḪU-MU-E-NI-SIR$_5$ "Du (= Inanna) hast das mukku-Gewand gewebt, du hast die Spindel mit dem Faden versehen"

SIRARAki

(NINA.KI) An.Or. 28, 86 [1]

SIRARÁ / SIRARÀ^{ki}

Gud. Zyl. A II 2; 18 : UD.MÁ.NINA.KI.TAG : SIRARÁ^{ki}

As XII 20, 31.

CT XV 22, 6 UD.MÁ.NINA.TAG.KI / SIRARÀ^{ki}

Wzujena 9/1959-60 s. 237, 304 : IN-NIN$_G$ – SIRAR[Á^{ki} AMA ⌟ NAN]ŠE

sirarà ki

LSUr 184

SIZKUR

ZUR.ŠE.ZUR.ŠE, HSL II 84, 704: SÍ-IS-KU-UR; Daher niemals + SIZKUR.SIZKUR zu lesen.

SIZKUR

Landsb. MAOG 4, 305

SIZKUR

Gud. cyl. A II 21 ; IV 1 ; XIV 3 ; B I 14 ; III 3 ; VIII 12 ;

RA XII 81, 27/28: SIZKUR / ni-qí-i

SRT 6 II 5 : SIZKUR A-RA-ZU-A ; Ennm. r. 251: SIZKUR A-RA-ZU-A ;

SRT 6 II 16: KÙ-$^{?}$NIN-IN-SI-NA SIZKUR MU-NA-AB-BÉ A-RA-ZU MU-NA-AB-BÉ

VS X 200 I 24 : [SIZKJUR-RA-TA MA-RA-AN-GIN

UMBS X 43 Rs. II 15 = 4 Rs. 22: SIZKUR-RA-NA ŠU BA-AN-ŠI-IN-[ ]

UMBS I^{2} 114 Vs. I 2 = SLTNi Š 7, 10: TÙ$_{6}$-TU$_{6}$-BI INIM-SIZKUR-RA-KAM

Seine Beschwörung ist ein Wort des Gebetes

sizkur

sizkur e: an-ra ne-sag(-ga) mu-un-na-an-túm siskur mu-un-na-ab-bé IE 60

SIZKUR

UET VI 104, 2 IŠIB-AN-NA SIZKUR-SIKIL-LA TÚM-MA

SIZKUR

TCL XVI 43,34: ^{d}DAM-GAL-NUN-NA NIN-GAL-ERIDU^{ki}-GA KI-NÁ-DU$_{10}$ UL-LE-EŠ SIZKUR-RE-DA-NI "Damgalnunna, die große Herrin von Eridu, die, wenn sie des gute Lager in Freuden erflecht?, ..."

SIZKUR - DU$_{11}$

"zu jem. treten", SL 438, 12 (= SIZKUR - E)

= ? s. NG II Nr. 137, b; Nik. IV 471 Rs. 5.

SIZKUR - LÁ

Enm. r. 47: GÁ·E ŠÀ·BA SIZ[KUR] x x GA·MU·[RA]·LÁ

ἀπαξ ; nur: SIZKUR - GÁL / - GÁ·GÁ / - E

SIZKUR-NAM-LUGAL-LA

ZANF 17, 80 VI 175-77: UB-<DA->L[IMMÚ-B]Ạ-KEY SIZKUR-N[AM]-LUGAL-[L]A MÍ I-RI-DU$_{11}$ Die vier Weltgegenden hegen dich mit königlichen Opfern

SU

MSL II s. 132 VIII 45 - 133 VIII 53.

=[ri]-a-bu-um - ersetzen

=[tu]-ri-bu-um - Ersatz

=[zu]-um-rum - Körper

=ši-i-rum - Fleisch

=me-ri-e-nu - nackt

=e-ri-iš-šum - "

=ša-kum-ma-tum - Gleißen

=ša-ha-a-tum - Seite, Winkel

[ku-uš]/SU/ ma-aš-kum Haut

SU

[SU-ú] SU = ga-ab-bu A II/8 III 40

s. gabbu B in CAD G s. 5.

s. SU-LAH (- LAḪ)

SU

= gepû , CAD V s. 61 : mug. nuku .

SU

Äldre skrivn. f. SÁ i SI-SU / SI-SÁ, s. GUÞ-SI-SU

SU

: SU : A-AN-SU-GI-IM = AN-SÙ-GIM wieder ferne Himmel

/ ZANF 11, 34 Kol. II. 2.

SU

CT XV 11, 16: ^{giš}SI-GAR-AN-NA-KE$_4$ IM-GÍD-[DÈ]-EN l. SÙ (?)

= VS II 2 III 37: ^{giš}SI-GAR-AN-NA-KE$_4$ BÍ-IB-SU-DÈ /l. GID$_x$?

Den Verschluss des Himmels entfernst Du

SU

MÁ-SU-A "deep-draught boat", Salonen, Wasserfahrzeuge 48 ff; Gordon SP (Anm. 4 und 8 zu 1.72); Gordon, JCS XII s. 11 (zu 5.2)

oder: "a sinking boat"

SU

CT XV 28 I 27: SIPA-DÈ NIN$_9$-A-NI KI-BI BA-AN-SU-NI-ŠÈ

A 0 13,1 s. 15

SU

S.N. Kramer, Suppl. Vet. Test. III 176. 122: ?x-kù SU-DINGIR-RA-NA GIRI$_x$-ZAL-LE-ÉŠ ..... "please d(?) the ....., the flesh(?) of his god"

KAXBALAĜ : ARA$_{xx}$

Ni. 9801 II 6' (: Bell. XVI Taf. LXIII): (~~SIG~~ $_{14}$)-GI$_4$-A-NI SIŠKUR-GIN SU-KUR <-RA> DÚB-DÚB-BU

SU

OECT I 2 II 56: SU-KALAM-MA s. d:o, m. belägg

UMBS X 4 2 Obv. II 13: SU-ᵈEN-LÍL-LÁ-KA DU$_{10}$-GE-GÁ

(Kst. 7, 57) daß ich das Herz Enlils begütige

UMBS X 4 3 Rs. I 24 m. dupl.: SU-ZU ḪA-MA-AB-DU$_{10}$-E ; var. ŠÀ-ZU ḪA-MA-ŠED$_7$-DÈ!

TCL XV 5 IV 45: NIBRU^{ki} DIM-GAL-AN-KI {KA} SU-BI ḪU-MU-DU$_{10}$-DU$_{10}$

N. „dem großen Mast von Himmel und Erde" habe ich es sehr

wohl gehen lassen

E. J. Gordon, JCS XII S. 45 (5.51): SU-ZU NU-RA-ŠA$_6$-GE-EN (mit Anm. 4)

SW

i bet. hud, skinn, s. KWŠ

SU

= naken, bar

VS II 2 II 10 : SAG-SU-ZU GIN-NA du går med bart huvud

II 11 : BAR-SU-ZU GIN-NA du går med naken kropp

II 12 : ŠU-SU-ZU GIN-NA du går med blottad hand

II 13 : GÌR-SU-ZU GIN-NA du går med naken fot

SU(-G)

CT XV 15,6: LÚ-EDIN-NA-KE$_4$ NU-MU-UN-SU-GA MU

SU

AS XIII 38, 202: UD IZI·GIM ŠEG$_6$·A UKÙ·E SU BÍ·ÍB·GAR

Der Sturmwind, der feuer regnen ließ, legte dem Volk 'Not' auf

su /su sìg

un-e su i-ni-in-sìg IE 7

su — as var. of sù

hur-sag aratta[ki] su nu-te-ga ní-bú ga-ba-ni-íb-sù,

var. -su for -sù IE 47 = 106.

su

sikil [(x)] ti-bi su-a sa i-ni-in-sá IE 135

SU^{ki}

AS XII 44, 244: LÚ.SU$^{!ki}$.ELAM^{ki} The Sutians and the Elamites / Subaräer und Elamiten

SU

U. 9364, 27 (= Gelb, RA 30 S. 137): E-NE ERIN-TUR NU-MU-UN/-SU-A-NI IB-BA-PÀ-A "He viewed his little company which did not ....."

SU(-SU)

Enm. r. 123; 196: SAḪAR BÍ-IN-SU-A-GIM SAḪAR NAM-GA-BÍ-IB-SU-SU (NA-AN-GA-BÍ-IB-SU-SU-UN)

Wie ein Land, das sie (= Inanna) (in die Flut) getaucht hat (o.h. überschwemmt hat), will ich dies Land überschwemmen

SU = ṭebū (Y 26)

Lu₂al-c III 34: EBUR SU-SU / EBUR SÙ-SÙ / ḫ-bu-ra ú-ṭa-ab-bu-u

SK 102 Vi. II 12: BURU₁₄ PA-ŠE-BA MU-NI-ÍB-SU

+/ ŠUS = naspantu

SU(-SU)

akk. tebū - Doppaner ; Sjunka ; Sätta under vatten

TCS T 16, 106 ; s. 18, 111 ; 112 ; 113 (om skepp)

UMBS X 2 6, 25 : x x ⸢ KI NU-ZU-NA giš MÁ-BI BA-DA-AB-SU

s. Falk. NG II s. 101

CTXV 7 Vs. 26 = CTXV 24 Vs. 7 : DILMUN ki SUG-GA MÁ SU-A-ME-EN

STVC 3 Vs. II 1 : MÁ HA-BA-SU-SU

K. 2875 Vs. 21/22 = Macmillan BA V 5 533 : UD-DÈ EBUR-[ ] HUL-LU-BI MU-UN-SÙ : SU / ūmu mu eburmāti limniš ušīṣ : utabbi

the storm evilly carries away the harvest of the land ; or : submerges

K. 2004 Rs. 7/8 = Macmillan BA V 5 537: ^{giš}MÁ GABA-RI-A-NI ^{giš}MÁ SÙ/SU: eleppu imḫurušu eleppu ṭibītu the ship, that he met, the ship is sunk

(Reisner SBH 23)

BL XVI Vs. 17: EBUR PA-ŠE-BI-TA BA-DA-AN-SU Die Ernte in ihrer Saison setzt sie unter Wasser

SAK 40 IV 11-12: ŠE-LAGAŠA^{ki} 3600 GUR$_7$-AM$_6$ Ì-SU

Reisn. 14, Vs. 52: EBUR PA-ŠE-BA MU-NI-IB-SU-SU

Reisn. 21 Vs. 41: [A-GAL-GAL-LA] EBIR-SU-SU: [butuqtu mu]ṭibat ebūru (= An. Or. 10, 176)

SU.SU

Enm.r.501: DU_{11}.GA.NI ....-ÀM ŠÀ.BI SU.SU.ÀM

(Kramer:) His command is ....., its 'heart' is 'obscure'

(F.Stein:) SU.SU.ÀM / ist untergetaucht

SU-SU

/SÙ-SÙ , Lugal. c III 34.

ŠU-ŠU-TE

ŠUMER XI PI. VI Nr. 4, 4: ĜÙR-ÚS KA-ĜÙR ŠU-ŠU-TE =

šu-te-šu-ur ki-ib'-si-im ù pa-da-ni-im

(ŠU-ŠU-TE = SI-SÁ-DA = šutešurru)

SU-X-ḪUM-MU

Malku III 198 f.: SU-X-ḪUM-MU = ṣe-e-tú, ḫa-ma-ṭu "heat", s. CAD VI s. 62 ḫamāṭu B s.

SU-x-LUM-mu

Malku III 148f.: SU-x-LUM-mu = ṣe-e-tu, ḫa-ma-tu "heat", s. CAD VI s. 62 ḫamāṭu B s.

SU-A

(later written SA-A) = šurânum "cat", Landsb. E. 8f; 86;
E. Gordon, JCS XII 17 (S. 31 Anm. 2)

su-bir$_4^{ki}$

elam^{ki} su-bir$_4^{ki}$-a nigin-na-mu-dè kur-lu$_5$-lu$_5$-bi-a nigin-na-mu-dè IE 26-27

SU-SU-UG?

Bk pl. XIV. K. 24 Vs. I 14: UD-ḪUL-MA-AL-LA-E KA-NAG-GA'

SU-SU-UG?

SU-BU (-R)

TCL XVII 77 RS. 21: SU-BU-RA-NI

SU-DIN^mušen ŠL 7, 161.

(UMBS X 4 262, 35;)

CT IV 3 Rs. 22 / LSSNF I 97:

ZÀ-ŠE (=-ŠÈ) IM-GUB-GUB-BÉ SU-DIN^mušen-GIM IM-DAL-E

er läßt (sie) zur Seite treten, wie eine 'Fledermaus' entfliegen

CT 16, 27, 34: A-LÁ-ḪUL SU-DIN^mušen KI-IN-DAR-GIM GI$_6$-A IN-[DAL-LA ḪÉ-ME-EN] mußt du ein böser Alû sein, der wie eine Höhlen-Fledermaus? in der Nacht[fliegt] (LSSNF I 22)

UMBS X 4 3, 35 = SEM 105, 5 = SLTNi 64 I 22: SU-DIN^mušen-DAL-A-GIM DU$_6$-DÈ (var. DI-DÈ) MU-E-ŠI(-ÍB)-BA-RA-AŠ (die sprechen

Anunnagötter) fliehen vor dir wie schnellfliegende Fledermäuse in die Höhlen

CT XV 25, 16: SU-DIN^{mušen}-DAL-LA-GIM DU$_{10}$-DÈ AL-GI-RE

(SBPs. 6^5 m. var. DI-DÈ f. DU$_{10}$-DÈ)

Gen. TDr 1 I 4 A-NUN-NA-ERIDU^{ki} NINNU-βi ŠU$_4$-DIN^{mušen}-DAL-LA-GIM DU$_8$-E BA-DA-AB-RA-AŠ

SU-DIN-MAN mušen

= pa-an d Zi-e, s. F. Nöbcher, OrNS III s. 177 (zu Taf. 1/126)

SU.E.TUM.UR.ME

S. kuš E.TUM.UR.ME

⌟ SU'EN

VAT 12626 Vs. I 5 : ⌟ EN.ZU

VAT 12644 Vs. I 5 : ⌟ ZU.EN

: A. Deimel, Fara II. Schultexte 5/und 6/

VAT 9108 (= Schultexte Fara Nr. 57) XV 1 : ME-ZU-EN

A. Falk. ATU s. 112 Nr. 408 // SU-EN : [illegible] = ⌟ Suen ? ;

s. Gelb, Von d. Keilschr. zum Alphabet s. 72.

ATU s. 112 Nr. 408 (III 1) EN.ZU ; s. ATU

s. 38b

Vänd →

ZANF 20 S. 6 (Soleberger) [su] : SÚ-EN

6. [su] : SU-EN

ᵈSUEN

Zur Lesung s. IM 13398 Rs. 5-6 (Mitteilung von D.O. Edzard):

[ᵈ] SÚ-E ḪA-BA-TE-E ᵈSîn (ᵈEN.ZU) li-ib-du-ur-ku

[ᵈ] SÚ-E NAM-BA-E-SÌ-MU ᵈSîn (ᵈEN.ZU) li-ib-du-ur-ku

SÚ-EN old-Sum. Sollberger, ZANF 20 p. 6.

Etyml. Sîn: Enzu, s. J. Halévy, ZA IV S. 65-65.
cf. S.N. Kramer, Aspects du Contact Sumero-Akkadien (: Genève 1960) S. 274 [8]

^{s} Narām-zu-un (= ^{I}Narām-^{S}Suen), JCS XIV s. 33
(hurrit. skrivn.)

SKLEN

Obs! skrivn. { ši-nu i N. pr. ši-nu-ra-bi, JCS
el, si-nu
13 s. 19 ff.

1 SULEN

betr. läsn. s. īv. Goetze, JCS I s. 261.

s. īv. RA 31 s. 164 III 44: Šu-^{d}SUEN-NA ki (Ch.-F. Jean)

KBo I Nr 12 bs. 10 (= Ebeling, WNS 23 s. 213) [D] Si-in-nu, men i föreg. rad (r. g: [D] EN.ZU)

JCS VIII s. 16 = JCS XIII s. 20. 242, 2; 3: Si-nu-ra-bi

JCS VIII s. 17 = JCS XIII s. 22. 248, 2: Ši-nu-ra-bi

" s. 21 = " " 27. 265, 5: Ši-nu-ra-bi ; = z. 16.

↓ SU'EN

Les. in Cappad. Texten, s. Stephens, Ferris J., Personal Names of Cappadocia s. S = YOS VIII ↑

N. pr. Bur-na-zi-ni (= Burna-Sin), Oppenheim, Ato 12 s. 35; s. 35 Anm. 36 / Till Akkalet i Nuzi s. Ato XII s. 31 Anm. 6.

ᶦSUEN

RIU 10 // ana ᶦSUEN Rimuš šar kiššati inu Elamtam^{ki} u Barahsi^{ki} inarūni in šallat Elamtim^{ki} išruq

(Akkadedynastien)

^{d}SU'EN /s. ēv. ^{d}ZU/ hetit E. Laroch, Les noms des dieux hitites s. 108

^{d}EN.ZU, s. Lewy, Stud. z. d. altassyr. Texten aus Kappadok. s. 25 ff; Syll. AO 4331+4335 III 1 (NFT II): NU-MU-UŠ-TA-MU DUMU-ZU-E-NA-MU / ZANF 3, 163/164 o. Komm. s. 174-75 m. hānuisninger. s. ēv. ZANF IV 244 – betr. ^{d}ZU^{in} in kapp. Texte

TCL XVI 43, 23: KA-DINGIR-RA^{ki} URU-ME-^{d}SU'EN-NA-KA NAM-G[AL-Z]U U$_4$-GIM PA ḪÉ-NI-ÍB-È In Babylon, der Stadt der 'me' Sîns, mögest du deine Größe wie die Sonne strahlend aufgehen lassen "Sollte hierin etwa auf die Weiterführung der Tradition von Ur durch Babylon angespielt sein, die die Dynastie an die III. Dyn. von Ur anschließen sollte?" Falk. Ar. Or. 17 [1] 222. 23

s. Fr. Th.-Dg. LC s. 66. |

Les. ZU-IN/SÚ-IN, Del. Beitr. z. Entziff. d. kappad. Keilschrifttafeln 58;

TCL XVI 43, 59-62: ᵈSU'EN-E ZI-GÁL ḪÉ-NI-IB-LAḪ$_4$-LAḪ$_4$-E ŠIBIR-ZU KE-EN-GI-KI-URI ḪÉ-NI-IB-[TÚM]U AMA-[A-A-B]I-GIM UKÙ-DAGAL-LA UKÙ KA-[TEŠ-A SÌ-G]Ạ-Z[U] MÁ-GUR$_8$-AN-NA-GIM ZALAG-GA-ZU-ŠÈ KẠ ŠU ḪA-[RA-AB-GÁL-LE] = Ar. Or. 17 ! 217: Sîn möge dich die Lebewesen hüten lassen, mit deiner Šibir-Waffen möge er (dich) Sumer und Akkad führen lassen wie ihre Eltern, die „weiten" Menschen, die dir [eines] Mundes [gemacht sind], mögen, wenn du wie das Himmelsschiff leuchtest, [zu dir] b[eten]!

⊥ SU'EN

TCL V 6041 ns. : ŠABRA - ⊥SU'ENA DABRUM^{ki} Ì-DÍB : det fanns alltså ett tempel, där Su'en dyrkades, i Dabrum.

s. RA IX s. 115 III 24 ff. : dabrum^{ki} ; s. MAD

⌟SU'EN

Proto-Diri 131 und fragm. L r. 1: GIŠ-NU-GAL, GIŠ-NU$_{11}$-GAL = ^{d}EN.ZU, s. CAD V s. 106 f.; 107 (1) = gišnugallu

N. pr. ⌟zu-ra-bí "der Zû-Vogel ist groß". Cf. AOS 32 S. 181, o. 185 l. AN-sú-ra-bí bzw. ⌟ZU-ra-bí: ⌟ZU für ⌟ZU^{en} i.e. ⌟Sîn; s. Salonen m. fl. Annal. Acad. Scient. Fenn. B 92 S. 20. 43. l. ilšu-rabi !!

-SUEN

N. pr. A-^{S}SUEN-GIM (Gammalt belägg!), s. Sollberger, Jrag XXII s. 81 (26)

SUEN

har satt AGA-zi och MEN på Dunnzi's huvud,
HS/SLTNi I 24 Rs. I 14 (s. 1-c. s. 14)

d SUEN

Den Jlora Ninurta texten OECT I 32 – 35 = SEM 42 = SLTNi 60 är tillägnad Suen !

d SUEN

TUL (Ebeling) s. 94 Z. 33: É-DUMU-NUN-NA bīt ᵈ SIW

KUB XXX 7, 14 (s. Bergmann, Untersuchungen I s. 127 f; A. Falk, Topogr. 52 q): [ ]-nu-na : bīt si$_{17}$-i-in

1 SUEN

UMBS V 36 (attakk.) Rs.? IV (= UMBS IV S. 214) in der Reihenfolge Inanna - Annunītum - An - Enlil - Zababa - Suen - Šamaš - Nergal etc.

SK 207 bis. 15 - 17 (Hammurabi): Enlil - Enki - Suen

$^{\text{-}}$SU'EN

der 'Ort des Su'en', BIN IX 401, 1; 428, 12; 436, 15; 439, 22; 'vor Su'en im Hof des Tempels' IGI-$^{\text{-}}$SU'ENA ŠÀ-KISALA), 329, 3.

s. Ar. Or. 21, 366 I 35–47: Beschwörung an Su'en / Sin

SLT 44 VS. I 23. $\boxed{\text{UDU-KI-}^{\text{-}}\text{SU'EN-NA}}$

RA 19, 127. K. 2902 VS. 12: KI-$^{\text{-}}$SU'EN-NA:

les. Uq crit. $^{\text{-}}$KUSUḪ, L. Oppenheim AfO 12, 33.

dSUEN

TCL XVI 54 US. 4 : Á-dSUEN-TA LUGAL-BÉ-E-NE

→ Stu.

→ Stu(~~xxx~~) mul-x̤-IM-an-na

(KAV 177 Rs. 1) ,

mul-n̤̈-im-an-na : kakkabu

ṅni šamê (?)

ˡSwen

Jensen, Texte S. 34 Vs. 16: [i]na reši kī amuruka ina bīt ᵈSin ašarēdi "wie ich Dich mit Jauchzen erblickte im Hause Sin's, des Vorkämpfers (!!)"

† SUEN

S. Ch.-F. Tcan, An. Or. XII 162 †

SU'EN

SEM 111 Vs. II 6-7: LUGAL / SU'EN NÌ-SI-SÁ-E KI-ÁGA NÌ-ERÍM-E ŠUL-GIG

Cf. Ni. 4571 Rs. I 33 = N. NS XXII Tab. XLIX: LUGAL NÌ-SI-SÁ-E KI-Á[GA]: Utu

Vgl. SLTNi 67 Rs. V 19: ? LUGAL NÌ-SI-SÁ-E KI-ÁGA HENDUR-SAG-GÁ-KE4

↓ SUEN

s. Jensen Texte s. 94/95 Die Namen Sin's.

$^{\perp}$SUEN

TCL XV 29, 31′ : Ki-TUŠ-$^{\perp}$SUENA

SLT 213 IV 14 : A-ŠA-DU$_{b}$-$^{\perp}$SUEN-NA

BÁRA-^{d}SUEN-NA, "Lugalbanda und Hurrum", Text in S.N. Kramer, Tablets s. 246 und 9 fr. Skt; s. Kraus, ZANF XVII s. 69 (9.)

ᵓSUEN

"Geierstele" XX 1-3: ᵓSUEN AMAR-BÀN-DA-ᵓEN-LÍLA-KA # XXI 5 ‖.

UMBS X ²9 vs. II 3: ᵓS. dumu-sag-ᵓen-líl-lá-ke y

HS/SLTNi I 10 rs. V 203: ᵓSUEN DUMU-KI-ÁGA-ᵓEN-LÍL-LÁ

^{d}SU'EN

UMBS T 7 Vs. 6 : ^{d}AMAR-^{d}SU'EN

SK 202, 6: U[R ? J? - $^{?}$SU'EN-NA

"Chien .... de Sîn" ; s. AN. Or. 17², 219.

K. 2725 Rs. II 1-3 : [$^{?}$]SU'EN-NA DUMU-SAG-$^{?}$EN-LÍL-LÁ

EN AGA-ZI-AN-NA / s. Ebeling Ar. N. 21.

SpT 15 Vs. 10 : DUMU-SAG ^{d}SU'EN-NÉ MÍ-DU$_{11}$-GA ([illegible] !

MBI 1 XVII : DUB? - $^{?}$SU'EN

ᵈSU'EN DUMU-SAG-ᵈEN-LÍL-[LÁ] (Jymeʾagan, TCL XV 5 = UMBS X 42)

ZANF 17,78 I 15 = OECT I 10 I 15 : DUMU-MAḪ ᵈSU'EN-[N]A (Enlilbāni)

) SUEN

+ S. DINGIR SAG-DÙ-GA-NI-IM / SIPA-NAM-LUGAL-LA-KA / SAG-GÁN-NA IGI BÍ-IN-GI-NA, s. JCS II s. 95.

Syria 32 s. 17 Kol. V 16-17 : ᴰSîn (ᴰEN.ZU) aḫum rabûm ina ilī aḫḫēšu "Sin, l'aîné d'entre les dieux, ses frères" // aḫum rabûm 'Storebror'

+ SU'EN

HS 1447 Rs. 77: EN-SU-ŠI-GÙR-RU + SU'EN "Der furchtbare Herr – Su'en", Bernhardt-Kramer, Götterhymnen s. 392.

SEM 111 Ls. II 4 = 5 : LUGAL DINGIR-ŠÙ-DU
+ SUEN " " "

S Sucu

√ ma-šu? und S maš?-tum: Die Kinder Sins, s. Ebel. WNS. 24 s. 12.

^{s}SUEN

gis má-nu-ri = eleppi ^{s}Sîu, MSL V s. 177, 312.

ˡ SUEN

Epith. ŠUL, TCL XV 18 IV 23; 31.

STVC 92 I 2 TCL XV 30 Rs. 11; TCL XV 36, 52 = SEM 79 Rs. 7,

SLTNi 79 bs. 11.

OVNS XXII Taf. XLIX Ni. 4571 Rs. II 14 : IBILA-KALA-GA-ŠUL-ˢSUEN-[NA]

RA XVI 81, 29 Z. 3

CT XVI 20, 108 f. ˡEN-LÍL-LÁ ŠUL ˢSUEN-NA SU-MU-UG-GA-NI AN-NA IGI-DUg = (ˡEnlil) ša eṭli ˡŠiu nanduršu ina šamê Tmurma (s. CAD IV 409 eṭlu 2')

ˡ Su'eu

Ni. 4571 Rs. I 14 (: WNS 22 Taf. XLIX) :

(dumu-uš :) ibila-kal-ga-šul-ˡ Su'eu [-na]

: šulqi

Suen

och James // itu kittellän, unos I 2, 106 Ds. 3 ff.

Tellqv. St or VII 517 (Berichtigungen.....)

→ SUEN

→ Sîn bēlu rabû, Nougayrol, JCS II 205 2.6.
(A 0 2000 g; Kassit.)

Morgan 122 = RA XVI 82 : → SUEN UMUN-
GAL

^{d}suen

^{d}suen-e a-a-ni ^{d}en-líl-ra ér mu-un-na-šè$_8$-šè$_8$ LSUr 340;

^{d}en-lil-le dumu-ni ^{d}suen-ra mu-un-na-ni-ib-gi$_4$-gi$_4$ LSUr 360;

....-^{d}nanna-ka mit Var. -^{d}suen-na statt ^{d}n. LSUr 189.

^{d}suem-e uri^{ki} ki-ág-gá LSUr 376.

¬SKEN

TLB II 16 I 15 : DUMU-GAL-¬SK'EN-NA //: Nimegala

(= W-B 2 : OECT I 20 ff.)

ᵈSUEN

JCS VIII 84. 10091 rs. 8-9 : iqi-ᵈUTU-ŠÈ x x [ ]
iqi-ᵈSUENA-ŠÈ x [ ]

Su'cu

MDP X s. 92 I 15: 'Sîu māru rubê aplu ṣīru ša É.KUR (Melišipak)

RA VIII s. 79 / niš Ḫa-li-ú-um u 'Su'cu itmû

SUEN

TCL XV 18 T 20 SUEN DUMU-KI-ÁGA-ŠÀ-ZA-RA ME-GALAM MU-NI-BA (Subj. Enlil)

↓ SUEN

in Nippur / s. KÁ-^{S}SUENA (in Nippur), UM 29-16-51 Z. 21 = S.N. Kramer, Rev. degli Studi Orientali XXXII (1957) s. 97);

Samma text Z. 56-57 É-NAM-DUMU-ZI-DA "the House of 'Faithful Sonship'" (in Nippur); Z. 65: Ašimbabbar hōr tile "the house of Faithful Sonship", tills. med Ninurta (Z. 57); Z. 67: DUMU-NUN-É-KUR-RA É-NAM-DUMU-ZI-DA (Suen-Ašimbabbar)

^{d} SUEN

UMBS V 57 I : NAM-GAL-^{d}EN. ZU$^{?}$-KEY / Samsuiluna

ᵈSU'EN

A. Falk. SAHG. Nr. 23 s. 114 (r. 2): "Wie dein Vater Su'en liebst du, Leben zu spenden" (s. ẓu. s. ᵈNANNA: Lebenspender)

CT XVI 21, 184 f.: LUGAL-E DUMU-DINGIR-RA-NA u_4-SAR-ᵈSUENA-GIM ZI-KALAM-MA ŠU-DU_7 = šarru mār ilišu ša kīma nannari ᵈSîn napīšti māti ukallu

d JUEN

JNES 14 s. 15

˩ SUEN

BA X̄ n. 1 vs. 5 f. : T̲ ˩ SUEN-NA ˩ NIN-[GAL]

T̲ : TEŠ-DUNU-ZI = liblibbi ša ˩ Sîn u Nin[gal]

= ŠL 346, 32.

⌟SUEN

Lugalzagesi ist SUKKAL-MAḪ - ⌟SUENA (SAK 154 I 21-22)

˩SUEN

KAV 1Ib, 7 : É-˩SUEN

SAḲ 1bb e : hīpušiaum BALAG.DI - ˩Suen(a) / Akkade-dynastien.

⌋ SUEN

UMBS V 20 Rs. 13 ⌋ SUEN LÚ-NAM-TAR-TAR-RE-DÈ = 21

bs. 10 ..

↓ SUEN

Kultnt: Mari, s. Stud. Mariana S. 41 ff.

cf. Gelb, JCS XV 346; JNES XIII 270.

Sîw

dult i Harrān / s. Schmähgedicht auf Nabuna'id, Smith, Historical Texts ; ZANF II 90.
ABL 667
LSS II 1 21 ff. ; Pallis, Akîtu 174 ff.

s. ZA XI (1896 ; Jensen) S. 295
Lewy, HUCA XIX (1946) S. 448 ff.
OLZ XVII 146 ff.
Dhorme, Rev. Biblique 1928 S. 373-385 ; 481-484.

Sîn

habat TDP 224,52 : GIŠ.PA Sîn u Ištar

TDP 224,57 : GIŠ.PA mār šipri ša Sîn

/ CAD VI s. 155.

^{I}SUEN

KAV 88 III : 1_7 - ^{I}SUEN-NA

$^{\lrcorner}$SUEN

SK 8 Vs. 34: KÁ-$^{\lrcorner}$SUEN-NA

+ SUEN

BM. 12691 (Figulla Cat. I s. 42): offer (UDU, MÁŠ, SILA4) till d Suen och d Šulgi // EZEN-ALAM-LUGAL(A); Laqaš (month)

BM. 15131: djuroffer + Ningizzida, Su'en, Ninmara^ki och Baba (: Laqaš)

SUEN

Hofstaat, s. ĢA-A-Ú ; ŠURIM (Tallqvist, Tsith).
: Suens herdar

ˡSUEN

CUA 6 Rs. 7 : (N. pr.) Ne-me-el-Sîw

CUA 71 Rs. 4 : (N. pr.) ˡSuen-na-di-in-Šu-mi
(= JCS XI S. 27)

CUA 31 Rs. 3 : (N. pr.) ˡSîn-ù-ˡŠamaš (: JCS XI S. 28)

CUA 66 Rs. 5 : (N. pr.) : Sîn-bēl-ilī (: JCS XI S. 28)

CUA 82 Rs. : (N. pr.) ˡSîn-ella(t)-zu ; Aḫi-ˡSîn
(: JCS XI S. 30)

CUA 47 Rs. 7 (N pr.) : ˡSuen-na-ṣe-er (: JCS XI 32)

1 sîn

sîn i Ras Samra

RA 37 s. 86. 4.

1 SUEN-li-di-iš

TCS II S. 74.2 Z.3

+ SUEN - nūrī

TCS N̄ S. 98 Anm. 58.

SUEN-NU-TUM

N. pr. UMBS V 54, 4

+ SUEN-tukultīti

JCS II S. 87. 12 rev. (N.pr.)

+ SKEN - ublam

CUA 86 Vs. 2 = JCS XI s. 17.

SU-GADA-LÁ

d. GADA-LÁ

Tcs I 22, 167.

SU - GAR

AS XII 38, 202: UD IZI·GIM ŠEG$_6$·A UKÙ·E SU BÍ·IB·GAR

Der Sturmwind, der Feuer regnen ließ, legte dem Volk 'Not' auf

SU.GEŠTU.ME

RA25, 124 / A0 bg 06 I A-B, 26: Ša-ma-a-tum: SU.GEŠTU.ME. "les (pavillons des) oreilles"; l. ^{su}GEŠTU.ME (?)

SU-GÍR

CT XVII 31, 21 : SU-GÍR-RA BA-NÁ : rušumti nadi

Innin-šagurra 17

SU-HU-UL-LA

Jm. 5000 II 9-10 = Sumer IV 4 (S.N. Kramer)

SU-HUL

Kramer, Two Elegies 2. 143: ZI-BI IGI-NI AB-TA-È SU-HUL-BI SÍL-SÍL-LE "Their souls? have come forth before? her, their ~~souls~~ evil? bodies? are? rent apart?"

SU.IGI.DÙ-A

S. KUŠ-DALA$_X$-A

SU.IM.BA-k

see na_4-SU.IM.BA-k

SU-KALAM-MA

OECT I 2 II 21: Ḫ-MAḪ NÍ-GÁL-LA SU-KALAM-MA ZI-ZI

breiter Strom, der (dem Feinde) Furcht einflößt, das Land

Sumer beruhigst (= Ni. 4048 bis: 8. Türk Arkeol. Dergisi VIII-2, S. 32)

TCL XVI 88 III 2 = SḪT 52 II 8: SU.KALAM.MA MU.E.DU$_{10}$

Das Land Sumer hast du frohgemacht; VS X 2 199 Vs. 38;

TCL XVI 87 IV 4 SU.KALAM.MA MU.E.DU$_{10}$ / du hast es dem

Lande wohlergehen lassen. = TCL XVI 48, 51.

cf. UMBS X 4 2 Obv. II 13: SU.?EN-LÍL-LÁ-KA DU$_{10}$-GE-GÁ

Ni. 9695 Rs. 15 (: Bell. 16 Tab. LX): SU-KALAM-MA MU-DU$_{10}$

SU·KI·IN·LU

BEXXXI, 3 Rs. 20 (47) AMBAR·RA SU·KI·IN·LU DI·DÈ

MU NU·TUK·TUKU·DÈ SHG. 37 daß im Teich die .....,

keinen Namen erhielten

su-kú

Erimhuš II 157: [lú]-[su]-kú-[E] = [ni]-šu-tu

cit. sub (CAD VII s. 166) ḫaziqatu.

SU -KÚ-KÚ

CT 16, 14 IV 26 f.: SU BÍ-IN-KÚ-KÚ-MEŠ MUD SUR-SUR-MEŠ ÚŠ-NAG-NAG-MEŠ = ākil šīri mušaznin dame šātû ušlāti "eaters of flesh, who cause blood to flow, who drink (the blood of) the veins" (cm Demoma)

SU.KUR.RU^{ki}

= ŠURUPPAK^{ki}; JCS I s. 33 n. 208.

MET II Suppl. 2 Vs. 3, 4 : KUR-SU-KUR-RU^{ki}

SU-LAḪ

= ḫi-ḫi-nu , SU-LAḪ-LAḪ = ga-ab-bu , Erimḫuš II 24†.
SU-LAḪ-LAḪ = ga-ab-bu-[um] Imgidlu to Erimḫuš
B5' (Ni. 10310 unpubl.) s. CAD S s. 5 gabbu B. 5.

SU-LIM

= Šalummatu, ŠL 7, 157; BE 29 s. 57. 35.

BE 29, 1 II 1: ^{d}URAŠ-KÙ-GIM UŠUM-SU-LIM-MA ; II 11; 14;

TCL VII 51, 35 = TA XI 146, 35: i-zi-ga-ri IZI-GAR SU-LIM BÚR-BÚR-A-ZU /

Šalummat dipāriki šitputum l'étincelant éclat de ta torche

SU-LU-UG

= namāru ; s. ZA-AL-ZU-LE-GA u. ZAL-SU-LU-UG.

SU-LUM-MAR

SAG SU-LUM-MAR

iz-bu-um

CBS 14119 obv. I 6-7

SU-MA

s. sub DI-SU-MA

SU-ME

RA25, 124 / A06906 I A-B, 25 : su-un-nu : SU-ME ;

Sunnu : sūnu

° SU-MU-KÁN

BASOR 94 s. 8:20; s. ŠAKAN

SU-MU-RA

UMBS$\bar{X}^2$3Rs.5 : SU-MU-RA.ZU thy 'mercy'

SU.MU.UG(.GA) (Emesal)

ŠL 7,52 = adāru, idirtum, na'duru, nanduru - bedrängt sein; Bedrängnis s. SUMUG

AS XII 28,117: IB:BA! SU!.MU.UG.GA / Zorn und Unglück adāru; idirtu - sich verfinstern; Verfinsterung (ŠL har fclakkig övers., Falkenstein, mündlich)

CT XV 20,13: SUg-BA d DUMU-ZI-DÈ A SU-MU-UG-GA-NI
(AO XIII 1,12) der hirte Tammuz, in Bedrängnis ist er (A-?)

SU-ŠI jjv. SU-ZI

= šalummatu ; CT 42, 7 IV 18 : su-ši (: gloss: lum) - ma

Gud. cyl. A XXI 8 ; B XVI 10 ; CT 36, 34, 9 ; SRT 6 IV 18 : SU-ŠI =

7, 66 : SU-ZI ;

CT XVI 21, 187 f. : U_4-ŠARA$_X$ - Gibil - Gim SAG-bi su-ši GUR-

RU-A = kīma nannari eddeši ina rēšišu šalum[matu naši]

"(the king who) like the ever-new new moon, wears a glory

around his head"

su-ši

HS 1447 Rs. 77: EN SU-ŠI-GÙR-RU + SU'EN = Bernhardt-Kramer, Götterhymnen s. 392.

SU-ZI(-ZI-1) cf. SU-ŠI

= šalummatu ; skriv. āv. ŠUL-ZI / SU$_x$-ZI ;
ZANF 15, 108, 37 ; 116, 15 ; 106, 11 ; gud. cyl. A XII 22 ; B XIII 18 ;
SET 11, 27 ; DECT I 3 III 15 ; UMBS X 2 § I 5 = TCL XV § I 27 ;
Enm. r. 135. NÍ-TE-GÁ SU-ZI-ZI-I NU-GÁL-ÀM
CT XV 14 vs. 13 : Ù-MU-UN-MU SU-ZI KI.E.NE BÍ-U$_5$
STVC 38 vs. 4 : É-GAL-GAL SU-ZI MU-UN-DA-AN-RI
[CT 42, 7 IV 18 : SU-ŠI]

SU-TAB-TAB

Nabnitu 0 47 = (ḫamāṭu) said of body; s. CAD Ṭ s. v. ḫamāṭu B v.

SU-TIN museum

5. SU-DIN museum

^{na_4} SU-U$^{(/)}$

Lugal-e X̄ 15* ^{na_4} Šu-ú / ^{na_4} SU-U / Šu-Stein

Lugal-e X̄ 22 ^{na_4} Šu-U / ^{na_4} SU-U /

SU·UB cf. NE - SU·UB ; NE-SUB

= nšḳ - kyssa ; KI-SU-UB /

[SRT 11,59 ; 61 : NAM.gú MAḪ·àm kl ÀM.MI.NI.IN.SU.UB

(SHG.17) in „Unterwürfigkeit küßt (der Feind vor Urnammu)

die Erde"]]

Lugal-e XII 6*: SAG KUR-[ ] KI MU-E-SU-UB /

ÁG KUR ZA-RA KI-A ḪÉ-SU-UB / ina šá-di-ka lū tuš-ki-na /

im Bergland hast du dich (vor mich) niedergeworfen

Lugal-e XII 33*[ ] -KẠ? /

KUR-KUR-RA KA KI-SU-UP-PA-[N]I KA ŠU ḪA-RA-ẠB-TAG-GE-[NE]

(-UB·BÁ)

matāti ina šu-ke-ni ap-pa li-il-bi-na-ku-nu-ši

Soll euch alle Länder zu Füssen werfen lassen!

ZANF 17,75 IV 110-111: ŠUMDUM-BI-A KI-SU-UB A-RA-AKA-NE

sie küssen mit ihren Lippen vor dir die Erde

SU-UB

= läutern, reinigen; akk. mašāšu

SRT 1 IV 30; SRT 5, 3; 5: NA-MA IM-NA-SU-UB = van Dijk, Bi. Or XI 3-4 s. 87 (1)

VS II 2 I 11: NA-ÁM-É-NUN-NA-NA NU-SU-UB-A-NA (Tammuz lit. s. 91)

wegen dessen, der in seinem Innern nicht mehr reinigt

SU-UB

mit Bezichung auf die Körperliche Reinigung / SRT 5,3; 5,3-7.
m. belägg, ZANF II, 38 ff.

SU-UB

CTXV 23 Ps. 9 (34) : GABA-NI SU-UB

su-ub/ni-su-ub

giš-gid-da ni-su-ub ga-na-ab-AK IE 42 = 101.

SU-UB

Lugal-c I 45: ZU IM-SU-UB / var. C: SÌG-SÌG
/ uš-nar-raṭ

SU-UB

LU-NI-SU-UB = zabbu

MI-NI-SU-UB = zabbatu

LU-NI-SU-UB-BA = za-ab-bu-u

MI-LU-NI-SU-UB-BA = zabbatu

S. CAD Z s. 7 s.v. zabbu

SU-UB-BU

= Skära, meja av; CTXVII,6 ŠE-GIM KIN-A SU.UB.BU
SHG.12 Der (Das Bergland) wie Gerste mit der Sichel
abmäht

ŠL7,III d SU-UB-SU-UB = ernten;

SU-UB-BU

Lugal-e I 6 : G[Ú N]U-ŠE-GA ŠE-GIM UR$_4$-SU-UB-BU

/ K[išad l]a magiri kima še-em iṣ-ṣi-da

SU-UB-SU-UB

CT XVII 25, 40/41: DÀRA BÍ-RA SI-BI NU-MU-UN-SU-UB-SU-UB:

[tu]rāḫu imḫaṣ-ma qarnē-šu ul ušaklil

SU.UD

= ḫiḫ[i]nu, Erimḫuš II 24; s. CAD VI 184: ḫiḫīnu s.

SU-UD.UD = gabbû "coagulated blood", Erimḫuš II 25.

SU-UD

UMBS $\bar{X}^2$ 3 Ps. 5 : MI-NI-SU-UD

SU-UD-GÁL

ZI-SU-UD-GÁL = ZI-SÙ-UD-GÁL , AfO XVI 63 (2)

SU-UḪ-ḪU-US

: SUḪḪUS : ^{giš}GIŠIMMAR.TUR = suḫḫuššu / ZANF 11, 33

SU-UM

CT XIX 4 T 26: SU-UM = ḫa-šá-lu ; s. CAD VI 137 ḫašālu s; (mole or the like); lex. *

SU-UR $= \overset{(V)}{\text{SUR}}$ (= CZZU)

SUMER XIII 73, 13 = 15 IP-PA-SU-UR = ra-i-bu

s. kort IP-PA-SU-UR.

SU.ZALAG-GA

SAK 48 V 14 ; UMBS X 2 6 III 22 ;

su-zi

ki-tuš-kù-^{d}a-nun-na-ke$_4$-ne su-zi im-du$_8$-du$_8$ IE 117

SU-ZI (-Zi) Zusammeng. Verb.

ZANF 16, 61: 70 LUGAL-ME-EN NÍ BA-RA-BA-DA-TE

SU BA-RA-BA-DA-ZI Ich, der König, fürchtete nicht davor, ängstigte mich nicht davor

SU-ZI ej upptaget i Lex. Sasan sammans. verb.

Ni. 9801 III 14 (= Bell. 16 hlv. LXIII): SU NU-MU-E-DA-ZI-ZI

CT 17, 25, 19/20: SU MU-UN-DA-AB-ZI-[ZI] = zumur ušaḫḫah

SU.ZI.ZI.1

Enm.r.139i

su

giš-al-la-nu-um-bi su_6-ba mi-ni-in-BAD IE 149,

var. sú- instead of su_6-

SÚ-PÀD

BL pl. VI Vs. 2 - SIPA

sù var. su

hur-sag aratta^{ki} su nu-te-gá ní-bi ga-ba-ni-íb-sù,

var. -su IE 47 = 106.

sù (-D)

"remote" can refer to time as well as to space, s. Jacobsen apud E.I. Gordon, SPs. 1.15 zu 1.15.

SÙ

UMBS X 2 14 Obv. 8: ŠILAM-SÙ weitherzige ‚Kuh' (Baba, SHG. 19)

UMBS X 2 14 Obv. 24: É-GALGA-SÙ / Das ‚Haus des weitreichenden Rates'

Stw. Or. VII 425: ?INANNA-GALGA-SÙ ; BE XXXI 4T 1:3:

GÁ-AL-GA-SÙ-DINGIR-RE-ME

und NIN-ḪI-LI-SÙ , É-ME-LAM-SÙ , s. Th.-Dg. RA XI 157f.

SÙ s. ŠÀ-SÙ-DU

Gud. cyl. A I 22: ŠÀ-GA-NI SÙ-DU-ÀM / sein Sinn ist weit;
jfr. akk. libbu rūḳu = outforskat, outgrundligt hjärta; ej = großmütig ss. Bezold, Glossar 157a;
Gud. cyl. A IX 2; GSG §18.
SLTNi 57, 6: ŠÀ-BI AB-SÙ-DU sein Inneres ist weit wie das Meer
TCL XV 18 I 5;

SÙ

= besprengen ; akk. salāḫu ; Gud. cyl. A XX 20 : Ì ŠIM.EREN.NA BA.NI.SÙ / sprengte Öl und Zedernharz darauf

SRT 1 V 31 : Ì ŠIM.^{sič}EREN.NA KI ÀM.SUD.E / besprengt dem Boden mit Öl und Zedernharz

Enm. r. 575 (^{d}INANNA.....KE$_4$) A.NAM.TI.LA.{KA} MU.UN.NE.SÙ.SÙ (Innanna) sprinkled the water of life for them

LSSNF I 85 / UMBS I^2 127, 7 ff. = dupl. = CT 16, 24, 6 : = r. 45 (s. 52)

^{d}DÌM-ME ^{d}DÌM-ME-A LÚ-RA SÙ-SÙ / isallaḫū / lamaštu, labaṣu,

die den Menschen besprizen

CT XVI 24, 22: LÚ-ULÙ-BI-A U-ME-NI-SÙ = UMBS I² 127, 14. = dupl.:
LÚ-BA Ù-ME-NI-SÌG Wenn du es auf jenen Menschen gesprengt
hast ; LSSNFT 90.
SRT 12, 42: [°NÈ-ERI$_{10}$-GAL °EJN-LÍL-LÁ A-ŠED$_7$ SÙ
CT 16, 5, 185/186 ; CT XVIII 26, 65/70.

SÙ

UMBS I² 128 N = CT 16, 30, 25/30: UDUG-ḪUL TU$_{15}$-TU$_{15}$-LÁ KU$_{6}$-GIM A BA-AN-SÙ (var. A SÙ-A) / utukku lemnu ša ṣeḫḫerūti kīma nūni ina mê isaḫḫalu böser Utukku, der die Kleinen wie Fische im Wasser aufspeißt; LSSNF I 84.

SÙ

CT XV 12 (25623), 34 (11) : (KI.E.NE.DI=) EŠEMEN-BA LÍL BA-E-SÙ (Langdon) "In her banqueting hall the wind revels"

SÙ (SŬ)

K.2875 Vs. 21/22 = Macmillan, BA V 5 533 : UD-DÈ EBUR-[ ]

ḪUL-LU-BI MU-UN-SÙ :-SU /ūmu(mu) ebur māti limniš ušriq :

utabbi the storm evilly carries away the harvest of the land;

or: submerges.

Reisn. SBH. 41, 5/6: EBUR BA-DA-AN-SÙ

e-bu-ru ina i-sin-ni-šú ú-ṭa-ab-bi

K. 2004 Rs. 7/8 = Macmillan BA V 5 535 : giš MÁ GABA-RI-A-NI giš MÁ SÙ-SU :

eleppu imḫurušu eleppu ṭibītu the ship, that he met, the ship is

sunk

SÙ

CT XVII 36 (K.9272), 15: [UDUG-ḪUL-GÁL TUR-TUR-RA KU$_6$-G]IN$_X$ A BA-AN-SÙ

/ PP ša seḫḫerūti kīma nuni ina mē išaḫḫalum

SÙ

UMBS$\bar{X}^{4}$ 1 VS. $\bar{II}$ 10 = STVC 66 VS. $\underline{I}$ 6 : ŠEŠ-BI IM-DUGUD-ŠÈG-GÁ-GIM DI-E BÍ-IB-SUD-A-AŠ

SÙ

DUNGU –

lugal-e VIII * 21:(IM-DIRI)-DIRI-GA-GIM Á BÍ-IN-SÙ-SUD-E /

[-GA-GIM NÍ-BI MU-UN-SÙ /

[ki-mu-[e]r-p[e]-e-ti muk-kal-pe-ti ina ramanišu išaddihu

wie dahin ziehende Wolken streckte er die Arme aus

SÙ (-SÙ)

: sapānu / K. 8531 bs. 17/18 (: An-ʒim-dím-me II : Hrozný, Ninrag) :
UR-SAG-DINGIR-RE-E-[NE]-KE y KALAM-MA SÙ-SÙ-DA : ʒarrādu ilāni
māta ina sapāni

SÙ

KUN - SÙ //

HS-SLTNI T 22 T 27(b) KUN-BI NU-SÙ-E [?]

SÙ(-SÙ)

ZANF 16, 61:17 ANŠE-KUR-RA ḪAR-RA-AN-NA KUN SÙ-SÙ-ME-EN

KUN SÙ-SÙ / den Schwanz lang (wehen) lassen, ett uttryck för snabbhet.

Ein schnelles Pferd mit wehendem Schwanz

OECT T 3 III 10: GUD^{KU_6} GI-ZI-DU$_{13}$-DU$_{13}$-LA KUN MU-NA-SUD-E / Die Karpfen bewegen ihm in den kleinen Schilf. Dichtichten den langen Schwanz; WZKJena IX 234, 97.

Langdon, BL T 24: ŠÁḪ!-GIŠ-GI NÌ-KUN-SU-KUN-SÙ-DA

SRT 13, 52 : KUN SÙ-SÙ[ ]

Ni. 4120 Rs. 4 (: Türk Arkeol. Derg. VIII - 2 Taf. 6 Levha 6) KUN-SÙ

[IVR 9, 17 : A-A ᵓNANNA TÚG-TÚG-NA-ÁM-KU-NA SÙ-SÙ : abu ᵓnannar šu ina tedig rubūtu išaddihu / Vater Nanna, der lange fürstliche Kleider trägt ; s. CT 36, 27, 50 -]

WMBS X² 4 VS. 10 : MÁŠ.ANŠE ni-úr-limmu-e kun-bi nu-mu-un-sù-e ;

Salonen m. fl. Annal. Acad. Scient. Fenn. Ser. B Vol. 52. 345 Vs. 1-2 : KUN-SÙ : [UDU]-KUN-SÙ ; enl. Salonen KUN-GÍD.

SÙ

ZANF15, 112:36 U_4-ZU SÙ-SÙ-DÈ / Deine Tage zu verlängern

TCL XVI 88, 16 = SRT 52 V 11 : U_4-ZU HÉ-EB-SÙ-UD-DÈ

(Enlil) möge Dir lange Tage schenken

VS X 155 II 47 : NAM-TI ḪA-RA-AB-SÙ-DÈ

CT 36, 26, 14 : DUMU-LÚ-ZI-DA-KE$_4$ GIDRI MI-<NI>-ÍB-SÙ-DU

giš GU-ZA-BI NU-KÚR Der Sohn des rechten Mannes wird lange

Das Szepter führen, (sein) Thron wird nicht fallen

CT 36, 27, 43 : É-A LÚ-BI NA-NAM za-ni-in U_4 HÉ-EM-MA-AB-SÙ-DU

Des Hauses rechter Mann ist er – möge er lange Tage schauen

CT 42, 40, 3 (= Falk. Irag 22, 140) NAM-LUGAL-G̃Á u_4-Bi SÙ-D[A] "die Tage meiner Königsherrschaft verlängernd"

SÙ

/ palāḫu;

Lugal-e IX 18+ MÈ NÍ-ḪUŠ-BI RI-A-GÁ LA-BA-AN-SÙ-D[È-EN-NA-GIM]

[ ] LA-BA-AN-SUD-EN-NA-GIM /

[ina taḫāzi i̯a ša ra]-šub-b[a]-ta ra-mu-ú ki-i lā tap-la-ḫi /

weil du dich von meinem Kampf, der mit seinem Schreckenglanz behaftet ist, nicht entfernt hast

SÙ

Syll. SU-i A-AN-SU-GI-IM = AN-SÙ-GIM wie der ferne Himmel

ZANF II, 34.

SÙ

- BU_x / ; KU.BU_x.NUN.KU.TU / KU.BU.NUN.KU.TU ; ŠL 536, 236 ; 232 ;

SÙ

UMBS X² 14 Rs. 12: ¹⁷ IDIGINA ¹⁷ BURANUN-E ḪÉ-GÁL-A-GU₄ᵏᵘ₆ ḪU-MU-RA-AB-TÙMU GÚ-BI ḪA-RA-SUD-E (SHG. 19) ....., mögen deren Ertrag reichlich machen = STVC 72 obv. 2: KUN ist f. GÚ;

SRT 6 III 31 = 7, 42: GÚ-GÚ-BI LÀL GEŠTIN BA-AN-MU MÁŠ-BI MA-SUD-E die Fluren haben Sirup und Wein hervorgebracht, deren Ertrag ist mir reichlich geworden.

TCL XVI 97, 23: AMAŠ-A KA-ZAL-LA ḪÉ-SÙ

sù(-g)

e-ri-a-sù-ga LSUr 348; 349;

SÙ (-G)

NA. Á[M] · x - SÙ · GA · AM$_5$, SRT 23, 13.

ŠL 373, 51 d) ḪÉ · GÁL SÙ · GA mit Überfluss angefüllt ; = OECT I 3 III 19 = OECT I pl. 2, 16.

TCL XV 8, 155 = 167 = 179 : KA · ZAL SÙ · GA mit Wonne angefüllt ;

STVC 52 I 50 = II 22 : NÌ · GALAM · MA SÙ · GA mit klugen Gedanken angefüllt ; SÙ · GA / jh. ŠL 374, 60 : SÙ · SÙ · GA = malū ; WO II, s. 47 f.

SRT 1 V 36-37 : NIN · E ÚR · KÙ · GA KI · NÁ MI · NI · IN · SÙ · GA · TA KÙ · ^{d}INANNA · KE$_4$ ÚR · KÙ · GA KI · NÁ MI · NI · IN · SÙ · GA · TA

Nachdem die Herrin - die heilige Inanna - sich im heiligen Schoß

cf. CTXVI 46, 187f: ḫé-gál si-ga = ḫegallum malāti

auf dem Lager gesättigt hatte (SI urspr.)

PRAK II D 53, 13-14: I·IM·ZI MA·MÚ·DÈ I·IM·ZI NA·ẋ·GA

IGI·NI ŠU BÍ·IN·KIN NÌ·ME·GAR SÙ!·GA

"han reste sig upp från Drömmen, han reste sig upp från ....., (hans ögon sökte =) han såg sig omkring: allt var fyllt med tystnad"

Si skall Gilg. and the hand of Living, r. 71-72 lāsas (JCS 7); "Lugalbanda o. Hurrum" Vs. 27 (= Kramer Tabl. s24b)

SRT 42 Rs 1: NÌ·ME·GAR SÙ·GA

TCL XV 18 I 9: NÌ·GI·NA SÙ·GA·ÀM; AS XII 70, 432: SÙ-GA;

SÙ(-G)

Lugal-e XI 15 *: É-NINNU É KA-ZAL SÙ-GA /É-NINNU É KA-ZAL [SI-A]/ ina Eninnu bīti šá ka-šel-ta ma[lū] / im Eninnu, dem Haus, das mit Wonne gefüllt ist

UMBS T 2 114 Vs. II 5: EZEN Ì-GA SÙ HÉ-GÁL-LA DU_8 [- DU_8 "]
Sein Fest ist voll Fett und Milch, ist reichlich mit Über-
fluss versehen

Ni. HSOTS. 1 / Belleten 16 (1952) XII : ^{d}EN-LÍL NÌ-GALAM-MA-GALAM-MA-ZU NÌ-ME-GAR SÙ-GA

BE XXX 6 Vs. T 1 ; 2 passim : AMAŠ-ZU GI-ÉR-RA SÙ-GA-ÀM

[GEŠ]TU - MU

STVC 52 Vs. T 50: [ ] ÁPR - MU NÌ-GALAM-MA SÙ-GA-ÀM

1. [GEŠ]TÚ-MU = 52 Vs. II 22

SBH 38 Rs. 5: A-AB-BA KI-ša uššešu BA KU$_6$ MUŠEN SÙ-[GA]

PIU 112, 3: MÙŠ-ḪI-LI-SÙ (s. min Komm.)

STVC 66 Rs. III 37 = TCL XV 15 IV 10': ^{d}EN-LÍL NUN ŠÀ-LÁ-SÙ-GA

(s. ŠÀ-LÁ-SÙ)

TCL XV 8, 167: KA'-BA-NI KA-ZAL SÙ-GA-ÀM

SÙ (-G)

CT XXXVI 36 II 7 : AL-SÙ-GA ; 36 II 8 : KI-NÁ SÙ-GA

UMBS X 2 6, 32 : IN-TI-SÙ-GA-ÀM

SÙ (-G)

CTXV 15,4: DUMU É-GAL-A-NI NU-MU-UN-SÙ-GA (MU)

15,8: LÚ-KA-BA-RA-KE4 NU-MU-UN-SÙ-GA (MU) ; r. 10 ;

sù-sù

see á -sù-sù

sù-sù

uri^{ki}(-ma) me-nam-lugal-la bala-bi sù-sù-u$_4$-dè

LSUr 28, Var. BU-BU- = su$_x$-su$_x$-

sù-sù

u_4-babbar-re NE.MI-eden-na ní-ba ba-an-sù-sù mit Var. ba-an-da-tag-tag/TAG.TAG für ba-an-sù-sù, LSUr 80.

SÙ-SÙ (-G)

TCL XVI 64,22 = SLTN i 106 T 3: ŠÀ-TAR-SIL$_x$-LA-KE$_4$ UR-BI SÙ-SÙ-GE-DÈ (SHG. 36) auf dem Markte sich drängten / lettre: "tylla"

SÙ-SÙ

IZI-SÙ-SÙ

SÙ-SÙ (-D)

Entem. Cône hist. II 27 : BAR ŠE-BI NU-DA-SÙ-SÙ-DA-KA

s. OLZ 1974, 3 ; Deim. ŠL 373, 61.

SÙ-SÙ

SRT 14,7: ^{túg}MA$_6$ SÌG-SÌG ^{túg}MUS$_4$ Ù-LUḪ-ḪA SÙ-SÙ DU$_{11}$-DU$_{11}$-E UL-ME-EN

CT 36,27,50: ŠUL-GI NAM-EN-NA ^{túg}MA$_6$ SÙ-SÙ-ÀM

Šulgi, das lange Kleid des en-Priesters tragend

sākerligen / sù-sù = ulluḫu "versehen"; s. CAD Ṉ s.v. ĕlēḫu lex. sect.

SÙ-SÙ

IR-TA SÙ-SÙ = negelpû ša' zu'tu (Nabn. M 181)
"to run Down, sarp of sweat", s. CAD Z 168 zu'tu lex.

SÙ (-SÙ)

TCL VI 51, 41 = RA XI 146, 51 : PALÁ (gloss. pa-al-na-mu) NAM-UR-A-SA-ZALÁG-ᵈSU'EN-NA ALAN-BI (gloss. al-bi) MI-NI-ÍB-SÙ-SÙ / tediq ᵈanūti šarur ᵈSîn namiri laušu utallih du vêtement de la divinité suprême, de l'éclat brillant de Sîn il couvrit sa forme

SÙ-SÙ

LA-LA - SÙ-SÙ / UHBS $\bar{X}^4$ 3 Rs. II 17 = 4 Rs. 26 : U_4-BA AN-NA-KA(M)
LA-LA BA-AN-SÙ-SÙ HI-LI-BA x BA-AN-DU_8-D[U_8]
Ar. Or. 21, 376 II 49: uh BA-sù-sù = a-ha-a ul-lu-hu
"mit Üppigkeit ausgestattet" ; zu alû, s. Ar. Or. 21, 377. 95

SÙ(-SÙ)

SRT 14, 3 : UD-GAL AN-TA ŠU-BA-RA-GIM ME-LÁM SÙ-SÙ-ME-ÈN

TCL XV 30, 2 : ᵈNANNA SI-BÀD-NA MUŠ! ME-LÁM! SÙ-SÙ

SRT 15 Rs. 39 : LUGAL EN-AN-NA ME-LÁM-SÙ

SÙ(-SÙ)

UMBS X 27 III 23: GI-GUN$_4$-NA-GAL-GAL-ZA Ú MI-NI-ÍB-SÙ-SÙ-DÈ

in auf deinen Großen gigunu läßt er die Pflanzen lang wachsen / ZANF 14, 104. = "Enki u. d. Weltordnung" Z. 202.

ZANF V 267.30, 6 = SLTNi 85 III 3 (= Falk. SAHG. 25): GABA-ZA + NIN-A-ZU Ú MU-NI-ÍB-SÙ-SÙ um dich herum läßt Ninazu die Pflanzen lang wachsen

Tempelhymne Nr. 1 Z 17 ú-sù-sù

" Nr. 4, 56

sù (-sù)

s. āv. u_4 -sù -sù

SÙ-SÙ

OrNS XXII Taf. XLIX Ni. 4571 Rs. II 9: LUGAL AN-KÙ-GA MEN DAGAL SÙ-SÙ (= Nanna)

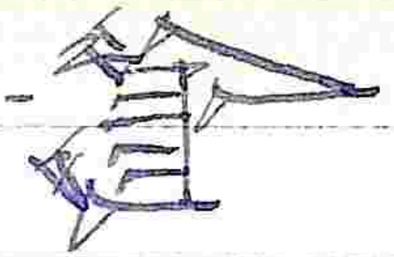
SÙ-SÙ

LSS NF T 85 / UMBS T 2 127, 7 H. + dupl. = CT XVI 24, 6 : = r. 45 (s. 52)

^{d}DÌM-ME ^{d}DÌM-ME-A LÚ-RA SÙ-SÙ / isallahu

lamaštu, Labasu, die den Menschen bespritzen

SÙ-SÙ

CBS 15767 V 16 (: ZANF V 261.19) : A-MÈ U4-  LÚ-RA

SÙ-SÙ

SÙ-SÙ

SRT 14, 15 : ŠEN-ŠEN-NA KAx ? SÙ-SÙ-ME-ÈN

SÙ-SÙ

STVC 73 Vs. 6: SAG-DUG-DAGAL AD-LÁ-GAL SÙ-SÙ

SÙ-SÙ

ZANF 15, 114, 11: PÚ-KIRI$_6$ giš LAM-BI KI-TAG-GA TIR-GIM SÙ-SÙ-E in Obstpflanzung und Garten wie die in die Erde eingepflanzten Stecklinge wie zu Wäldern hochwachsen lassen

SÙ-SÙ

RA XII 76-77, 1/2 : gišKAK ḪAR ŠÀ-GA AN-DA-AB-LÁ-ÀM BAR-BAR-RE-EŠ ḪÉ-EN-SÙ-SÙ / uṣu mušakkir libbi u ḫašê ki ukī lištad-diḫ Arrow that pierces the heart and liver, like a 'javelin' may it hasten in flight

SÙ·SÙ·SÙ

Lugal·c II 42*

SÙ-SÙ-LU-UN

= russunu ; TCL VI 35 IV 10 ; s. A.F. ZANF XIX s. 101 ; 101 23

SÙ-ÁĜA = SÙ-DU-ÁĜA

Kramer, Two Elegies 2.4: SUD-ÁĜA-KAL-LA "the precious brilliant" (on den Dōde Sjuke fadern)

10. op. cit. line 165: SUD-ÁĜA-KAL-LA-MU "my precious brilliant" (on den Dōda Mustrum)

UET VI 74, 5

SÙ-DU

[GSG §18; s. SÙ]

SUD-RÁ zu lesen? Cf. Jacobsen, ZANF 18, 93 Anm. 1 (Hdb. fr. s. 91)

SÙ-DU

CT XXXVI 36 II 7 = 13 : SÙ-DU-BI BAD-DU-BI

Selbiger Ferner, selbiger Entfernter

RIU 125, 30: HUR-SAG-SÙ-DU-GIM (om templet)

VAT 9205, 6 (: ZANF 18, 55): DÍM-MA-ZU ABZU-SÙ-DU-ÀM

SLTNi 57, 6: ŠÀ-BI ABA$_4$-SÙ-DU

Gud. Zyl. A VII 4 : ŠÀAN-GIM SÙ-DU-NI

TCL XV 18 I 8 : DIRI-GA-ZU AN-GAL-SÙ-DU-GIN$_x$ ŠU-TI-GA

SÙ-DU(-ŠÈ) SÙ-UD-DU(-ŠÈ)

ZANF 15, 108: 26 auf lange (Jahre)

ZANF 15, 110: 18 für ferne Zeiten

Jpr. Gud. cyl. B VI 16 U_4-SÙ-DU (das Szepter) langer Tage

mājl. U_4-SÙ-DU-ŠÈ

U_4·SÙ·DU·Š[È] UMBS X^4 LXXXV Obs. 6.

[STVC 37 Obv. 7 SÙ-DU-ÁG ; SHG, nr. 3 ; SRT 11, 23]

SRT 11, 12 U_4-SÙ-DU-ŠÈ (SHG. 17) bis in ferne Tage

VS X^2 199 Vs. 11 : IGI-ZI-SÙ-DU-ŠÈ MU-UN-ŠI-IN-BAR

Vs. 13 : NAM-TI-SÙ-DU-ŠÈ MU-NA-AN-SÌ

VS $\bar{X}^2$ 155 Vs. 42 : KUR-KI-SÙ-DU-ŠÈ (SHG. 20) bis zum fernen Land

SRT 12, 37: [JIZKIM-TI-A-NI SÙ-DU-ŠÈ HÉ-ME-EN

TRU 118, 16 : SÙ-UD-DU-ŠÈ ; TRU 131, 48 : BALA-SÙ-DU

CT 36, 36 Vo. II 1 : SÙ-DU-βi BAD-DU-βi = Z. 13 : SÙ-UD-βi BAD-DU-βi

MET VII 99 Ro. VII 11-12 : SÙ-DU-ŠÈ SAG HÉ-ÍLÌ

MET VII 102, 27 SÙ-DU-ŠÈ

SÙ-DU-AGA

s. SÙ-DU-ÁM

SÙ-DU-ÁM / 1. -ÁG̃A

id. s. UVB XV zu W18828, 6

Falk. ZANF XVIII S. 304 ff. / ej = "weithin"

SRT 11, 23 (SHG. 17); STVC 37 Vs. 7 (SHG. 3); Enm. r. 41; 484; SRT 1, 5; RIU I 289, 2; CT 36, 38, 17;

STVC 38 Vs. 2: SÙ-DU-ÁM-KALAM-MA {KA}

TCL XV G VI 8: SÙ-DU-ÁG̃-GIM KALAM-MA GÍR-GÍRE-ME-EN (cf. NIM-GÍR-GÍR); SK 9 Vs. 1 = SÙ-DU-ÁG̃A (STVC); SK 48 Vs. 3;

LB 963 = van Dijk, Bi. Or. XI 3/4 S. 86 E 15: NIN SÙ-DU-ÁGA-AN-NA La Dame, la lumière du ciel

S. KMBS X 2 S. 177 4

SLTNi 88 Rs. 44 = Zimmern ZANF V S. 257. 12): URU-BÀN-DA

SÙ-DU-ÁGA-ᵈSU'EN-NA

TCL XV 7 Vs. 11: GIDRI-KÙ-AN-SUD-ÁG̃A // s. Tv. Kort: SÙ-ÁG̃A

J. van Dijk, TLB II 5, 22 = TCL XV 35, 4

TCL XVI 53 Vs. 3 = ZANF XVIII 306.

CT 42, 8 III 2': su_x (: GÍD)-DU-ÁG[A]

SÙ·GA

ME·EN·DÈ SÙ·GA LUL·LA·B[I·ŠÈ] , Enm.r. 372 ; 453 ;

"Ne ....."

d SÙ·NUN·NA

SRT 8, s. 14 (8)

SÙ-SUMUN

Gadd Jraq XIII 27 I 23 : SÙ-SUMUN-U_5-DÈ in order to lengthen

/ = SÙ-SUMUN-Ù-DÈ /

sù-ud

mu-un-DU-kù-ga-gim nu-un-DI e-gar-ra-bi ba-sù-ud LSUr 317

SÙ-UD

OECT I 44 III 9: É PIRIG Ù-TU ŠÀ-BI UR-SAG SÚ-UD

TIU 165, 21: KUR-BI-TA SÙ-UD-DA

SÙ-UD-BAR

Compte Rendu 1952, 80.37: SÙ-UD-BAR MA-AD Ù-SÙ-UD

Revers. ? = Gordon, SPS. 104 / 1.116 – 1.117

SÙ-UD-BI-ŠÈ

Lugal-e I 16: ^{d}NIN-URTA LUGAL DUMU-A-NI SÙ-UD-BI-ŠÈ KA-ŠU-GÁL / ^{d}II šarri māri ša abūšu ana ru-ḳé-e-tim ap-pa ú-šal-bi-nu-šú

N., König, Sohn seines Vaters, den sein Vater (schon) von weitem grüßt

Lugal-e VIII 32* LUGAL-KALAM-MA EN ^{d}NIN-URTA-RA // SÙ-UD-BI-ŠÈ MU-UN-ḪÚL-[LE-EŠ] / = * / šar-rī mātāti^{meš} itti bēli ^{d}N. ana ruḳēti ḫadū - Die Könige des Landes Sumer freuten sich weithin über den Herrn Ninurta

SÙ-UD-DA

UET VI 101, 20: ŠÀ-DUB-BA-SÙ-UD-DA-ZU-A

SÙ-UD-GAL

SRT 6 III 15 = 7, 26 : AN-DA KI-NÁ-KÙ-GA ŠÀ-KÚŠ-U/E-NÈ
SÙ-UD-GAL BA-E-DU$_{11}$ Sie hat mit An auf dem hl. Lager beratend, ...;

S. È-NE-SÙ-UD

SÙ-UD-ŠÈ

CT 36, 30, 35 = ZANF 15, 112, 35 / SÙ-UD + onet. skniun. + . SUD ;
cf. SÙ-DU(-ŠÈ)

SUL

s. ĩv. SUL

su$_6$

giš-al-la-nu-um-bi su$_6$-ba mi-ni-in-BÀD IE 149,

var. sú instead of su$_6$-

$\underline{\underline{SU_b}}$

wzujena 9/1959-60, 238, 376: SU_b - ^{may} ZA-GÌN-LÁ

"der (= Ktu) einen Lapislazuli-Part trägt"

SU$_6$

SU$_6$-LÁ, SUḪUR-LÁ = ziqnānu; s. CAD Z S. 125 s.v.

LÚ-SU$_6$-LÁ = awīl ziqnim, s. CAD Z S. 125 s.v. ziqnu

lex. sect.

Ḫḫ XIII 221: MÁŠ-SU$_6^{SU}$-LÁ = ú-ri-iṣ ziq-ni "goat with a beard"

SU$_6$

= ziqnu "Bart"

TCL XVI 48, 11: SU$_6$-^{na_4}ZA-GÌNA

IV R 9, 19: SU$_6$-ZA-GÌN-NA SÙ-SÙ "der einen langen lapislazuli (farbigen) Bart trägt" (Nanna).

Enm. 210 = 528: SU$_6$-^{na_4}ZA-GÌN-SÙ-DA-AR.

Lugale I 10: SU$_6$-NUN-NA-ZA-GÌN-NA-A-RI-A ziqnu (var.: ziqin) rubê ša riḫtum elletu raḫû

AJA 53, 9, 74: SU$_6$-^{na_4}ZA-GÌN-NA-KA-A-NI

BE XXXI 11 Vs. 2: SU$_6$-^{na_4}ZA-GÌNA SÙ-[SÙ]

SU$_6$-^{mu}ZA-GÌN-LÁ, ZANF X 7 t.; 8^{1} : zu LÁ s. ZANF X 7 m. Hinw.

SLTNi 88 Rs. 58 (= CBS 19767 III) : SU$_6$-^{mu}ZA-GÌN-DURU$_5$-E-LÁ

K. 5160 Vs. II 13/14 (= Meek, Beitr. z. Assyr. X^{1} s. 8) : SU$_6$-ZA-GÌN

SÙ-SÙ : zigni elletam zaguu

LÚ=ša 3 III 83 : GIŠ$^{mi-is-su-lá}$ SU$_6$.LÁ : [KAL.TUR] : ba-du-lu ;

Zit. MSL IV s. 16. // GIŠ : etlum.

WZUJena IX (1959-60) 234, 96 : É-MU x x -BI Ú-LÀL-E

SU$_6$ IM-ŠI-SÙ-E "mein Haus, sein .... trägt einen Bart inmitten der 'Honig'-Pflanzen" (!!??)

SU$_6$

WZUJena 9 (1959-60) 236, 226 : DAR^{mušen} - DAR^{mušen} - KUR-RA SU$_6$-^{na_4} G[G HÉ-EM-LÁ] "[mögen] alle ittidû-Vögel des Hochlandes [Karn]eol-Bärte [tragen]"

WZUJena 9/1959-60, 238, 348: AN-EDEN-NA SU$_6$-$^{n[na_4]}$ZA-GÌN (ÀM-LÁ MÚŠ-$^{[na_4]}$ZA-GÌN ÀM-KÉŠ "er befestigte einen Lapislajuli-Bart an der Hochebene, ließ sie ein Lapislajuli-Diadem tragen" // AGA!?-^{na_4}-ZA-GÌN

su$_b$-lá

máš-gal-su$_b$-lá, um 29-16-483 II b'

SU_6-mú

: Utu

VAS II No. 73 obv. 5 = 152, 5

CBS 7072 A, obv. 4

SU 7 MSL II s. 133 VIII 48-49.

SU.Ú / LAGAR×ŠE / ma-áš-ka-nu-[um] Tenne

= ma-aq-a-nu-um Tenne

SU7

mit Lesung SURA$_x$ in KI-SURA$_x$ "Tenne", s. Falk. NGT 382 mit Hinw.

SU$_8$

CBS 19767 V 15 : BUR-SIG$_7$-AN-KÙ-GA TIN-DÉ-A AN-NA SU$_8$-GA-BI (= ZANF V 261. 15)

CBS 15767 V 30 (: ZANF V 263. 23) : É BUR-SIG$_7$-SIG$_7$ AN-NÉ SU$_8$-GA

SU_8 (-B)

Enm. r. 337 : MU·UN·SU_8·BE·EŠ ✓ ; r. 480: ḪU·MU·UN·SU_8·UB

OECT I 44 III 23: AM-BÍR-(BÍR)-GIM EDEN-NA SU_8-BA !?

S.A.F. ZANF XV 126 2

su$_8$(-g)

d$_a$-nun-na-bi bar-ra ba-su$_8$-ge-es LSUr 379;

su$_8$(-g)

giš-tukul-e la-ba-su$_8$-ge-eš LSUr 391(b)

SU$_8$

IV R 17, 15/16 : [^{d}INANNA ^{o}N]IN-MEN-NA-BI UL-LE-EŠ ŠA-MU-RA-AB-SU$_8$-GE-EŠ / [^{d}ištar ù][^{d}] be-let-ì-lí el-ṣi-iš iz-za-zu-ka

Inanna und Ninmenna treten jubelnd vor dich / ZANF 14, 113

r. 21/22 : ŠA-MU-RA-DA-AB-SU$_8$-GE-EŠ / iz-za-zu-ka

SU_8

$\check{S}U\text{-}SU_8$ / An.Or. 28, s. 11 [1]

SU$_8$ (-SU$_8$) cf. SÚG

UMBS X ^{2}2, 26-27 (An.Or. 25, 44^4) AN-ÀM A-RI-A MU-UN-NA-SU$_8$-SU$_8$-GE-EŠ KI-ÀM A-RI-A MU-UN-NA-SU$_8$-SU$_8$-GE-EŠ ;

An.Or. 25, 48^3 : $^{\partial}$A-NUN-NA MU-UN-NA-SU$_8$-GE-EŠ(-A) m.fl. belägg. cf. An.Or. 25, 62^3.

ZANF 16, 61 : 46 : URU MA-DA KI-GAR-RA-MU ḪA-MA-SU$_8$-SU$_8$-GE-EŠ-ÀM ; SRT 36, 56 ; SRT 1 IV 5.

SU$_8$: alāku šā mādūti, d.h. nur bei plur. Subj. od. Obj. vorkommend.

UMBS $\bar{X}^4$ 262, 36: IGI-GÌR-A-LÁL-LA BA-SU_8-GE-EŠ-A

KAR 16 Vs. 15-16: ^{d}ALÀD-$ŠA_6$-GA-É-GAL-MAḪ-A-NI EGER-RA-NA MU-UN-SU_8-GE-EŠ (SHG. 8)

UMBS $\bar{X}^2$ 16 T 21: ^{d}A-NUN-NA MU-UN-NA-SU_8-SU_8-GE-EŠ

JNES 12 s. 172 r. 41: MU-UN-NA-SU_8-UG they stood in attention on her

UMBS $\bar{X}^2$ 2, 25: E-NE-RA ^{d}A-NUN-NA MU-UN-NA-SU_8-SU_8-GE-EŠ

r. 26; 27; VS $\bar{X}^2$ 199 Vs. 21: DINGIR-AN-NA MU-NA-SU_8-GE-EŠ die Götter des Himmels sind zu ihm gegangen; 199 Vs. 48; II 26;

SU$_8$(.SU$_8$)

SRT I V 6 DINGIR LÚ.ULÙ KÚ·NAG·A·DA ŠÀ:MU.UN.NA·AN.SU$_8$.
SU$_8$.GE.EŠ / Götter und Menschen gehen zu ihr mit
Speise und Trank.

SRT I VI 3 NINDÙ SU$_8$·GA·ŠÈ BUR SU$_8$.SU$_8$·GA·ŠÈ
reichliche Opfer zu bringen, die Schüsseln zu füllen (!!)

J.D.r. 284;285 : IN·ŠI·SUG·EŠ·ÀM

Enm.r. 313: BUR·GAL·GAL AN·NÉ BA·SU$_8$·SU$_8$·UG
Große Schalen stellte er unter freiem Himmel auf

Enm.r. 315: BUR·I·GI$_8$.AN·NA DA·BI·A BA·SU$_8$·UG

Lugal-e VIII 7: DINGIR-KALAM-MA BA-SUḪ-GE-EŠ-A

Die Götter des Landes Sumer gingen dorthin

Lugal-e X 23* MA-AN-SUḪ-GE-EN-Z[É]-N[A-GIM] /

MU-GIM-SÚG-EN-NA-[GIM] / ki-i ta-[ ] / weil ihr gegen

mich angegangen seid

SRT 6 II 5: NAM-LÚ-ULÙ SIZKUR A-RA-ZU-A MU-NA-AN-SUḪ-

SUḪ-GE-EŠ

SRT 6 II 11: LÚ-RA SUḪ-GE-EŠ ; UMBS X 2 5 Rs. II 18 (= TCL XV 5 IV 22);

OECT I 44 III 23: AM-BÍR(-BÍR)-GIM EDEN-NA SUḪ-BA!?

SU$_8$ (SU$_8$)

VS X 195 II 23: GIDRI-NÌ-GI-NA LUKÙ-ŠÁR SU$_8$-SÚG-E

en rättvisans härskarstav, som styr alla människor

Ni. 9695 Rs. 17 (: Bell. 16 Tab. LX): LUKÙ ḪA-RA-AB-SU$_8$-SU$_8$-E

VS X 195 II 48: ^{d}LAMMA-ŠA$_6$-GA-NAM-EN-NAM-LUGAL-LA

ZI-DÈ-EŠ ḪA-RA-SU$_8$-GE-EŠ

HAV 20 Rs. 32: KI-ZA-TI-LA-ZA ^{1}A-NUN-NA AL-SU$_8$-GE-EŠ

SRT 36, 56: DU$_{11}$-GA-ZI-ZU AD-AN^{DINGIR} ANUN-NA ḪÉ-EM-MA-SU$_8$-SU$_8$-GE-ES

STVC 46 II 16 = 48 II 13: TIN-GAL-ZU(-ŠÈ) DINGIR-DINGIR-A-NUN-NA

ŠI-IM-MA-AN-SU$_8$-SU$_8$-GE-EŠ (ZANF 14, 57) Zu deinem Grabe

Wein(gelage) gehen alle Anunna-Götter

UMBS X 43,36 = SEM 105,6 : IGI-HUŠ-A-ZA LA-BA-SUg-GE-EŠ-A

sie (die Anunna-Götter) treten nicht vor dein zorniges Auge

CTN 28 I 25 : AN-DA KI-BI-DA-ŠÈ BA-ŠI-SUg (A 013[1] S. 15)

im Himmel und auf Erden wandert sie umher

BE 31, 12 Rs. = SEM 87 Vs. 19 : x-GE MU-RA-SUg(SUg)-GE-EŠ

STVC 38 Vs. 5 : IM-DA-SUg-SUg-GE-EŠ

RIU 127, 20 : GAL-BI BÍ-IN-SUg-GA who brought mightly (into the temple great copper statues)

SU$_8$ (-SU$_8$)

MBI 7 II 19' + dupl.: van Dijk, Sag. 45 Fragm. 3, 19:

MÌN-NA-NE-NE AM-GAL-DU$_7$-DU$_7$-GIM Ù-NA BA-AN-SU$_8$-GE-EŠ,

SLTNi 16 Vs. 21: Ù-NA BA-AN-SU$_8$-GE-EŠ

WZUJena IX (1959-60) 234, 82: ʿA-NUN-NA ŠUD$_x$-A-RA-ZU-A ŠI-IM-MA-AN-SU$_8$-SU$_8$-GE-EŠ

$\underline{SU_8 - SU_8}$

EWO 82 : (ŠI) - IM - MA (- AN) - SU_8 - SU_8 - GE - EŠ

EWO 100 : ŠI - IM - MA - SU_8 - SU_8 - G[E - EŠ]

SU_8-SU_8

: ramû Št / K. 38 Vs. 15/16 (: Au-gim-dím-ma III : Hrozný, Ninrag) :

DU_6-DU_6-DA IM-MA-RA-AN-SU_8-SU_8-[ ] : ina nigiṣṣāte uštarm[u]

$SU_8 \cdot SU_8$

TCL 87 T 23 UKÙ $SU_8 \cdot SU_8$ / Der die Menschen recht leitet

TCL XVI 43, 5f: ^{d}SU'EN-E ZI-GÁL HE-NI-IB-LAH_4-LAH_4 / -SU_8-SU_8-E

Sîn möge dich die Lebewesen hüten lassen

SK 199 π 23: GIDRI-NÌ-GI-NA UKÙ-ŠÁR LAH_4-LAH_4-E

~~Fc~~

$SU_8 \cdot SU_8$

UDUL$_5^?$ UDU·x·BI $SU_8 \cdot SU_8$·BA EDEN·NA NU·DI·DÈ

BE XXXT, 3 Rs. 41. SHG. 37. Daß der Hirte der Schafe und ..... weider, nicht in die Steppe gehe

SU$_8$-SU$_8$

Lugal-e XIII 20* : MU-E-GUB-GUB-BU-ZA-NA-GIM /

[ ]MU-E-SU$_8$-S[U$_8$-GE-EN-ZÉ-EN] /

Dx ich euch (in den Saba-Berg) versetzt habe

su$_8$-su$_8$-ba

e-el-lu ✓ sìr-bi su$_8$-su$_8$-ba edin-na nu-di-dè LSUr Z. 43.

SU$_8$-BA cf. DU$_6$-SU$_8$-BA ;

Emesal = SIPA ; J.D. r. 342: SU$_8$-BA-DUMU-ZI-DA ;

SRT 3 II 13: SU$_8$-BA ? DU$_5$-MU-Z[I-DÈ]

JNES 12 s. 174 r. 83 ;

SU$_{\parallel}$ - GAR

Nabnitu XXII 115 f.: KA$^{su-ga-ar}$ GAR = MIN (= ḫamāšu) šx šinni,
s. CAD VI s. 60 f. sub ḫamāšu.

SU-LÁ

s. MÁŠ-ZA-LÁ

SU$_{11}$-LUM

Dattel; ŠL 15, 334; Gudea Zyl. B III 21; SRT 6 III 22 = SRT 7, 33; SRT 1 IV 37; SRT 1 V 3; OECT I 4 IV 3; JNES XII 182 sp. 1; TMHS NF III 10, 89 + Dupl.; l.c. III 10, 93 + Dupl. TCL XVI 70, 3: LU-SU$_{11}$-LUM "der Dattelmann" (Dumuzi) 1, 4

SULU^{m}BUM (> SULUM) > Suluppum, s. E. Sollberger, DrNS 28, 336 3

SU$_{11}$-LUM-DIMUN-NA

A 30229 (3NT 385) b. $\overline{\text{II}}$ 4' : SU$_{11}$-LUM-DIMUN(:SAL.TUK)-

NA x x 日 x // AN SU$_{11}$-LUM-ZA-GÌN x

SU$_{11}$.UŠUMGAL.LA

JCS I 16, 99: the teeth of a dragon

SUB

KAxŠU / s. ā.v. ŠUŠUDI

s. ā.v. SUD$_x$

SUB

= ikribu - Gebet; Gud. cyl. A XXVII, 16; XXVIII, 18

SUB A·RA·ZU·E GIŠ·TÚK "die Gebet und Flehen hört" An. Or. 2G, s. 120 8

RIU I 300, 12: ŠU-SUB A-RA-ZU GIŠ-TUKU

CT 36, 26, 28: U_4 KAxŠU-DAM GI_6 NAM-ḪÉ-ÀM UKÙ Ú-SAL-LA-ÀM der Tag ist Gebet, die Nacht Überfluss, das Volk ruht auf üppiger Weide 1. SUD_x-DAM

RIU 1 IV 10: (KA.ŠU =) SUB ḪÉ-NA-GÁL

SUB

= bõu / tills. m. A-RA-ZU; An. Or. 25, 120[8].

RIU I 300, 12: ŠU-SUB A-RA-ZU GIŠ-TUKU

SRT 6 IV 25 = 7, 73: SUB A-RA-ZU GIŠ-TUKU-ME-EN

ich erhöre Gebet und Flehen

SUB - DU

Se : SUB - RÁ

SUB-MÚ-MÚ

IV R 17, 13/14: [AN ᵒ EN-LÍL] ḪÚL-LE-EŠ SUB-BÍ (SUD$_x$-DÈ) ŠA-MU-RA-AN-MÚ-MÚ / [ᵈa-nu ù] ᵒen-líl ḫa-diš i-kar-ra-bu-ka

[An und] Enlil grüßen dich freudig / ZANF 14, 113.

SUB - RÁ

Beh. līsn. s. An. Or. 28, 123²

SUB-RÁ

Gud. cyl. A II 5; 27; IV 7; VIII 13; B I 21; An.Or. 28, 123;

^{d}UTUḪEGAL ^{d}INANNA NIN-A-NI MU-NA-AN-GIN SUB MU-NA-TÚM (RÁ): A 06018 I 24-26 (: RA IX 114); III 26;

TCL XV 18 I 3: HÚL-LA ZALAG-GA MU-SUḪ-GE'-EŠ SUB-ZU MU-RÁ-AŠ in Freude gehen sie strahlend, brachten (dir) Opfer dar (An.Or. 28, 123^{2})

Schooldays r. 85: SUB ḪA-RA-RÁ-RÁ

TCL XVI 43, 56: NUN-GAL ^{d}EN-KI-KE$_4$ ṢÀ-GÚ-BI-GI$_4$-A-NA SUB ḪU-MU-RI-IB-RÁ / ZANF 13, 153.

UMBS $\underline{\bar{X}}^4$ 3 Rs. $\underline{\text{II}}$ 21 = 4 Rs. 28 : AMA-NI ^{d} NIN-GAL(-LA)-RA SUB

MU-NA-AN-RÁ-AŠ

RIU 126, 12-13 : SUD$_X$-DA-NI IN-NE-RÁ-A

TCL $\underline{\overline{\text{XV}}}$ 35 $\underline{\text{I}}$ 3 : SUD$_X$ $\underline{\text{H}}$É-EN-NA-RÁ-[ ]

SUB - SÌ

UMBS$\bar{X}^{4}$3,9 = 4,9: UŠUMGAL-GIM KUR-RA SUB BA-E-SÌ

Wie ein Drache hast du das Feindland 'angeschnien'

SUB - TÚMU

s. SUB - RÁ

SUBIR

ki SUBIR ki ELAMA ki , BEXXXI , 3 , Ps. 3 , SHG. 37

SUD$_X$

KAXŠU ;

SRT 14, 19 = STVC 50 Rs. 17 = 51 Vs. 9-10 = 59 Rs. 23-24 =

SLTNi 77, 4-5 : SIPA-ME-ÈN SUD$_X$-DA MUL-AN-GIM

ḪU-MU$^{(!)}$-NI(-IN)-GÚ-UN-GÚ-NE ; = SRT 14, 33 ;

W (opubl.) : ^{d}NANNA

CT 36, 26, 28: U$_4$ SUD$_X$-DAM GI$_6$ NAM-ḪÉ-ÀM UKÙ Ú-SAL-LA-ÀM Der Tag ist Gebet, die Nacht Überfluss, das Volk ruht auf üppiger Weide

RIU 126, 12: SUD$_X$-DA-NI ; RIU 144, 37: SUD$_X$-DA-NI GIŠ IN-NI-IN-TUKU-ÀM

W 17255 w vs. 1 (unpubl.): ᵈNANNA DUMU-SAG-ᵈEN-LÍL-LÁ

SUD$_X$-DÈ KI-ÁGA-RA (2.) Ù-NA-A-DU$_{11}$

NBC8955, 4 (JCS T 268) KAXŠU A-RA-ZU-E GIŠ-TUKU

SÚD-SÚD

Nabnitu XXI 27: [IM-RI-ḪA]-MUN SÚD-SÚD = maḫāṣu ša ḫāpi "to roaub with ḫ.-clay", s. sub ḫāpu, CAD VI s. 86.

TMHS NF III 10 I 16: máš-kur-ra umbin-súd-súd-ba
ELA line 184: umbin-súd-súd-e

SÚD-SÚD

lugal-e V 22* ZÚ Ì-DUB-DU[B] / ZÚ Ì-SÚD-SÚD /

šin-na i-kaš-ša-aš / „fletschte die Zähne“ ; ŠL 15, 115 ; 83, 12.

SUG MSL II s. 128, 15-21

Sú-ug / NIGÍNxA / xp-par-um Röhricht /s.zu. AMBAR

= Ṣú-Ṣú-ug / = Ṣi-e-mun ;

SUG

Emory Univ. Nr. 106, 1-2 (= E. Sollberger, JCS X 24):
LUGAL-MU EN.AN-NA ŠU-DU$_7$ SUG A-RI-A É BÍ-IN-DÙ "my king, the lord in heaven perfect, in the barren marsh has built a house"

SUG

CT XV 7 Vs. 26 = 24 Vs. 7 : DILMUN^{ki} SUG-GA MÁ SU-A-ME-EN

sug

sug-ge gi-sag-ḫul mú-mú-dè ḫáb-ba til-e-dè LSUr 50.

S. v. Dijk, SGL II ind.

SUG(GI) - KÚ

s. SUG.GI$_4$ - KÚ

AS XII 30, 133: NÌ-GA-URÚ-GÁL-GÁL-LA-MU SUG-GI?

HU-MU-DA-AB-KÚ

My possessions which had accumulated in the city verily have been dissipated

= SUG-GI$_4$ - KÚ

STVC 73 Rs. b: SUG-KE$_4$-E BÍ-KÚ

VS X 198 bs. 10: SUG-E-KÚ-A-MU; 15

SUG-(GI$_4$) - KÚ s. āv. SUG·GI - KÚ

= dissipate; zerstreuen; AS XII 88 (231-232)

Belleten XVI / 1952 pl. LIX r. 21: [K]!-BAL-A S[UG]-ZÀ-GE$_4$ UM-MI-KÚ

SRT 50, 11: [ ]-ŠÁR-EN SUG-GE$_4$ MA-AB-KÚ!-[EN]

BE XXXI 25 Rs. 5 zu erz.?: SUG-GI$_4$ BA-X[ ]

S.N. Kramer, Suppl. Vet. Test. III 176. 125: SUG-GE$_4$ IM-MI-IN-KÚ

SUG-MAH

WZUJena IX (1959-60) 234, 107 : SUG-MAH KI-ŠÀ-GE-ĎÀ-DA-GÁ "das erhabene Marschland, mein Lieblingsaufenthalt"; cf. Nanna-Suen I 53.

SUG-MUŠ-A

Tempelried-Ekišnugal 12 (Nanna-Suen I 123):
É MÙŠ-ZU MUŠ-GAL (-) SUG-MUŠ-A
WZU Jena IX (1959-60) 234, 95 É-M[U] GIZZU-βI
SUG-MUŠ-A I-NI-L[Á] m. Komm. S. 253 Anm. 125

UMBS X 47 Vs. 3 (: Nanna-Suen I 55; 58) SUG-GAL
SUG-MUŠ-A [X] X NI BA-NI-IN-LÁ

SUG-ZÀ-GE$_4$-KÚ

s. SUG-GI$_4$-KÚ

SÚG cf. SU_6 (-SU_8)

J.D.r. 284: LÚ E-NE-RA IN-ĞI-SÚG-EŠ-ÀM they who accompanied her

TCS IV 212, 220 var. LÚ-Ù-NE LÚ MU-UN-DÈ-SÚG-RE-EŠ-ÀM.

J.D.r. 332: GÌRI-NI-ŠÈ BA-E-SÚG-RE-EŠ they followed her

TCS I 12, 58: DUMU-URU-NA MU-UN-DÈ-SÚG-EŠ-A ; 65 ; 81 ; 135.

TCS I 18, 115: GA-NAM-MA GA-AN-ŠI-SÚG-DÈ-EN ; r. 116 ; 119 ;

Farmer, SM s. 58 r. 7: Ì-SÚG-GE-EŠ : attack (om vindar)

AJA 53, 6, 2: KIŠI^{KI}-TA ^{D}GILGAMEŠ-RA UNU^{KI}-ŠÈ MU-UN-ŠI-SÚG-EŠ

UMBS X 2/4 p. 16 (= STVC 76) giš GU-ZA ME-UR$_4$-UR$_4$ AGA-ZI-U$_4$-SÙ-DU-A GIDRI UKÙ(!)-GI-NÉ LÚS-AŠ-A SÚG-E „ein Szepter, das die Menschen 'festigt', das sie 'in einer Führung' leitet"

cf. VS X 155 II 23: GIDRI-NÌ-GI-NA UKÙ-ŠAR SU$_8$-SU$_8$-E / 4. SU$_4$-ŠU$_4$ (ZANF II, 176) Kol. III 7: GA-DU-DÈ-EN GA-ÀM-ŠI-SÚG-EN-DE-EN

Wir wollen sehen, auf ihn zugehen'.

SUḪ

Falk. ZANF 15, 60, 4: [x]x EREN-x MU-RA-SUḪ-A-GIN$_7$-NAM

Weil ich Dir [....] .... auserlesene .... - Truppen (gesandt)

habe

Cf. ERÉN-SUḪ : ṣabē^{meš} ḫe-e-ru (ŠL 353, 34b = CT 15, 24, 6b)

SUH ŠL 102, 11.

Brit. Mus. K. 4815 (= Gadd, Teachers and Students s. 21 m. anm. 1): [ ] ŠEŠ-MU NÍ-ZU

NU-SUH-E-EN : [ ] ahi ramanka

la tanassaga "don't value yourself to much brother"

(: BA X 99 No. 20:2f.)

r. 5/6: BÍ-SUH-E-EN : tunassi[q]

SUḪ

K.5001 Vs. 6-7 (= OECT VI S. 20 o. Taf. VIII): SUḪ ERÍM-MA ZI :
muballi napišti ṭaggi

SUH - SUH

STIC bis bis. 15

d SUH (-EREN)

HAV s. 415 2

SUH-EZEN-AN-NA

s. Falk. ZANF 10, 15 [2]

sùh

s. su-sùh-a du_{ll}

ti-sùh

im-sùh

SÙH

s. IM·SÙH

PBS X 2 No. 5 rev. 8 : DÍM·MA·NI HÉ·SÙH GALGA·A·NI HÉ·BIR·RE May his judgment be confounded ; may his counsel be dissipated (AS XII 88)

UMBS X⁴ 1 I 33 = SRT 46, 15 : DÍM-MA-BI BA-SÙH

SÙH

SRT 5 Vs. 13 : SAG-MU BA-SÙH SI BÍ-SÁ

SÙḪ

Lugal-e II 44 : * ^{i}ᵢ IDIGINA Ì-SÙḪ / ^{i}ᵢ IDIGINA Ì!-SÙḪ /
i-di-iḳ-lat e-šá-at / Der Tigris ist unruhig

SÙH

UMBS $\bar{X}^2$ 6,33;34:[ ] ^{giš}GIGIR BA-DA-ŠÚ ḪAR-RA-AN IM-MA-DA-SÙH (< im-da- < ib-da) the chariot was overthrown, the expedition was annihilated /"råkade i upplösning"

SÙḪ

UMBS X 4 1 Rs. II 2 gf. GARZA KÚR-RE ÍB-SÙḪ-ÀM
ME ÍB-BIR-A-BI KI-BI-ŠÈ IN-GAR-RA-ÀM

STVC 66 Rs. III 5 = 67 Vs. 3: [GAR]ZA SÙḪ-A BIR-RE-A-BI SI BÍ-IN-SÁ (Var. -BIR-A-)

SÙḪ

UMBS X 1Rs.I 11 :UMUŠ-BI IN-SÙḪ-ÀM LÚL-E BÍ-IN-SÌG-ÀM

= SLTN1 101 Rs.22 : IN-SÙḪ-SÙḪ-A

sùh-sùh

an ba-sùh-sùh gizzu ba-an-lá LSUr Z. 84.

SÙH - SÙH

SÙH - SÙH - AM = zi-ih-zi-hi "twilight",
MSL IV S. 58, OBGT I / XII 798.

SÙḪ-SÙḪ

JCS I s. 14, 77: KUR BA-SÙḪ-SÙḪ GIZZU BA-AN-LÁ

SÙḪ-SÙḪ ung. = dalīḫu - trübe werden ; UHBS V 152 XI 16.

JCS I s. 43 n. 250 (20): GÌR-KUR-RA MU-E-DÈ-EB-SÙḪ-SÙḪ-E

SÙḪ-SÙḪ

IV R 22.2.4-5 (= OECT VI S. 44) : [U_4-DA] ÍB-TA-SÙḪ-SÙḪ GÍG-DA ÍB-LÙ-LÙ : ina ūmi uššuš ina mūši dulluḫ

AMT 11,1,16/f. : CADD p. 43b, = aša (= eša)

SÙH·SÙH

KI·BALA KUR.BAD.DU È·A·NI SÙH·SÙH·A U4 MI·NI·ÍB.

ZAL·ZAL·E / CT XXXVI 33, 25

Wenn er ins Feindland, zum fernen Bergland auszieht,
verbringt er im Kampf es gestümmel die Tage

SÙH.SUH = šaḫmaštu - Zermalmung; = tēšû - Verwirrung

cf. TI-SÙH II R 25, 53-55: TI-SÙH = a-na-an-tú / tu-ḳu-un-tú / áš-ga-gu / s. d:o !

RA XII 77, 9/10: SÙH-SUH / saḫmaštu

SÙḪ-SÙḪ

Kramer, Two Elegies 2. 40: SÙḪ-SÙḪ-ŠEN-ŠEN-NA NIN-DINGIR-ᵈNUSKU (PA.LU) "The confusion (?) of (?) battles (?) ēntum-priestess of Nusku"

SÙH-SÙH

CT XV 22, 8-9: URU-MU USAN-BI BA-BIR-BIR-RE GÍR-SU^{KI}.
ZA-GÌNA TUR-TUR BA-SÙH-SÙH-E

SÙH-SÙH

WZ Jena 9/1959-60, 239, 434: GU-SI-SÁ-A ŠU-MU-E-SÙH-SÙH "du flechtest den grünen Faden"

SÙḪ-SÙḪ -ZA

Enm.r.351: NA$_4$-TUR-TUR-ḪUR-SAG-GÁ-KE$_4$ (var. -KA)

SÙḪ-SÙḪ MU-UN-DA-AB-ZA he pulverized the little stones of the mountains / SÙḪ = šaḫmaštu - Zermalmung (Falkenstein, muntligt) ließ die kleinen Steine des Gebirges 'zur Seite spritzen' (?) // cf. Erimḫuš III 219 ff.: [SÙ]Ḫ-[SÙ]Ḫ-SAR = riqittum, s. CAD V s. 143 s.v. qūštu "whirl-dance"

OECT I 45 IV 20: giš AL-SUR-SUR$_x$ ~~DÀR~~ ?-RA SÙḪ-SÙḪ MI-NI-IB-ZA = Radau, HAV 10 Rs. 22: [ ]x ~~DÀR~~ ?-RA SÙḪ-SÙḪ MI-NI-ÍB-ZA
SUR$_x$-

SUḪ$_5$

MSL II s. 150, 16 - 19:

su-úḫ / [illegible] / na-sà-ḳum auswählen

: na-ša-ḫu-um sich besudeln

: ni-iš$_6$-ḫu-um Diarrhöe

: e-zu-ú-um Lacken

DPr Nr. 135 obv. und rev.

ERIN-SUḪ$_5$-ḪA-AM$_6$

SUḪḪUS

= ^{giš}GIŠIMMAR.TUR = suḫḫuššu , ŠL 356, 28 / ZANF II, 33 ;

junge Dattelplanzen (?)

SUḪUP

sú-ḫúp / $^{AN}_{AN}$ AN / sú-ḫúp-pu-um / sú-ḫúp-pa-tum /

Stiefel, MSL II s. 132 VI 60-61.

SUḪUP

[sú-ḫúp] [$^{AN}_{AN}$ AN] sú-gul-lum Rinderherde, MSL II s. 132 VI 62.

SUHUR

É·SUHUR·RA , ZANF II, 165 Wachraum

ŠUHUR

SRT 23, 7 : ŠUHUR·E x[ ]-x GUB·BA·MU Ù·MU·UN

^{d}Šū-Sîn / Mein (Herr), der mit (seinem) Scheitel [in .....]

Dasteht, mein Herr Šū-Sîn

SUḪUR

OVNS 22 Taf. XLVIII, II 3~~7~~6 + Dupl. (1. Frag 22, 146)

GIŠ-NÌ-TUKU-βi SUḪUR-βA [G]i4-NÍ-ÍB-BAL(-BAL)

"ich habe dort die Bäume, den Reichtum (des Freundlandes), mit ihren Kronen gestützt"

SUḪUR^{ku_6} s. Ciri, IRAQ 23, 169 f.

AASOR XXIII 62 Rs. 6. AMBAR-RA ḪI.SUḪUR^{ku_6} SUḪUR^{ku_6} MU-DA-AD-SI (SHG. 1) ; Langdon, BL I, 65 ; BL I 27: SUḪUR^{ku_6} E CTXV, 26, 15 ; ZA NF 13, 197 ff. (SHG. 34) : ḪLU-BI AMBAR-E NA-NAM KU_6 DA - SUḪUR^{ku_6} NA-Ì.-TU

OECT I 3 III 9 ; UMBS V 15 Rs. 6 ;

SEM 78 Rs. III 26 : SUḪUR.ḪI^{ku_6} SUḪUR^{ku_6}

Gud. cyl. B XII, 1 ^{ku_6} ḪI.SUḪUR ^{ku_6} SUḪUR Karpfen und Barsche ;

BXIV, 26 ; VS II 68 Rs. 5 ;

STVC 34 I 16 : [AMBAR-RA] SUḪUR NUNUZ SUḪUR[^{ku_6}] x MAŠ

SUḪUR-AN-ŠÈ-LÁ

: kaṣāṣu to bristle, s. gaṣāṣu i CAD V 52.

SUḪUR-LÁ

SU$_{\downarrow}$-LÁ, SUḪUR-LÁ = zigṇānu ; s. CAD Z s. 125 s.v.

Antagal III 1 f:

GIŠ-SUḪUR-LÁ = ka-par-[ru]

GIŠ-KAK-UŠ = MIN (= kaparru) šá z[i-iq-ti]

s. CAD Z s. 132 s.v. ziqtu A lex.

-SUHUR-SI

BASOR SS 1s.12,55: x-SUHUR?-SI-?NANNA-A-TA from the ..... of Nanna ; cf. É-SUHUR-RA

SUḪUR - SU$_6$ - LÁ^{kua}

= zignānu ; s. CAD Z s. 125 c.v.

SUḪUŠ

= fundament ; akk. išdu

Den konungstiga tronens fundament

BÁRA-NAM-LUGAL-LA SUḪUŠ-GI-NA-BA .. ZANF 15, 108:34

Wenn du .... auf dem festen Fundament des Königlichen Hochsitzes (Platz nimmst)

KSt H. 5, s. 78 : 21 giš GU-ZA-NAM-LUGAL-LA UL-(ŠÈ) ŠÈ SUḪUŠ GI-NA

TCL XVI 48, 74 SUḪUŠ-GI-NA ; Ni. 9695 Rs. 22(23) Bell. 16 LX : SUḪUŠ-ERÍM-MA [-SÍR-RE du

TCL XVI 88 VI 10 ŠUḪUŠ-BI / Dupl. SRT 52 VI 9 : ÚR-BI

OECT I 36 I 16: [d]NISABA NAM-LUGALA SUḪUŠ-BI GI-NA-ME-EN

Nisaba, des Königtums Fundament, festigst du

VS X 21 99 Vs. 44: [d]EN-LÍL-LE ZI-DÈ-EŠ MA-ŊA-AN-SÌ SUḪUŠ-BI ḪU-MU-ŊA-AB-SÌ

VS X 155 II 21: giš GU-ZA-NAM-LUGAL-LA UL-ŠÈ SUḪUŠ GI-NA

VS X 155 II 31: KUŊ GAM-E KALAMA SUḪUŠ GI-NA

RIU 111, 27-30: giš GU-ZA-LARSA[ki]MA SUḪUŠ-BI MU-UN-GI$_4$-NÉ

RIU 115, 7-8: SUḪUŠ-MA-[DA] GE-EN-G[E-EN] (Šinitinnam)

RIU 122, 28: SUḪUŠ-GI-[ ]; 123, 45: giš GU-ZA SUḪUŠ-GI-NA;

RIU 125, 31: giš GU-ZA SUḪUŠ-GI; 127, 48: AŠ-TE SUḪUŠ-GI-NA;

SUḪUŠ

Ni. 4428 Rs. 5 = BY. NS 22 Tab. LII : GIDRI-NÌ-GI-NA ^{giš}GU-ZA-SUḪUŠ-GE-NA

RIU 158, 15-16 : SUḪUŠ-BI IM-MI-IN-GI$_4$ = 162, 15-16 ;

TCL XV 15 II 5 : SUḪUŠ-BI GI-NÉ BÍ-[ ]

TCL XV 15 II 15 = STVC 66 Rs. I 20 : SUḪUŠ-BI GI-NÉ$^{(1)}$-DÈ BÍ-IN-EŠ-A DINGIR-GAL-GAL-E-NE

RIU 129, 18 : ^{d}NANNA SUḪUŠ-MA-DA GE-EN-GE-EN

" 129, 25 : ^{giš}GU-ZA SUḪUŠ-GI-NA ; 137, 4 G.

TCL XVI 43, 45 : ^{giš}GU-ZA-ZU [SUḪ]UŠ-BI ḪÉ-GE-EN

suḫus

ki-gal sì-ke giš-gu-za suḫus-gi-na IE 69

giš-gu-za mi-ni-gub suḫuš-bi mi-ni-in-ge-en IE 173

SUḪUŠ

TRIU 41(b) [KIRI$_6$-MAḪ MU]-NA-SUḪUŠ = 41(a) b: MU-NA-GUB

SUḪUŠ trol. felskriv. f. DU/GUB

1

SUKKAL

STVC 37 Obv. 4 : SUKKAL-ZI (Nusku) ; STVC 37 Obv. 5; 17 : SUKKAL-MAḪ ; SRT 36, 49 : SUKKAL-MAḪ (Ištaran) ; SUKKAL-ZI (Ninšubur) ; JCS V S. 327 ; A 4014, 11k : 22 ; TCL XVI 87 IV 20-21 : ^{d}NUSKU SUKKAL-MAḪ ; KAR 16 Vs. 23 : ^{d}ŠU-MAḪ SUKKAL-ZI-É-GAL-MAḪ-A (SHG. 8) UMBS X^{2} 9 Obv. II 7 : ^{d}NUSKU SUKKAL? EN-LÍL-LÁ-KE$_4$ SRT 12, 19 : SUKKAL-DA-RÍ-UNU-GALA$_8$ ewiger Unterweltsvezir

RIU 138, 2 : NIN SUKKAL-ZI-AN-NA (Ninšubur)

Ni. 4428 Rs. 1 (Geers Kopia): ᵈNUSKU SUKKAL-MAḪ-É-KUR-ṚA
Ninšubura är SUKKAL-ZI-É-AN-NA i Komp. "Inanna och Enki" (UMBS V 25 + Dupl.)
CT 42, 4 II 4: GA-ŠA-AN-ŠUBUR-RA SUKKAL-ZI-É-AN-NA-KEY
SLTNi 45 Rs. 12: SUKKAL-AN-NA-KEY
MET VI 69 Rv 6 (Asarluḫi:) SUKKAL-MAḪ-ERIDUᵏⁱ-GA

SUKKAL

CT XV 15, 20 : blixten, som går framför Jškur Kallas sukkal

SUKKAL

budbārare; budbārarinna, BIN II 12, 2 (An.Or. 28, 69[8])

Āv. i Inanna's Descent är SUKKAL femininum, då Ninšubur är en kvinna, ty hennes direkta tal står i Emesal.

SUKKAL·É·DU$_{10}$·GA

Gud. cyl. B IX, 3 Der Kämmerer Des „Guten Hauses"

SUKKAL-NÌ-SÌ-SÁ

(= Amurru), KAV 64 V 11

SUKUD (-DA)

Antagal A 231 f.:

SUKUD-DA = zaqārum

NIR = MIN šá ziqqurratum

Erimḫuš V 89 ff.:

SAG-SUKUD-SUKUD-E = utlellû

ÍL-ÍL-LA = tu-za-qu-ri

IM-ÍL-ÍL-LA = šutaqqû (šutaqaqqû)

s. CAD Z s. 55

s.v. zaqāru

lex. sect.

SUKUD

SRT 13, 36: ^{d}EN-LÍL DU$_{11}$-GA URÚ^{ki} DI-ZU SUKUD-DAGAL-LA-ÀM

cl. UBI

ZANF V 267. 30. 2 (= SAHG. Falk. 25): MU-BI SUKUD URU^{ki}

Dessen Name weithin leuchtet

SUKUD

JCSI 10, 28: LÚ-SUKUD-DA / var. SUKUD-DU / GÍD-DA

ein hoher Mann

JCSI 20, 157: SUKUD-DU DÍM-MA NU-TUKU

SUKUD

K. 38 Vs. 11/12 (: An-gim-dím-ma III : Hrozný, Ninrag): LUGAL-MU ḪUR-SAG-SUKUD-DA NÌ-KI-ŠÁR-RA-KEY SAG IM-MA-AB-SÌ-[MU]: belēku šadê zaqrūte adi šāri iḫiššu[ni]

sukud sukud-du/da

sukud-du-bi an-e sa?-bi nir mi-ni-ib[e] IE 120,

var. sukud[da]

sukud

ḫur-sag íl-la-zu-še sukud-du-zu-še (var. -da- for -du-) IE 154

SUL

= ŠUL, GSG § 38

SUL-SUL

A VIII 3, 33 f. : su-ul-su-ul : šul.šul = urruḫu // ḫam[āṭu], šarāḫu ; s. CAD VI S. 62 ḫamāṭu A v.

OB LÚ A 87 : lú-AL-SUL-SUL = mu-ru-úḫ ; s. Landsb. JNES 14, 1922 // MSL XII p. 160, 87

SUL$_x$ (SU$_6$)

MSL II s. 153, 18: [S]ú-ul / KA×SA / zi-ik-[nu-um] Bark

Sum

Thr Les. s. M. Lambert, RA 48 s. 93.

sum

sag -sum

sum

un-bi ki-tuš-bi nu-tuš-ù-dè ki(Var. lú)-erím-e sum-mu-dè LSUr 32.

(eine Stadt) hul-gál-e ba-an-sum LSUr 184.

ki-erím-e ha-ba-an-sum LSUr 242

uri^{ki}-ma nam-lugal ha-ba-~~an~~-sum bala-da-ri la-ba-an-sum LSUr 368;

SUM

an lugal šu-mu he-em-mu-e-SUM IE 78

kur gul-gul ti-a-ta i-ni-in-BAD á(-bi) ba-e-SUM

IE 6

sum

[x x] gi̯ri ba-da-ra mu-na-an-sum IE 174

RI̯ [...] hi-li-le-e̯s mu-na-an-sum IE 175

SUM-HUŠ-A sar

= issu ľapti = zi-im-zi-me ; = ú-ru-ti = šu-un-'u ,

s. CAD Z s. 122 s.v. zimzimmu

SUM - ŠEŠ SAR

Hh. D 233 = azanu = ḫaṣ[utu] "bitter onion"; s.

CAD VI s. 134 : ḫaṣuttu

ŠEŠ : URIN$_x$

SUMUG

JCS I 18, 118: SUMUG Ì-GÁL SUMUG Ì-GÁL Gl4-A

SUMUG / DUB.ŠÀ /, i text D tydl. (DÉ) SIMUG ; h. dock ej = smed ;

SIMUG = SUMUG = SU-MU-UG = adāru ; idirtu : sich verfinstern ;

Verfinsterung (ŠL 7, 52 övers. felaktigt m. "bedrängt sein" och "Bedrängnis" ; Falkenstein muntligt)

cf. SU-MU-UG

SUMUG

= su-ul-lum eine Art Muttermal , MSL II s.136 f

SUMUN

Jhg XIII 27 II 31: GI_6-PAR-KÙ-GA LÚR-BI SUMUN-NA SIG_4-ZI-DU
HÉ-NI-ÚS the pure Gipar on its old foundation I laid
its brick true and firm / men -ZI-DU = ZI : SIG_4-ZI

SÚN

= Ù-SÚN Wildkuh ; ZANF 13, 212 (20)

VS X 199 III 22: ^{d}A-NUN-NA DI-DA-ME-EŠ ME-E SÚN-ZI-ÈN (SHG. 7) die Anunna-Götter laufen (aufgeschreckt) umher - ich aber bin die echte Wildkuh ; r. 23 ; r. 24: Ù-SÚN-ZI ;

VS X 123 Rs. II 7: GA-ŠA-AN SÚN-NA / = l. NIN-SÚN-NA

SÚN (-ZI)

s. Ú-SÚN

CT 42, 37, 18: SÚN-A-ZI-DA

SÚN-ZI

Ni. 4571 Ps. II 16 : Šulgi = OrNS 22 Txt. XLIX

SÚN-AL-GAZ-ZA

u. SÚN-AL-KUM-MA = ḫašlūti "crushed (mush [nartabu]"

s. sub ḫašlu A in CAD VI s. 141.

SUR.

[šu-u]r : SUR = ḫabšu "matted" (said of wool); lex.*,

A III/6, 95.

A III/6, 115 : [šu-u]r : SUR = ḫaṣābu šu[x]

SUR

OBGT XIII 11a: ⌜SUR⌝ = ⌜ṣi-a⌝-ḫu-um "to laugh"

-"- 11b: ⌜IGI-ZAL⌝-SUR = ṣi-e-eḫ-tum "laughter"

SUR = ṢAḪĀTU (ŠL 101, 28), s. A. Falk. ZiF 6o, 119; 119[1]

SUR

SUR = zukkû ; s. CAD Z s. 25 s.v. zakû lex. sect.

SUR

(om svett); Nabn. Q 81 ff.:

iR-šu-ùR, (v) šuR, iR = š[á]-m[a]-ṭ[ú šá zu'ti]

"to wipe away sweat" (s. CAD Z 168 s.v. zu'tu lex.)

cf. iR-SUR-SUR

SUR

SLT 122 Rs. VI 8. ⌟ GIRY$_x$ (KA) - ZAL - SUR - RA

SUR

ŠE-GI$_{18}$ SUR / SRT 5, 26 = TCL XV 21, 4: TU$_{13}$-TU$_{15}$-BI ŠE-GI$_{18}$ MA-RA-ŠI-SUR

ZANF V 255.10, 1 = SLTNi 88 vs. I 1: URU ABZU-TA ŠE-GI$_{18}$ SUR-RA Zimmern: "Stadt, in der Wassertiefe wie Getreide(?) aufleuchtend" / CBS 15767 har tydligt ŠE-GIM.

s. STVC 3 Rs. V 15: ŠE-SUR-RA GÚ NA-AN-MAR-MAR-RẸ

TCL XVI 71 Rs. I 82': ? ŠE-SUR

SUR

CT 42, 40 Rs. 15 : KAŠ-GI$_6$ KURUN KAŠ-SI$_4$ Á-SIKIL-BA SUR-RA "dunkles Bier, KURUN-Bier, rotbraunes Bier, die in ihrer reinen Kraft gemischt sind". Zu SUR als Terminus der Bierherstellung s. L.F. Hartman – A.L. Oppenheim, Suppl. JAOS X 48 68; OECT I 4 IV 1 : ULUŠIN AŠ-ÀM BA-NI-IN-SUR "Ulušin-Rauschtrank mischte er zuerst"; TCL XV 20, 30 = 32 LÀL GEŠTIN TÉŠ-BA SUR-RA-A "Honig und Wein in eins gemischt";

SUR

in SIG-SUR-RA "Spun wool" s.D:0.

SUR

OECT I 36 I 17: [NA]M-EN-NA MIR SUR-GAR-RA-ME-EN Die Krone der Herrschaft läßt du leuchten

(v)

SUR

SBH 19 Rs. 7: KI-BAL-A-NI-TA IM-GIM BA-AN-DA-ŠÈG IM-GIM BA-AN-DA-SUR auf das ihm feindliche Land regnet er herab wie Regenwind, läßt herabfließen wie ein Regenwind

: kīma rādu iźnun kīma šamūti ušpēli: sehr frei, ŠUR falsch wiedergegeben (ŠUR = zanānu ŠL 101,7 und ṣarāru ŠL 101,28), ZANF 10,20; 20 [1]

SK 27 Vs. 4: IGI-SUR "tropfende Augen"; r.b: IGI-SUR-RA-NI

SUR

KI AN-TA BA-DA-SUR-RA-BA (Kramer, Sum. Mythol., 113[37])

"vers. s. 37: After earth had been separated from heaven

SUR

CT 17, 25, 24: [...] ÉŠ-⌈MAḪ⌉-GIM // a?-[me]-lu kīma i-bi-ḫi (vs. e-bi-ḫi) i-za-ár // AL-SUR-RA "he twists the man like a big rope" (zit. CAD Z 72 s.v. zâru A lex. sect.)

SUR

CT XVII 40 (Rm. 125 "BB"), 1-2: ÉN Á-SÀG-xxx-BI LÚ-RA MU-UN-NA-SUR
EME-NI EME-NIM-GÍR-ÀM LÚ-RA MU-UN-NA-SUR

"Fever which ..... against the man Hasheth,
Its tongue Hasheth against the man as a tongue of lightning

SUR

Gud. Zyl. A XXIII 13: KÁ-SUR-RA im strahlenden Tor ; XXVI 6

CT XVII 34, 23/24: A-SUR-RA : mē ṣarrūti the shining waters

SUR - SUR

= zâbu ; s. CAD Z s. 9 s.v. zâbu

sur-sur

a-sig es-mah/ES.MAH-gim ga-ba-ab-sur-sur IE 41(=100)
var. inserts si before ga-ba- See Sjöberg JCS
XXI p.

SUR(-SUR)

OECT I 37 II 6: TU_{15}-TU_{15}-LÁ-BI SUR-SUR-RE-DÈ

(SAHG. Falk. 6) werden die Kinder, weggeführt'

SUR-SUR

IR-SUR-SUR-RA = ši-in-ṭa-[tu] šá [zu'ti]; s. CAD Z 168 s.v. zu'tu lex.

SUR-SUR

OLZ 1935, 303 : LÚ-UḪ-BI SUR-SUR : šaru-b/pu-uš-ta-šu

i-ṣa-ru-ru dessen Speichel läuft

rub/puštu = imtu, ru'utu, HWB 626 b; ZANF 8, 123

TCL XVI 71 Rs. I 80: GI-BAD.BAD [illegible] -SUR-SUR

SUR-SUR

SLT 1 I 16 = II 16 : hú- -DA-βi-SUR-SUR =
ša rupuštušu iṣaruru ; s. Ch.-F. Jean, RA 28, 148;
148 6

SUR-SUR

LÚ-A-SUR-SUR(-RA) "der, den Samen dauernd tropfen lässt" Falk. Bi. Or. V 1948, 165; 165 b : UMBS X 4 14 bis. II + 2168 (s. toto Kramer, SM Fl. XVIII) = CT 42, 28, 4; 5.

CT XVI 14 IV 26/27: ~~KUS~~ SU BÍ-IN-KÚ-KÚ-MEŠ MUD SUR-SUR(-RA)-MEŠ ÚŠ NAG-NAGÁ-MEŠ : akil šīri mušaznin dame šātû ušlāti (zit. CADD 75 f. s. v. Damu, lex. sect.)

CT 42, 36, 8

CT 42, 22 IV 8 : A-SUR-SUR-RA

SUR-SUR

UMBS $\underline{X}^4$ 9 Rs. 15 + Dupl. Á PA-ŠÈ MAḪ-GIM SI GA-NA-AB-SUR-SUR

SUR(-SUR)

= blanda;

OECT I 4 N 2: ULUŠIN AŠ-ÀM BA-NI-IN-SUR er mischte Eimerbier zuerst

CT XV 25,3: Ì-SUR-SUR-RA LÀL Ì-NUN-NA-KE4 Zu mischen Honig und Dickemilch

CT 42,40 (16919) DS. 15: KAŠ-GI6 KUKKUN KAŠ-SI4 A'-ŠIKIL-BA ŠUR-RA

TCL XV 20,30: LÀL GEŠTIN TEŠ-BA SUR-RA-A

SUR(-SUR)

Lugal-e XIII 21: ^{na_4} MAŠ-DA UDU-GIM ḪÉ-SUR-SUR-RU-NE /

[^{na_4} MAŠ-DÀ-A UDU-GIM] ḪÉ-RI-[RI-GA-NE] /

[^{na_4} II kima immeri]

mašda-Stein, sie mögen dich wie ein Schaf scheren

SUR-SUR

CTXVII 10, 51/52: [ ]-GIN$_X$ SA-BI BA-AN-SUR-SUR:

[kima pattinni bu'anišu ntenniš

SUR-SUR

CT 16, 9 II 20/21: ^{giš}IG-A MUŠ-GIN$_x$ MU-UN-SUR-SUR-E-[NE]: ina dalti kīma ṣīri ittanašlalu; 72 I 32/33;
(Zit. CAD D s. 53 s.v. Daltu lex.)

SUR·SUR

CT XVI 24,23: NAM-TAR KUŠ-LÚ-KA Ì-GÁL-LA A-GIM ḪÉ-EM-MA-AN-SUR·SUR·RE = nam-ta-ri šá ina zu-mur amēli ba-šu-ú kīma me-e li-iṣ-ru-ur = UMBS T 2127,7 H. + dupl. / LSSNF I 91:

[NAM-TAR KÚŠ-LÚ-KA] Ì-GÁL-LA ḪÉ-EM-MA-RA-AN-ZI[ZI]

Der Namtar, der im Leibe des Menschen ist, möge daraus herausgerissen werden! (med ugt annan övers. än. i LSS!)

ṣarāru - trānga (ut ur); glānsa

SUR-SUR

OECT I 42 I 27 : U$_5$-BÀN-DA-KE$_4$ KI-A-TA SUR-SUR-RA

SUR-GIR$_5$

Frinḫuš II 93 : SUR-$^{qi-ri}$GIR$_5$ = ḫalā[pu] , s. CAD VI s. 35 (a)

ḫalāpu A.

súr-dù^{mušen}

= surdu "falcon", SL 329, 17; MSL VIII/2 p. 166 Hg. B to Hh XVIII line 243; p. 170, line 294.

Gudea Cyl. B VII 21; BE 31, 12 rev. 26 ^{d}nin-é-gal-la ki-a súr-dù-gin$_{x}$ KAxBALAG-gi$_{4}$-a-zu-dè Sulgi A line 60 (together with ^{d}nin-ninná^{mušen}); PRAK II D 53 rev. 8 (see Oppenheim Dreams p. 246), proceding line has ^{d}nin-ninná^{mušen} ArOr 21, 361 I 20/21 súr-dù^{m}-dingir-re-e-ne-ke$_{4}$ = sur-ur-di-e DINGIR.MEŠ (Sulpae) // See SAR-DA

KET VI] 0, 3 = SLTF I p. 187, Ni. 9808, 3:
UR-SAG SÚR-DÙ mušen = Dingir-re-e-ne
(= Niugiš Zida); KET VI] 0 needs
collation

SÚR · SÚR

AS XII 26,85 : rage ; F:stein : 'betrüben'

SÙR

lugal-e V 23* SÙR ÚŠ-E BÍ-SA$_4$ / SÙR ÚŠ-NE-NE BÍ-ÍB-SI /
har-ra da-ma um-tal-li / erfüllte mit Blut die Stube

(āu. Zit. CAD D 75 s.v. dāmu lex. sect.: SÙR "wedi")

harru

SÙR

A V 2, 98: su-ur : SÙR = ḫe-[ru-ú šá KI], s. CAD VI s. 175: ḫerûv

bgl. MSL I/IV I 45: SÙR-ŠÈ-SAG-E-DÈ = ana ḫarāri "to dig up" (with the hoe), CAD VI s. 91: ḫarāru A v.

= ḫarru, s. CAD VI s. 114 ḫarru A s.

SÙR-SÙR

[IM.ŠÈG = zunnu]

SRT 12, 52: [°NÈ]-ERI$_{10}$-GAL Ù-MUN-BI ^{tu}$_{15}$ ŠÈG-GIM SÙR-SÙR-RA I-NI-IN-DÉ

VR 50 II 38-39 (+ Dupl. s. BWL S. 290.37)

X-[X]-SÙR-RA-BI A-GU-LA-AŠ BA-AN-K[U$_4$]

sur-ra-ni-šu ana mêmeš rabûtimeš uttir

"he turned his water channels to great waters"

SÙR · SÛR (V)

s. MUL · SUR

SÙR-ŠÈ-SAG-E-DÈ

= ana ḫarāri "to dig up (with the hoe)", a.i. IV/I 45.

cf. a.i. 47 : A-ŠÀ-SUR-ŠÈ-BA-AB-KÀD?-A : eqla iḫarrar,

s. CAD VI s. 91 : ḫarāru A v.

SUŠ

MSLT s.151, 20 : su-uš /  / ua-ša-bu-um